25.

INTERNATIONALES TRICKFILM FESTIVAL
FESTIVAL OF ANIMATED FILM
STUTTGART ’18

APRIL 24 – 29, 2018

film &medien festival
g GmbH

#itfs
www.ITFS.de

Die besten Verbindungen sind solche, die von Herzen kommen. Als Familienunternehmen und Global Player sind wir mit der Region verwurzelt - und mit der Welt verbunden. **www.lappkabel.de**

LAPP KABEL
Ein Unternehmen der Lapp Gruppe

Programmübersicht / *Programme* . . . 02
Preisverleihungen und Sonderveranstaltungen / *Award Ceremonies and Special Events* . . . 08
Partner / *Partners* . . . 10
Grußworte, Vorwort / *Welcome Addresses, Preface* . . . 13
Jurys / *Juries* . . . 22
Preise und Stifter / *Awards and Sponsors* . . . 28

WETTBEWERBE / *COMPETITIONS*

Internationaler Wettbewerb / *International Competition* . . . 30
Young Animation . . . 50
AniMovie . . . 64
Tricks for Kids Kurzfilme und Serien / *Short Films and Series* . . . 70
Amazon Audience Award . . . 83
Animated Com Award . . . 84
Trickstar Professional Awards . . . 87
Animation Comedy – Deutscher Animationssprecherpreis / *German Voice Actor Award* . . . 91
Crazy Horse Session – 48h Animation Jam . . . 92
Animated Games Award Germany . . . 93

RAHMENPROGRAMM / *SUPPORTING PROGRAMME*

Panorama . . . 94
Best of Animation . . . 103
In Persona . . . 110
Schulpräsentationen / *School Presentations* . . . 123
Studiopräsentationen / *Studio Presentations* . . . 133
Cartoon Network meets Hochschule Luzern . . . 138
Länderfokus Baltische Staaten / *Country Focus Baltic States* . . . 140
AniMovie Spezial . . . 144
Animation Philosophy . . . 146
Animation Around Europe . . . 150
Kultnächte / *Cult Night* . . . 153
25 x ITFS: Das Jubiläumsprogramm / *The Anniversary Programme* . . . 157
Animated Oscars . . . 158
BW-Rolle / *BW-Reel* . . . 159
Prix Ars Electronica / European Animation Awards 2017 . . . 160
Tricks for Kids-Spezial . . . 162

GAMEZONE

GameZone . . . 164
GameZone Talents . . . 167
Games & Architektur / *Games & Architecture* . . . 171
GameZone Talks . . . 174
GameZone Kids . . . 175

WORKSHOPS & SPECIALS

Music & Animation: Konzert/ Ausstellung Chad VanGaalen / *Concert/ Exhibition Chad VanGaalen* . . . 176
Music & Animation: Die Abenteuer des Prinzen Achmed / *The Adventures of Prince Ahmed* . . . 178
Der Futurologische Kongress . . . 179
Lectures / Drehbuch-Workshops / *Lectures / Screenplay Workshops* . . . 180
Workshops . . . 184
Work in Progress . . . 185
Werkstatt-Gespräch: Steegmüller Skulpturen / *Workshop Discussion* . . . 185
Arab Animation Forum . . . 187
Tricks for Kids-Workshops . . . 188
Teens-Workshops . . . 191
Gerber meets ITFS . . . 192
Festival Garden . . . 192
Open Air Matinée . . . 193
Filmemacher-Talk / *Filmmakers Talk* . . . 194
Jam Sessions . . . 194
Animated Video Market . . . 195
Breuninger Wall of Animation 3 . . . 195
Animation Production Day . . . 196
FMX . . . 198
Spotlight – Festival für Bewegtbildkommunikation . . . 201
Symposium „Animation and Philosophy" . . . 202

INFORMATIONEN / *INFORMATION*

Danksagungen / *Thanks to* . . . 204
Eintrittskarten / *Tickets* . . . 206
Kartenreservierung, Vorverkauf, Hotels / *Ticket Reservation, Advance Ticket Sales, Hotels* . . . 207
Team . . . 208
Community, Veranstalter & Impressum / *Community, Organizer & Imprint* . . . 209
Index . . . 210
Lageplan, Adressen / *Map, Addresses* . . . 216

Gloria 1	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
15 Uhr			PREVIEW Capt'n Sharky, 73 min. S. 144	ANIMOVIE / KIDS Luis und die Aliens (dt.), 84 min. S. 66	TRICKS FOR KIDS SPEZIAL Behind the Scenes: Manou The Swift S. 163	
17 Uhr				ANIMOVIE / KIDS Luis and the Aliens (engl.), 84 min. S. 66	DIE BW-ROLLE: Die besten Filme aus Baden-Württemberg S. 159	
19 Uhr		BEST OF ANIMATION 1 S. 104	BEST OF ANIMATION 2 S. 106	BEST OF ANIMATION 3 S. 107	BEST OF ANIMATION 4 S. 109	PREISVERLEIHUNG S. 9
20 Uhr	ERÖFFNUNG INKL. INT. WETTBEWERB 1 S. 30					
21 Uhr		INT. WETTBEWERB 2 S. 34	INT. WETTBEWERB 3 S. 38	INT. WETTBEWERB 4 S. 42	INT. WETTBEWERB 5 S. 46	
23 Uhr	PANORAMA 1 S. 94	PANORAMA 2 S. 97	PANORAMA 3 S. 99	PANORAMA 4 S. 101	KULTNACHT: THE OTHER WORLD OF THE SIMPSONS S. 156	PREISTRÄGERROLLE KURZFILME

Gloria 2	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
14 Uhr						SCHULPRÄSENTATION Filmakademie Baden-Württemberg (Ludwigsburg) S. 128
16 Uhr						SCHULPRÄSENTATION Animationsinstitut der Filmakademie Baden-Württemberg (Ludwigsburg) S. 130
17 Uhr					CARTOON NETWORK MEETS HOCHSCHULE LUZERN S. 138	
19 Uhr		YOUNG ANIMATION 1 (WH) S. 50	YOUNG ANIMATION 2 (WH) S. 54	YOUNG ANIMATION 3 (WH) S. 57	YOUNG ANIMATION 4 (WH) S. 60	
21 Uhr	20 Uhr LIVE-ÜBERTRAGUNG ERÖFFNUNG S. 30	IN PERSONA Jochen Kuhn (Ludwigsburg) – Painting in Motion S. 112	IN PERSONA Florence Miailhe (Paris) S. 117	ANIMOVIE The Breadwinner, 94 min. S. 69	AMAZON AUDIENCE ANIMATION NIGHT S. 83	
23 Uhr	YOUNG ANIMATION 1 S. 50	YOUNG ANIMATION 2 S. 54	YOUNG ANIMATION 3 S. 57	YOUNG ANIMATION 4 S. 60	EXTRA 3 ANIMATIONSKULTNACHT S. 156	PREISTRÄGER ANIMOVIE (LANGFILM)

Metropol 1	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
12 Uhr		PANORAMA 1 (WH) S. 94	PANORAMA 2 (WH) S. 97	PANORAMA 3 (WH) S. 99	PANORAMA 4 (WH) S. 101	
14:30 Uhr		TRICKS FOR KIDS SERIEN 1 S. 78	TRICKS FOR KIDS 1 S. 70	TRICKS FOR KIDS 2 S. 72	TRICKS FOR KIDS 3 S. 74	TRICKS FOR KIDS 4 S. 76
17 Uhr		ANIMOVIE / KIDS Ploey: You Never Fly Alone, 78 min. S. 64	ANIMOVIE / KIDS Lila's Book, 76 min. S. 65	ANIMOVIE / KIDS Harvie and the Magic Museum, 76 min. S. 67		TRICKS FOR KIDS SERIEN 2 S. 80
20 Uhr		ANIMOVIE SPEZIAL Isle of Dogs, 101 min. S. 145	ANIMOVIE On Happiness Road, 110 min. S. 66	ITFMX-SCREENING Early Man, 89 min. S. 144		
22 Uhr			KULTNACHT: BEST ANIMATED MUSIC VIDEOS 2017/2018 S. 153	KULTNACHT: ADULT SWIM S. 154		

Metropol 2	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
10 Uhr		INT. WETTBEWERB 1 (WH) S. 30	INT. WETTBEWERB 2 (WH) S. 34	INT. WETTBEWERB 3 (WH) S. 38	INT. WETTBEWERB 4 (WH) S. 42	INT. WETTBEWERB 5 (WH) S. 46
14 Uhr		STUDIOPRÄSENTATION Cartoon Saloon (Dublin) S. 133	STUDIOPRÄSENTATION Qvisten Animation (Oslo) S. 135	STUDIOPRÄSENTATION foam Studio (Berlin) S. 136	TRICKS FOR KIDS SPEZIAL Animanimals S. 162	TRICKS FOR KIDS SPEZIAL Tokkis Reise S. 163
16 Uhr		STUDIOPRÄSENTATION LÄNDERFOKUS BALTISCHE STAATEN Atom Art (Riga), PetPunk (Vilnius), A Film Estonia (Tallinn) S. 134	STUDIOPRÄSENTATION Superprod (Paris) S. 135	STUDIOPRÄSENTATION LAVAlabs Moving Images & Lightshape (Stuttgart) S. 136	STUDIOPRÄSENTATION SPEZIAL Animated Films Created by LAIKA Employees S. 137	IN PERSONA Priit Pärn (Tallinn) 2 S. 113
18 Uhr		IN PERSONA Vladimir Leschiov (Riga) S. 110	IN PERSONA Priit Pärn (Tallinn) 1 S. 113	LECTURE Making of „Early Man" S. 181		PRIX ARS ELECTRONICA S. 160
20 Uhr		IN PERSONA Ülo Pikkov (Tallinn) S. 111	IN PERSONA Ivan Maximov (Moskau) S. 114	ANIMATED OSCARS S. 158		EUROPEAN ANIMATION AWARDS S. 160
22 Uhr		ANIMATION AROUND EUROPE: Best of Portuguese Animation S. 150	ANIMATION AROUND EUROPE: Best of Portuguese Animation (WH) S. 150	NICHTLUSTIG – DIE PREMIERE S. 155		

Metropol 3	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
10 Uhr		DREHBUCH-WORKSHOP Tim Dinter, Thomas Pletzinger: „Wie im Film" – Zur Entstehung einer Graphic Novel S. 178	LECTURE Sean Bobbitt: „Loving Vincent": Wie aus 65.000 Ölgemälden ein Oscar-nominierter Animationsfilm wurde S. 178	LECTURE Uri Kranot: Animated Documentaries in Virtual Reality S. 178	DREHBUCH-WORKSHOP Juliette Alfonsi, Matthias Drescher: Vom wahren Ereignis zum Animationsdrehbuch – „Die Reise des Elefanten Soliman" S. 179	DREHBUCH-WORKSHOP Axel Melzener: „Manou, der Mauersegler" – Von der Idee zum Drehbuch S. 179
15 Uhr		SCHULPRÄSENTATION Vilnius Academy of Arts (Litauen) S. 123	TRICKS FOR KIDS SPEZIAL Lithuanian Animation Year in the World. Volume 1 S. 142	SCHULPRÄSENTATION ESMA (Frankreich) S. 125	WORK IN PROGRESS S. 183	ANIMATION AROUND EUROPE: Focus on Poland – O!PLA Across the Borders S. 152
17 Uhr		LECTURE Trickfilm im Bundesfilmarchiv – Film und Gespräch mit Doris Hackbarth S. 180	SCHULPRÄSENTATION Tomáš Baťa Universität Zlín S. 124	SCHULPRÄSENTATION Staatliche Akademie der Bildenden Künste Stuttgart S. 126	SCHULPRÄSENTATION Hochschule der Medien Stuttgart S. 127	ANIMATION AROUND EUROPE: Polish School of Animation 2 S. 151
19 Uhr		ANIMATION PHILOSOPHY 1 S. 147	ANIMATION PHILOSOPHY 2 S. 148	ANIMATION PHILOSOPHY 3 S. 148	ANIMATION PHILOSOPHY 4 S. 149	
21 Uhr		LÄNDERFOKUS BALTISCHE STAATEN Lithuanian Animation Year in the World. Volume 2. S. 142	ANIMATION PHILOSOPHY L'Ange, 70 min. S. 149	IN PERSONA Eva Natus-Šalamoun (Halle) & Volker Schlecht (Berlin) S. 118	LÄNDERFOKUS BALTISCHE STAATEN Best of Contemporary Lithuanian Animation S. 141	
23 Uhr					ANIMATION AROUND EUROPE: Polish School of Animation 1 S. 151	

EM 1	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
17 Uhr					PREISVERLEIHUNG TRICKS FOR KIDS S. 9	
19 Uhr					25 X ITFS – DAS JUBILÄUMSPROGRAMM S. 157	
22 Uhr					ANIME KULTNACHT FAIRY TAIL S. 155	

EM 2	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
18 Uhr					**IN PERSONA** Chad VanGaalen (Calgary) S. 121	
20 Uhr					**IN PERSONA** Monica Menez (Stuttgart) S. 122	
22 Uhr					**ANIMOVIE** Cinderella the Cat, 86 min. S. 69	

Cinema	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
10 Uhr		**SPOTLIGHT DURCHBLICK** S. 201				
14 Uhr		**TRICKS FOR KIDS SPEZIAL** Mäxchen Pfiffig S. 162				
16 Uhr		**LECTURE** Making of „Isle of Dogs“ S. 182				
18 Uhr		**SPOTLIGHT PUBLIKUMSABSTIMMUNG** S. 201				
20 Uhr		**SPOTLIGHT PUBLIKUMSABSTIMMUNG (WH)** S. 201				
22 Uhr		**ANIMATED COM INTERNATIONAL** S. 84				

Open Air	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
11 Uhr						**OPERN-MATINÉE „DON GIOVANNI“** S. 193
14–17 Uhr	**KURZFILME FÜR DIE GANZE FAMILIE** S. 198	**KURZFILME FÜR DIE GANZE FAMILIE** S. 198	**KURZFILME FÜR DIE GANZE FAMILIE** S. 198	**KURZFILME FÜR DIE GANZE FAMILIE** S. 198	**KURZFILME FÜR DIE GANZE FAMILIE** S. 198	**KURZFILME FÜR DIE GANZE FAMILIE** S. 198
15 Uhr	**MEIN LEBEN ALS ZUCCHINI** 66 min.	**CARS 3** 98 min.	**LOUIS & LUCA – DAS GROSSE KÄSERENNEN** 78 min.	**FERDINAND – GEHT STIERISCH AB!** 109 min.	**PADDINGTON 2** 104 min.	**DER KLEINE VAMPIR** 88 min.
17–20 Uhr	**KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS**	**KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS**	**KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS**	**KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS**	**KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS**	**KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS**
19 Uhr	**GAMES FLASH** S. 164	**GAMES FLASH** S. 164	**GAMES FLASH** S. 164	**GAMES FLASH + eSPORT MIT DEM VFB STUTTGART** S. 164	**GAMES FLASH** S. 164 19:30 Uhr **PREISVERLEIHUNG** 48h Animation Jam S. 92	**GAMES FLASH** S. 164 19:15 Uhr **PREISVERLEIHUNG** ITFS Game Jam S. 198
20:15 Uhr	**IN THIS CORNER OF THE WORLD** 130 min.	**LOVING VINCENT** 95 min.	**COCO – LEBENDIGER ALS DAS LEBEN** 105 min.	**HAPPY FAMILY** 93 min.	**THE BOSS BABY** 98 min.	**THE LEGO BATMAN MOVIE** 105 min.

Festival Garden	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
12 – 20 Uhr	14 – 20 Uhr **GAMEZONE KIDS** S. 175	14 – 20 Uhr **GAMEZONE KIDS** S. 175	14 – 20 Uhr **GAMEZONE KIDS** S. 175	14 – 20 Uhr **GAMEZONE KIDS** S. 175	12 – 20 Uhr **GAMEZONE KIDS** S. 175	12 – 20 Uhr **GAMEZONE KIDS** S. 175

Kunst-museum	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
10 Uhr	10 – 20 Uhr **GAMEZONE** S. 164	10 – 20 Uhr **GAMEZONE** S. 164	10 – 20 Uhr **GAMEZONE** S. 164	10 – 21 Uhr **GAMEZONE** S. 164	10 – 20 Uhr **GAMEZONE** S. 164	10 – 18 Uhr **GAMEZONE** S. 164

Games-Pavillon	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
10 Uhr		**GAMEZONE TALK** Digitalisierung und Museen S. 174	**GAMEZONE TALK** Engines Stuttgart – eSports - Initiative für Stuttgart und Umgebung S. 174	**GAMEZONE TALK** Welten Bauen – Architektur und Computerspiele S. 175		
13 Uhr		**PANEL AG ANIMATIONSFILM** Zur Vielfalt verpflichtet S. 183				
18 Uhr		**PREISVERLEIHUNG** Animated Games Award Germany S. 93				
20 Uhr		**OPEN STAGE GAMES BW** VR & Games from Lithuania S. 174				

BMZ Raum 1	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
16 Uhr			**GAMEZONE TALK** Edutain Me 4.0 S. 175			

BMZ Raum 2	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
10:30 Uhr					**ANIMATIONSWORKSHOP FÜR KINDER** S. 188	
15 Uhr		**KINDER-TRICKFILMAKADEMIE** S. 188	**KINDER-TRICKFILMAKADEMIE** S. 188	**KINDER-TRICKFILMAKADEMIE** S. 188	**ANIMATIONSWORKSHOP FÜR KINDER** S. 188	

BMZ Raum 3	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
9 – 17 Uhr		**WORKSHOP: #FAIRSPEECH – DENN HASS IST KEINE MEINUNG** S. 184				
10:30 Uhr					**KINDER-TRICKFILMAKADEMIE** S. 188	
15 Uhr					**KINDER-TRICKFILMAKADEMIE** S. 188	

Wilhelma	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
10 Uhr					**TRICKS FOR KIDS WORKSHOP** S. 189	**TRICKS FOR KIDS WORKSHOP** S. 189
15 Uhr					**TRICKS FOR KIDS WORKSHOP** S. 189	**TRICKS FOR KIDS WORKSHOP** S. 189

Das Gerber	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
12 Uhr						
15 – 20 Uhr	**GERBER TRICKFILM LOUNGE** S. 192	**GERBER TRICKFILM LOUNGE** S. 192	**GERBER TRICKFILM LOUNGE** S. 192	**ITFS GAME JAM** S. 192	bis 17 Uhr **ITFS GAME JAM** S. 192	
19 Uhr					**COSPLAY-GET TOGETHER** S. 192	

Jugendhaus Mitte	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
12 Uhr		**CRAZY HORSE SESSION – 48H ANIMATION JAM:** Beginn: 25.04., 12 Uhr; Ende: 27.04., 12 Uhr S. 92				
15 Uhr	**COMIC-WORKSHOP (TEIL 1)** S. 191	**COMIC-WORKSHOP (TEIL 2)** S. 191	**PAC-ART-WORKSHOP** Art Is A Game (Teil 1) S. 191	**PAC-ART-WORKSHOP** Art Is A Game (Teil 2) S. 191		

Café le Théâtre – Festival Café	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
13 Uhr		**FILMEMACHER-TALK** S. 194	**FILMEMACHER-TALK** S. 194	**FILMEMACHER-TALK** S. 194	**FILMEMACHER-TALK** S. 194	**FILMEMACHER-TALK** S. 194
22 Uhr		**MUSIC & ANIMATION** The Blowhards: Live Music to Early American Animation S. 194	**JAM SESSION** mit The Blowhards S. 194	**JAM SESSION** mit The Blowhards S. 194	**JAM SESSION** mit The Blowhards anschließend DJ-Set mit Michael Fakesch S. 194	

Sonstige Orte	Di, 24.04.2018	Mi, 25.04.2018	Do, 26.04.2018	Fr, 27.04.2018	Sa, 28.04.2018	So, 29.04.2018
Breuninger Wall of Animation 3 – Augmented Reality: Fr, 20.04. – So, 29.04.2018 S. 195						
Stadtbibliothek Ausstellung, galerie b: Chad VanGaalen – Science Fiction and Underground „Tarboz": Mi, 18.04. – Sa, 09.06.2018 Animated Video Market Mi, 25.04. – Sa, 28.04. 10 – 19 Uhr S. 177 S. 195						
10 Uhr		Literaturhaus (10 – 18 Uhr) **SAS SYMPOSIUM** S. 202		Oper Stuttgart (10 – 18 Uhr) **LIVE ANIMATION THEATER WORKSHOP** mit Nils Voges S. 184		
12:30 Uhr					Treffpunkt: Infothek Gloria-Passage **STEEGMÜLLER SKULPTUREN STUDIOTOUR** S. 185	
13:30 Uhr			Rotunde L-Bank **APD-KONFERENZ** S. 197			
14 Uhr				Literaturhaus (14 – 17 Uhr) **SPOTLIGHT FORUM** S. 201		
17 Uhr				Stadtbibliothek **MEET & GREET MIT CHAD VANGAALEN** S. 177		
18 Uhr				Rotunde L-Bank **PREISVERLEIHUNG** Trickstar Professional Awards S. 87		
20 Uhr		Theater Rampe **DER FUTUROLOGISCHE KONGRESS** S. 179	Renitenztheater **ANIMATION COMEDY - DEUTSCHER ANIMATIONSSPRECHERPREIS** S. 91 Club Manufaktur Schorndorf **MUSIC & ANIMATION** Chad VanGaalen & Band S. 176	Hospitalhof **SPOTLIGHT – FESTIVAL FÜR BEWEGTBILD-KOMMUNIKATION PREISVERLEIHUNG** S. 201	Musikhalle Ludwigsburg **MUSIC & ANIMATION** Die Abenteuer des Prinzen Achmed S. 178	

ILLUSTRATION: CAROLINE SURY

15. ANIMATEKA

INTERNATIONAL ANIMATED FILM FESTIVAL
3.–9. 12. 2018, LJUBLJANA
DEADLINE FOR SUBMISSIONS: 15. SEPTEMBER 2018

Catalogue GERMAN SHORT FILMS 2018
Printed version available from
service@ag-kurzfilm.de
Online version with preview option accessible at
www.ag-kurzfilm.de

AG » Kurzfilm
GERMAN SHORT FILM ASSOCIATION

» Interessenvertretung für den deutschen Kurzfilm
representational and lobbying body for German short films

» Servicestelle für Kurzfilmemacher, Kurzfilm-produzenten und -institutionen
service centre for filmmakers, producers and institutions involved in short film

» Ansprechpartner für Politik, Filmwirtschaft, Filmtheater und Festivals
contact source for political bodies, the film industry, cinemas and festivals

www.ag-kurzfilm.de **www.shortfilm.de** **www.kurzfilmtag.com** **www.kurzfilmtournee.de**

GLORIA 1
DI, 24.04., 20 UHR // *TUE, 24.04., 8 PM*

ERÖFFNUNG *OPENING*

Feiern Sie mit uns den Auftakt des 25. Internationalen Trickfilm-Festivals Stuttgart. Moderator Markus Brock stellt Ihnen die Jurys der diesjährigen Wettbewerbskategorien vor und führt durch den ersten Programmblock des Internationalen Wettbewerbs. Anlässlich des Jubiläums werden u.a. Baden-Württembergs Ministerpräsident Winfried Kretschmann und Stuttgarts Oberbürgermeister Fritz Kuhn zu Gast sein.

Celebrate the opening of the 25th Stuttgart Festival of Animated Film with us. Presenter Markus Brock introduces the juries of this year's competition categories and leads you through the first programme block of the International Competition. On the occasion of the Festival's anniversary Baden-Wuerttemberg's Prime Minister Winfried Kretschmann and Stuttgart's Lord Mayor Fritz Kuhn will attend the opening ceremony amongst others.

GAMES-PAVILLON „LICHTWOLKE"
MI, 25.04., 18 UHR // *WED, 25.04., 6 PM*

ANIMATED GAMES AWARD GERMANY

Im Games-Pavillon wird der Preis für das beste Game im Bereich Animation, Character Design und Games-Ästhetik verliehen. Der Preis wird gestiftet von der MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg.

The Award for the best German game in regards to animation, character design and games aesthetics is awarded at the Games-Pavillon. The award is donated by MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg.

Moderation *hosted by:* Andreas Gabe (ZDF)

RENITENZTHEATER
DO, 26.04., 20 UHR // *THU, 26.04., 8 PM*

ANIMATION COMEDY – VERLEIHUNG DES DEUTSCHEN ANIMATIONSSPRECHERPREISES

ANIMATION COMEDY– PRESENTATION OF THE GERMAN VOICE ACTOR AWARD

Sie erwartet ein fulminanter Abend voller Animation und Humor und prominenten Gästen aus Film und Fernsehen, wie Heino Ferch, Martina Hill und Axel Prahl.

Expect an outstanding evening full of animation and humour with special guest like the German actors Heino Ferch, Martina Hill and Axel Prahl.

Moderation *hosted by:* Bernd Kohlhepp, Dodokay

L-BANK ROTUNDE
FR, 27.04., 18 UHR // *FRI, 27.04., 6 PM*

TRICKSTAR PROFESSIONAL AWARDS

MIT TRICKSTAR BUSINESS AWARD, DEUTSCHER ANIMATIONSDREHBUCHPREIS, TRICKS FOR KIDS SERIE PREIS, GERMANY'S NEXT ANIMATION TALENT AWARD UND ANIMATED COM AWARD INTERNATIONAL
INCL. TRICKSTAR BUSINESS AWARD, GERMAN ANIMATION SCREENPLAY AWARD, TRICKS FOR KIDS SERIES AWARD, GERMANY'S NEXT ANIMATION TALENT AWARD AND ANIMATED COM AWARD INTERNATIONAL

Seien Sie dabei, wenn der Trickstar Business Award, der Preis für das beste deutsche Animationsdrehbuch, der Award für die beste Animationsserie für Kinder, der brandneue Germany's Next Animation Talent Award und der Animated Com Award International in einer gemeinsamen Preisverleihung in der Rotunde der L-Bank vergeben werden!

Be there, when the Trickstar Business Award, the award for the best German Animation Screenplay, the Award for the Best Animated Series for Children, the brand new Germany's Next Animation Talent Award and the Animated Com Award International are presented in a joint awards gala at the L-Bank Rotunde!

EM 1
SA, 28.04., 17 UHR // *SAT, 28.04., 5 PM*

PREISVERLEIHUNG TRICKS FOR KIDS

AWARD CEREMONY TRICKS FOR KIDS

Zum ersten Mal gibt es dieses Jahr eine eigene, ganz besondere Preisverleihung für den Tricks for Kids Kurzfilm-Wettbewerb, den wir gemeinsam mit Studio 100 vergeben. Unsere Kinderjury präsentiert den Gewinnerfilm und natürlich gibt es ein tolles Überraschungsprogramm. Unter anderem zeigen wir die vier Favoriten der Kinderjury.

For the first time this year, the Tricks for Kids short film competition in cooperation with Studio 100 has its own, very special award ceremony. Our children's jury presents the winning film along with a great surprise programme which includes the screening of the four favourite films of the children's jury.

25. GAMES-PAVILLON „LICHTWOLKE"
SA, 28.04., 17:30 UHR // *SAT, 28.04., 5:30 PM*

25 X ITFS – JUBILÄUMSEMPFANG

25 X ITFS – THE ANNIVERSARY RECEPTION

Im Pavillon „Lichtwolke" feiern wir mit Freunden, Unterstützern und Wegbegleitern die 25-fache Erfolgsgeschichte des Internationalen Trickfilm-Festivals Stuttgart. Moderiert von Schauspieler Christopher Buchholz kommen die ehemaligen Leiter des ITFS und ausgewählte Animationsfilmer zu Wort. Im Rahmen des Jubiläumsempfangs stellen wir unsere TRICKFILM-FESTschrift vor, die eine lustvolle und bilderreiche Reise durch 25 Ausgaben des ITFS bietet.

We celebrate the 25-fold success story of the Stuttgart International Festival of Animated Film (ITFS) together with friends, supporters and companions at the "Lichtwolke" pavilion. Presented by actor Christopher Buchholz, the former directors of ITFS and selected animation filmmakers get to have their say. We will also present our anniversary publication, the TRICKFILM-FESTschrift which, with plenty of pictures, takes readers on an exciting journey through 25 editions of ITFS.

Im Anschluss zeigen wir im Kino EM ein Programm mit Preisträgerfilmen aus den Jahren 1982–2017.

This is followed by a screening of winning films from the years 1982–2017 at EM cinema.

Auf gesonderte Einladung *by invitation only*

GLORIA 1
SO, 29.04., 19 UHR // *SUN, 29.04., 7 PM*

PREISVERLEIHUNGS-GALA DES INTERNATIONALEN TRICKFILM-FESTIVALS

AWARD CEREMONY OF THE STUTTGART FESTIVAL OF ANIMATED FILM

Die Siegerfilme der Wettbewerbe werden in festlichem Rahmen gekürt und präsentiert. Fernsehmoderator Markus Brock führt durch den Abend. Zu Gast sind u.a. Baden-Württembergs Staatssekretärin Petra Olschowski und Stuttgarts Bürgermeister Dr. Fabian Mayer.

At this festive event the winner films of the competitions will be chosen and presented. The show is hosted by TV-Presenter Markus Brock. Baden-Wuerttemberg's State Secretary Petra Olschowski and Stuttgart's Mayor Dr Fabian Mayer will attend the award ceremony amongst others.

PARTNER
PARTNERS

- E. Breuninger GmbH & Co.
- U.I. Lapp GmbH
- Amazon Instant Video Germany GmbH
- Robert Bosch Stiftung GmbH
- netzwerk P GmbH
- Studio 100 Media GmbH | m4e AG
- Telepool GmbH
- Das Gerber
- Wüstenrot Stiftung
- M.A.R.K. 13 - COM GmbH& Co. KG
- Berthold Leibinger Stiftung GmbH
- Stuttgarter Hofbräu AG
- ALBA Stuttgart GmbH
- Cartoon Network
- TNT Comedy
- Rauschenberger Eventcatering
- Café Le Théâtre
- Verkehrs- und Tarifverbund Stuttgart GmbH (VVS)
- EM Filmtheater-Betriebe Mertz GmbH & Co. KG
- Internationaler Bund (IB) Freier Träger der Jugend-, Sozial- und Bildungsarbeit e.V.
- Design Offices Stuttgart GmbH
- LAVAlabs moving images GmbH & Co. KG
- LIGHTSHAPE GmbH & Co. KG
- Mack Media GmbH & Co. KG

KOOPERATIONSPARTNER
COOPERATION PARTNERS

- FMX 2018
- Animation Production Day (APD)
- Animationsinstitut
- spotlight – Festival für Bewegtbildkommunikation
- CARTOON
- MIP Junior 2018
- NaturVision Filmfestival
- Oper Stuttgart
- jazzopen stuttgart
- vhs Stuttgart Treffpunkt Kinder
- Wilhelma – Zoologisch-Botanischer Garten Stuttgart
- Renitenztheater Stuttgart
- Hochschule der Medien Stuttgart
- Institut für Games Hochschule der Medien
- Stuttgarter Jugendhaus gGmbH
- Landtag von Baden-Württemberg
- ComputerSpielSchule Stuttgart
- Stadtmedienzentrum Stuttgart
- Merz Akademie
- Kindermedienland Baden-Württemberg
- Stadtbibliothek Stuttgart
- Heinrich Böll Stiftung Baden-Württemberg e.V.
- Film Commission Region Stuttgart
- Kunstmuseum Stuttgart
- Club Manufaktur
- Theater Rampe
- Close Up GmbH
- Französische Filmtage Tübingen | Stuttgart
- Deutsch-Amerikanisches Zentrum/ James-F.-Byrnes-Institut e.V. Stuttgart
- DEFA-Stiftung
- Forum der Kulturen Stuttgart e.V.

KOOPERATIONSPARTNER
COOPERATION PARTNERS

- Stuttgart-Marketing GmbH
- Literaturhaus Stuttgart
- Society for Animation Studies
- AG Animationsfilm
- Creative Europe Desk München
- Creative Europe Desk France
- Creative Europe Desk Poland

MEDIENPARTNER
MEDIA PARTNERS

- Südwestrundfunk
- antenne 1
- Filmecho | Filmwoche
- DIGITAL PRODUCTION
- animago AWARD & CONFERENCE
- MEDIA BIZ
- Blickpunkt:Film
- SCREEN MAGAZIN
- Film & TV Kameramann
- GamesMarkt
- Animation World Network
- Hochschulradio Stuttgart
- Neumann – Das Magazin für Kultur und Lifestyle

GESELLSCHAFTER
ASSOCIATES

- Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH
- Landeshauptstadt Stuttgart

DIENSTLEISTER
SERVICE PROVIDERS

- SCHAWA media GmbH Filmproduktion
- BIG cinema GmbH
- ILG-Außenwerbung GmbH
- KlickPiloten GmbH
- b&b eventtechnik GmbH
- Screen Visions GmbH
- In.Fact. GmbH
- PLAKAT TOTAL
- castX GmbH
- DIMAH Messe + Event GmbH
- iLUX Veranstaltungstechnik GmbH

FÖRDERER
SUPPORTERS

- Creative Europe MEDIA Programme
- Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg
- Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg
- MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg
- Baden-Württemberg Stiftung gGmbH
- Animation Media Cluster Region Stuttgart
- Estonian Film Institute Estonia 100
- National Film Centre of Latvia Latvia 100
- Lithuanian Film Centre Lithuania 100
- Botschaft von Kanada
- Verband Region Stuttgart

GESELLSCHAFTER
ASSOCIATES

- Stadt Ludwigsburg
- Filmakademie Baden-Württemberg

LEXUS RX UND LEXUS NX

HYBRID FÄHRT WEITER.

BIS ZU 50 % DER ZEIT ELEKTRISCH, 100 % SELBSTLADEND

> Mehr entdecken auf lexus.de/suv

LEXUS FORUM FILDERSTADT
AHZ Automobil Handels Zentrum GmbH
Felix-Wankel-Str. 44
70794 Filderstadt
Tel.: 0711 12852800
www.lexusforum-filderstadt.de

LEXUS
EXPERIENCE AMAZING

RX 450h: Systemleistung 230 kW (313 PS). Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert 5,2/5,2/5,2 l/100 km, CO_2-Emissionen kombiniert 120 g/km. CO_2-Effizienzklasse A+. NX 300h E-FOUR Launch Edition: Systemleistung 145 kW (197 PS). Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert 5,3/5,1/5,2 l/100 km, CO_2-Emissionen kombiniert 121 g/km. CO_2-Effizienzklasse A+.

Winfried Kretschmann

Ministerpräsident des Landes Baden-Württemberg | *Prime Minister of the Federal State of Baden-Württemberg*

Wir Baden-Württemberger können alles,
das ist bekannt. Wir bauen die besten Autos, schaben die leckersten Spätzle und – das weiß nicht jeder – sind einer der weltweit führenden Standorte im Bereich der Animationsfilme. Jedes Jahr zeigt ihr mit dem Internationalen Trickfilm-Festival in Stuttgart eine große Auswahl der schönsten und innovativsten Filme, die Baden-Württemberg und die Welt zu bieten haben.

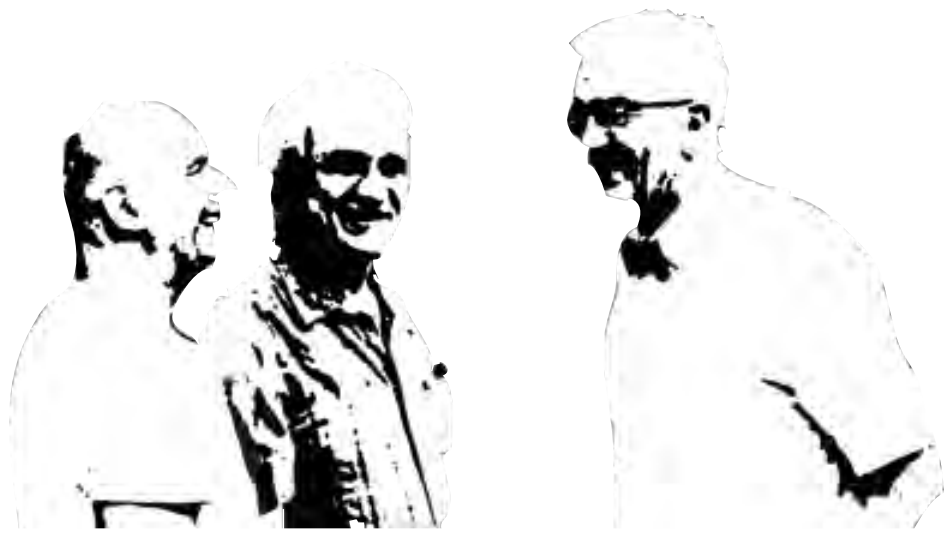
Und jetzt gibt es auch was zum Feiern: 25 Mal Trickfilm-Festival. Das habt ihr gut gemacht. Oder wie wir Schwaben sagen: Liebe Leut, gar net so schlecht! Das Jubiläum ist ein guter Zeitpunkt, um mal Revue passieren zu lassen, wie sich der Trickfilm in diesen Jahren entwickelt hat und wo es noch hingehen kann. Ich bin mir sicher, ihr und die Denker und Tüftler aus der Animationsbranche habt da eine Menge Ideen.

Jetzt heißt es für euch und die Gäste: „Klappe, die 25." Ich wünsche euch und dem Trickfilm-Festival weiterhin viel Erfolg. Den Gästen wünsche ich viel Spaß und genießt die Show!

*Everyone already knows that the people of Baden-Württemberg can do everything.
We build the best cars, make the most delicious spaetzle and - not everyone knows this tidbit - are one of the world's leading locations in the area of animated film. Each year at the Festival of Animated Film in Stuttgart, you show a wide selection of the most beautiful and innovative films that Baden-Württemberg and the world has to offer.*

And now there's something to celebrate, too: the 25th anniversary of the Festival of Animated Film. You've done a great job. Or as we Swabians say: Liebe Leut, gar net so schlecht! The anniversary is a good occasion to look back at how the Festival has grown over the years and where it is headed in the future. I am sure that you, together with the creative minds and inventors in the animated film industry, have a lot of ideas.

*Now, for you and the guests: "Take 25!" I wish you and the Festival of Animated Film continued success.
And I hope the guests have a lot of fun and enjoy the show!*



MFG
BADEN-WÜRTTEMBERG

Regional Funding for World Cinema

MFG Baden-Württemberg

Breitscheidstraße 4
70174 Stuttgart
Telefon 0711-90715400
Telefax 0711-90715450
filmfoerderung@mfg.de
film.mfg.de

Fritz Kuhn

Oberbürgermeister der Stadt Stuttgart

Wer den spektakulären Pavillon „Lichtwolke" auf dem Schlossplatz erblickt, erkennt sofort, dass 2018 beim Internationalen Trickfilm-Festival – Festival of Animated Film (ITFS) etwas Außergewöhnliches vor sich geht: Wir können das 25. Jubiläum dieses einzigartigen Events in und um Stuttgart feiern!

Von Jahr zu Jahr größer, interessanter und beliebter ist dieses Festival nicht nur ein unübersehbares Open-Air-Event. Freunde des animierten Films, von Game-Trends und visuellen Effekten bevölkern auch die abwechslungsreichen Präsentationsräume wie Kino, Kunstmuseum und Stadtbibliothek. Es gelingt dem Veranstalter, der Film- und Medienfestival gGmbH jedes Jahr, das ITFS mit Überraschungen neu zu erfinden. Die Landeshauptstadt Stuttgart ist einer der Gesellschafter der FMF und ich darf als Oberbürgermeister dieser Stadt zurecht stolz darauf sein, wie sich das Internationale Trickfilm-Festival entwickelt hat. Ob sich die stattlichen Zahlen von 90.000 Zuschauerinnen und Zuschauern sowie tausenden Fachbesucherinnen und -besuchern im Jubiläumsjahr toppen lassen?

Das Festival bietet während der sechs Tage und Nächte dauernden Veranstaltung zugleich eine Plattform für Regisseure und Regisseurinnen, Produktions- und Verleihfirmen, die sich einem interessierten Fachpublikum präsentieren. Dies stärkt die Film- und Medienbranche in unserer Region in großem Maße.

Die 16 sehr unterschiedlichen Wettbewerbe mit Preisgeldern von insgesamt 100.000 € wirken dabei nicht nur regional, sondern weit über Stuttgart hinaus. So qualifiziert der Grand Prix des ITFS für die Teilnahme an den Academy Awards, besser bekannt unter dem Namen „Oscar".

Dieses Event einer zukunftsträchtigen Branche findet bei Menschen jeden Alters, vor allem aber beim jungen Publikum großen Anklang. Das ITFS kann deshalb die Herzen der ganzen Familie für viele schöne Stunden höher schlagen lassen.

Damit dies alles Jahr für Jahr möglich ist und uns so spielerisch erscheint, darf nicht vergessen werden, dass sehr viel Arbeit dahinter steckt. Stellvertretend für das ganze Team der FMF möchte ich mich hierfür bei Professor Ulrich Wegenast, Dieter Krauß und Dittmar Lumpp sowie Professor Albrecht Ade ganz herzlich bedanken. Die beiden letzteren sind zwar mittlerweile im Ruhestand, haben aber 25 Ausgaben Trickfilm-Festival ganz entscheidend mitgeprägt.

Allen Fans des Trickfilm-Festivals wünsche ich eine tolle Zeit bei den unzähligen Highlights des Jubiläumsfestivals.

Fritz Kuhn

Lord Mayor of the city of Stuttgart

Those who see the spectacular pavilion "Lichtwolke" on the Schlossplatz realise immediately that something extraordinary is happening in 2018 at the Festival of Animated Film (ITFS): We can celebrate the 25th anniversary of this unique event in and around Stuttgart!

This festival is becoming larger, more interesting and more popular each year and is not just an unmistakable open-air event. Friends of animated films, game trends and visual effects also fill the various indoor presentation spaces such as cinemas, the Kunstmuseum Stuttgart and the city library. The Film- und Medienfestival gGmbh, which organises this event, is successful in recreating the ITFS with new surprises each year. As the state capital, Stuttgart is one of the associates of the FMF, and as the mayor of this city I am proud of how the Festival of Animated Film has developed. Can the impressive number of 90,000 visitors and thousands of experts be topped in the anniversary year?

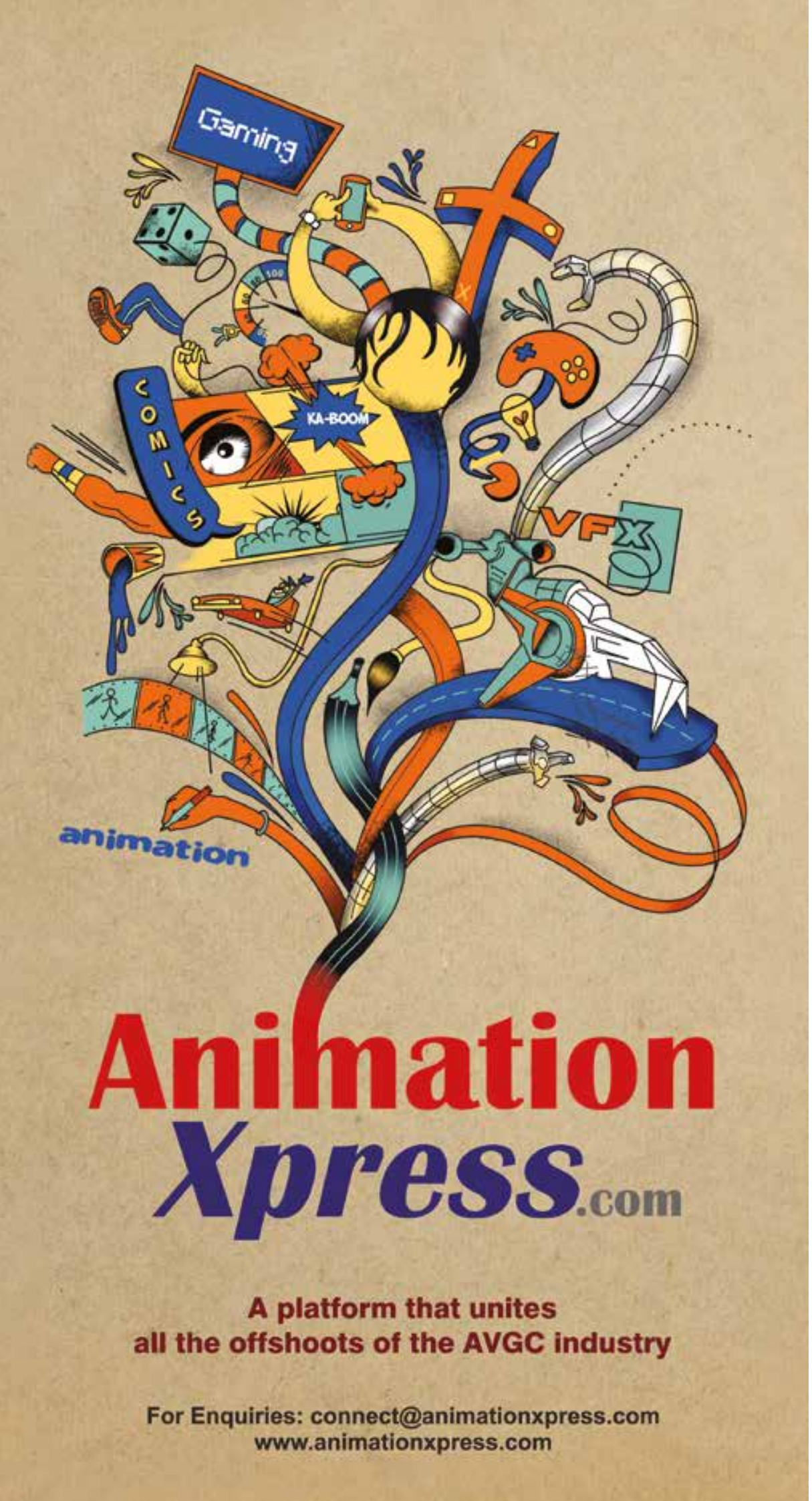
During six days and nights, the Festival also offers a platform for directors, production firms and distribution companies to present themselves to an interested expert audience. This greatly strengthens the film and media industry in our region.

The 16 very different competitions with prize money totalling € 100,000 have effects not only in the region but far beyond Stuttgart. For example, the ITFS Grand Prix qualifies the winner to participate in the Academy Awards, better known under the name "Oscar".

This event for an industry focused on the future resonates with people of all ages, but especially with the young viewers. That is why the ITFS can entertain the entire family for many wonderful hours.

It cannot be forgotten that a lot of work goes into the organisation of the Festival to make it possible year after year and seem so effortless to us. On behalf of the entire FMF team, I would therefore like to thank Professor Ulrich Wegenast, Dieter Krauß and Dittmar Lumpp as well as Professor Albrecht Ade. Mr Lumpp and Professor Ade are now retired, but they both strongly influenced the Festival of Animated Film for 25 editions.

I hope all fans of the Festival of Animated Film have a fantastic time with the many different highlights that can be seen during this anniversary festival.



Dr. Walter Rogg

Geschäftsführer Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH (WRS)
Vorsitzender des Aufsichtsrats der Film- und Medienfestival gGmbH

25. Internationales Trickfilm-Festival – darauf können alle Beteiligten stolz sein. Eine Jubiläums-Publikation mit den Erinnerungen der Wegbegleiter und ein vorzügliches Filmprogramm mit den besten Preisträgerfilmen und bewegenden Momenten aus der Geschichte des ITFS würdigen diesen Anlass. Die „Lichtwolke" auf dem Stuttgarter Schlossplatz ist der angemessene Raum für die Feierlichkeiten.

Doch das 25. ITFS will nicht nur zurückblicken, sondern auch Neues wagen. Neu im Wettbewerb ist in diesem Jahr „Germanys Next Animation Talent", dessen Gewinner eine Serie fürs Kinderfernsehen umsetzen darf. Außerdem suchen das ITFS und das Restaurant Cube im Kunstmuseum Stuttgart beim „Cine Cube Award" Animations- und Videokünstler, die den Raum des Restaurants mit ihren Ideen bespielen und ihre Arbeit so noch stärker in die Öffentlichkeit tragen. Der diesjährige 100. Geburtstag der baltischen Staaten wird zum Anlass genommen, die Animationsgeschichte von Estland, Lettland und Litauen vorzustellen und vielversprechende baltische Studios zu präsentieren. Zum ersten Mal findet sich überdies die GameZone im Kunstmuseum Stuttgart. Ihre Schwerpunktthemen sind in diesem Jahr „e-Sports" und „Games & Architektur". Zahlreiche nationale und internationale Computerspiel-Hochschulen werden ihre neuesten Arbeiten vorstellen.

Mit Dieter Krauß hat die Film-und Medienfestival gGmbH einen neuen kaufmännischen Geschäftsführer bekommen. Mit seiner langjährigen Erfahrung und seiner Branchenkenntnis, unter anderem bei der Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg (MFG), wird er dazu beitragen, dass die Erfolgsgeschichte des ITFS weitergeht.

Die Film Commission Region Stuttgart bietet im Rahmen des ITFS wieder Werkstattgespräche an. In diesem Jahr geht es zu Steegmüller Skulpturen in Ostfildern, die Figuren, Puppen, Requisiten und Kulissen aller Art für Film-, Fernseh- und Theater-Produktionen herstellen.

Mein herzliches Dankeschön gilt allen Mitarbeitern, Sponsoren, Partnern und Unterstützern, deren umfangreiche Hilfe das ITFS möglich gemacht hat. Einen besonderen Dank möchte ich auch den Gesellschaftern und Aufsichtsräten der Film- und Medienfestival gGmbH aussprechen.

Den Besucherinnen und Besuchern wünsche ich eine angenehme, interessante und inspirierende Zeit auf dem 25. Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart!

Dr. Walter Rogg

Managing Director of Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH (WRS)
Chair of the Supervisory Board for the Film- und Medienfestival gGmbH

The 25th Festival of Animated Film - everyone involved can be proud of this milestone. The occasion is being commemorated with an anniversary publication including the memories of those who have assisted along the way and an outstanding film program with the best award-winning films and moving moments from the history of the ITFS. The "Lichtwolke" on Stuttgart's Schlossplatz is a perfect place for the festivities.

But the 25th ITFS is not only interested in looking back, it also dares to try new things. For the first time, this year "Germany's Next Animation Talent" will be included in the competition, and the winner will be able to produce a series for children's television. In addition, with the "Cine Cube Award", the ITFS and the Restaurant Cube in the Kunstmuseum Stuttgart will be looking for animation and video artists who put their ideas on display in the restaurant space, making their work accessible to a larger audience. This year's 100th anniversary of the Baltic States has provided an occasion to introduce the animation history from Estonia, Latvia and Lithuania and present promising Baltic studios. For the first time, the GameZone will take place in the Kunstmuseum Stuttgart. Its focuses will be on "e-sports" and "games & architecture" this year. Many different national and international computer game universities will present their newest creations.

The Film- und Medienfestival gGmbh has gained a new Managing Director for Organisation and Finances, Dieter Krauß. With his many years of experience and knowledge of the industry, including with the Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg (MFG), he will certainly contribute to the continued success of the ITFS.

The Film Commission Region Stuttgart will once again offer workshop discussions during the ITFS. This year, the discussions will take place at Steegmüller Skulpturen in Ostfildern, which produces figures, puppets, props and scenery of all kinds for film, television and theatre productions.

I would like to extend my warmest thanks to all staff, sponsors, partners and supporters whose generous assistance has made the ITFS possible. In particular, allow me to thank the Film- und Medienfestival gGmbH's partners and supervisory board members.

I hope all visitors have a pleasant, interesting and inspiring time at the 25th Festival of Animated Film in Stuttgart!

Werner Spec

Oberbürgermeister Stadt Ludwigsburg

Das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart feiert seine 25. Ausgabe! In all diesen Veranstaltungen fanden viele Geschichten als Animations- und Trickfilme von renommierten Filmemacherinnen und Filmemachern ihren Weg auf die Leinwand und zum Publikum. Zahlreiche Akteurinnen und Akteure des Animationsfilms aus aller Welt kommen zusammen, vernetzen sich und entwickeln neue Projekte. In den vergangenen Jahren entwickelte sich das Internationale Trickfilm-Festival zu einem der erfolgreichsten und wichtigsten Branchentreffen weltweit. Dazu beigetragen hat die Film- und Medienfestival gGmbH als Veranstalter in enger Zusammenarbeit mit dem Animationsinstitut an der Filmakademie Baden-Württemberg in Ludwigsburg. Dadurch wurde die Region Ludwigsburg/Stuttgart nicht nur zu einem wichtigen Ort für die internationale Animationsfilmindustrie, die Region gilt überdies auf diesem Sektor als international anerkannter Filmstandort.

Diese Entwicklung wirkt sich sehr positiv auf Ludwigsburg aus. Sie brachte die Möglichkeit einer grundlegenden Wandlung und Neudefinition der Stadt mit sich. Ludwigsburg steht heute für Innovation und Nachhaltigkeit. Mit dem Innovationsnetzwerk „Living Lab“ entwickelt die Stadt mit Partnern aus Wirtschaft, Wissenschaft und Forschungseinrichtungen nachhaltige Konzepte für die „Stadt der Zukunft“. In diesem Rahmen werden Kooperationen mit den Kreativschaffenden aus dem Bereich der Interaktiven Medien angestrebt.

Die Nachfrage nach Inhalten gerade bei „Interaktive Medien“ wird wachsen. Sie wird durch die schnelle technologische Entwicklung der Endgeräte noch beschleunigt. Der Bedarf an innovativen audiovisuellen Inhalten bleibt hoch. Mit dieser Aussicht eines wachsenden Marktes haben sich im Laufe der vergangenen Jahre immer mehr Absolventen des Animationsinstituts/Abteilung Interaktive Medien an der Filmakademie selbständig gemacht, viele in Ludwigsburg und mittlerweile auch preisgekrönt. Die Projekte sind oft interdisziplinär angelegt. Dieser neuen Gründerszene will Ludwigsburg durch zukünftige Maßnahmen den Weg bereiten.

Als Oberbürgermeister danke ich jenen, die zum Erfolg des Internationalen Trickfilm-Festivals beigetragen haben. Ich begrüße das Engagement und die Leidenschaft sehr, die das gesamte Team des Festivals zeigt. Für die nächsten Jahre wünsche ich weiterhin viel Begeisterung, zahlreiche beindruckende Momente und unvergessliche Eindrücke.

Werner Spec

Lord Mayor of the city of Ludwigsburg

The Festival of Animated Film in Stuttgart is celebrating its 25th edition! During each of these events, many stories have found their way onto the big screen and to audiences as animated films from renowned filmmakers. Numerous animated film actors from around the world come together, network and develop new projects. In recent years, the Festival of Animated Film has become one of the most successful and important industry meeting points worldwide. As the event organiser, the Film- und Medienfestival gGmbH has contributed to this reputation in close cooperation with the Animationsinstitut at Filmakademie Baden-Württemberg in Ludwigsburg. This has turned the region Ludwigsburg/Stuttgart into an important location for the international animated film industry, and the region meanwhile is also known as an internationally recognised film location in this sector.

This development has had very positive effects for Ludwigsburg, introducing the opportunity to fundamentally transform and re-define the city. Today, Ludwigsburg stands for innovation and sustainability. With the innovation network “Living Lab”, the city is developing sustainable plans for the “city of the future” together with partners from business, science and research institutions. Building various cooperations with creative minds from the area of interactive media is one objective in this project.

Especially in the area of “interactive media”, the demand for content will continue to grow. It is even accelerating due to the rapid technological development of terminal devices. The need for innovative audio-visual solutions remains high. With these prospects in a growing market, in recent years an increasing number of graduates of the Animationsinstitut / Department of Interactive Media at the Filmakademie have started their own businesses, many of them in Ludwigsburg, and have even won awards. The projects are often interdisciplinary, and Ludwigsburg wants to pave the way for this new entrepreneurial scene with future measures.

As the mayor, I would like to thank everyone who has contributed to the success of the Festival of Animated Film. I commend the dedication and passion shown by the entire Festival team. For the upcoming years, I hope there continues to be great enthusiasm, many impressive moments and unforgettable experiences.

German | Animation | Engineering

ITFS = 25 x Labor der Träume

ITFS = 25 x Dream Lab

Das kommende Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart steht 2018 ganz im Zeichen des Jubiläums! Wir feiern gemeinsam mit unseren Partnerveranstaltungen FMX, APD und spotlight die 25. Ausgabe des Festivals und laden viele Freunde aus aller Welt ein. ITFS-Preisträger und Animationslegende Priit Pärn oder Simpsons-Macher und Dauergast David Silverman teilen ihre persönlichen Festivalgeschichten und Anekdoten mit uns. Gekrönt wird das Jubiläum mit einem besonderen Preisträger-Screening und einer speziellen Jubiläumspublikation.

Doch wir schwelgen nicht nur in Erinnerungen, sondern präsentieren auch die Zukunft von Animation und Games! Die GameZone, die erstmalig im Kunstmuseum Stuttgart und einem großen Games-Pavillon auf dem Schlossplatz realisiert wird, beschäftigt sich mit den Themen „Architektur & Games“ und „eSports“. Wir diskutieren wie Computerspiele im Schulunterricht sinnvoll eingesetzt werden und präsentieren die spannendsten Talente der Gamesbranche.

Unser Länderfokus mit Studiopräsentationen und Sonderprogrammen ist den baltischen Staaten Estland, Lettland und Litauen gewidmet, die jeweils ihr 100-jähriges Staatenjubiläum feiern und Vorreiter in Sachen Digitalisierung in Europa sind.

Besondere Highlights sind die formatübergreifenden Veranstaltungen mit dem kanadischen Musiker Chad VanGaalen, der im Club Manufaktur in Schorndorf ein exklusives Animationskonzert auf die Bühne bringt, und das Animationstheaterstück „Der Futurologische Kongress“ der Dortmunder Künstlergruppe sputnic im Theater Rampe. Die Beispiele zeigen, dass wir auch bei der 25. Ausgabe die Grenzen der Animation erweitern wollen und das ITFS als Labor für Ideen und Kreativität verstehen: Dementsprechend heißt der diesjährige Festivaltrailer, den Studierende des Animationsinstituts der Filmakademie Baden-Württemberg realisiert haben, „Dream Lab“!
Die Ergebnisse und Erforschungen dieses Trickfilm-Traumlabors können in mehr als 200 Einzelveranstaltungen und über 1.000 Filmen in acht Kinos, in zahlreichen weiteren Spielstätten und natürlich auf der großen LED-Leinwand auf dem Open Air entdeckt werden!

Allen Gesellschaftern und Partnern, Künstlern und Mitarbeitern, die uns bei der Umsetzung der Jubiläumsausgabe des ITFS unterstützt haben, gilt unser großer Dank! Den Zuschauern und Fachbesuchern wünschen wir unvergessliche Erlebnisse im Labor der Träume!

Dieter Krauß,
Geschäftsführer Organisation und Finanzen
Managing Director Organisation and Finances,
Film- und Medienfestival gGmbH

Prof. Ulrich Wegenast
Künstlerischer Geschäftsführer
Managing Director Programme,
Film- und Medienfestival gGmbH

The upcoming Festival of Animated Film Stuttgart in 2018 will be a big one! Together with our partner events FMX, APD and spotlight, we will celebrate the 25th edition of the Festival and invite friends from all over the world to attend. ITFS award-winners and animated film legends like Priit Pärn or The Simpsons' director, animator and permanent guest David Silverman will share their personal Festival stories and anecdotes with us.
The 25th Festival celebration will also have a special screening of the Festival's award-winning films and an anniversary publication.

But we won't just indulge in reminiscing. We will also present the future of animation and games! The GameZone, which will take place for the first time in the Kunstmuseum Stuttgart and a large games pavilion on the Schlossplatz, will focus on the topics "Architecture and Games" and "eSports". We will discuss how computer games can be used meaningfully in school lessons and present the most exciting talents in the games industry.

Our country focus with studio presentations and special programs is dedicated to the Baltic states of Estonia, Latvia and Lithuania, which are celebrating their 100th anniversaries as states and are trailblazers in the area of digitalisation in Europe.

Special highlights include the cross-format events with Canadian musician Chad VanGaalen, who will put on an exclusive animation concert on the stage in the Club Manufaktur in Schorndorf, and the animated theatre play "Der Futurologische Kongress" by the Dortmund artistic group sputnic in the Theater Rampe. These examples show that even now, at the 25th Festival, we are continuing to push the boundaries of animation and view the ITFS as a laboratory for ideas and creativity:
That is why this year's Festival trailer, made by students of the Animationsinstitut at the Filmakademie Baden-Wuerttemberg, is called "Dream Lab"!
The results and explorations of this animated film dream lab can be discovered in more than 200 individual events and more than 1,000 films in eight cinemas, in many other locations, and of course on the LED big-screen in the Open Air section of the Festival!

We would like to warmly thank all associates and partners, artists and staff who have supported us in putting together this 25th edition of the ITFS. We hope the audience and industry visitors have unforgettable experiences in the dream lab!

AUSWAHLKOMMISSIONEN

SELECTION COMMITEES

INTERNATIONALER WETTBEWERB *INTERNATIONAL COMPETITION*
Verena Fels, Ludwigsburg; Till Penzek, Hamburg; Robert Rose, Augsburg; Urte Zintler, Leipzig; Prof. Ulrich Wegenast, Stuttgart

YOUNG ANIMATION
Gitte Hellwig, Berlin; Anselm Pyta, Stuttgart; Hannes Rall, Singapur

ANIMOVIE
Christian Meinke, Regensburg; Prof. Ulrich Wegenast, Stuttgart; Silke Wilfinger, München; Grit Wißkirchen, Dresden

TRICKS FOR KIDS SHORTS
Iris Loos, Stuttgart; Benjamin Manns, Baden-Baden; Manuel Schedl, München; Thomas Schneider-Trumpp, Frankfurt

TRICKS FOR KIDS SERIE
Benjamin Manns, Baden-Baden; Lea Runge, Köln; Manuel Schedl, München

ANIMATED GAMES AWARD GERMANY
Prof. Dr. Sabiha Ghellal, Stuttgart; Jens Gutfleisch, Stuttgart; Stephanie Lang, Berlin; Ester Petri, Stuttgart; Nadja S. Zaboura, Köln

JURY INTERNATIONALER WETTBEWERB

JURY INTERNATIONAL COMPETITION

Alexandre Espigares (Wiesbaden)

Animator und Regisseur Alexandre Espigares aus Luxemburg ist bereits seit 17 Jahren auf vier Kontinenten tätig, u. a. in Singapur, Australien und Deutschland, wo er derzeit lebt und arbeitet. Nach seinem Abschluss in Animation am Lycée Technique des Arts et Métiers (LTAM) in Luxemburg, trat er seine Karriere als CG-Animator an. Er hat an einigen Großprojekten mitgearbeitet, darunter die animierte Fernsehserie „Star Wars – The Clone Wars" und die Spielfilme „Happy Feet 2" und „Iron Man 3". 2014 gewann er einen Oscar für den besten animierten Kurzfilm als Co-Regisseur von „Mr Hublot". Er ist Gastdozent und Referent an internationalen Animationsschulen und bei internationalen Filmfestivals, darunter The Animation Workshop in Viborg und das Festival d'Animation Annecy. 2018 erscheint sein Debütspielfilm „White Fang".

Alexandre Espigares is an animator and director from Luxembourg with an international career spanning 17 years and four continents. Over the years his assignments have brought him to Singapore, Australia and Germany where he currently lives and works. After graduating from the animation department at the Lycée Technique des Arts et Métiers (LTAM) in Luxembourg, he went on to pursue a career as a CG animator. His animation credits include several large-scale projects, among them the animated TV show "Star Wars – The Clone Wars" and the feature films "Happy Feet 2" and "Iron Man 3". In 2014 he won the Oscar for best animated short film with "Mr Hublot" which he co-directed. He is an occasional guest lecturer and panel speaker at international animation schools and film festivals, among them the Animation Workshop in Viborg and the Annecy International Animated Film Festival. In 2018 he releases his feature film debut "White Fang".

Ivan Maximov (Moskau / *Moscow*)

Ivan Maximov, 1958 in Moskau geboren, ist Regisseur, Drehbuchautor, Animator und Künstler. Als Kind renommierter Physiker studierte er zunächst am Moskauer Institut für Physik und Technologie. Bereits 1981 begann er als Illustrator für verschiedene Magazine zu arbeiten. Nach einer Anstellung am Russischen Institut für Weltraumforschung, besuchte er ab 1986 Kurse für Regie und Drehbuchschreiben und führte seitdem bei zahlreichen Filmen wie „5/4" (1990), „Bolero" (1992), „Long Bridge of Desired Direction" (2012) und „Alternative Walk" (2016) Regie. 1995 gründete er das Virtual Studio IVAN MAXIMOV für Film-, Video- und Computeranimation. Zudem arbeitete er als Karikaturist, geht Lehrtätigkeiten nach wie am Gerassimow-Institut für Kinematographie in Moskau und entwarf das Computerspiel „Full Pipe".

Ivan Maximov, born in Moscow in 1958, is a director and screenwriter as well as an animator and artist. The son of renowned physicists initially studied at the Moscow Institute of Physics and Technology. He began to work as an illustrator for various magazines as early as 1981. From 1986, following an engagement at the Russian Space Research Institute he took courses in directing and scriptwriting. Since then, he has directed numerous films such as "5/4" (1990), "Bolero" (1992), "Long Bridge of Desired Direction" (2012) and "Alternative Walk" (2016). In 1995 he founded the Virtual Studio IVAN MAXIMOV for film, video and computer animation. He has also worked as a caricaturist, teaches at academies such as the Gerasimov Institute of Cinematography in Moscow, and has designed the computer game "Full Pipe".

Monica Menez (Stuttgart)

Monica Menez, geboren 1971, ist eine Modefotografin und Filmemacherin aus Stuttgart. Nach einer Ausbildung zur Tanztherapeutin und einer anschließenden Lehre zur Fotografin arbeitete sie von 1998–2002 als Pressefotografin. Seitdem ist sie als Mode- und Porträtfotografin und seit 2010 auch als Regisseurin von Modefilmen tätig. Ihre starken Bilder sind stets tiefgründig und gespickt mit kleinen Absurditäten, Humor und Erotik. Mit ihrem Film „Odditory" gewann sie beim Berlin Fashion Film Festival in der Kategorie „Best Fashion Film 2013". Ihr Film „The Journey" (2014) gilt unter Kritikern als einer der besten im Modefilm-Genre und wurde beim Miami Fashion Film Festival 2015 in den Kategorien „Best Film Audience Award", „Best Cinematography" und „Best Hair" ausgezeichnet.

Monica Menez, born in 1971, is a fashion photographer and filmmaker from Stuttgart. After her professional trainings in dance therapy and in photography she worked as a freelance press photographer 1998–2002. Since then she's acting as a fashion and people photographer and since 2010 as a director for fashion films. Her rich imagery is profound and peppered with bits of absurdity, humor and eroticism. In 2013, she won the Berlin Fashion Film Festival Award in the category "Best Fashion Film 2013" for her film "Odditory". Her film "The Journey" (2014) is praised by critics to be one of the best fashion films ever made and was honoured at the 2015 Miami Fashion Film Festival in the categories "Best Film Audience Award", "Best Cinematography" and "Best Hair".

Olga Pärn (Tallinn)

Animatorin und Regisseurin Olga Pärn wurde 1976 in Minsk geboren. Seit 2006 lebt sie in Estland. Sie ist Absolventin des Minsker Lyceum of Art und der Belarus Academy of Art in Minsk, mit Schwerpunkt Intaglio. Von 1996 bis 2003 arbeitete Olga Pärn als Art Director und Animatorin (spezialisiert auf Sandanimation) für die Animationsabteilung des Belarusfilm Studio. Von 2003 bis 2005 belegte sie einen Filmregie-Kurs an der Animationsschule La Poudrière in Frankreich. Anschließend war sie ein halbes Jahr lang als Storyboard Artist in Paris tätig. Seit 2006 führte Sie zusammen mit Priit Pärn beim Eesti Joonisfilm Studio in Estland Regie bei fünf Animationsfilmen. Auch ihr neuestes Projekt als Co-Regisseurin, „The Eyeless Hunter. A Khanty Story", entstand in Zusammenarbeit mit Priit Pärn.

Olga Pärn, born in 1976 in Minsk, is an animator and film director, who has been living in Estonia since 2006. She holds a degree from Minsk Lyceum of Art and Belarus Academy of Art specialising in intaglio. 1996-2003 Olga Pärn worked as an art director and animator (specialising in sand animation) in the animation department at Belarusfilm Studio. 2003-2005 she completed a course in film directing at the La Poudrière animation school in France. Subsequently she worked for half a year in Paris as a storyboard artist. Since 2006 she co-directed five animated films together with Priit Pärn at Eesti Joonisfilm Studio, Estonia. Her latest project is "The Eyeless Hunter. A Khanty Story" co-directed with Priit Pärn.

Chad VanGaalen (Calgary)

Chad VanGaalen ist Musiker und bildender Künstler. Seine Karriere als Künstler begann unmittelbar nach Abschluss seiner Studien am Alberta College of Art & Design im Jahr 2000. 2005 brachte ihm die Veröffentlichung des Videos zu seinem Song „Clinically Dead" internationale Beachtung als Animator. Im folgenden Jahr produzierte er weitere Videos für seine eigene Musik sowie für andere Künstler. Die Videos „Flower Gardens" und „Red Hot Drops" wurden für „MTV Subterranean, Best of 2006" nominiert. Mit Erscheinen seines Albums „Diaper Island" wurde Chad VanGaalens Musik auch international bekannt. Mit Videos für Timber Timbre, Black Mountain und seinen eigenen Alben wurde er zum gefragten Animator. 2017 stellte Chad VanGaalen seinen Kurzfilm „Tarboz: Translated Log of Inhabitants" fertig.

Chad VanGaalen is a musician and visual artist. He graduated from the Alberta College of Art & Design in 2000 and immediately started an active arts practice. The 2005 release of a video for his song "Clinically Dead" brought him international attention as an animator. Over the following year he produced videos for several artists as well as for himself. The videos "Flower Gardens" and "Red Hot Drops" were nominated for MTV Subterranean "Best of 2006". With the release of his album "Diaper Island" in 2011, Chad VanGaalen's music career was launched onto an international platform. Videos for Timber Timbre, Black Mountain and his own albums have established him as a highly sought-after animator. In 2017 Chad VanGaalen put the finishing touches on his short film "Tarboz: Translated Log of Inhabitants".

JURY YOUNG ANIMATION

Laura Almantaitė (Klapeida)

Festivalleiterin und Filmproduzentin Laura Almantaitė begann ihre Karriere in der Filmbranche 2007 bei der Media Consulting Group in Paris, wo sie als Juniorberaterin arbeitete und an der Koordination von Veranstaltungen im Filmumfeld beteiligt war (World Forum on Strategy & Finance for Cinema 2007, Rome Film Festival). Danach organisierte sie kunstpädagogische Veranstaltungen im Rahmen des Programms zu „Vilnius – Europäische Kulturhauptstadt 2009". 2011 wurde sie Geschäftsführerin des Vilnius Documentary Film Festival, und später Managerin für Kulturpogramme bei der Lithuanian National Commission for UNESCO. Seit 2008 hat Laura Almantaitė an einem Dutzend Filmprojekte mitgearbeitet, darunter Dokumentationen, Animationen und Spielfilme; ihr Schwerpunkt liegt auf Sozialdokumentationen und internationalen Koproduktionen. Ihr neuestes Projekt als Produzentin ist der Dokumentarfilm „Rūta", der in Litauen erfolgreich im Kino lief. 2014 gründete Laura Almantaitė das BLON Animation & Videogames Festival und leitet es seitdem.

Festival Director and Film Producer Laura Almantaitė started her career in film industry in 2007 with the Paris-based Media Consulting Group, where she worked as junior consultant and contributed to the coordination of film events (World Forum on Strategy & Finance for Cinema 2007, Rome Film Festival). She later coordinated arts educational events at Vilnius – European Capital of Culture 2009 programme. Laura Almantaitė took over the position of Managing Director of the Vilnius Documentary Film Festival in 2011 and later served as Manager of Cultural Programmes at the Lithuanian National Commission for UNESCO. Since 2008, Laura Almantaitė has worked on a dozen of film projects, including documentary, animation and fiction films; she focuses on social documentary and international coproductions. Her latest title as producer is the successful documentary feature "Rūta", which saw theatrical release in Lithuania. In 2014 Laura Almantaitė founded BLON Animation & Videogames Festival, remaining the festival's director to date.

Ülo Pikkov (Tallinn)

Ülo Pikkov (geboren 1976) ist ein international renommierter Filmemacher, Produzent und Filmwissenschaftler. Er hat Animation an der Turku Arts Academy in Finnland studiert und seit 1996 bei mehreren preisgekrönten Animationsfilmen Regie geführt („Empty Space", „Tik-Tak", „Body Memory"). Ülo Pikkov hat Artikel über Film veröffentlicht und Belletristik für Kinder und Erwachsene geschrieben. Er ist der Verfasser von „Animasophy: Theoretical Writings on the Animated Film" (2011) und absolviert derzeit sein Promotionsstudium an der Estonian Academy of Arts.

Ülo Pikkov (born 1976) is an internationally renowned filmmaker, producer and film scholar. He studied animation at the Turku Arts Academy in Finland and since 1996 has directed several award-winning animation films ("Empty Space", "Tik-Tak", "Body Memory"). He has published articles on film and written fiction books for children and adults. Ülo Pikkov is the author of "Animasophy: Theoretical Writings on the Animated Film" (2011). Currently he is completing his doctoral studies at the Estonian Academy of Arts.

Julius Steinhauser (Berlin)

Julius Steinhauser (geboren 1988) ist 3D-Generalist, Technical Director und Regisseur bei ZEITGUISED und foam Studio. 2012 absolvierte er den Bachelor-Studiengang Informationsdesign der FH Joanneum Graz. Einmal jährlich hält er dort einen Workshop mit dem Master-Studiengang „Communication, Media, Sound and Interaction Design" zum Thema „Story and Visualisation". Seit 2011 ist er Teil des Kunst und Design Büros ZEITGUISED. Hier entwickelte er sich nach einem Praktikum über die Jahre vom 3D-Generalisten zum Technical Director. Mit AUTO NOM feierte er 2017 sein Debüt als Regisseur für foam Studio.

Julius Steinhauser (born 1988) works as 3D generalist, technical director and director for ZEITGUISED and foam Studio. In 2012, he graduated from FH Joanneum, University of Applied Sciences in Graz, Austria with a Bachelor's degree in Information Design. Once a year he conducts a workshop there for the Master's degree programme, "Communication, Media, Sound and Interaction Design" on the issue of "Story and Visualisation". Since 2011 he has been with the art and design office ZEITGUISED. Over the years, following an internship, he worked his way up from 3D generalist to technical director. He made his debut as a director for foam Studio with "AUTO NOM" (2017).

JURY ANIMOVIE

Reinis Kalnaellis (Riga)

Nach seinen Abschlüssen an der Baltic Film & Media School in Tallinn und der Film- und Fernsehfakultät der Akademie der Musischen Künste in Prag trat Reinis Kalnaellis seine Karriere als preisgekrönter Animationsregisseur an. Seine international anerkannte Filmografie enthält Werke wie „The Golden Horse", „Funny Alphabet", „When Apples Roll", „The Fire and Clay Master" und „Singing Hugo and his Incredible Adventures". Reinis Kalnaellis hat bereits an zahlreichen internationalen Branchen-Events teilgenommen: EFM, Marché Du Film, MIFA, MipCOM, MipTV, MipDoc, Cartoon Movie, AFM, FilmART, u. a. Außerdem war er Vorsitzender der Latvian Filmmakers Union. Derzeit arbeitet er an dem animierten Spielfilm „Apple Pie Lullaby", produziert von Rija Films und Paul Thiltges Distributions.

After graduating from the Baltic Film & Media School in Tallinn, Estonia and the Film and TV School of the Academy of Performing Arts in Prague, Reinis Kalnaellis kick-started his career as an award-winning animation director. His internationally reocgnised filmography includes titles such as "The Golden Horse", "Funny Alphabet", "When Apples Roll", "The Fire and Clay Master", and "Singing Hugo and his Incredible Adventures". Reinis Kalnaellis has participated in many international film industry events like EFM, Marché du Film, MIFA, MipCOM, MipTV, MipDoc, Cartoon Movie, AFM, and FilmART. Recently he held the position of Chairman of the Latvian Filmmakers Union. He is currently working on the animated feature film project "Apple Pie Lullaby" produced by Rija Films and Paul Thiltges Distributions.

Richard Lutterbeck (Köln / *Cologne*)

Richard Lutterbeck studierte Foto Film Design an der Fachhochschule in Bielefeld. Er war Gründungmitglied des Filmhauses Bielefeld und des Arthouse Kinos Lichtwerk in Bielefeld. 1987 gründete er das Trickstudio Lutterbeck in Köln, das er seit 1998 (zusammen mit Matthias Bruhn) führt. Er ist außerdem Mitglied des ITFS-Programmbeirats und war als Dozent an diversen Hochschulen und Weiterbildungseinrichtungen tätig. Neben der Produktion von Werbespots, Trailern u.a. liegt der Schwerpunkt des Studios auf der Produktion von Filmen für Kinder. Zum Repertoire zählen Kurzfilme wie „Post!" oder „Der Fuchs, der seinen Verstand verloren hat" sowie zahlreiche Auftragsproduktionen für Sender wie WDR, ZDF und SUPER RTL. 2016 erschien das erste Feature „Molly Monster – Der Kinofilm". Ein zweiter Kinofilm „Fritzi – Eine Wendewundergeschichte" ist in Entstehung und erscheint voraussichtlich im Oktober 2019.

Richard Lutterbeck studied Photo Film Design at the Bielefeld University of Applied Sciences. He was a founding member of Filmhaus Bielefeld and art-house cinema Lichtwerk in Bielefeld. In 1987 he established Trickstudio Lutterbeck in Cologne which he has been running since 1998 (together with Matthias Bruhn). He is also a member of the ITFS Programme Committee and has worked as a lecturer for various academies and training facilities. In addition to the production of commercials, trailers etc. the studio has a focus on the production of children's films. Their portfolio includes short films such as "Post!", "Der Fuchs, der seinen Verstand verloren hat" as well as numerous productions commissioned by broadcasters such as WDR, ZDF and SUPER RTL. They released their first feature film in 2016, "Molly Monster – Der Kinofilm". The studio is currently working on their second cinema feature film, "Fritzi – Eine Wendewundergeschichte" which is expected to release in October 2019.

Angela Poschet (Berlin)

Angela Poschet ist Herstellungs- und Produktionsleiterin sowie Managerin und Beraterin für Animationsproduktionen in Europa, darunter zahlreiche unverwechselbare und kommerziell erfolgreiche Film- und TV-Projekte. Als Produktionsleiterin war sie u.a. für Wes Andersons Film „Isle of Dogs" tätig sowie für Tim Burtons Oscar-nominierten Film „Frankenweenie". Zu ihren Projekten zählen auch der CGI-Film "Die Biene Maja – Der Kinofilm" sowie Roald Dahls „Revolting Rhymes", „Sandman and the Lost Sand of Dreams" und „How to Raise the Moon". Sie arbeitete als Kamerafrau bei verschiedenen Serien für Vorschulkinder und war 1998 als Director of Photography an der ersten Staffel der Fernsehserie „Bob der Baumeister" maßgeblich beteiligt. Angela Poschet erhielt über zwanzig Preise, darunter den BAFTA Award für "Best Animation" sowie zwei Parents' Choice Awards.

Angela Poschet is a Line Producer, Production Supervisor, Manager and Consultant for Animation productions in Europe. Her credits include numerous distinctive and commercially successful film and television projects. She was the Production Supervisor on Wes Anderson movie "Isle of Dogs" and Tim Burton's Oscar nominated "Frankenweenie". Her portfolio includes the CGI Feature "Maya – The Bee Movie" and Roald Dahls "Revolting Rhymes", "Sandman and the Lost Sand of Dreams" and "How to Raise the Moon". She worked as a cinematographer on several pre-school series and in 1998 as DoP she was setting up the first season of the television series "Bob the Builder". Angela Poschet received over 20 awards, including a BAFTA Award for "Best Animation" and two Parents' Choice Awards.

JURY TRICKS FOR KIDS

KURZFILME ***SHORT FILMS***

KINDERJURY *CHILDREN'S JURY:*

Anne-Sophie Bergmann	9 Jahre *9 years*	**Luise Kuschke**	10 Jahre *10 years*
Matti Fritzsch	11 Jahre *11 years*	**Fanny Laipple**	10 Jahre *10 years*
Clara Haug	12 Jahre *12 years*	**Melisa März**	9 Jahre *9 years*
Julius Hildebrandt	10 Jahre *10 years*	**Tristan Oldendorf**	9 Jahre *9 years*

SERIEN ***SERIES***

Fabian Driehorst
CEO & Producer, Fabian&Fred, Hamburg

Bill Plympton
Animator & Director, Plymptoons Studio, Portland

Jean Thoren
President & Publisher, Animation Magazine, Los Angeles

JURY GERMANY'S NEXT ANIMATION TALENT

Jo Daris
Chief Content Officer, Studio100/m4e, München / *Munich*

Robert Gehring
Head of Unit Film Funding MFG Baden-Württemberg, Stuttgart

Petra Keil
Director TV Channels & Program Management, Studio100/m4e, München / *Munich*

Peter Kleinschmidt
Senior Vice President Group Marketing, Brand Management & Business Development, Studio100/m4e, München / *Munich*

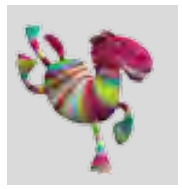
Prof. Ulrich Wegenast
Managing Director, Programme, Film- und Medienfestival gGmbh, Stuttgart

Dr. Irene Wellershoff
Head of Fiction/ Children and Youth, ZDF, Mainz

JURY DEUTSCHER ANIMATIONSDREHBUCHPREIS

GERMAN ANIMATION SCREENPLAY AWARD

Juliette Alfonsi
Head of Story Department, FFL Film-& Fernseh-Labor Ludwigsburg GmbH & Co. KG, Ludwigsburg



Oliver Huzly
Producer, Screenplay Writer, Berlin

Julia Müntefering
Head of Acquisitions & Sales Family Entertainment German Speaking Territories, TELEPOOL GmbH, München / *Munich*

Dr. Gerrit Roth
Head of Film Acquisition Germany/ Austria as Senior Content Acquisition Manager, Amazon Prime Video, München / *Munich*

Holger Weiss
CEO, M.A.R.K.13, Stuttgart

JURY TRICKSTAR BUSINESS AWARD

Marc König
Head of Business Development, bwcon GmbH – Turning Ideas into Business, Stuttgart

Dieter Krauß
Managing Director Organisation & Finances, Film- und Medienfestival gGmbH, Stuttgart

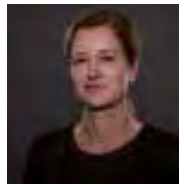
Dittmar Lumpp
former Managing Director Organisation & Finances, Film- und Medienfestival gGmbH, Stuttgart

Dr. Walter Rogg
Managing Director of Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH (WRS), Stuttgart

Gabriele M. Walther
Founder, CEO, Caligari Film- und Fernsehproduktions GmbH, München / *Munich*, Traffix Entertainment GmbH, Stuttgart

JURY ANIMATED COM AWARD INTERNATIONAL

Prof. Kathi Kæppel
Artist & Director for Animated Film, studio kathi kæppel, Berlin



Stefanie Larson
Clustermanager, Animation Media Cluster Region Stuttgart, Stuttgart

Michael Preiswerk
Creative Consultant, Festival Director „spotlight – Festival für Bewegtbildkommunikation", Stuttgart

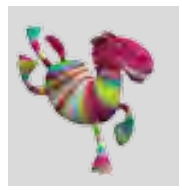
Stefan Schomerus
Senior Producer Creative & Design Nickelodeon, Viacom International Media Networks Northern Europe, Berlin

Dominique Schuchmann
Director, Producer, CEO, M.A.R.K.13, Stuttgart

JURY CRAZY HORSE SESSION – 48H ANIMATION JAM

Ahmad Abdelhameed
Animation Art Director, Co-Founder, Samaka Studio, Kairo/ *Cairo*

Kate Forsdick
Head of Production, M.A.R.K. 13, Stuttgart



Andi Görgemanns
3D-Artist, M.A.R.K.13, Stuttgart

Islam Mazhar
Animation Director, VFX Compositor, Co-Founder, Animation Supervisor, Samaka Studio, Kairo/ Cairo

JURY ANIMATED GAMES AWARD GERMANY

Susanne Bauer
Localisation Specialist (German), Jagex Ltd., Cambridge

Tobias Bilgeri
Game Designer, Creative Director, Black Pants GmbH, Berlin

Jasmin Srouji
Project Manager Tinkertank, Creative Producer, Interactive Media Foundation gGmbH, Ludwigsburg

JURY FANTASTISCHER PREIS *JURY FANTASTIC AWARD*

Karin Birk, Stuttgart
Folke Damminger, Stuttgart
Jürgen Frick, Stuttgart
Sebastian Heck, Stuttgart
Dorothea Kaufmann, Heidelberg
Michaela Rehm, Stuttgart
Karen Schmitt, Stuttgart
Sven Schoengarth, Stuttgart

TRICKSTARS – PREISE UND STIFTER

TRICKSTARS – AWARDS AND SPONSORS

INTERNATONALER WETTBEWERB

GRAND PRIX
Großer Animationsfilmpreis des Landes Baden-Württemberg und der Stadt Stuttgart in Höhe von 15.000 Euro.

LOTTE REINIGER FÖRDERPREIS FÜR ANIMATIONSFILM
Der Preis für den besten Abschlussfilm in Höhe von 10.000 Euro, gestiftet von der MFG Filmförderung Baden-Württemberg.

SWR-PUBLIKUMSPREIS
In Höhe von 6.000 Euro, gestiftet vom SWR.

YOUNG ANIMATION

YOUNG ANIMATION
Der Preis für den besten Studentenfilm in Höhe von 2.500 Euro, gestiftet von der LFK Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg und der MFG Filmförderung Baden-Württemberg.

FANTASTISCHER PREIS
Der FANtastische Preis dotiert mit 1.000 Euro. Gestiftet von der Animation Family, den treusten Fans des ITFS.

TRICKS FOR KIDS

DER PREIS FÜR DEN BESTEN ANIMIERTEN KURZFILM FÜR KINDER in Höhe von 4.000 Euro, gestiftet von Studio 100 Media GmbH.
DER PREIS FÜR DIE BESTE DEUTSCHE ANIMATIONSSERIE FÜR KINDER gestiftet von MIP Junior 2018.
DER PREIS FÜR DIE BESTE INTERNATIONALE ANIMATIONSSERIE für Kinder gestiftet von MIP Junior 2018.

ANIMOVIE
Der Preis für den besten Animations-Langfilm.

AMAZON AUDIENCE AWARD
Amazon Instant Video Germany präsentiert den „Amazon Audience Award" in Höhe von 5.000 Euro.

ANIMATED COM AWARD INTERNATIONAL
Preis für animierte Auftragsarbeiten im Bereich der internationalen Werbung aus dem internationalen Ausland in Höhe von 2.500 Euro, gestiftet von Animation Media Cluster Region Stuttgart.

DEUTSCHER ANIMATIONSDREHBUCHPREIS
Der Preis für das beste deutschsprachige Drehbuch für einen Animationskinofilm in Höhe von 2.500 Euro gestiftet von der Telepool GmbH.

DEUTSCHER ANIMATIONSSPRECHERPREIS
Preis für den/die beste(n) Sprecher/in in einem Animations-Langfilm.

GERMANY'S NEXT ANIMATION TALENT
Preis für ein kreatives und innovatives Projekt mit Nominierten- und Preisgeldern in Höhe von insg. 35.000 Euro, gestiftet von 100 Media GmbH | m4e AG.

ANIMATED GAMES AWARD GERMANY
Preis für das beste und innovativste animationsbasierte Computerspiel aus Deutschland in Höhe von 5.000 Euro, gestiftet von der MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg.

TRICKSTAR BUSINESS AWARD
Der Preis zeichnet innovative Geschäftsmodelle im Animationsbereich aus und ist mit 7.500 Euro dotiert, gestiftet vom Verband Region Stuttgart.

Nominiert für den Lotte Reiniger Förderpreis für Animationsfilm
nominated for the Lotte Reiniger Promotion Award for Animated Film

Lotte Reiniger Förderpreis **NOMINATED** *Lotte Reiniger Promotion Award*

INTERNATIONAL COMPETITION

GRAND PRIX
State of Baden-Wuerttemberg and the City of Stuttgart Grand Award for Animated Film with a cash prize of 15,000 euros.

LOTTE REINIGER PROMOTION AWARD FOR ANIMATED FILM
Award for the best graduation film with a cash prize of 10,000 euros sponsored by MFG Film Funding Baden-Wuerttemberg.

SWR AUDIENCE AWARD
With a cash prize of 6,000 euros, sponsored by SWR.

YOUNG ANIMATION

YOUNG ANIMATION
Award for the best student film with a cash prize of 2,500 euros, sponsored by the Landesanstalt für Kommunikation Baden-Wuerttemberg and MFG Film Funding Baden-Wuerttemberg.

FANTASTIC AWARD
The FANtastic Award with a cash prize of 1,000 euros. Donated by the Animation Family, the most faithful fans of ITFS.

TRICKS FOR KIDS

AWARD FOR THE BEST CHILDREN'S ANIMATED FILM with a cash prize of 4,000 euros, sponsored by Studio 100 Media GmbH.
AWARD FOR BEST GERMAN CHILDREN'S ANIMATED SERIES supported by MIP Junior 2018.
AWARD FOR BEST INTERNATIONAL CHILDREN'S ANIMATED SERIES supported by MIP Junior 2018.

ANIMOVIE
Award for the best animated feature film.

AMAZON AUDIENCE AWARD
Amazon Instant Video Germany presents the „Amazon Audience Award" with a cash prize of 5,000 euros.

ANIMATED COM AWARD INTERNATIONAL
Award for applied animation in the field of international advertisement with a cash prize of 2,500 euros, sponsored by Animation Media Cluster Region Stuttgart.

GERMAN ANIMATION SCREENPLAY AWARD
Award for the best German-language screenplay for an animated feature film with a cash prize of 2,500 euros, sponsored by Telepool GmbH.

GERMAN VOICE ACTOR AWARD
Award for the best German voice actor in an animated feature film.

GERMANY'S NEXT ANIMATION TALENT
Award for a creative, innovative project with a cash prize for nominees and the winner in total of 35,000 euros donated by 100 Media GmbH | m4e AG.

ANIMATED GAMES AWARD GERMANY
Award for the best animation based German computer game, which is characterized by the best visual design and aesthetics with a cash prize of 5,000 euros donated by MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Wuerttemberg.

TRICKSTAR BUSINESS AWARD
Award for innovative business concepts in the field of animation with a cash prize of 7,500 euros donated by Verband Region Stuttgart.

mipjunior
13-14 October 2018
JW Marriott, Cannes, France
mip
Discovery
Co-production
Screenings
The World's Showcase for Kids Programming.
2 days / 1,600 delegates /
1,400 programmes, projects and IPs /
664 buyers incl. 136 commissioners
www.mipjunior.com
mipcom
mip Driving the content economy

GLORIA 1
DI, 24.04., 20 UHR // *TUE, 24.04., 8 PM*

METROPOL 2
MI, 25.04., 10 UHR // *WED, 25.04., 10 AM*

1.1 LA BATAILLE DE SAN ROMANO
THE BATTLE OF SAN ROMANO

GEORGES SCHWIZGEBEL
Schweiz *Switzerland* 2017, 2:25 min.
Zeichnungen auf Film *drawn on film*
Musik *music:* Judith Gruber-Stitzer
Schnitt *editor:* Georges Schwizgebel
Animation: Georges Schwizgebel
Produzent *producer:* Georges Schwizgebel
Produktion *production:* Studio GDS, Schwizgebel

Eine Bewegung in einem Gemälde, die mit der Wildheit einer Schlacht beginnt und mit der Interpretation eines Meisterwerks des 15. Jahrhunderts von Paolo Uccello endet.

A movement within a painting, which begins with the savagery of a battle and comes to a halt in a rendition of a masterpiece of the 15th century by Paolo Uccello.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Erlkönig (2015), Chemin faisant (2012), Romance (2011), Retouches (2008), Jeu (2006)

1.2 LATE AFTERNOON

LOUISE BAGNALL
Irland *Ireland* 2017, 9:23 min.
Einzelbilder, 2D Computer *frame-by-frame, 2D computer*
Musik *music:* Colm Mac Con Iomaire
Animation: S. Andersen, A. Gaughan, G. King, G. Lee, M. López Ivern, S. López Jover, M. Margerison, J. Peces, A. Radka, M. Vachet, S. V. Barris, B. Witchalls
Produzent *producer:* Nuria González Blanco
Produktion *production:* Cartoon Saloon

Emily fühlt sich in der Welt um sich herum verloren und taucht in ihre Erinnerungen ein, um verschiedene Momente ihres Lebens erneut zu durchleben. Denn erst durch den Blick auf ihre Vergangenheit kann sie an die Gegenwart anknüpfen.

Emily finds herself disconnected from the world around her. She dives back into her memories to relive different moments from her life. Emily must look into her past in order to connect with the present.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Cúl An Tí (2017), Loose Ends (2012), Donkey (2009), Colour Contamination (2008)

1.3 OBON

SAMO (ANNA BERGMANN), ANDRE HÖRMANN
Deutschland *Germany* 2017, 15:00 min.
Zeichentrick *cel animation*
Musik *music:* Daniel Regenberg
Animation: SAMO (Anna Bergmann)
Produzent *producer:* Andre Hörmann, Christian Vizi
Produktion *production:* Hörmann-Filmproduktion
Weltvertrieb *world sales:* Hörmann-Filmproduktion

Akiko Takakura ist eine der letzten Überlebenden der Atombomben-explosion in Hiroshima. An Obon, dem japanischen Fest der Toten, wird sie heimgesucht von Erinnerungen. Ihre Kindheit bestand nur aus Zurückweisungen und Schlägen. Doch in den Trümmern der vernichteten Stadt findet Akiko endlich die Liebe ihres Vaters.

Akiko Takakura is one of the last survivors of the atomic bomb explosion of Hiroshima. During Obon, the annual Japanese commemoration, she receives the spirits of her parents and is haunted by memories. Akiko's childhood consisted of rejections and beatings. But in Hiroshima's ruins Akiko finally experiences fatherly love.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Der Mann ist groß (2016), Fish (2013), Augen zu (2012), Little Plastic Figure (2012), weiß kein weiß (2010)

1.4 SOG

JONATAN SCHWENK
Deutschland *Germany* 2017, 10:14 min.
Stoptrick, Realfilm, Zeichentrick, 3D Computer, 2D Computer
stop trick, live action, cel animation, 3D computer, 2D computer
Schnitt *editor:* Jonatan Schwenk
Animation: Florian Maubach, Marc Rühl, Jonatan Schwenk
Produzent *producer:* Jonatan Schwenk
Verleih *distribution:* KurzFilmAgentur Hamburg e. V.
Schule *school:* Kunsthochschule Kassel

Eine Sturmflut wird einem Schwarm Fische zum Verhängnis: sie verfangen sich in den Ästen alter Bäume. Als das Wasser zurückgeht, drohen sie auszutrocknen. Ihre klagenden Hilfeschreie wecken die Bewohner einer nahen Höhle, die von den unfreiwilligen Besuchern wenig begeistert sind.

After a flood, some fish got stuck in old trees. In danger of drying-out they scream sharply. Woken up by the noise, the inhabitants of a nearby cave don't feel happy about the unintended gathering.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Maison Sonore (2011), Sisyphos Blues (2009)

Lotte Reiniger Förderpreis
NOMINATED
Lotte Reiniger Promotion Award

1.5 AIRPORT

MICHAELA MÜLLER
Schweiz, Kroatien *Switzerland, Croatia* 2017, 10:35 min.
Farbe auf Glas *colour on glass*
Musik *music:* Hrvoje Stefotic
Animation: Michaela Müller
Produzent *producer:* Ruedi Schick
Produktion *production:* SCHICK Productions
Weltvertrieb *world sales:* SCHICK Productions

Der Flughafen - Ausdruck der modernen Gesellschaft, ein Ort an dem Grenzen, Sicherheit und Toleranz ständig auf die Probe gestellt werden. Während hier die Reise für die einen beginnt, findet sie für andere ein abruptes Ende.

Airports - the pinnacle of modern society, places where the limits of borders, security and tolerance are constantly tested.
While for some the journey starts, for others it suddenly ends.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Miramare (2009)

GLORIA 1
DI, 24.04., 20 UHR // *TUE, 24.04., 8 PM*

METROPOL 2
MI, 25.04., 10 UHR // *WED, 25.04., 10 AM*

1.6 AUTO NOM

JULIUS STEINHAUSER
Deutschland *Germany* 2017, 2:09 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Tom Jones cover by Bubble
Animation: foam Studio
Produktion *production:* foam Studio

„Auto Nom" bietet eine optimistische Alternative zu den unvorhergesehenen Folgen der autonomen Mobilität. „Autonomous Rolf", das fiktive selbstfahrende, typisch deutsche Auto begeistert mit seinem freiheitsliebenden Verhalten.

"Auto Nom" offers an upbeat alternative on unexpected consequences of autonomous mobility. „Autonomous Rolf", the fictitious self-driving classical German car gets under your hood with its freedom loving behaviour.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* Zeitguised/ foam Studio (Auswahl *selection):* emancipath (2017), Neural Groove (2016), Void Season/ A Planet is born (2016), geist.xyz (2016), Ectopic (2014)

1.7 UGLY

NIKITA DIAKUR
Deutschland *Germany,* 2017, 11:54 min.
Digital, Puppentrick, 3D Computer, andere *digital, puppet animation, 3D computer, others*
Schnitt *editor:* Nikita Diakur
Animation: N. Diakur, G. Funk, P. Maron, B. J. Schiffer, N. Trotignon
Produzent *producer:* Nikita Diakur

Verloren in einer fragmentierten und kaputten Welt, trifft ein hässlicher Kater namens Ugly auf seinen Seelenverwandten in Gestalt eines mystischen Indianerhäuptlings.

An ugly cat struggles to coexist in a fragmented and broken world, eventually finding a soulmate in a mystical chief.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Fly on the Window (2009)

1.8 VOYAGERS

GAUTHIER AMMEUX, VALENTINE BAILLON, BENJAMIN CHAUMÉNY, ALEXANDRE DUMEZ, LÉA FINUCCI, MARINA ROGER
Frankreich *France* 2017, 7:33 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Kevin Lafort
Animation: Alexandre Dumez, Marina Roger
Weltvertrieb *world sales:* YUMMY FILMS
Schule *school:* MoPA – L'École du Film d'Animation et de l'image de Synthèse

Ein Tiger flieht vor seinem Jäger und landet in einer Raumstation, die von einem Astronauten und seinem Goldfisch bewohnt ist ...

A tiger, escaping his hunter, ends up in a space station occupied by an astronaut and his goldfish...

Debütfilm *(first film)*

Lotte Reiniger Förderpreis
NOMINATED
Lotte Reiniger Promotion Award

GLORIA 1
MI, 25.04., 21 UHR // *WED, 25.04., 9 PM*

METROPOL 2
DO, 26.04., 10 UHR // *THU, 26.04., 10 AM*

2.1 RERUNS

ROSTO
Niederlande, Frankreich, Belgien *Netherlands, France, Belgium* 2017, 13:39 min.
3D Animation, Realfilm *3D animation, live action*
Musik *music:* Thee Wreckers
Schnitt *editor:* Rosto, Nicolas Schmerkin
Produzent *producer:* Rosto, Nicolas Schmerkin
Produktion *production:* Studio Rosto A.D., Autour de Minuit, A Private View
Weltvertrieb *world sales:* Autour de Minuit

Alles ist anders, aber nichts hat sich verändert. Eine Reise durch ein versunkenes Labyrinth aus Erinnerungen und Träumen.

Everything's different but nothing has changed. A trip through a sunken maze of memories and dreams.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Splintertime (2015), Lonely Bones (2013), The Monster of Nix (2011), No Place Like Home (2008), Jona/Tomberry (2005)

2.2 SUPNY DEN'
BLOOMSDAY

VOVA KOMOTIK
Russland *Russia* 2017, 9:26 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Alexey Guz', Stanislav Tolkachev, Pitch Black
Animation: R. Efremov, A. Godunova, L. Kondratieva, K. Paltseva, V. Podborsky, N. Skryabina, S. Sofiyak, K. Tatuashvili
Produzent *producer:* Alexandr Gerasimov
Produktion *production:* Masterfilm-Film Company

„Bloomsday" ist ein Film über eine tiefgründige, lebensverändernde Erfahrung. Darüber, wie die Traumwelt den Alltag eines Mannes verändert. Dieser verharrte lange Zeit in einem Zustand der Starre und ging mit gesenktem Kopf durch das Leben, ohnmächtig irgendetwas zu ändern. Doch eines Tages sickert die Magie eines Traums in die Wirklichkeit und der Mann verlässt seine dicke, hässliche Frau.

"Bloomsday" is about a deep, life changing experience. About how the world of dreams is changing a man's routines. He stayed in anabiosis for a long time and lived with his head down, unable to change something. But suddenly, some magic from the dream leaks into reality and he leaves his fat ugly wife.

Debütfilm *(first film)*

2.3 LAHTI LASKMISE LUGU
LETTING GO

ÜLO PIKKOV
Dänemark, Estland *Denmark, Estonia* 2017, 11:10 min.
Puppentrick, Sachtrick *puppet animation, live animation*
Musik *music:* Amos Cappuccio, Andrea Martignoni
Schnitt *editor:* Ülo Pikkov
Animation: Marili Sokk
Produzent *producer:* Michelle Kranot, Ülo Pikkov
Produktion *production:* Nukufilm, Silmviburlane, ANIDOX

Eine animierte Therapiestunde eines jungen Mädchens aus einem Waisenhaus, das die Schatten, die sie in ihrer Vergangenheit verfolgten, loslassen möchte.

Animated therapy with a young girl from an orphanage who wants to let go of the shadows haunting her past.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Empty Space (2016), Zebra (2015), Tik-Tak (2014), The End (2013), Ada + Otto (2013)

2.4 LUPUS

CARLOS GÓMEZ SALAMANCA
Frankreich *France* 2016, 8:51 min.
Stoptrick, Malerei *stop trick, painting*
Musik *music:* Pierre Oberkampf, Carlos Arturo Ramírez
Animation: Gilles Coirier, Fabienne Collet, Carlos Gómez Salamanca
Produzent *producer:* Edwina Liard, Nidia Santiago
Produktion *production:* IKKI Films
Weltvertrieb *world sales:* MIYU Films

Ein Sicherheitsmann wurde im Dezember 2011 von einem Rudel streunender Hunde getötet, die sich in einer ärmlichen Gegend in den Vororten Bogotás herumtrieben.

In December 2011, a security guard was killed by a pack of stray dogs prowling in a poor neighborhood in the Bogotá suburbs.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Carne (2012)

2.5 RÄUBER & GENDARM
COPS & ROBBERS

FLORIAN MAUBACH
Deutschland *Germany* 2017, 8:16 min.
Zeichentrick, 2D Computer *cel animation, 2D computer*
Animation: Florian Maubach, Alma Weber
Produzent *producer:* Florian Maubach
Schule *school:* Kunsthochschule Kassel

„Räuber und Gendarm spielen auf dem alten Spielplatz. Warum mach ich da überhaupt noch mit?" Während Daniel mit Freunden Räuber und Gendarm spielt, fängt er an zu realisieren, dass es zwischen Fangen und Gefangen werden noch etwas anderes gibt. Er sieht sich mit Situationen konfrontiert, mit denen er nicht richtig umzugehen weiß.

"Playing Cops and Robbers on the old playground. Why am I still doing this?" While playing Cops and Robbers with his friends, Daniel begins to realize that between catching and being caught there is something more going on. He is confronted with situations he does not really know how to handle.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* COMA – The Sea (2016), Der Flug der Maube (2016), Hans (2015), Trapped (2015), Groeten uit Hindeloopen (2014)

Lotte Reiniger Förderpreis
NOMINATED
Lotte Reiniger Promotion Award

GLORIA 1
MI, 25.04., 21 UHR // *WED, 25.04., 9 PM*

METROPOL 2
DO, 26.04., 10 UHR // *THU, 26.04., 10 AM*

2.6 CAT DAYS

JON FRICKEY
Deutschland, Japan *Germany, Japan* 2017, 11:09 min.
Digital, Einzelbilder, Zeichentrick, 2D Computer *digital, frame-by-frame, cel animation, 2D computer*
Musik *music:* "Gofish" by Gofish Trio & Satoko Shibata
Schnitt *editor:* Jon Frickey
Animation: Jon Frickey
Produzent *producer:* Jon Frickey, Takashi Horiguchi

Der kleine Jiro wird krank. Sein Vater bringt ihn zur Ärztin. Ihre Diagnose ist zwar harmlos, rüttelt aber an der Identität des Jungen.

Jiro, a little boy, feels sick. His father takes him to the doctor's. She diagnoses a harmless condition, but it shakes the core of the boy's identity.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Giza Quasar (2015), Michelles Opfer (2013), mr. iiuu & the Nasty Bird (2010), Bankenkrise (2008), Keine Angst vorm Atom! (2007)

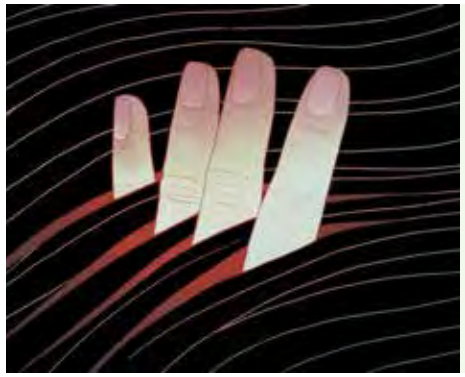
2.7 FINITY CALLING

JASPER KUIPERS
Niederlande *Netherlands* 2018, 15:00 min.
Stoptrick, Puppentrick, Sachtrick *stop trick, puppet animation, live animation*
Schnitt *editor:* Jos Meijers
Animation: Jasper Kuipers
Produzent *producer:* Koert Davidse, Eric Goossens, Anton Roebben, Marc Thelosen
Weltvertrieb *world sales:* KLIK! Distribution Service

Ein leeres Zimmer. Fünf Personen sitzen an einem Tisch für sechs Personen. Ihre verwelkten Körper sind mit üppigen Stoffen und Schmuck verziert und sie verbringen eine Ewigkeit damit, mit ihrem Essen zu spielen. Eine bedrückende Stille hängt in der Luft. Als das zerbrechliche Gleichgewicht der Gruppe durch die andauernde Quengelei eines Jungen gestört wird, sind die Folgen explosiv.

An empty room with five people sitting at a table that seats six. Their withered bodies adorned with lush fabrics and jewelry, they spend eternity playing with their food. A charged silence fills the air. When the fragile equilibrium in the group is broken by the boy's constant pestering, the results are explosive.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Early Wish (not a ballerina) (2016), Saint Crispin (2015), Micropia films (2014-2015), Room for Sustainable Agriculture (2013), Modular (2012)



2.8 AUGENBLICKE

KIANA NAGHSHINEH
Deutschland *Germany* 2017, 3:45 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Marius Kirsten
Animation: Kiana Naghshineh, Janina Putzker
Produzent *producer:* Kiana Naghshineh
Produktion *production:* Filmakademie Baden-Württemberg – Animationsinstitut
Schule *school:* Filmakademie Baden-Württemberg – Animationsinstitut

Drei Sichtweisen auf eine Wahrheit – ihre, seine und unsere.

Three perceptions of only one truth – hers, his and ours.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Creature PinUp (2017), Chocolate Darwin (2015), Dinokid (2014), Holding Brother's Hand (2013), Monstersinfonie (2012)

Lotte Reiniger Förderpreis
NOMINATED
Lotte Reiniger Promotion Award

2.9 NEGATIVE SPACE

RU KUWAHATA, MAX PORTER
Frankreich *France* 2017, 5:30 min.
Stoptrick, 3D Computer *stop trick, 3D computer*
Musik *music:* Bram Meindersma
Schnitt *editor:* Max Porter
Animation: Sylvain Derosne, Eric Montchaud, Ru Kuwahata
Produzent *producer:* Edwina Liard, Jean-Louis Padis, Nidia Santiago
Produktion *production:* IKKI Films
Weltvertrieb *world sales:* MIYU Films

Mein Vater brachte mir das Packen bei.

My dad taught me how to pack.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Perfect Houseguest (2015), Between Times (2014), Something Left, Something Taken (2010), Electric Car (2009), Davy Crockett in Outer Space (2008)

GLORIA 1
DO, 26.04., 21 UHR // *THU, 26.04., 9 PM*

METROPOL 2
FR, 27.04., 10 UHR // *FRI, 27.04., 10 AM*

3.1 BOLÉRO PAPRIKA

MARC MÉNAGER
Frankreich *France,* 2017, 21:03 min.
Sandanimation, Puppentrick *sand animation, puppet animation*
Musik *music:* Tomás Jiménez
Schnitt *editor:* Sylvain Luini
Animation: I. de Marco, D. Martin, M. Ménager, T. Pérez Girau, P. Sourdes
Produzent *producer:* Luc Camilli, Ane Lasa Barrio
Produktion *production:* XBO Films

Frankreich in den 1950ern: Diego, der Sohn spanischer Exilrepublikaner, wird Zeuge einer Razzia, in der unter den letzten Gegnern des Franco-Regimes nach seiner Mutter und seinem Großvater gefahndet wird. In Erinnerung an diese immer noch sehr lebendige Geschichte wird Diego das Gedenken an diejenigen bewahren, die sich dem Totalitarismus widersetzten.

France in the 1950s: Diego, the son of Spanish Republicans in exile, witnesses a police roundup targeting his mother and grandfather amongst the last opponents of the Franco regime. Immersed in reminiscing about a history that still is very alive, Diego will preserve the memory of those who resisted totalitarianism.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Fire Waltz (2011), Les raccourcis de l'histoire: L'immigration en France (2008), Jean Paille (2003), Café Noir (2001), Thermostat 7, 360° de révolution ésothermique (1999)

3.2 MARFA

GREG MCLEOD, MYLES MCLEOD
Großbritannien *United Kingdom* 2017, 8:33 min.
Zeichnungen auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music:* Tom Angell
Animation: Greg McLeod

Eine Stadt im Grenzgebiet von Texas. Ein Ort ohne Zeitgefühl. Eine Wüste, in der sonderbare Lichter am Nachthimmel tanzen. Ein Mekka für Liebhaber minimalistischer Kunst. Eine Landschaft mit verirrten Pferden, Freaks und Imbisswägen. Und dann ist da eine riesige Zitrone.

A town on the borderlands of Texas. A place out of time. A desert where strange lights dance in the night sky. A mecca for lovers of minimalist art. A landscape of lost horses, freaks and food trucks. And then there's the giant lemon.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* The Inverted Peak (2016), 365 (2013), Codswallop (2009)

3.3 SEXE FAIBLE
WEAKER SEX

NICOLAS JACQUET
Frankreich *France* 2017, 14:51 min.
Legetrick *cutout animation*
Schnitt *editor:* Nicolas Jacquet
Animation: Nicolas Jacquet
Produzent *producer:* Nicolas Jacquet
Produktion *production:* Joseph Productions
Weltvertrieb *world sales:* Alter Ego Production

Zu vermieten: eine reife Frau, 47 Jahre alt, blond, 1,65 m, 50 kg, mit der man gut zusammenleben kann, aufgeschlossen, ruhig, mutig, sorgfältig, treu, für warme und gesellige Momente, alleine oder zusammen.

For rent: mature woman, 47 years old, blonde, 1.65 m, 50 kg, easy to live, open, calm, courageous, careful, loyal, for warm and convivial moments, alone or together.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Peau de chien (2012), Le vol du poisson (2007), Un conte biométrique (2006), Tueurs américains (2004), Tueurs français (2003)

3.4 FUSE

MALAEKE FARHANG ADIB
Deutschland *Germany* 2017, 6:56 min.
Mixed Media, 2D Computer *mixed media, 2D computer*
Musik *music:* Scott Denman Roller, Veda Hille, Marius Kirsten
Sprecher *voice actors:* Nick Cave, David Bennett, andere *others*
Animation: Kim Liersch
Produzent *producer:* Stefan Michel
Produktion *production:* Filmakademie Baden-Württemberg – Animationsinstitut
Schule *school:* Filmakademie Baden-Württemberg – Animationsinstitut

In einem Dorf im Nirgendwo schnappt eine Mausefalle zu, der Marktplatz erwacht zum Leben. Eine Gruppe Männer diskutiert hitzig, wie das gefangene Tier am besten zu töten sei. Schließlich schlägt ein Fremder vor, es frei zu lassen. Ist er die Stimme der Vernunft oder der schlimmste Manipulator von allen?

A mousetrap snaps shut. A dusty town square awakens. A group of men debate how to kill the animal in the little box – each trying to outdo the others' increasingly sadistic fantasies. Until a stranger suggests letting the creature loose. A voice of reason? Or the sickest manipulator of them all?

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Carl Laemmle (2016), Filmfabrik (2014)

Lotte Reiniger Förderpreis
NOMINATED
Lotte Reiniger Promotion Award

3.5 EDEN

JULIE CATY
Frankreich *France* 2017, 5:20 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Portron Portron Lopez
Animation: Julie Caty
Produzent *producer:* Ron Dyens
Produktion *production:* Sacrebleu Productions
Weltvertrieb *world sales:* Sacrebleu Productions

E und A langweilen sich im Garten Eden zu Tode. Eines Nachts brennen sie mit Gottes Cabrio durch. Früh am Morgen bemerkt Gott ihre Abwesenheit. Zornig zitiert er den Dinosaurier, seinen Handlanger, herbei und schickt ihn los, die Flüchtenden einzufangen. E und A erreichen die Stadt, bereit auf großem Fuß zu leben. Aber der Dinosaurier spürt sie bald in einem Restaurant auf, wo sie vor einem Berg aus Burgern sitzen. Langsam zieht er eine Pistole aus seiner Tasche...

E and A are bored to death in the Garden of Eden. One night, they run off in God's cabriolet. Early in the morning, God notices their absence. Furious, he summons Dinosaur, his henchman, and sends him to get the fugitives. E and A eventually reach the city, ready to live big! But Dinosaur is after them and soon finds them in a restaurant having a mountain of burgers. Then, slowly, he pulls a gun out of his pocket...

Debütfilm *(first film)*

GLORIA 1
DO, 26.04., 21 UHR // *THU, 26.04., 9 PM*

METROPOL 2
FR, 27.04., 10 UHR // *FRI, 27.04., 10 AM*

3.6 KÖTÜ KIZ
WICKED GIRL

AYCE KARTAL
Frankreich, Türkei *France, Turkey* 2017, 8:05 min.
handgezeichnet auf Tablet *hand-drawn on tablet*
Musik *music:* Tarik Aslan
Animation: Ayce Kartal, Vaïana Gauthier, Jeanne Irzenski, Romain Vacher
Produzent *producer:* Damien Megherbi, Justin Pechberty
Produktion *production:* Les Valseurs
Weltvertrieb *world sales:* Les Valseurs

S., 8 Jahre alt, ist ein kleines türkisches Mädchen mit einer überbordenden Vorstellungskraft und einer großen Begeisterung für Natur und Tiere. Während sie im Krankenhaus ist, blickt sie auf glückliche Ferien im Dorf ihrer Großeltern zurück, aber dunkle und furchterregende Erinnerungen kommen hoch und beginnen nach und nach Sinn zu machen.

S., 8 years old, is a little Turkish girl with an overflowing imagination. She is keen on nature and animals. As she is in hospital, she is looking back on happy holidays in her grandparent's village, but dark and terrifying memories emerge and, little by little, begin to make sense.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Birdy Wouaf Wouaf (2016), Backward Run (2013), Magnus Nottingham (2011), Malfunction (2009), Cloneopolis (2008)

3.7 MARK LOTTERMAN - HAPPY

ALICE SAEY
Frankreich *France* 2017, 6:35 min.
Zeichnungen auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music:* Mark Lotterman
Schnitt *editor:* Alice Saey
Animation: Alice Saey
Weltvertrieb *world sales:* MIYU Films

Menschen sollten glücklich sein. Sogar die ägyptische Gans, die versucht, uns mit einem verführerischen Tanz zu umgarnen. Aber sie ist nicht die einzige, die diesen Tanz beherrscht. Bald beginnt das Wasser zu steigen.

People should be happy. Even this Egyptian goose, who tries to cast a spell on us with a seductive dance. But it's not the only one to master the dance. Soon the water begins to rise.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Shaking Godspeed - She's Young (2015), Celui qui mangea un oeil de poisson (2014)

3.8 GOTT KOMMT – SERIE (4 EPISODEN)
GOD IS COMING – SERIES (4 EPISODES)

STEFAN VOGT
Deutschland *Germany* 2017, 11:43 min.
Zeichentrick, 2D Computer *cel animation, 2D computer*
Musik *music:* Sebastian Vogt
Animation: Stefan Vogt
Produzent *producer:* Lukas Thiele
Produktion *production:* Lukas Thiele Filmproduktion
Verleih *distribution:* Lukas Thiele Filmproduktion

Immer sonntags läutet der Pfarrer zum Gottesdienst. Niemand kommt. Stattdessen geschehen in vier bittersüßen Kurzfilmepisoden seltsame Dinge im Dorf. Die Elektrifizierung bringt neue Geschäftsfelder (Evolutio), die Orgel lädt zum Höhenflug ein (Fractura), etwas sehr Großes nähert sich (Rectus) und zum Schluss kommt ein Fremder mit einem großen Geheimnis (Exterior).

Every Sunday the priest invites to church service. No one appears. Instead, strange things take place in his village, told in four bittersweet episodes. Electrification brings new business models (Evolutio), the organ invites to higher spheres (Fractura) while something really big approaches (Rectus). Finally, a stranger arrives and dies, leaving a surprise (Exterior).

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Why! (2014), Together (2011), Life is hard when you live on the countryside (2011)

Im ♥ von Stuttgart liegt Unger's Hotel

Hotel Garni
In nächster Nähe:
- S-Bahn zu Flughafen und Messe.
- Bahnhof,
- Theater, Museen, Bibliotheken,
- beste Einkaufsmöglichkeiten.
- Eigene Hotelgarage und
- ein Gourmet Frühstück

60 Jahre
HOTEL UNGER
STUTTGART
seit 1958

Kronenstraße 17
70173 Stuttgart
Tel +49 (0)711 2099-0
Fax +49 (0)711 2099-100
www.hotel-unger.de
info@hotel-unger.de

GLORIA 1
FR, 27.04., 21 UHR // *FRI, 27.04., 9 PM*

METROPOL 2
SA, 28.04., 10 UHR // *SAT, 28.04., 10 AM*

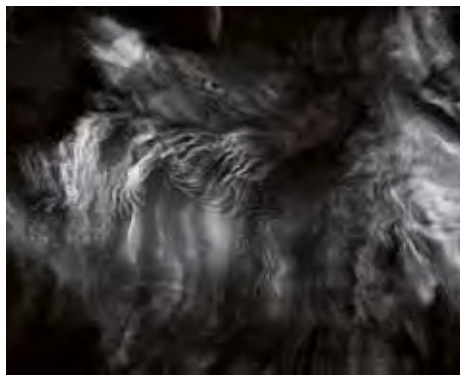
4.1 MIN BÖRDA
THE BURDEN

NIKI LINDROTH VON BAHR
Schweden *Sweden* 2017, 14:15 min.
Stop Motion *stop motion*
Musik *music:* Hans Appelquist
Schnitt *editor:* Niki Lindroth von Bahr
Produzent *producer:* Kalle Wettre
Produktion *prodcution:* Malade AB
Weltvertrieb *world sales:* New Europe Film Sales

Ein düsteres Musical, inszeniert in einem modernen Einkaufszentrum neben einer großen Schnellstraße. Die Angestellten der verschiedenen kommerziellen Schauplätze, dargestellt als Tiere, setzen sich durch das Aufführen verspielter, musikalischer Wendungen mit Langeweile und existenziellen Sorgen auseinander. Die Apokalypse ist eine verlockende Erlösung.

A dark musical enacted in a modern market place, situated next to a large freeway. The employees of the various commercial venues, portrayed as animals, deal with boredom and existential anxiety by performing cheerful musical turns. The apocalypse is a tempting liberator.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Bath House (2014), Tord and Tord (2010), One Night in Moscow (2007)



4.2 ESMARK – HUSBY-KLIT BK.

ROBERT SEIDEL
Deutschland *Germany* 2017, 5:00 min.
Mixed Media, 2D Computer *mixed media, 2D computer*
Musik *music:* Esmark (Nikolai von Sallwitz, Alsen Rau)
Animation: Robert Seidel
Produzent *producer:* Robert Seidel

Das Musikvideo basiert auf einer Live Video Performance, in der ein Modular Video Synthesizer mentale Räume zwischen schwebenden und überschreibenden Wirklichkeiten erzeugt. Das Bildmaterial beruht auf einer Sammlung räumlicher Eindrücke, die zu einem fortlaufenden Strom sich auflösender Erinnerungen verschmolzen ist.

The music video is based on a live video performance, in which a modular video synthesizer generates mental spaces between floating and overwriting realities. The visual material is based on a convolute of geographical impressions fused into a continuous stream of dissolving memories.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Tempest (2017), Lithops (2016), Brokat (2016), Lustre (2016), Stains (2015)

4.3 (FOOL TIME) JOB

GILLES CUVELIER
Frankreich *France* 2017, 16:31 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Gilles Cuvelier
Animation: Marine Blin, Gilles Cuvelier, Gabriel Jacquel, Thomas Machart
Produzent *producer:* Richard Van Den Boom
Produktion *production:* Papy3D Productions
Weltvertrieb *world sales:* Papy3D Productions

Pedro hat einen neuen Job gefunden. Gewissermaßen ein sonderbarer, aber heutzutage kann er es sich nicht leisten wählerisch zu sein. Es ist eine echte Chance! Immerhin war er noch nie einer von denen, die schnell kalte Füße bekommen.

Pedro has found a new job. A kind of strange one, but these days, he can't afford to be fussy. It's a real chance! Anyway, he's never been the kind of getting cold feet...

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Love Patate (2010), Din (2005)

4.4 KUCKUCK
CUCKOO

ALINE HÖCHLI
Schweiz *Switzerland* 2017, 3:10 min.
gekratzt auf Film, Mixed Media, Tinte auf Papier, Einzelbilder, Zeichnungen auf Papier, andere *scratched on film, mixed media, ink on paper, frame-by-frame, drawn on paper, other*
Musik *music:* Casa Bro
Animation: Aline Höchli
Produzent *producer:* Aline Höchli
Produktion *production:* Aline Höchli Tricksfilms

Ein mageres, junges Mädchen verbringt ihre Zeit damit, alleine im Park Tauben zu füttern. Aber sogar diese fliegen vor ihr weg. Plötzlich bekommt sie Gesellschaft. Doch der Bohnenstange ist die neue Begleitung nicht ganz geheuer und sie beschließt, zu einem Spezialisten für Parasiten zu gehen.

The skinny, young girl spends her time alone feeding pigeons in the park. But even they fly away from her. Suddenly, company turns up. But the beanpole feels uneasy about the new companionship, so she sets about going to a specialist for parasites.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* He sö kherö (2016)

4.5 GOOSE IN HIGH HEELS

JOHN R. DILWORTH
USA 2017, 21:50 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Andy Ezrin, Jody Gray
Schnitt *editor:* William Hohauser
Animation: John R. Dilworth
Produzent *producer:* John R. Dilworth

Ein Schriftsteller, der von seinem Wunsch nach Ruhm angetrieben wird, ist Protagonist dieses Märchens, das sich aus drei ineinander verflochtenen Erzählungen zusammensetzt. Er müht sich damit ab, sein Meisterwerk über Liebe, Verrat und Schrecken, das auf Kindheitserinnerungen beruht, zu vollenden – inspiriert von seiner lebenslangen Muse. Nach einer Begegnung mit einer übernatürlichen Kraft erkennt der Schriftsteller den wahren Preis seines Werks.

A tale told in three intertwined stories focused on a writer driven by glory. He struggles to complete a masterpiece, with inspiration from a life-long muse, about love, betrayal and horror based on childhood memories. After an encounter with an unnatural force, the writer realizes his true prize.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Mom Got Eaten by a Spider Demon (2017), The Dirdy Birdy Redux (2014), The Fog of Courage (2013), Bunny Bashing (2011), Rinky Dink (2009)

GLORIA 1
FR, 27.04., 21 UHR // *FRI, 27.04., 9 PM*

METROPOL 2
SA, 28.04., 10 UHR // *SAT, 28.04., 10 AM*

4.6 59 SECONDS

MAURO CARRARO
Frankreich, Schweiz *France, Switzerland* 2017, 15:50 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Schnitt *editor:* Mauro Carraro, Zoltan Horvath
Animation: T. Caudron, L. Morandi, J. Métraux, C. Drevon, A. Ducor, F. Durand
Produzent *producer:* Nicolas Burlet
Produktion *production:* Nadasdy Film

Die Liebesgeschichte von Bruno und Tiziana gerät durch 59 Sekunden, in denen eine der tragischsten Episoden der italienischen Geschichte geschrieben wurde, aus den Fugen: das Erdbeben, das im Mai 1976 Friuli verwüstete.

The love story of Bruno and Tiziana is turned upside down by the 59 seconds that wrote one of the most tragic pages of Italy's history – the earthquake that devastated Friuli in May 1976.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Aubade (2014), Hasta Santiago (2013)

4.7 ISLAND

ROBERT LÖBEL, MAX MÖRTL
Deutschland *Germany* 2017, 2:30 min.
Stoptrick, 2D Computer *stop trick, 2D computer*
Musik *music:* David Kamp
Animation: Robert Löbel, Max Mörtl
Produzent *producer:* Robert Löbel
Verleih *distribution:* KurzFilmAgentur Hamburg e. V.

Auf einer kleinen Insel treffen ein Haufen sonderbarer Kreaturen aufeinander.

On a small island a bunch of exotic creatures run across each other.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:*
Robert Löbel: Link (2017), Wind (2013), S SSYP (2009)
Max Mörtl (Auswahl *selection):* Visual Beat (2015), Nutia - Papo (2013), Mohna - To Do (2012)

4.8 PERSISTENCE OF VISION III

ISMAEL SANZ-PENA
Norwegen *Norway* 2016, 1:00 min.
Pixilation *pixilation*

Ein animierter Kurzfilm, hergestellt aus einem Bild, der das tänzerische Potential der reglosen Skulpturen der Nidaros Kathedrale in Trondheim, Norwegen, erkundet.

A short animated film made from one image exploring the dancing potential of the still sculptures at Nidaros Cathedral in Trondheim, Norway.

Debütfilm *(first film)*

4.9 ENOUGH

ANNA MANTZARIS
Großbritannien *United Kingdom* 2017, 2:19 min.
Stoptrick *stop trick*
Musik *music:* Phil Brookes
Animation: Anna Mantzaris, Marcos Valin
Produzent *producer:* Royal College of Art
Schule *school:* Royal College of Art

Ein Film über Impulse, die wir alle kennen, aber denen wir nie nachgeben. Einblicke in emotionale Anarchie und Momente verlorener Selbstbeherrschung.

A film about impulses we all can feel but never act upon. Glimpses of emotional anarchy and moments of lost self-control.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* But Milk is Important (2012)

Lotte Reiniger Förderpreis
NOMINATED
Lotte Reiniger Promotion Award

GLORIA 1
SA, 28.04., 21 UHR // *SAT, 28.04., 9 PM*

METROPOL 2
SO, 29.04., 10 UHR // *SUN, 29.04., 10 AM*

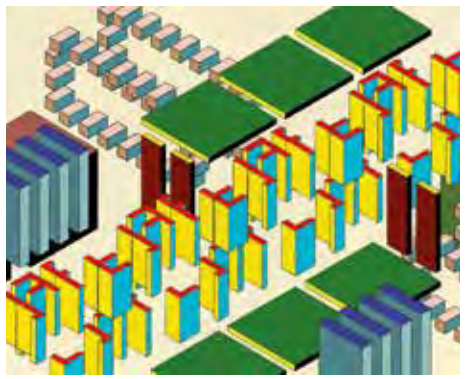
5.1 POLSKA WARRIOR

CAMIEL SCHOUWENAAR
Niederlande *Netherlands* 2017, 25:56 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Jorrit Kleijnen, Alexander Reumers
Animation: Jeroen Hoekstra, Bas Hooijmeijers, Martin Venema
Produzent *producer:* André Bos
Produktion *production:* Armadillo Film

Eryk, alias Polska Warrior, ist der unangefochtene Held im Onlinespiel Goldhunter, aber im wirklichen Leben ist er unsichtbar. Seine Spielkameradin Laura zeigt ihm, wie er seine Spielfähigkeiten auch im wahren Leben benutzen kann, um seinem dominanten Vater die Stirn zu bieten. Ein animierter Abenteuerfilm über Furcht, Liebe und Computerspiele.

Eryk, alias Polska Warrior, is the undisputed hero in the online game Goldhunter, but in real life he is invisible. His game buddy Laura shows him to use his game-skills in real life, in order to confront his dominant father. An animated adventure film about fear, love and computer games.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Rich (2014), Am Mosleh (2013), Sweet Rabbit (2012), The Westside Four (2012), Puppety (2000)



5.2 DREAMLAND

MIRAI MIZUE
Frankreich *France* 2017, 4:50 min.
Zeichnungen auf Papier *drawn on paper*
Musik *music:* Scarlatti Goes Electro
Schnitt *editor:* Mirai Mizue
Animation: Mirai Mizue
Produzent *producer:* Tamaki Okamoto
Weltvertrieb *world sales:* CaRTe bLaNChe

Das Land der Träume wird nie vollendet sein. Es wird immer weiter wachsen, solange sich die Phantasie in der Welt behauptet.

Dreamland will never be completed. It will continue to grow as long as there is imagination left in the world.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Age of Obscure (2015), Retro Future (2015), Tensai Banpaku (2015), Poker (2014), Wonder (2014)

5.3 LA CHASSE
THE HUNT

ALEXEY ALEKSEEV
Frankreich *France* 2017, 5:36 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Alexey Alekseev
Schnitt *editor:* Alexey Alekseev
Animation: Alexey Alekseev
Produzent *producer:* Yves Bouveret

Die Enttäuschungen eines kurzsichtigen und harmlosen Jägers, der versehentlich einen Hasen anstelle seines Hundes mit auf die Jagd in den Wald nahm. Es wurde kein Tier verletzt...

The disappointments of a short-sighted and harmless hunter who, by mistake, took with him a rabbit instead of his dog to go hunting in the forest. No animal has been injured...

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Ant and Anteater (2014), Summer Song (2014), About Birds (2013), Bear & Bird (2007), HUHU - Pole Hole (2007)

5.4 POLIANGULAR

ALEXANDRA CASTELLANOS SOLÍS
Mexiko *Mexico* 2017, 8:02 min.
2D Computer *2D computer*
Schnitt *editor:* Alexandra Castellanos Solís
Produzent *producer:* Ana Cruz Rodríguez
Produktion *production:* IMCINE

Forscher verfolgen mysteriöse Objekte, die unerreichbar erscheinen. Sie wollen herausfinden, was diese geheimen Formen sind und was passiert, wenn sie diese fangen.

Researchers pursue mysterious objects that seem to be unreachable. They want to find out what those secret forms are and what will happen once they catch them.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Adentro Afuera (2015)

5.5 CERULIA

SOFÍA CARRILLO
Mexiko *Mexico* 2017, 12:56 min.
Stoptrick *stop trick*
Musik *music:* Sofia Orozco, Yolihuani Curiel, Fernando Arias
Schnitt *editor:* Uri Espinosa Cueto
Animation: Sofia Carrillo, Paulina Gallardo
Produzent *producer:* Paola Chaurand
Produktion *production:* IMCINE
Weltvertrieb *world sales:* IMCINE

Cerulia kehrt nach Hause zurück, um für immer Lebewohl zu sagen. Aber ihre Kindheitserinnerungen und die Anwesenheit ihrer Großeltern machen ihr den Abschied unmöglich.

Cerulia comes back home to bid her final farewell, but her childhood memories and grandparents' presence will not let her go.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* The Heart of the Tailor (2014), La Casa Triste (2013), Prita Noir (2011), Out of Control (2008)

GLORIA 1
SA, 28.04., 21 UHR // *SAT, 28.04., 9 PM*

METROPOL 2
SO, 29.04., 10 UHR // *SUN, 29.04., 10 AM*

5.6 SUPERHEROES & FAIRY TALES

JOOST LIEUWMA
Niederlande *Netherlands* 2017, 2:26 min.
2D Computer *2D computer*
Animation: Joost Lieuwma
Produzent *producer:* Joost Lieuwma

Verschiedene Geschichten unter dem Thema „Superhelden und Märchen".

Multiple stories connected by the theme "superheroes and fairy tales".

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Cartoon-Box (2016-2017), Golden Oldies (2016), Paniek (2015), Leaving Home (2013), How Dave and Emma got pregnant (2011)

5.7 DOMIK IGRUSHEK

TOY HOUSE

NATASHA DANILEVSKAYA
Russland *Russia* 2017, 6:18 min.
Einzelbilder *frame-by-frame*
Musik *music:* Vlad Piganov
Animation: Natasha Danilevskaya, Sasha Veselov
Produzent *producer:*Alexandr Gerasimov
Produktion *production:* Masterfilm-Film Company

Ein Märchen über das Leben von Spielzeugen, die eng mit dem Leben ihres Besitzers verknüpft ist. Als dieser erwachsen wird, scheint dies Auswirkungen auf das Schicksal der Spielzeuge zu haben - welch ein Schreck! Es ist jedoch nur halb so wild, wenn es jemanden gibt, an den die Kindheitsspielzeuge weitergeben werden können und der für das gemütliche Zuhause der Spielzeuge sorgen kann.

A fairy tale about toys' lives which are connected with the life of their owner. Him growing up changes the toys' destiny – oh dear! However it's not that frightful anymore if there is someone to pass the childhood memories on to and who can give the toys a cozy new home.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY:* Oldlady Life VS Oldlady Death (2018), Awheel (2017)

5.8 HYBRIDS

FLORIAN BRAUCH, MATTHIEU PUJOL, KIM TAILHADES, YOHAN THIREAU, ROMAIN THIRION
Frankreich *France* 2017, 6:22 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Vincent Govindin
Weltvertrieb *world sales:* YUMMY FILMS
Schule *school:* MoPA – L'École du Film d'Animation et de l'image de Synthèse

Wenn sich die marine Tierwelt an die Umweltverschmutzung anpassen muss, verändern sich die Überlebensregeln ...

When marine wildlife has to adapt to the pollution surrounding it, the rules of survival change...

Debütfilm *(first film)*

Lotte Reiniger Förderpreis
NOMINATED
Lotte Reiniger Promotion Award

5.9 BROOKLYN BREEZE

ALEX BUDOVSKY
USA 2017, 4:08 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Michael Arenella
Schnitt *editor:* Alex Budovsky
Animation: Alex Budovsky
Produzent *producer:* Valery Firsov

„Brooklyn Breeze" ist ein musikalischer Kurzfilm, der den Zuschauer auf eine visuelle Reise durch verschiedene Gegenden Brooklyns nimmt - sowohl zu Sehenswürdigkeiten als auch an Orte, die nicht oft von Besuchern besichtigt werden. Den Film begleitet eine Melodie von Michael Arenella und seinem Dreamland Orchestra.

"Brooklyn Breeze" is a musical short film. It is a visual journey through different parts of Brooklyn, some of the iconic spots and others not often seen by the visitors, based on a tune recorded by Michael Arenella and his Dreamland Orchestra.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Animatango (2017), Popkorn (2016), Owl me Tender (2015), Choo Choo (2014), Plus seven-minus seven (2013)

5.10 GORILLAZ – SATURNZ BARZ (SPIRIT HOUSE)

JAMIE HEWLETT
Großbritannien, USA *United Kingdom, USA* 2017, 6:13 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Musik *music:* Gorillaz
Schnitt *editor:* Daniel Budin, Sebastian Monk
Animation: Robert Valley, Daryl Graham
Produzent *producer:* Cara Speller, Ellen Collins
Produktion *production:* Passion Animation Studios

„Saturnz Barz (Spirit House)" ist ein Animationsfilm, in dem vier Tracks vom neusten Gorillaz-Album „Humanz" präsentiert werden. Wir folgen Noodle, Murdoc, 2D und Russel in ein verfallenes Haus in Detroit, in dem sich die Wirklichkeit schon bald in etwas viel Bizarreres verwandelt ...

"Saturnz Barz (Spirit House)" is an animated film, featuring four Gorillaz tracks from their latest album Humanz. We follow Noodle, Murdoc, 2D and Russel into a dilapidated house in Detroit, where reality soon takes a twist into something much more bizarre ...

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection):* Gorillaz ft. James Murphy and André 3000 – DoYa Thing (2012), Gorillaz ft. Daley – Doncamatic (2010), Gorillaz – Superfast Jellyfish (2010), Gorillaz – On Melancholy Hill (2010), Gorillaz ft. Mos Def and Bobby Womack – Stylo (2010)

GLORIA 2
DI, 24.04., 23 UHR // *TUE, 24.04., 11 PM*

SOG

1.1 SOG

JONATAN SCHWENK
Deutschland *Germany* 2017, 10:14 min.
Stoptrick, Realfilm, Zeichentrick, 3D Computer, 2D Computer
stop trick, live action, cel animation, 3D computer, 2D computer
Schnitt *editor:* Jonatan Schwenk
Animation: Florian Maubach, Marc Rühl, Jonatan Schwenk
Produzent *producer:* Jonatan Schwenk
Kunsthochschule Kassel

Eine Sturmflut wird einem Schwarm Fische zum Verhängnis: sie verfangen sich in den Ästen alter Bäume. Als das Wasser zurückgeht, drohen sie auszutrocknen. Ihre klagenden Hilfeschreie wecken die Bewohner einer nahen Höhle, die von den unfreiwilligen Besuchern wenig begeistert sind.

After a flood, some fish get stuck in old trees. In danger of drying-out they scream sharply. Woken up by the noise, the inhabitants of a nearby cave don't feel happy about the unintended gathering.

VOYAGERS

1.2 VOYAGERS

GAUTHIER AMMEUX, VALENTINE BAILLON, BENJAMIN CHAUMÉNY, ALEXANDRE DUMEZ, LÉA FINUCCI, MARINA ROGER
Frankreich *France* 2017, 7:33 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Kevin Lafort
Animation: Alexandre Dumez, Marina Roger
MoPA – L'École du Film d'Animation et de l'image de Synthèse

Ein Tiger flieht vor seinem Jäger und landet in einer Raumstation, die von einem Astronauten und seinem Goldfisch bewohnt ist...

A tiger, escaping his hunter, ends up in a space station occupied by an astronaut and his goldfish...

GLORIA 2
MI, 25.04., 19 UHR // *WED, 25.04., 7 PM*

1.3 BLOEM?
FLOWER FOUND!

JORN LEEUWERINK
Niederlande *Netherlands* 2017, 6:46 min.
Einzelbilder, Zeichnungen auf Papier, 2D Computer *frame-by-frame, drawn on paper, 2D computer*
Musik *music:* Bryan Teoh
Schnitt *editor:* Jorn Leeuwerink
Animation: Jorn Leeuwerink
Produzent *producer:* Jorn Leeuwerink
HKU University of the Arts Utrecht

Eine schöne rote Blume steht in der Mitte des Waldes. Als sie plötzlich verschwindet, ist die Maus sehr traurig. Ein Vogel begleitet die Maus auf der Suche nach der Blume im Wald. Andere Tiere schließen sich ihnen an. Werden sie die Blume jemals finden?

A beautiful red flower stands in the middle of the forest. When it suddenly disappears the mouse is very sad. A bird takes the mouse around the forest to search for the flower and other animals join in too. Will they ever find the flower?

THE MARKET OF LOST THINGS

1.4 THE MARKET OF LOST THINGS

ZAIDE KUTAY
Schweiz *Switzerland* 2017, 6:19 min.
Digital, Malerei, Zeichnungen auf Papier, Zeichentrick, 2D Computer
digital, painting, drawn on paper, cel animation, 2D computer
Musik *music:* Mirjam Schnedl
Produzent *producer:* Gerd Gockell
Hochschule Luzern

Es existiert ein Ort, an dem sich allerlei verschiedenartige Kreaturen auf der Suche nach Vergessenem und Verlegtem tummeln. Dieser Ort trägt den Namen „Markt der verlorenen Dinge".

There's a place where creatures of all kinds gather. A place to find mislaid and forgotten objects. This place is called "The Market of Lost Things".

1.5 OBVIOUS

ALMA W. BÄR
Belgien *Belgium* 2017, 1:09 min.
Zeichnungen auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music:* Alma W. Bär
Animation: Alma W. Bär
Kunsthochschule Kassel

Eine Observation am Meer. Doch wer beobachtet eigentlich wen? Was ist wahr und was nicht? Und wer entscheidet das eigentlich?

An observation at the sea. But who is the observer, who the observed? What is true? And who can ever tell?

THE FRUITS OF CLOUDS

1.6 PLODY MRAKŮ
THE FRUITS OF CLOUDS

KATEŘINA KARHÁNKOVÁ
Tschechien *Czech Republic* 2017, 10:00 min.
Legetrick *cutout animation*
Musik *music:* Jan Richtr
Schnitt *editor:* Blanka Klímová
Animation: Kateřina Karhánková
Produzent *producer:* Tomáš Michálek
FAMU – Film and TV School of Academy of Performing Arts

Die Geschichte eines kleinen Pelztiers, das eine große Entdeckung macht, indem es seine Furcht vor dem Unbekannten überwindet.

The Story of a little furry, who will make a great discovery by overcoming the fear of the unknown.

LOTUS LANTERN

1.7 LOTUS LANTERN

XINGPEI SHEN
China, USA 2017, 6:30 min.
Rotoskopie, Zeichnungen auf Papier, 3D Computer, 2D Computer
rotoscopy, drawn on paper, 3D computer, 2D computer
Musik *music:* David Coop, Xuan Zhou
Animation: Xingpei Shen
Produzent *producer:* Xingpei Shen
Rhode Island School of Design (RISD)

Ein flüchtiger Blick in die wächserne Lotusblume. „Lotus Lantern" ist eine Hommage an den chinesischen Sänger Zhou Xuan, der für den Filmemacher das Bindeglied zwischen seiner queeren Identität und seinem chinesischen Erbe darstellt.

A peek into the wax lotus. "Lotus Lantern" is a tribute to late Chinese singer Zhou Xuan, a missing link between the filmmaker's queer identity and Chinese heritage.

1.8 SOU LOUŽ
RELATION SPLASH

JOSEF ŽÁRSKÝ
Tschechien *Czech Republic* 2017, 2:17 min.
Puppentrick *puppet animation*
AAAD – Academy of Arts, Architecture & Design VSUP Prague

Ein Wanderer läuft durch eine lebensfeindliche Landschaft. Nachdem er einen Unterschlupf gefunden hat, trifft er auf ein sonderbares Element.

The wanderer walks through the inhospitable landscape. After he found a shelter he meets a strange element.

ONCE IN THE FIELDS OF BOREDOM

1.9 ÜKSKORD IGAVUSE VÄLJADEL
ONCE IN THE FIELDS OF BOREDOM

TEELE STRAUSS
Estland *Estonia* 2017, 5:20 min.
Mixed Media *mixed media*
Musik *music:* Romer Laidsaar
Animation: Teele Strauss
Estonian Academy of Arts

Eine Geschichte über ein Paar, das sein gemeinsames Leben beendet hat – sie haben mit Langeweile zu kämpfen.

A story about a couple whose life together has come to an end – they struggle with boredom.

1.10 FUSE

MALAEKE FARHANG ADIB
Deutschland *Germany* 2017, 6:56 min.
Mixed Media, 2D Computer *mixed media, 2D computer*
Musik *music:* Scott Denman Roller, Veda Hille, Marius Kirsten
Sprecher *voice actors:* Nick Cave, David Bennett, andere *others*
Animation: Kim Liersch
Produzent *producer:* Stefan Michel
Filmakademie Baden-Württemberg – Animationsinstitut

In einem Dorf im Nirgendwo schnappt eine Mausefalle zu, der Marktplatz erwacht zum Leben. Eine Gruppe Männer diskutiert hitzig, wie das gefangene Tier am besten zu töten sei. Schließlich schlägt ein Fremder vor, es frei zu lassen. Ist er die Stimme der Vernunft oder der schlimmste Manipulator von allen?

A mousetrap snaps shut. A dusty town square awakens. A group of men debate how to kill the animal in the little box – each trying to outdo the others' increasingly sadistic fantasies. Until a stranger suggests letting the creature loose. A voice of reason? Or the sickest manipulator of them all?

GLORIA 2
DI, 24.04., 23 UHR // *TUE, 24.04., 11 PM*

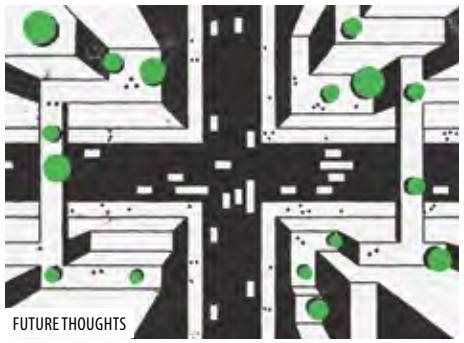
LAST DANCE

1.11 LAST DANCE

PETER ZHAOYU ZHOU
USA 2017, 2:49 min.
3D Computer, CGI *3D computer, CGI*
USC University of Southern California

„Last Dance" ist ein experimenteller Film über die Liebesgeschichte „Lebewohl, meine Konkubine" im alten China, in Anlehnung an die Peking-Oper, eine der traditionellen darstellenden Künste Chinas.

"Last Dance" is an experimental film about a romance from ancient China – "Farewell My Concubine", in a way of Peking Opera, one of China's traditional performing arts.


FUTURE THOUGHTS

1.12 FUTURE THOUGHTS

LOEK VUGS
Niederlande *Netherlands* 2017, 2:59 min.
Malerei, Einzelbilder, 2D Computer *painting, frame-by-frame, 2D computer*
Musik *music:* Rik Kooyman
Schnitt *editor:* Loek Vugs
Animation: Loek Vugs
AKV – Akademie voor Kunst en Vormgeving St. Joost

„Future Thoughts" ist ein experimenteller Kurzfilm, der eine Sammlung von Ideen über den Alltag und neue Technologien in der nahen Zukunft zeigt. Der Regisseur Loek Vugs interessiert sich für Wissenschaft, Technologie, Architektur und die Zukunft. All diese Interessen vereint er in seinem Abschlussfilm zu einer mosaikhaften Kurzgeschichte.

"Future Thoughts" is an experimental short film showing a collection of ideas about everyday life and new technologies set in the near future. Director Loek Vugs has a great interest for science, technology, architecture and the future. For his graduation film he decided to combine and show them all together in one short mosaic story.

GLORIA 2
MI, 25.04., 19 UHR // *WED, 25.04., 7 PM*

THE NORTHEAST KINGDOM

1.13 THE NORTHEAST KINGDOM

ALAN JENNINGS
USA 2017, 7:49 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Diego Gaeta
Schnitt *editor:* Alan Jennings
Animation: Alan Jennings
Produzent *producer:* Alan Jennings
CalArts – California Institute of the Arts

Eine kleine, eng eingeschworene Gemeinde in New England wird durch das Eintreffen eines Neuankömmlings durcheinander gebracht. Währenddessen beeinflusst eine geheimnisvolle Kreatur still und leise das Leben der Einheimischen.

A small tight-knit New England community is shaken by the arrival of a newcomer. Meanwhile, a mystical creature quietly affects the lives of the locals.

THE GUEST

1.14 GOŚĆ
THE GUEST

ALEKSANDER JÓZEFCZYK
Polen *Poland* 2017, 2:20 min.
Einzelbilder, Zeichnungen auf Papier, Zeichnungen auf Film, 2D Computer *frame-by-frame, drawn on paper, drawn on film, 2D computer*
Schnitt *editor:* Aleksander Józefczyk
Animation: Aleksander Józefczyk
Produzent *producer:* Robert Sowa
Jan Matejko Academy of Fine Arts in Krakow

„The Guest" bricht die Grenzen zwischen der realen und geschaffenen Welt auf und verändert die Perspektive unserer Wahrnehmung. Ein Mann versucht ein Gemälde zu malen, das ihm jedoch unerwartete Schwierigkeiten bereitet. Ein fremder Mann aus der gemalten Wirklichkeit ist mit den Eingriffen in seine Welt nicht einverstanden und besucht den Maler.

„The Guest" breaks borders between real and created world and changes the perspective of our perception. A man tries to paint a picture, but it troubles him in a very unexpected way. An alien man from the painted reality doesn't agree with those interruptions into his world, and visits the painter.

STUDIO100 MEDIA
m4e made for entertainment

GLORIA 2
MI, 25.04., 23 UHR // *WED, 25.04., 11 PM*

2.1 OOZE

KILIAN VILIM
Schweiz *Switzerland* 2017, 5:29 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Raffael Pochanke
Schnitt *editor:* Kilian Vilim
Animation: Fela Belotto, Aira Joana, Etienne Mory, Kilian Vilim
Produzent *producer:* Jürgen Haas
Hochschule Luzern

Ein Liftboy wird in seinem Alltag mit der Einsamkeit und dem „Auf und Ab" seiner Dienstleistung konfrontiert. Bei dem Versuch die Aufmerksamkeit seiner Gäste zu gewinnen, macht er jedoch eine ganz andere, düstere Begegnung mit sich selbst.

In his everyday life, an elevator boy is confronted with the loneliness and the "up and down" of his service. When he tries to attract the attention of his guests, he makes a very different, gloomy encounter with himself.

WEDDING DAY

2.2 VESELKA
WEDDING DAY

ZUZANA ČUPOVÁ
Tschechien *Czech Republic* 2017, 3:13 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Antonín Dvořák
Animation: Zuzana Čupová
Produzent *producer:* Zuzana Dědochová
Tomáš Baťa University in Zlín

Eine Geschichte über eine tschechische, folkloristische Hochzeit. Basierend auf den Furiants von Antonín Dvořáks Slawischen Tänzen.

The story about a Czech folk wedding. Made on Furiant music from Antonín Dvořák's Slavonic dances.

2.3 AND THE MOON STANDS STILL

YULIA RUDITSKAYA
Deutschland, Weißrussland, USA *Germany, Belarus, USA* 2017, 11:00 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Izzy Gliksberg
Schnitt *editor:* Yulia Ruditskaya
Animation: Yulia Ruditskaya
Produzent *producer:* David Lindner Leporda
HFF Hochschule für Fernsehen und Film München

Die Gegenwart des Mondes beeinflusst alles, was unter seinem Glanz steht. Der Film erforscht den Mondzyklus und die Energien, die der Mond durch seine Strahlkraft freisetzt. Basierend auf Motiven des Märchens „Der Hexer" von Alexei Tolstoi.

The presence of the moon affects all under its glow. The film explores the lunar cycle and the energies invoked by its radiance. Based on the motifs from the fairy tale "The Witcher" by Aleksey Tolstoy.

GLORIA 2
DO, 26.04., 19 UHR // *THU, 26.04., 7 PM*

2.4 AKLAIS RANDIŅŠ
BLIND DATE

MONTA ANDŽEJEVSKA
Lettland *Latvia* 2017, 0:42 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Horace Silver
Latvian Academy of Art

Das schüchterne Zebra und der charmante Tiger haben ein Blind Date.

Shy zebra and womanizer tiger are having a blind date.

TWIN ISLANDS

2.5 TWIN ISLANDS

LARA COCHETEL, RAPHAËL HUOT, CHRISTINE JAUDOIN, MANON SAILLY, CHARLOTTE SARFATI, FANNY TEISSON
Frankreich *France* 2017, 7:18 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Valentin Lafort
Schnitt *editor:* Raphaël Huot
Animation: Christine Jaudoin, Fanny Teisson
Produzent *producer:* Philippe Meis
Supinfocom Rubika

Twin Island East und Twin Island West sind Zwillingsinseln, die von zwei Königen regiert werden und deren Bewohner die Symmetrie verehren. Dementsprechend geschieht alles doppelt. Eines Tages bekommt die Königin der Twin Island West zum blanken Entsetzen ihres Mannes aber nur ein einziges Baby...

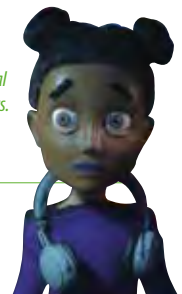
Twin Island East and Twin Island West are two twin islands governed by two kings, where the inhabitants follow the cult of symmetry. Therefore, everything goes two by two. But one day, the queen of Twin Island West gives birth to an only child, to her husband's utter dismay...

2.6 DON'T THINK OF A PINK ELEPHANT

SURAYA RAJA
Großbritannien *United Kingdom* 2017, 7:20 min.
Stop Motion *stop motion*
Musik *music:* Matthew Peters
Schnitt *editor:* Aurora Vogeli
Animation: Daniel Amar Ferrus, Mole Hill, Suraya Raja
Produzent *producer:* Rebecca Smith
NFTS – National Film and Television School Beaconsfield Film Studios

„Don't Think of a Pink Elephant" zeigt die Welt einer Teenagerin, die täglich gegen zwanghafte Gedanken und Triebe ankämpfen muss. Layla ist von ihrer Neigung, Schaden anzurichten, verängstigt. Dies ändert sich jedoch, als sie sich ihren dunkelsten Ängsten stellen muss.

"Don't Think of a Pink Elephant" enters the world of a teenage girl fighting daily against compulsive thoughts and urges. Layla is terrified by her potential to do harm, until challenged to face her darkest fears.



SLICES OF SUMMER

2.7 SLICES OF SUMMER

YOSSELYN SÁNCHEZ ARIAS
Costa Rica 2016, 3:50 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Clarence Williams, Spencer Williams, Mildred Bailey, Paul Whiteman, Bix Beiderbecke
Schnitt *editor:* Yosselyn Sánchez Arias
Animation: Joseph Barquero, Yosselyn Sánchez Arias
Universidad Veritas – Escuela de Animación Digital

Olivia ist eine eigenartige junge Frau. Sie schildert ihre Erfahrungen und Gedanken darüber, was sie am Sommer mag.

Olivia is a peculiar young woman. She narrates her experiences and thoughts of what she likes about summer.

2.8 THERE WAS A MAN

MOEKA YAMAZAKI
Japan 2017, 8:47 min.
Stop Motion, Scherenschnitt *stop motion, paper cutouts*
Musik *music:* Dan Kubo
Produzent *producer:* Koji Yamamura
Tokyo University of the Arts

Ein einarmiger Bergsteiger begegnet auf einem Salzberg einem verlorenen Arm. Wem gehörte dieser? Warum wurde er hier zurückgelassen?

An one-armed mountaineer encounters a lost arm on a mountain of salt. Who did it belong to? Why was it left there?

2.9 ENOUGH

ANNA MANTZARIS
Großbritannien *United Kingdom* 2017, 2:19 min.
Stoptrick *stop trick*
Musik *music:* Phil Brookes
Animation: Anna Mantzaris, Marcos Valin
Produzent *producer:* Royal College of Art
Royal College of Art

Ein Film über Impulse, die wir alle kennen, aber denen wir nie nachgeben. Einblicke in emotionale Anarchie und Momente verlorener Selbstbeherrschung.

A film about impulses we all can feel but never act upon. Glimpses of emotional anarchy and moments of lost self-control.

GLORIA 2
MI, 25.04., 23 UHR // *WED, 25.04., 11 PM*

2.10 THE BEAR

DOREEN SHWARTZMAN
Israel 2017, 6:47 min.
3D Computer *3D computer*
Animation: Doreen Shwartzman
Bezalel Academy of Arts & Design

In einer kleinen, abgeschiedenen Wohnung sitzen ein Vater und seine Tochter beieinander, um fernzusehen.

In a small isolated apartment a father and a daughter sit together to watch television.

2.11 QUACK

SUSANNA WANG
Australien *Australia* 2017, 2:50 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Seth T. T. Scott
Schnitt *editor:* Susanna Wang
Animation: Susanna Wang
UTS – University of Technology Sydney

„Quack" erzählt die Geschichte eines jungen Schafs, das auf seine Erfahrungen mit dem Tourette-Syndrom zurückblickt: von der Ausgrenzung in der Klasse bis zu Auseinandersetzungen mit einem Neurologen. Letztlich findet das Schaf mit Hilfe seiner Familie und Freunde seinen inneren Frieden.

"Quack" tells the story of a young sheep reflecting back on her experiences with Tourettes Syndrome. From being singled out in class to confrontations with a neurologist, the sheep eventually finds peace with the help of her family and friends.

THROUGH THE MARSH

2.12 BAŽINOU
THROUGH THE MARSH

KRYŠTOF ULBERT
Tschechien *Czech Republic* 2017, 5:53 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Matěj Štěpán
Schnitt *editor:* David Stachura
Animation: Kryštof Ulbert
Tomáš Baťa University in Zlín

Heute ist der erste Schultag des kleinen Mädchens. Doch sie möchte nicht gehen, da der Weg durch das Moor und den dunklen Wald voller unheimlicher Tiere führt. Zudem wurde ihr Vater von einem Wassermann entführt. Das Mädchen muss nun mutig sein, ihren Vater retten und mit seiner Hilfe den Wassermann loswerden. Und dann endlich in die Schule gehen.

Today it is the little girl's first day of school. She doesn't want to go there because the way leads through a slimy marsh and a dark forest full of terrifying animals. Moreover, her father is kidnapped by a water sprite, the girl must take heart, save her daddy, and with his help get rid of the sprite. And at last, get to school.

GLORIA 2
DO, 26.04., 19 UHR // *THU, 26.04., 7 PM*

2.13 WHAT IS YOUR BROWN NUMBER?

VINNIE ANN BOSE
Indien *India* 2016, 4:31 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Rajat Dholakia
Schnitt *editor:* Vinnie Ann Bose
Animation: Vinnie Ann Bose
Produzent *producer:* Nilima Eriyat
National Institute of Design/ Studio Eeksaurus Productions Pvt. Ltd

Ein Film darüber, warum jeder in Indien hellhäutig sein möchte und wie dort das ideale Schönheitsbild mit heller Haut assoziiert wird, negative Eindrücke und Ablehnung hingegen mit dunkler Haut verbunden sind.

The film talks about how in India everyone wants to be light skinned and how there is a sense of idealism and beauty associated with fair skin, whereas it is negativity and repulsion that is associated with dark skin.

2.14 AUGENBLICKE

KIANA NAGHSHINEH
Deutschland *Germany* 2017, 3:45 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Marius Kirsten
Animation: Kiana Naghshineh, Janina Putzker
Produzent *producer:* Kiana Naghshineh
Filmakademie Baden-Württemberg – Animationsinstitut

Drei Sichtweisen auf eine Wahrheit – ihre, seine und unsere.

Three perceptions of only one truth – hers, his and ours.

2.15 QUEST FOR THE CRYSTAL

NATASHA SHARPE
USA 2017, 4:10 min.
Puppentrick, Mixed Media, Knetanimation, andere *puppet animation, mixed media, claymation, others*
Musik *music:* The Whips
Schnitt *editor:* Natasha Sharpe
Animation: Natasha Sharpe
Produzent *producer:* Natasha Sharpe
Rhode Island School of Design

Eine marode Garagen-Band begibt sich auf die Mission, ein fehlendes Instrumententeil wiederzubeschaffen, und findet letzten Endes mehr, als sie erwartet hat.

A ramshackle garage band embarks on a quest to recover the missing piece of one of their instruments, but end up finding more than they anticipated.

2.16 VERS LE RAVAGE
WINTERING

LOUIS ROY
Kanada *Canada* 2017, 3:50 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Musik *music:* Félix M. Roy
Animation: Louis Roy
Concordia University – Mel Hoppenheim School of Cinema

Der Winter naht heran, ein Weißwedelhirsch macht sich auf den Weg zu seinem Unterschlupf.

Winter approaches, a white-tailed deer moves towards its shelter.

GLORIA 2
DO, 26.04., 23 UHR // *THU, 26.04., 11 PM*

3.1 REGRETS

PETRA STIPETIC
Deutschland *Germany* 2017, 2:16 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Kevin MacLeod
Animation: Petra Stipetic
Kunsthochschule Kassel

Ein Kurzfilm über Reue und falsch getroffene Entscheidungen.

A short movie about regretting decisions.

3.2 OUŘEK
THE SPELLBOUND

MARTIN KUKAL
Tschechien *Czech Republic* 2016, 7:04 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Jakub Kudlá
Schnitt *editor:* Martin Kukal
Animation: Martin Kukal
Produzent *producer:* Martin Kukal
Tomáš Baťa University in Zlín

Der Versuch, die Ziege mit dem bösen Blick zu retten.

Attempt to rescue the evil eyed goat.

TRUE NORTH

3.3 TRUE NORTH

GEORGE BOWLER
Großbritannien *United Kingdom* 2017, 8:35 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Louis Dodd
Schnitt *editor:* Martin Amézaga
Animation: George Bowler
Produzent *producer:* Nathan Craig
NFTS – National Film and Television School Beaconsfield Film Studios

Auf seiner langen Heimreise stößt ein Fischer auf ein Schiffswrack und rettet einen kleinen Jungen, den er schlafend in einem Fass findet. Als ein geheimnisvoller Sturm aufkommt, erahnt er die Ankunft einer unheilvollen Existenz.

On the long journey home, a fisherman comes upon the wreckage of a ship and rescues a small boy that he finds asleep in a barrel. As a mysterious storm descends he senses the arrival of a sinister presence.

GLORIA 2
FR, 27.04., 19 UHR // *FRI, 27.04., 7 PM*

THE KISS

3.4 THE KISS

CHUA MI GIN, NIA SYAZWANI
Singapur *Singapore* 2017, 2:33 min.
Digital, 2D Computer *digital, 2D computer*
Musik *music:* Tab Bellmann
Animation: Chua Mi Gin, Nia Syazwani
Nanyang Technological University

„The Kiss" ist ein herzerwärmender Kurzfilm, in dem ein junges Paar jedes Mal (unsanft) unterbrochen wird, bevor es zu einem Kuss kommt. Dies passiert immer wieder, obwohl sie sich an den unterschiedlichsten Orten aufhalten. Sei es im Park, im Zug oder sogar mitten auf dem Meer. Werden sie es jemals schaffen, sich zu küssen?

"The Kiss" is a heart-warming animated short. In the film, a couple gets (rudely) interrupted before they can meet for a kiss. This happens repeatedly despite them being in different places, such as the park, on the train, and even in the middle of the ocean. Will they ever get to kiss?

VOLCANO ISLAND

3.5 VULKÁNSZIGET
VOLCANO ISLAND

ANNA KATALIN LOVRITY
Ungarn *Hungary* 2017, 9:00 min.
Digital, 2D Computer *digital, 2D computer*
Musik *music:* Bálint Szabó
Schnitt *editor:* Judit Czakó
Animation: D. Bárány, J. Erdélyi, B. Halasi, K. Király, M. Kopasz, L. Korcsok, Z. Koska, Z. Kreif, P. Marjai, B. Mészáros, M. Szakadát, A. Tőkés, L. Tóth, Á. Végs
Produzent *producer:* József Fülöp
MOME – Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Auf einer Insel irgendwo im Ozean sind die Naturgewalten immer noch wie zu Urzeiten im Gange. Im Einklang mit der Natur lebt dort eine junge, naive Tigerin. Als ihre erwachende Weiblichkeit von einem älteren Tiger bemerkt wird, ist die junge Tigerin mehr und mehr verängstigt von seinen hitzigen Annäherungsversuchen.

Somewhere on an oceanic island the forces of nature are still at work as in primeval times. A young, naive female tiger lives there in harmony with herself and nature. When her awakening femininity is noticed by an older male tiger, the young tigress is getting more and more scared by his heated approach.

GLORIA 2
DO, 26.04., 23 UHR // *THU, 26.04., 11 PM*

3.6 HYBRIDS

FLORIAN BRAUCH, MATTHIEU PUJOL, KIM TAILHADES, YOHAN THIREAU, ROMAIN THIRION
Frankreich *France* 2017, 6:22 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Vincent Govindin
MoPA – L'École du Film d'Animation et de l'image de Synthèse

Wenn sich die marine Tierwelt an die Umweltverschmutzung anpassen muss, verändern sich die Überlebensregeln...

When marine wildlife has to adapt to the pollution surrounding it, the rules of survival change...

CAN YOU HEAR ME?

3.7 CAN YOU HEAR ME?

YU-HSIN CHUANG
Taiwan 2017, 4:09 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Yu-Hsin Chuang
Schnitt *editor:* Yu-Hsin Chuang
Animation: Yu-Hsin Chuang
Produzent *producer:* Yu-Hsin Chuang
National Yunlin University of Science and Technology

May hatte immer ein gutes Verhältnis zu ihrem Bruder Jackson. Aber in letzter Zeit hat sich alles verändert. Seit ein Smartphone aufgetaucht ist, wird May von ihrem Bruder immer mehr vernachlässigt. Kann May ihr Köpfchen einschalten und sich etwas einfallen lassen, um die Aufmerksamkeit ihres Bruders zurückzugewinnen?

May used to have a good relationship with her brother Jackson, but everything has changed lately. After a smartphone appeared, May gradually has been ignored by her brother. Can May use her clever head to figure out an idea to attract her brother's attention again?

3.8 THE STARRY NIGHT

JONGHOON LEE
Südkorea *South Korea* 2017, 9:05 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Mika Lim
Schnitt *editor:* Jonghoon Lee
Animation: B. Gim, G. Kim, J. Kim, S. Kwon, Jo. Lee, Ji. Lee, M. Jang, S. Han
Produzent *producer:* Jonghoon Lee
K-Arts Korea National University of Arts

In einer sternklaren Nacht reisen ein alter Mann und sein Hund Black zu der Insel, auf der der alte Mann geboren wurde. Als der alte Mann und Black an einem ruhigen Strand ankommen, treffen sie auf eine wunderschöne Frau.

In the starry night an old man and his dog Black go on a journey to the island which used to be the old man's home. The old man and Black meet a beautiful woman when they arrive at a silent beach.

GLORIA 2
FR, 27.04., 19 UHR // *FRI, 27.04., 7 PM*

GHOST HOUSE

3.9 GHOST HOUSE

SEUNG-AH KIM
Südkorea *South Korea* 2017, 6:03 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Hyeok-geun Park
Schnitt *editor:* Seung-ah Kim
Animation: Seung-ah Kim
K-Arts Korea National University of Arts

Ich neige dazu, Dinge zu verdrängen, die ich nicht sehen möchte. Mein Zuhause wird irgendwie schon seit längerer Zeit heimgesucht, das begann lange bevor ich es überhaupt bemerkte.

I have a tendency to avoid things that I don't want to see. Somehow my home has been haunted before I even knew it.

LOVE ME, FEAR ME

3.10 LOVE ME, FEAR ME

VERONICA SOLOMON
Deutschland *Germany* 2017, 6:10 min.
Knetanimation *claymation*
Musik *music:* Dascha Dauenhauer
Schnitt *editor:* Veronica Solomon
Animation: Veronica Solomon
Produzent *producer:* Veronica Solomon
Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF

„Zu was wärest du bereit, um geliebt zu werden?" – „Love me, Fear me" ist eine Tanzmetapher über die Rollen, die wir spielen, die Formen, die wir einnehmen, über die Bühnen, die wir wählen, das Publikum, das wir zu beeindrucken versuchen, und über den Preis der Akzeptanz.

„What would you be willing to do for them to love you?" – „Love me, Fear me" is a danced out metaphor about the roles we play and the shapes we take, about the stages we chose, the audience we try to impress and the price of acceptance.

3.11 HUNDRED MILES RED

LIYING HUANG, JIAWEN SHEN, WU ZHENG
China 2017, 7:25 min.
2D Computer *2D computer*
Toujiang Bang

Es ist tiefdunkle Nacht. Eine Schar in rote Seide gehüllter Frauen steht still mit Lichtern in den Händen unter dem Tor. Ihre Blicke schweifen durch den Nebel in der Ferne, während sie auf die Rückkehr ihrer Liebhaber warten. Die Männer zogen in den Krieg, um ihr Land zu verteidigen, und heute ist der Tag ihrer Heimkehr. Als der Morgen dämmert, erwacht die Stadt zum dumpfen Schlag von Hufen...

The dark night lasts. With lights in their hands and red silk on their body, a crowd of women stand quietly under the gate. Their gazes are afar into the mist, as they await their returning lovers. All men left for war to protect the country, and today is the day to return. As dawn breaks, the city wakes to the thump of hooves...

DEEP

3.12 DIEP
DEEP

MICHELLE VERHOEKS
Niederlande *Netherlands* 2017, 4:10 min.
Stoptrick, Rotoskopie, Malerei, Mixed Media, Einzelbilder, Zeichnungen auf Papier, 2D Computer, andere *stop trick, rotoscopy, painting, mixed media, frame-by-frame, drawn on paper, 2D computer, others*
Musik *music:* Rick De Greef, Arvid Jense, Rob Köhler
Schnitt *editor:* Michelle Verhoeks
Animation: Michelle Verhoeks
Produzent *producer:* Michelle Verhoeks
AKV – Akademie voor Kunst en Vormgeving St. Joost

„Deep" zeigt die innere Reise einer Frau. In einem surrealistischen Ozean erkundet sie ihre Sexualität. Ihr Körper ist ein Ausdruck der Seele, die sich in der poetischen Umgebung offenbart und mit dieser verschmilzt.

"Deep" shows an inner journey of a woman. In a surrealistic ocean she explores her sexuality. Her body is an expression of the soul that reveals and merges in the poetic surroundings.

A DAY IN THE PARK

3.13 UN DÍA EN EL PARQUE
A DAY IN THE PARK

DIEGO PORRAL
Spanien *Spain* 2017, 2:55 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Diego Porral
Schnitt *editor:* Diego Porral
Animation: Diego Porral
Produzent *producer:* Diego Porral
ESNE – Escuela Universitaria de Diseno, Innovación y Technologia

Ein Monolog eines Großvaters, der seinem Enkelkind erklärt, wie die Dinge seinerzeit waren... oder vielleicht wie sie heute sind.

A monologue by a grandfather who explains to his grandkid how things used to be... or maybe how they are now.

THE MAN WITH BIRDS

3.14 L'HOMME AUX OISEAUX
THE MAN WITH BIRDS

QUENTIN MARQUAULT
Frankreich *France* 2017, 4:30 min.
Hand-gezeichnete Animation *hand-drawn animation*
Musik *music:* Alexis Percharman
Schnitt *editor:* Jeanne Fontaine
Produzent *producer:* La Poudrière
La Poudrière – École du Film d´Animation

Die Bewohner eines Bergdorfs sind durch den Schnee von der Außenwelt abgeschnitten und warten auf die Ankunft des Mannes mit den Vögeln – das Zeichen dafür, dass der Winter vorbei ist.

The inhabitants of a mountain village cut off by the snow await the arrival of the Man with Birds – the sign that the winter is over.

GLORIA 2
FR, 27.04., 23 UHR // *FRI, 27.04., 11 PM*

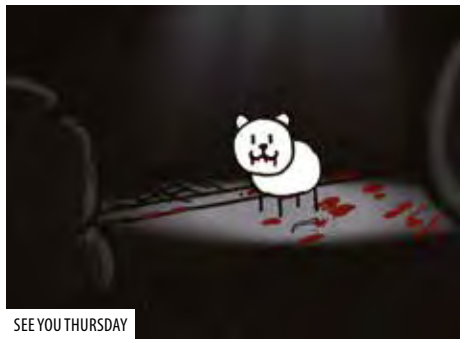
MEHUA

4.1 MEHUA

CAMILLE AIGLOZ, SIMON ANDING, MICHIRU BAUDET, MARGO ROQUELAURE, DIANE TRAN DUC, LUCY VALLIN
Frankreich *France* 2017, 4:53 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Antoine Duchêne
Schnitt *editor:* Michiru Baudet, Margo Roquelaure
Animation: C. Aigloz, S. Anding, M. Baudet, M. Roquelaure, D. Tran Duc, L. Holmes
Gobelins – l'École de l'image

Zwei junge Frauen sind im Begriff, der höchsten Ehre zuteil zu werden: ihren Göttern geopfert zu werden. Aber die Opfergabe verläuft anders als gedacht.

Two young women are about to receive the greatest honour: being sacrified to their gods. But the sacrifice doesn't run thought normally.


SEE YOU THURSDAY

4.2 BIS DONNERSCHDAG
SEE YOU THURSDAY

MICHAEL BOHNENSTINGL
Deutschland *Germany* 2017, 9:10 min.
Zeichentrick, 2D Computer *cel animation, 2D computer*
Schnitt *editor:* Michael Bohnenstingl
Animation: Michael Bohnenstingl
Filmakademie Baden-Württemberg – Animationsinstitut

Gottlieb Schneider will sein Katzentheater beim Talentabend an der Schule vorführen. Doch die anderen Kinder nennen ihn „gay" und verprügeln ihn. Nachdem ihm auch der Vertrauenslehrer nur Plattitüden mit auf den Weg gibt, bleibt Gottlieb nichts anderes übrig, als sich ganz in die Rolle einer Katze zu begeben und am Donnerschdag ein blutiges Theater zu inszenieren.

Gottlieb Schneider wants to perform his "cat-theatre" at the upcoming talentshow at his school. But the other kids are calling him a faggot and beat him up badly. When even the school counselor leaves him with terrible advice, he has nothing left to do, except putting on a bloody one-man-cat-play.

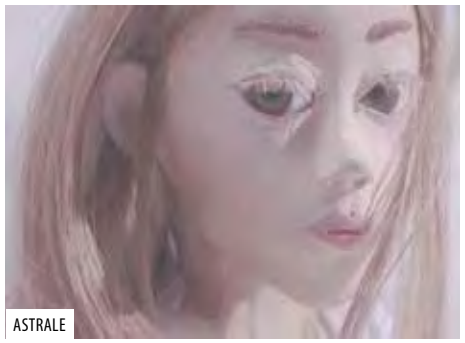
GLORIA 2
SA, 28.04., 19 UHR // *SAT, 28.04., 7 PM*

4.3 THE AUTOPSY OF SVEN SVENSSON

HADAS COEN, SHIR PAKMAN
Israel 2017, 5:57 min.
3D Computer *3D computer*
Animation: Hadas Coen, Shir Pakman
Bezalel Academy of Arts & Design

Die tägliche Routine eines Pathologen wird gestört, als er eine Leiche entdeckt, die sein genaues Ebenbild ist.

A pathologist's daily routine is being interrupted when he encounters a body in his image.


ASTRALE

4.4 ASTRALE

BÉRÉNICE MOTAIS DE NARBONNE
Frankreich *France* 2017, 12:00 min.
Puppentrick *puppet animation*
Musik *music:* Clément Walker-Viry
Schnitt *editor:* Bérénice Motais de Narbonne
Animation: Bérénice Motais de Narbonne
ENSAD École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs

Magda ist ein 13-jähriges Mädchen, das nachts ihren Körper durch Astralprojektion verlassen kann. Sie reist durch ihre Gefühlswelt, trifft verschiedene Wesen und macht sich Gedanken zu ihrer eigenen Identität.

Magda is a 13 year-old girl who can leave her body at night through astral projection. She travels through her inner world, meets various beings and wonders about her own identity.

4.5 ROUES LIBRES
FREE WHEELS

JACINTHE FOLON
Belgien *Belgium* 2017, 3:35 min.
Puppentrick, Legetrick *puppet animation, cutout animation*
Musik *music:* Raphaël De Sloover, Antoine Lagneau
Animation: Jacinthe Folon
Produzent *producer:* Vincent Gilot
ENSAV – École Nationale Supérieure des Arts Visuels de La Cambre

Liebe Stadtbewohner, hier eine sehr wichtige Information: die Fahrräder sind wieder da!

Dear Urban Dwellers, here is a very important information: bicycles are back in town!

OH MOTHER!

4.6 O MATKO!
OH MOTHER!

PAULINA ZIOLKOWSKA
Polen *Poland* 2017, 12:49 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Tomasz Opalka
Schnitt *editor:* Wojciech Janas
Animation: A. Hanaj, N. Krawczuk, A. Kucwaj, B. Rupik, Z. Skorka, K. Specht, B. Strzelecka, A. Wit, W. Wojtkowski, P. Ziolkowska
Produzent *producer:* Piotr Furmankiewicz, Mateusz Michalak
Polish Film Institute

Eine Mutter und ihr Sohn tauschen andauernd ihre Plätze und Rollen: manchmal ist die Mutter erwachsen, manchmal altert der Sohn und passt auf seine plötzlich kindische Mutter auf. Diese Übereinkunft funktioniert gut, bis sich der Junge dazu entscheidet, sich von seiner überängstlichen Mutter zu befreien und ein unabhängiges Leben zu beginnen.

Mother and son are changing places and roles constantly: once, the mother is an adult, sometimes the son matures and takes care of his suddenly childish mother. The arrangement works fine, until the boy decides to escape from under the skirt of the overprotective mother and start an independent life.

JUST PASSING WITH DR. ZUSSMAN

4.7 JUST PASSING WITH DR. ZUSSMAN

ANAT EFRATI, YANNAY MATARASSO
Israel 2017, 4:20 min.
2D Computer *2D computer*
Animation: Anat Efrati, Yannay Matarasso
Bezalel Academy of Arts & Design

Eine weitere Episode von Dr. Zussmans mysteriöser Talkshow: Wer wird heute Abend der unglückliche Gast sein?

Another episode in Dr. Zussman's mysterious talk show: Who will be the unlucky guest tonight?

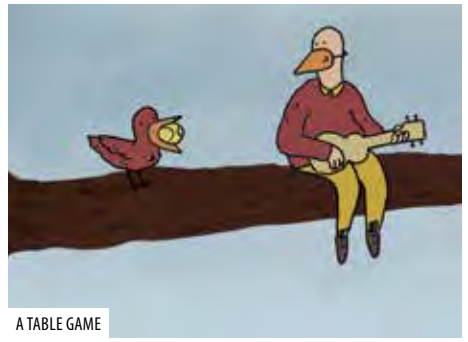
XIAN

4.8 XIAN

ROXANE CAMPOY, PAULINE LEDU, MYRIAM BELKHEYAR, GWENAELLE BAVOUX
Frankreich *France* 2017, 6:45 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Stephane Gassot
Schnitt *editor:* Myriam Belkheyar
Animation: Pauline Ledu, Myriam Belkheyar
Produzent *producer:* Franck Petitta
École Georges Méliès

Vor langer Zeit gab der schrecklichste Kaiser, den China je gesehen hat, ein Gemälde in Auftrag, um seine grausame Regentschaft zu preisen.

A long time ago, the most terrible emperor that China has ever seen, commissioned a painting to celebrate his cruel reign.


A TABLE GAME

4.9 A TABLE GAME

NICOLÁS PETELSKI MESÓN
Estland *Estonia* 2017, 3:53 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* David Forner, Sergio Lecuona
Animation: Nicolás Petelski Mesón
Estonian Academy of Arts

Sekunde für Sekunde enthüllt „A Table Game" die Regeln seiner Welt. Stufenweise – aber dennoch nicht vollkommen. Was ist das titelgebende Spiel? Wer bejubelt es? Warum passiert das? Auf diese Fragen fehlt eine klare Antwort.

With every passing second, "A Table Game" reveals the rules of its world. Step by step – but not fully. What is the titular game? Who cheers for it? Why is this happening? These questions will lack clear answers.

GLORIA 2
FR, 27.04., 23 UHR // *FRI, 27.04., 11 PM*

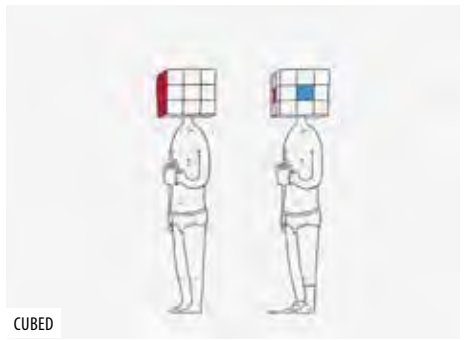
WOO – HOO !

4.10 WOO – HOO !

DAVID STUMPF
Tschechien *Czech Republic* 2017, 6:40 min.
Pixilation, Realfilm, 2D Computer *pixilation, live action, 2D computer*
Musik *music:* Johana Novotna
Schnitt *editor:* Katarina Pavelkova
Animation: David Stumpf
Produzent *producer:* Jakub Ralek
FAMU – Film and TV School of Academy of Performing Arts

Die perfekte Pferdeliebesgeschichte.

The perfect horse love story.


CUBED

4.11 CUBED

XUE EN GE
Singapur *Singapore* 2017, 3:52 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Paolo Vivaldi
Nanyang Technological University

Ein Mann mit einem Zauberwürfel als Kopf versucht mit anderen Kontakt aufzunehmen.

A man with a Rubik's cube for a head tries to connect with others.

4.12 THE GODFISH

HYEWON LEE, SEONG-YUN RYU
Südkorea *South Korea* 2017, 1:20 min.
2D Computer *2D computer*
Animation: Hyewon Lee
Produzent *producer:* Hyewon Lee
Chungkang College of Cultural Industries

Eines Tages wird ein winziger Fisch namens „Feigling" von Gangsterfischen gefangen genommen. Nachdem ihn diese verhört haben, entscheidet sich ihr Boss den winzigen Fisch nach der „Regel des Fischs" zu töten.

One day, the tiny fish called "coward" gets caught by fish gangsters. After they interrogated him, their boss decides to kill him by "rule of fish".

GLORIA 2
SA, 28.04., 19 UHR // *SAT, 28.04., 7 PM*

FAGS

4.13 TAPETTES
FAGS

ALEXIS VANDERSMISSEN
Belgien *Belgium* 2017, 5:38 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Manuel Viallet
Animation: Alexis Vandersmissen
Produzent *producer:* Vincent Gilot
ENSAV – École Nationale Supérieure des Arts Visuels de La Cambre

Eine Infragestellung der Menschheit. Formen in grellen Farben ziehen sich an, stoßen sich ab, beeinflussen sich, während sie heranwachsen.

A questioning about manhood. Forms with flashy colors attract, repel, influence themselves as they grow up.

LUCENT

4.14 LUCENT

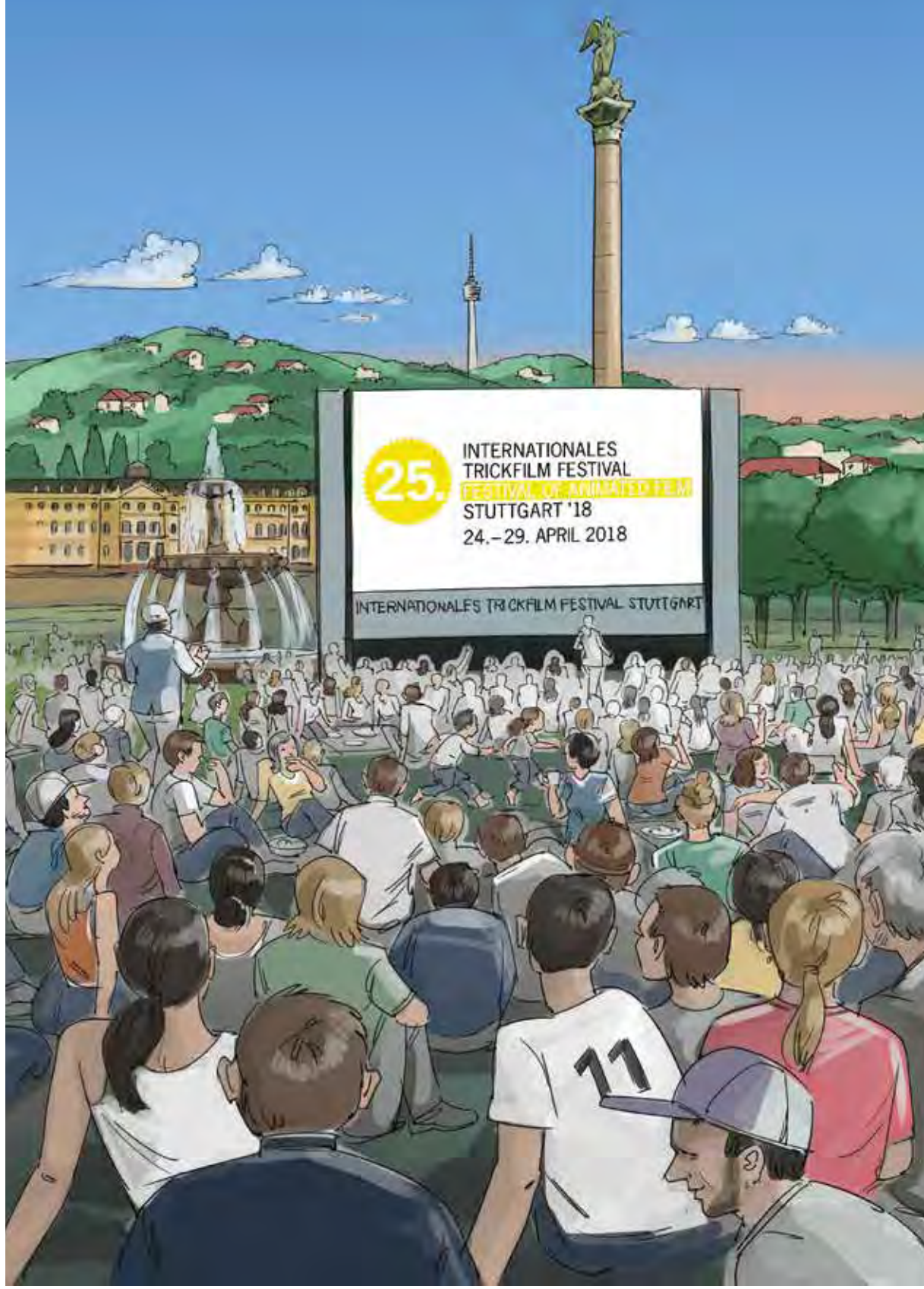
EMILY KIMBELL
Großbritannien *United Kingdom* 2017, 2:08 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Richard Houston
NCCA – National Centre for Computer Animation, Bournemouth University

„Lucent" ist eine beruhigende, visuelle Reise, gedacht als ein optimistisches, schönes Intermezzo für all diejenigen, die mit Stress zu kämpfen haben. Der Film ist inspiriert durch die Liebe zur Natur und ihren Geräuschen und erforscht die Schnittstellen von Wirklichkeit und Phantasie.

"Lucent" is a calming visual journey intended as a hopeful and beautiful interlude for those struggling with stress. It is inspired by a love of natural sounds and settings, and explores the intersection of reality and fantasy.

SCREEN VISIONS WÜNSCHT BRILLANTES TRICKFILMVERGNÜGEN

AUF RIESIGEM LED-SCREEN IN HD QUALITÄT



AUDIOVISUAL SOLUTIONS & DIGITAL MEDIA
CALL +49-711-90140-60
SCREEN VISIONS®
WWW.SCREENVISIONS.COM

METROPOL 1
MI, 25.04., 17 UHR // *WED, 25.04., 5 PM*

LÓI: ÞÚ FLÝGUR ALDREI EINN

PLOEY: YOU NEVER FLY ALONE

ÁRNI ÓLAFUR ÁSGEIRSSON
Island, Belgien *Iceland, Belgium* 2018, 79 min.
3D Animation *3D animation*
Drehbuch *script:* Fridrik Erlingsson
Musik *music:* Atli Örvarsson
Schnitt *editor:* Jón Stefánsson
Animation: Dirk Henrotay
Produzent *producer:* Hilmar Sigurdsson, Ives Agemans
Produktion *production:* GunHil ehf., Cyborn
Weltvertrieb *world sales:* ARRI Media Services
Deutschlandpremiere *German premiere*

Um den kalten Winter zu überleben, muss ein junger Regenpfeifer, der nicht rechtzeitig das Fliegen gelernt hat, eine gefährliche Reise antreten: er sucht ein legendäres Tal im Herzen des Hochlands. Dabei muss er sich vor dem stets wachsamen Blick eines gefräßigen Falken verstecken, der seine Familie und Freunde schon seit Jahren terrorisiert.

In order to survive the cruel winter months a young flightless plover chick must take on a dangerous journey to find a legendary valley located in the heart of the highlands while trying to stay hidden from the ever-watchful eyes of a ravenous falcon who has been terrorizing his family and friends for years.

„PLOEY: YOU NEVER FLY ALONE“ VON ÁRNI ÓLAFUR ÁSGEIRSSON WIRD PRÄSENTIERT VOM NATURVISION FILMFESTIVAL

“PLOEY: YOU NEVER FLY ALONE” BY ÁRNI ÓLAFUR ÁSGEIRSSON IS PRESENTED BY NATURVISION FILMFESTIVAL

Hier bewegt sich was!
NaturVision ist das herausragende Natur- und Umweltfilmfestival in Europa, beheimatet in der Fair-Trade Stadt Ludwigsburg. Jedes Jahr im Sommer präsentiert es mit einem vielfältigen Filmprogramm und beim internationalen Filmwettbewerb die faszinierende Schönheit unserer Welt. Es zeigt die Widerstandsfähigkeit aber auch die Verletzlichkeit der Flora und Fauna. NaturVision steht für die Forderung nach einem nachhaltigen Lebensstil und macht sich für gesellschaftliches Engagement stark. Gerne präsentiert das NaturVision Filmfestival beim diesjährigen ITFS einen Film über einen kleinen Regenpfeifer und seine Umwelt und wünscht allen kleinen und großen Zuschauerinnen und Zuschauern gute Unterhaltung.

NaturVision Filmfestival
19. – 22. Juli 2018, Ludwigsburg
mit NaturVision Open Air und Übermorgen Markt
Central Filmtheater, Arsenalplatz

NaturVision Filmfestival

There’s something moving here!
NaturVision is Europe’s outstanding film festival for nature and the environment and takes place in Ludwigsburg, a fair-trade city. Each summer, it presents the fascinating beauty of our world with a diverse film programme and the international film competition. It shows the resilience but also the vulnerability of our flora and fauna. NaturVision calls for a more sustainable lifestyle and promotes civic involvement. At this year’s ITFS, NaturVision Filmfestival is happy to present a film about a little plover and his environment and hopes all viewers - young and old - enjoy the show.

NaturVision Filmfestival
19 - 22 July 2018, Ludwigsburg
with NaturVision Open Air and Übermorgen Markt
Central Filmtheater, Arsenalplatz

METROPOL 1
DO, 26.04., 17 UHR // *THU, 26.04., 5 PM*

EL LIBRO DE LILA

LILA’S BOOK

MARCELA RINCÓN GONZALEZ
Kolumbien, Uruguay *Colombia, Uruguay* 2017, 76 min.
Drehbuch *script:* Marcela Rincón Gonzalez
Musik *music:* Juan Andrés Otálora Castro
Schnitt *editor:* Mauricio Vergara Hurtado, Marcela Rincón González
Animation: Ulises de Jesús Ramos
Produzent *producer:* Maritza Rincón Gonzalez
Produktion *production:* Fosfenos Media, Palermo Estudio
Weltvertrieb *world sales:* Sola Media GmbH
Deutschlandpremiere *German premiere*

Lila ist eine Figur in einem Kinderbuch. Plötzlich fällt sie aus ihrer Welt aus Papier und wird zur Gefangenen an einem Ort, wo sie nicht hingehört. So beginnt Lilas großes Abenteuer. Sie findet heraus, dass nur Ramon sie retten kann. Ihm gehört das Buch, aber er hat schon lange nicht mehr darin gelesen. Lila hat es nicht leicht: Ramon ist kein kleiner Junge mehr, er ist erwachsen und liest keine Bücher mehr; auch mit Phantasie kann er nichts mehr anfangen. Lila und ihre neue Freundin Manuela müssen ihn dennoch davon überzeugen was da passiert ist, und zusammen unternehmen sie eine gefährliche Reise durch die Wüste der verlorenen Erinnerungen, um Lilas verlorenes Buch zurückzuholen.
In diesem Abenteuer quer durch magische Welten, können Kinder den wahren Wert der Freundschaft und die Kraft der Phantasie erforschen und entdecken.

Lila, a character in a children’s story book, suddenly falls out of her paper world and ends up trapped in a place she doesn’t belong ... And so starts this great adventure where Lila discovers that the only person who can save her is Ramon, the owner of the book who hasn’t read it for many years... But it’s not going to be easy; Ramon is no longer the little boy he was, he has grown up and has not only stopped reading, but has also stopped believing in fantasy. Lila and her new friend Manuela set out to convince him of what’s happening and together they face a dangerous journey to the Desert of Lost Memories, to retrieve Lila’s lost book.
In this adventure through magical worlds, children will explore and discover the true value of friendship and the power of fantasy.

Motiv: © Eric Isselee/shutterstock.com

NaturVision Filmfestival

Großes Kino für Natur, Tier und Umwelt

19. bis 22. Juli 2018
Ludwigsburg

Mit NaturVision Open Air und Übermorgen Markt

www.natur-vision.de

METROPOL 1
DO, 26.04., 20 UHR // *THU, 26.04., 8 PM*

XING FU LU SHANG

ON HAPPINESS ROAD

HSIN-YIN SUNG
Taiwan 2017, 110 min.
Drehbuch *script:* Hsin-Yin Sung
Musik *music:* Tzu-Chien Wen
Animation: Ta-Wei Chao, Shih-Ming Huang
Produzent *producer:* Sylvia Feng
Produktion *production:* On Happiness Road Productions Ltd.
Weltvertrieb *world sales:* Ablaze Image Ltd.
Deutschlandpremiere *German premiere*

Chi lebt ihren Amerikanischen Traum, nachdem sie ihr Studium im Taiwan beharrlich durchgehalten hat. Nach dem Tod ihrer Großmutter kehrt sie zu ihrer Familie an die Straße des Glücks zurück, wo sie sich nostalgisch an ihre Kindheit zurückerinnert und beginnt über den Sinn des Lebens und die Bedeutung von Heimat nachzudenken. Was ist Glück? Und wird Chi ihr eigenes Glück finden?

Chi earned her American dream after persevering with her studies in Taiwan. Following her grandmothers' death, Chi returns to her family on Happiness Road, where she begins to feel nostalgic about her childhood and starts to contemplate the meaning of "life" and "home". What is happiness? And will Chi find her own happiness?

GLORIA 1
FR, 27.04., 15 UHR // *FRI, 27.04., 3 PM (DT.)*

GLORIA 1
FR, 27.04., 17 UHR // *FRI, 27.04., 5 PM (ENGL.)*

LUIS UND DIE ALIENS

LUIS AND THE ALIENS

WOLFGANG LAUENSTEIN, CHRISTOPH LAUENSTEIN
Deutschland, Dänemark, Luxemburg *Germany, Denmark, Luxembourg*
2017, 84 min.
Digital, VFX, 3D Computer *digital, VFX, 3D computer*
Drehbuch *script:* Baboon Animation, Wolfgang Lauenstein, Christoph Lauenstein, Sean McCormack
Animation: Jo Bub
Produzent *producer:* Emely Christians, Anders Mastrup, Jean-Marie Musique, Christine Parisse, Frédérique Vinel
Produktion *production:* Ulysses Filmproduktion GmbH, Fabrique d'Images, A.Film Production
Verleih *distribution:* Telepool (mit *with* Majestic/ 20th Century Fox Germany)
Weltvertrieb *world sales:* Global Screen GmbH

Was würdest Du tun, wenn wirklich Außerirdische auf der Erde landen? Was, wenn sie klein und tapsig wären, mit ganz viel Herz? Der 12-jährige Luis trifft überraschend auf solche neuen Freunde und muss nun zusehen, wie er diese sicher und unentdeckt wieder zu ihrem Mutterschiff zurückbringt. Leider hat er bereits genug Ärger mit seinem Vater und in der Schule. Und dann ist da noch dieser fiese Nachbarsjunge... Vielleicht sollte Luis einfach mit den Außerirdischen zusammen abhauen, dann hätte er diese Erdenprobleme nicht mehr...

What would you do if Aliens really had landed? What if they were awkward little ones with a huge heart? Surprised by his new friends, 12 year old Luis has to manage their safe and undiscovered return to the mother ship. Unfavourably, he has enough trouble with his father and at school anyway. And don't forget the neighbourhood bully. . . Perhaps Luis should just leave with them to get away from all these problems on earth.

METROPOL 1
FR, 27.04., 17 UHR // *FRI, 27.04., 5 PM*

HURVÍNEK A KOUZELNÉ MUZEUM

HARVIE AND THE MAGIC MUSEUM

INNA EVLANNIKOVA, MARTIN KOTÍK
Belgien, Tschechien, Russland *Belgium, Czech Republic, Russia* 2017, 86 min.
3D Computer *3D computer*
Drehbuch *script:* Dan Harder, Miloš Kirschner, Jesper Møller, Petr Nepovím
Musik *music:* Jiří Škorpík
Schnitt *editor:* Karel Coma
Produzent *producer:* Martin Kotík
Produktion *production:* Rolling Pictures, GRID Animation, KinoAtis

Harvie ist ein schlauer, aber etwas zu lebhafter kleiner Junge mit einem großen Ziel: Das letzte Level seines Computerspiels zu schaffen. Denn, wenn er es erst in die Gamers Hall of Fame geschafft hat, ist sein sonst so geistesabwesender Vater vielleicht endlich einmal stolz auf ihn. Aber das Ende des Spiel entpuppt sich als der der Beginn eines echten Abenteuers. Und das erwartet ihn im Reich eines alten Puppenmuseums, das abgerissen werden soll. Mit seinem Hund Jerry und seiner Freundin Monika trifft er dort auf eine Gruppe Puppen, die auf mysteriöse Weise lebendig wird.

Harvie is a smart but a bit too lively boy with one ambition, to finish the last level of his computer game. Once in the Gamers Hall of Fame, his absent-minded father, would finally be proud of him. But finishing the game turns out to be only the start of a real adventure that takes Harvie, his dog Jerry, and his friend Monica deep into the forgotten realms of the city's old puppet museum. There they meet some puppets mysteriously coming alive.

Made in Baden-Württemberg
Der erste co-produzierte Kinofilm von MackMedia.®

GLORIA 2
FR, 27.04., 21 UHR // *FRI 27.04., 9 PM*

THE BREADWINNER

NORA TWOMEY
Irland, Kanada, Luxemburg *Ireland, Canada, Luxembourg* 2017, 94 min.
Drehbuch *script:* Anita Doron
Musik *music:* Mychael Danna & Jeff Danna
Schnitt *editor:* Darragh Byrne
Animation: Fabian Erlinghäuser
Produzent *producer:* Anthony Leo, Andrew Rosen, Paul Young, Tomm Moore, Stephan Roelants, Angelina Jolie
Produktion *production:* Aircraft Pictures, Cartoon Saloon, Melusine Productions
Weltvertrieb *world sales:* Westend Films LTD.

2001: Die elfjährige Parvana wächst im von den Taliban kontrollierten Afghanistan auf. Als ihr Vater ungerechtfertigt verhaftet wird, schneidet sie sich die Haare ab und kleidet sich wie ein Junge, um ihrer Familie besser helfen zu können – denn für Mädchen ist es ungleich schwerer, sich Respekt in der afghanischen Gesellschaft zu erkämpfen. Gemeinsam mit ihrem Freund Shauzia geht Parvana also arbeiten und entdeckt dabei eine neue Welt voller Freiheit und Gefahren. Wenn sie nicht arbeitet, denkt sich das junge Mädchen phantastische Geschichten aus – und zieht daraus schließlich die Kraft und den Mut, sich auf die Suche nach ihrem Vater zu machen und ihre Familie wiederzuvereinen.
Der Oscar-nominierte Animationsfilm von Executive Producer Angelina Jolie und den Machern von „Brendan und das Geheimnis von Kells" und „Song of the Sea" basiert auf dem Bestseller von Deborah Ellis.

2001: Parvana is an 11-year-old girl growing up under the Taliban in Afghanistan. When her father is wrongfully arrested, Parvana cuts off her hair and dresses like a boy in order to support her family. Working alongside her friend Shauzia, Parvana discovers a new world of freedom-and danger. With undaunted courage, Parvana draws strength from the fantastical stories she invents, as she embarks on a quest to find her father and reunite her family.
The Academy Award nominated animated feature from executive producer Angelina Jolie and the creators of „The Secret of Kells" and „Song of the Sea" is based on Deborah Ellis' bestselling novel.

EM2
SA, 28.04., 22 UHR // *SAT, 28.04., 10 PM*

GATTA CENERENTOLA
CINDERELLA THE CAT

IVAN CAPPIELLO, MARINO GUARNIERI, ALESSANDRO RAK, DARIO SANSONE
Italien *Italy* 2017, 86 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Drehbuch *script:* Ivan Cappiello, Marianna Garofalo, Marino Guarnieri, Corrado Morra, Alessandro Rak, Dario Sansone, Italo Scialdone
Musik *music:* Antonio Fresa, Luigi Scialdone, Ala Bianca Group S.r.l.
Animation: Danilo Florio, Laura Sammati, Ivana Verze
Produzent *producer:* Luciano Stella, Maria Carolina Terzi
Produktion *production:* MAD Entertainment srl
Verleih *distribution:* missingFILMs (Acrivulis & Severin GbR)
Weltvertrieb *world sales:* Rai Com

Cenerentola wuchs auf der Megaride auf, einem riesigen Schiff, das schon seit 15 Jahren im Hafen von Neapel festsitzt. Ihr verstorbener Vater, reicher Besitzer des Schiffs und Wissenschaftler, nahm die technischen Geheimnisse des Schiffs mit ins Grab, samt seiner Träume zur Wiederbelebung des Hafens. Seitdem lebt das Mädchen im Schatten ihrer furchterregenden Stiefmutter und deren sechs durchtriebenen Töchter. Die Stadt zerfällt und setzt ihre letzte Hoffnung in Salvatore Lo Giusto, bekannt als 'o Re. Der ehrgeizige Drogenhändler steckt mit der Stiefmutter unter einer Decke und benutzt das Erbe der ahnungslosen Cenerentola dafür, den Hafen von Neapel in eine Hochburg für Geldwäsche zu verwandeln. Die Zukunft der jungen Cenerentola und der armen Stadt Neapel hängt am selben, seidenen Faden.

Cenerentola was raised in the Megaride, a huge ship stuck in the port of Naples for over 15 years. Her father, the rich ship owner and scientist, died taking to the grave the technological secrets of the ship and the dream for a revival of the port. Since then, the young girl has been living in the shadow of her fearsome stepmother and her six cunning daughters. The city is now left to decay and its only hope lies in Salvatore Lo Giusto, known as 'o Re, an ambitious drug trafficker who, plotting with the stepmother, exploits the inheritance of an unaware Cenerentola to turn the port of Naples into a hotbed for laundering. The future of young Cenerentola and the poor city of Naples hang by the same, thin thread.

METROPOL 1
DO, 26.04., 14:30 UHR // *THU, 26.04., 2:30 PM*

1.1 DVA TRAMVAYA
TWO TRAMS

SVETLANA ANDRIANOVA
Russland *Russia* 2016, 10:00 min.
Puppentrick, 2D Computer *puppet animation, 2D computer*
Musik *music:* Artem Fadeev
Produzent *producer:* Gleb Davidov, Nikolay Makovsky
Weltvertrieb *world sales:* Soyuzmultfilm Animation Studio

Klick und Tram, zwei Straßenbahnen, verlassen jeden Morgen ihr Lager. Von frühmorgens bis nachts fahren sie in der Stadt herum und erfüllen diese mit einem fröhlichen Glockenspiel. Doch nichts in diesem Leben währt ewig...

Klick and Tram, two city trams, leave their depot every morning. From early morning until night, they travel around the city, filling it with a cheerful chime. But nothing in this life lasts forever...

1.2 KOKOSHA
COCO'S DAY

TATIANA MOSHKOVA
Russland *Russia* 2017, 4:20 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Tatiana Shatkovskaya-Eisenberg
Animation: K. Andrianova, O. Belyaeva, S. Rubin, O. Sheplyakov
Produzent *producer:* Mikhail Aldashin, Boris Mashkovtsev
Weltvertrieb *world sales:* Soyuzmultfilm Animation Studio

„Coco's day" ist eine Geschichte über ein kleines Krokodil namens Coco. Aufgrund seiner lebhaften Phantasie erlebt Coco zahlreiche atemberaubende Abenteuer, die in Wirklichkeit jedoch alltägliche Situationen sind.

"Coco's day" is a story about a little crocodile called Coco. Thanks to his rich imagination Coco experiences a lot of breathtaking adventures every day which in reality are just everyday routine.

1.3 UN PEU PERDU
A BIT LOST

HÉLÈNE DUCROCQ
Frankreich *France* 2017, 5:00 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Nathanael Bergese
Schnitt *editor:* Hélène Ducrocq
Animation: Hélène Ducrocq, Noemie Cathala
Produzent *producer:* Pierre Dron
Produktion *production:* Citron Bien

Die kleine Eule ist aus ihrem Nest gefallen und auf dem Boden gelandet. Nun hat sie sich verirrt und ihre Mama ist nirgends zu sehen! Mit der Hilfe des Eichhörnchens begibt sich die kleine Eule auf die Suche nach Tieren, die zu ihrer Beschreibung von Mama Eule passen.

Little Owl has fallen from his nest and landed on the ground. Now he is lost, and his mummy is nowhere to be seen! With some help of Squirrel, Little Owl goes in search of animals that fit his description of Mummy Owl.

1.4 ANIMANIMALS – AMEISE
ANIMANIMALS – ANT

JULIA OCKER
Deutschland *Germany* 2017, 3:37 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Christian Heck
Animation: Ina Gabriel, Urte Zintler
Produzent *producer:* Thomas Meyer-Hermann
Produktion *production:* Studio FILM BILDER GmbH

Die Ameisen arbeiten perfekt zusammen. Wäre da nicht eine Ameise, die alles anders macht.

The ants are working together perfectly. But there is one ant who is doing everything differently.

1.5 LE PETIT BONHOMME DE POCHE
THE POCKET MAN

ANA CHUBINIDZE
Frankreich, Schweiz *France, Switzerland* 2016, 7:00 min.
Zeichnungen auf Papier *drawn on paper*
Musik *music:* Yan Volsy
Animation: L. Palies, P. Granjon, A. Lanciaux, C. Conversat, C. Gautry
Produzent *producer:* Reginald de Guillebon, Corinne Destombes
Produktion *production:* Folimage, Nadasdy Film, Kvali XXI

Ein kleiner Mann lebt in einem alten Koffer. Eines Tages findet er in einem alten, blinden Mann einen neuen Freund. Der kleine Mann springt in die Tasche des Blinden und hilft ihm mittels Musik, sich sicher auf der Straße fortzubewegen. Gemeinsam sind sie sehr glücklich.

A little man lives in an old suitcase. One day he finds a new friend - an old blind man. The little man jumps into the blind man's pocket. With music, the pocket man helps the blind man to walk safely in the street. Both are very happy together.

1.6 DIE SENDUNG MIT DER MAUS: DIE PRINZESSIN AUF DER ERBSE
THE SHOW WITH THE MOUSE: THE PRINCESS AND THE PEA

NIKOLAUS HILLEBRAND, KYNE UHLIG
Deutschland *Germany* 2017, 6:37 min.
Puppentrick, Sachtrick, Mischtechnik, Realfilm *puppet animation, live animation, mixed media, live action*
Musik *music:* Tobias Becker
Animation: Nikolaus Hillebrand, Kyne Uhlig
Produzent *producer:* N. Hillebrand, M. Körnich, K. Uhlig
Produktion *production:* Westdeutscher Rundfunk (WDR)

Die Prinzessin klettert auf einen Turm aus Matratzen und Decken. Warum schläft sie dann nicht gut? Eine Adaption des Märchens von Hans Christian Andersen, diesmal mit einem rollerfahrenden Prinzen.

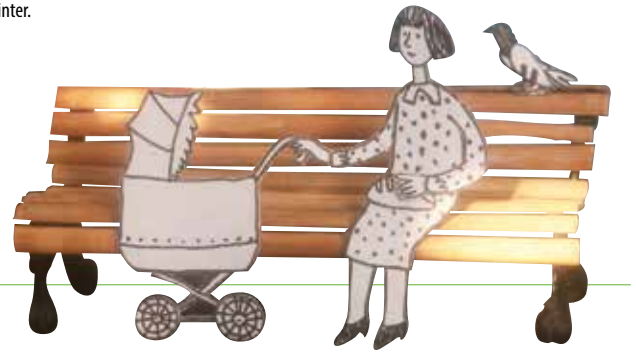
The princess climbs a tower of mattresses and blankets. Why doesn´t she sleep well then? An adaption of the tale by Hans Christian Andersen, this time with a scooter-driving prince.

1.7 DUBAK

ANNA KRITSKAYA
Russland *Russia* 2017, 6:40 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Aleksey Belkin
Animation: Diliara Silnitskaya
Produzent *producer:* Georgy Negashev
Produktion *production:* Filmcompany "SNEGA"

Ein fröhlicher Film über den rauen, russischen Winter.

A cheerful film about the harsh Russian winter.



W METROPOL 1
FR, 27.04., 14:30 UHR // *FRI, 27.04., 2:30 PM*

2.1 LE VENT DANS LES ROSEAUX
THE WIND IN THE REEDS

ARNAUD DEMUYNCK, NICOLAS LIGUORI
Frankreich, Schweiz *France, Switzerland* 2016, 26:37 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Karim Baggili
Animation: N. Liguori, Enclume Animation, Nadasdy Film
Produzent *producer:* Arnaud Demuynck
Produktion *production:* Les Films du Nord

Eliette lebt in einem Land, in dem Musik durch den König verboten wurde. Als die Instrumente eines fahrenden Sängers beschlagnahmt werden, freundet sich dieser mit Eliette an, die sich heimlich eine Flöte gebastelt hat. Gemeinsam werden sie die Rebellion gegen die Gewaltherrschaft anführen.

Eliette lives in a country where music has been banned by the king. A wandering minstrel from the East has his instruments confiscated. He makes friends with Eliette who secretly has made a flute from a wild reed. Together they will lead the people in a rebellion against tyranny.

2.2 SPINDRIFT

SELINA WAGNER
Großbritannien *United Kingdom* 2016, 11:43 min.
Legetrick, 2D Computer *cutout animation, 2D computer*
Musik *music:* Mike Vass
Schnitt *editor:* Jamie Fraser
Animation: Gavin Robinson, Selina Wagner
Produzent *producer:* Anna Thomson

Ein Mädchen, mehr Adler als Mensch, muss sich zwischen ihrem Leben in der Luft und ihrem Menschsein entscheiden, als ein Fremder auf einer Welle auftaucht.

A girl, more eagle than human, must decide between a life on the wing and her humanity when a stranger arrives on the tide.

2.3 DARK, DARK WOODS

EMILE GIGNOUX
Dänemark *Denmark* 2016, 6:15 min.
Musik *music:* Thomas Christensen
Schnitt *editor:* Emile Gignoux
Animation: J. Andersson, N. Fortes, E. Gignoux, A. Hatimi, L. Hovgård, M. Kirchheiner
Produzent *producer:* Michelle Nardone

Die junge Prinzessin Maria hat genug von ihrem königlichen Leben - Unterricht, Verantwortlichkeiten, Pflichten und das in jeder Stunde an jedem Tag. Überwältigt von ihren Gefühlen wird Maria in ein Abenteuer in einem dunklen, dunklen Wald voller Monster fortgerissen.

Young princess Maria has had about enough of her royal life – it's all lesson, responsibilities and duties on top of each other, every hour of every day. Overwhelmed Maria is swept away on an adventure into the monster-filled dark, dark woods.

2.4 CAT DAYS

JON FRICKEY
Deutschland, Japan *Germany, Japan* 2017, 11:09 min.
Digital, Einzelbilder, Zeichentrick, 2D Computer *digital, frame-by-frame, cel animation, 2D computer*
Musik *music:* "Gofish" by Gofish Trio & Satoko Shibata
Schnitt *editor:* Jon Frickey
Animation: Jon Frickey
Produzent *producer:* Jon Frickey, Takashi Horiguchi

Der kleine Jiro wird krank. Sein Vater bringt ihn zur Ärztin. Ihre Diagnose ist zwar harmlos, rüttelt aber an der Identität des Jungen.

Jiro, a little boy, feels sick. His father takes him to the doctor's. She diagnoses a harmless condition, but it shakes the core of the boy's identity.

2.5 LA LICORNE
THE UNICORN

RÉMI DURIN
Belgien, Frankreich *Belgium, France* 2016, 13:00 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Karim Baggili
Schnitt *editor:* Rémi Durin
Animation: C. Beine, P. Jadoul, K. De Koninck, P. Mousquet
Produzent *producer:* Arnaud Demuynck
Produktion *production:* Les Films du Nord

Der König entdeckt im Wald ein Wesen, weiß wie der Schnee und so schnell wie der Wind. Der Königin gelingt es, das Einhorn ins Schloss zu führen. Doch obwohl sie gut für das Einhorn sorgen, erkrankt es.

A king walks the forest and spies a creature, white as snow and fast as the wind. The queen manages to bring the unicorn to the castle. But the unicorn, although well cared for, falls sick.

METROPOL 1
SA, 28.04., 14:30 UHR // *SAT, 28.04., 2:30 PM*

3.1 ISTÓK

ROLAND TÓTH
Ungarn *Hungary* 2017, 12:12 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* János Nagy
Schnitt *editor:* Balázs Sarkadi Nagy
Animation: Roland Tóth
Produzent *producer:* Krisztián Konecsni
Produktion *production:* Picture Start Kft.
Weltvertrieb *world sales:* Picture Start Kft.

Eine Geschichte aus dem Zeitalter der Aufklärung in Ungarn, die vermittelnd zwischen Wirklichkeit und Fiktion die Legende von Istók Hany erzählt.

The story takes place in the age of the Enlightenment in Hungary and tells the legend of Istók Hany by balancing between reality and fiction.

3.2 LES PIONNIERS DE L'UNIVERS

PIONEERS

BENJAMIN BERNON, CLÉMENTINE COURBIN, MATTHIEU GUEVEL, ANTHONY REGE, JÉRÔME VANBENEDEN
Frankreich *France* 2017, 5:21 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Yanier Hechavarria
Schnitt *editor:* Benjamin Bernon
Animation: F. Escuer, M. Guevel, A. Rege, J. VanBeneden
Weltvertrieb *world sales:* MIYU Films

Während des sowjetischen Wettlaufs ins All arbeiten Macha und Vassily im Geheimen an einem besonderen Projekt.

During the USSR space race, Macha and Vassily work secretly on a special project...

3.3 ZARA OG DEI: GORILLAHJERNE TIL MIDDAG

ZARA AND THE OTHERS: GORILLA BRAINS FOR DINNER

NILS JOHAN LUND, BJØRN SORTLAND
Norwegen *Norway* 2017, 7:21 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Thomas Haugland
Animation: Nils Johan Lund
Produzent *producer:* Bjørn Sortland
Weltvertrieb *world sales:* Piggsvin Film

Ein süßes, kleines Zombie-Mädchen hat Angst, dass ihr Vater sie blamieren wird, wenn sie das erste Mal einen Freund von der Schule mit nach Hause nimmt.

A sweet, little zombie girl is scared that her father will embarrass her when she brings a friend home from school for the first time.

3.4 THE GREEN BIRD

MAXIMILIEN BOUGEOIS, MARINE GOALARD, IRINA NGUYEN-DUC, PIERRE PERVEYRIE, QUENTIN DUBOIS
Frankreich *France* 2017, 6:45 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Marie Laroche
Produktion *production:* MoPA
Weltvertrieb *world sales:* YUMMY FILMS

Ein grüner Vogel legt sein erstes Ei. Er wird alles tun, damit sein Küken schlüpfen kann.

A Green Bird lays its first egg. It's going to try everything to make it hatch.

3.5 REVOLTING RHYMES PART ONE

JAKOB SCHUH, JAN LACHAUER
Großbritannien *United Kingdom* 2016, 29:11 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Ben Locket
Animation: Magic Light Pictures, Triggerfish Animation
Produzent *producer:* Martin Pope, Michael Rose
Produktion *production:* Magic Light Pictures
Verleih *distribution:* interfilm Berlin

Oscar-nominierter animierter Kurzfilm frei nach drei Gedichten von Roald Dahl, illustriert von Quentin Blake: Schneewittchen und die sieben Zwerge, Rotkäppchen und Die drei kleinen Schweinchen.

Oscar-nominated animated film adapted from three poems written by Roald Dahl and illustrated by Quentin Blake: Snow White and the Seven Dwarves, Little Red Riding Hood and the Three Little Pigs.

METROPOL 1
SO, 29.04., 14:30 UHR // *SUN, 29.04., 2:30 PM*

4.1 THE THEORY OF SUNSET

ROMAN SOKOLOV
Russland *Russia* 2017, 8:48 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Marina Landa, Sergey Vasiliev
Schnitt *editor:* Roman Sokolov
Animation: N. Kozhaev, K. Muravey, S. Rubin, V. Vasukhichev
Produzent *producer:* Ilia Popov, Anatoly Prokhorov

Spät in der Nacht durchquert ein kleiner Mann den Winterwald. Während die Menschen schlafen, muss er eine wichtige Aufgabe erfüllen – den neuen Tag vorantreiben, damit er rechtzeitig beginnt.

Late at night a little man is crossing the winter forest. While people are sleeping he has to do a very important job – carry on the new day to start in time.

4.2 PLODY MRAKŮ

THE FRUITS OF CLOUDS

KATEŘINA KARHÁNKOVÁ
Tschechien *Czech Republic* 2017, 10:00 min.
Legetrick *cutout animation*
Musik *music:* Jan Richtr
Schnitt *editor:* Blanka Klímová
Animation: Kateřina Karhánková
Produzent *producer:* Tomáš Michálek
Produktion *production:* MasterFilm s.r.o.

Die Geschichte eines kleinen Pelztiers, das eine große Entdeckung macht, indem es seine Furcht vor dem Unbekannten überwindet.

The Story of a little furry, who will make a great discovery by overcoming the fear of the unknown.

4.3 NEGATIVE SPACE

RU KUWAHATA, MAX PORTER
Frankreich *France* 2017, 5:30 min.
Stoptrick, 3D Computer *stop trick, 3D computer*
Musik *music:* Bram Meindersma
Schnitt *editor:* Max Porter
Animation: Sylvain Derosne, Eric Montchaud, Ru Kuwahata
Produzent *producer:* Edwina Liard, Jean-Louis Padis, Nidia Santiago
Weltvertrieb *world sales:* MIYU Films

Mein Vater brachte mir das Packen bei.

My dad taught me how to pack.

4.4 OUTDOORS

ANNE CASTALDO, SARAH CHALEK, ELSA NESME, ADRIEN ROUQUIÉ
Frankreich *France* 2017, 6:31 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Rafaël Leloup
Produktion *production:* MoPA
Weltvertrieb *world sales:* YUMMY FILMS

Eine sehr alte Dame verlässt ihr Apartment und begibt sich in die Großstadt, nachdem ihr Vogel versehentlich von dem kleinen Mädchen von nebenan frei gelassen wurde. Auf der Suche nach ihrem verlorenen Vogel entdeckt sie etwas viel Größeres als die Stadt selbst.

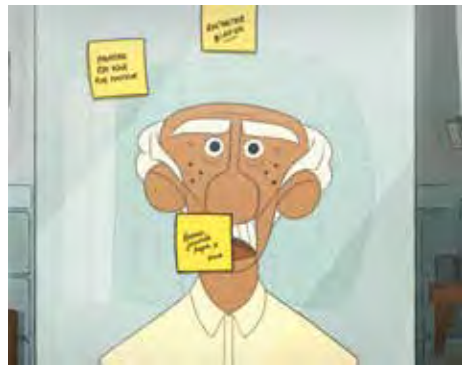
A very old apartment dweller steps out of her cage and into the big city after her pet bird is accidentally set free by the little girl next door. As she searches for her lost bird, she discovers something bigger than the city itself.

4.5 VOYAGERS

GAUTHIER AMMEUX, VALENTINE BAILLON, BENJAMIN CHAUMÉNY, ALEXANDRE DUMEZ, LÉA FINUCCI, MARINA ROGER
Frankreich *France* 2017, 7:33 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Kevin Lafort
Animation: Alexandre Dumez, Marina Roger
Produktion *production:* MoPA
Weltvertrieb *world sales:* YUMMY FILMS

Ein Tiger flieht vor seinem Jäger und landet in einer Raumstation, die von einem Astronauten und seinem Goldfisch bewohnt ist...

A tiger, escaping his hunter, ends up in a space station occupied by an astronaut and his goldfish...



4.6 MÉMO

JULIEN BECQUER, ÉLÉNA DUPRESSOIR, JULES DURAND, VIVIANE GUIMARÃES, INÈS SCHEIBER
Frankreich *France* 2017, 4:40 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Nicolas Rezaï
Animation: J. Becquer, J. Durand, V. Guimarães, I. Scheiber
Produktion *production:* Gobelins – l'École de l'image
Weltvertrieb *world sales:* MIYU Films

Louis, ein Mann im Ruhestand, wehrt sich gegen die Überfürsorge seiner Tochter Nina, um seine Unabhängigkeit zu bewahren.

Louis, a retired man, resists the overprotection of his daughter Nina to keep his independence.

4.7 PREBÚDZAČ

AWAKER

FILIP DIVIAK
Tschechien *Czech Republic* 2017, 9:31 min.
2D Computer *2D computer*
Schnitt editor: *Josef Erla*
Animation: Filip Diviak
Produzent *producer:* Veronika Machátová
Produktion *production:* Tomáš Baťa University Zlín

In einem kalten, nordischen Land Anfang des 19. Jahrhunderts arbeitet ein alter Mann als Aufwecker: Tag für Tag weckt er Menschen auf. Ein Tag gleicht dem anderen, bis er eine alte, leuchtende Glocke erhält.

In a cold nordic country in the early 19th century, an old man is working as an awaker - a man waking up people. His life is still the same, until the day he gets an old shiny bell.

4.8 BLANKET TALE

MARIYA KUZMENKO
Russland *Russia* 2017, 3:29 min.
Digital, Einzelbilder, andere *digital, frame-by-frame, others*
Animation: A. Gracheva, M. Kuzmenko, A. Zbarazskaya
Produzent *producer:* Mariya Kuzmenko
Produktion *production:* St. Petersburg State University of Cinema and TV

Vor langer Zeit wurde eine Stadt von einem Riesen angegriffen. Mütter und Kinder rannten verängstigt davon. Die Väter und Großväter begannen zu kämpfen, zerstörten die Stadt aber umso mehr. Nur die weisen Großmütter konnten eine Lösung finden, um die Stadt retten.

Once upon a time the town was attacked by the Giant. Mothers and children ran away frightened. Dads and grandfathers began to fight, but destroyed the city even more. Only wise grandmothers found a solution to save the city.

METROPOL 1
MI, 25.04., 14:30 UHR // *WED, 25.04., 2:30 PM*

1.1 DER HUND AUF MEINER SCHMUSEDECKE
PATCHWORK DOG

ANGELA STEFFEN
Deutschland *Germany* 2017, 3:53 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Claudia Kaiser, Martin Lickleder
Animation: Angela Steffen, Urte Zintler
Produzent *producer:* Thomas Meyer-Hermann
Produktion *production:* Studio FILM BILDER GmbH

Der Hund auf meiner Schmusedecke hat ein Problem: er hat Flöhe! Werden seine Freunde eine Lösung finden und ihm helfen können?

Patchwork Dog has a problem: he has fleas! Will the Patchwork Pals find a way to help him?

1.2 BASIA I ANIELKA
BABSY AND ANNIKA

ŁUKASZ KACPROWICZ, MARCIN WASILEWSKI
Polen *Poland* 2017, 11:20 min.
Digital, Einzelbilder, Zeichentrick, andere *digital, frame-by-frame, cel animation, others*
Musik *music:* Micha Jacaszek
Produzent *producer:* Robert Jaszczurowski
Produktion *production:* GS Animation – Grupa Smacznego sp.k.

Basia lebt mit ihrer Familie, ihrer Schildkröte Kajetan und Teddy dem Teddybären in der Stadt. Wie jede Fünfjährige stolpert sie manchmal über scheinbar große Probleme, mit denen sie fertig werden muss. Sie ist nicht immer brav, aber dennoch ist es unmöglich, sie nicht zu mögen.

Basia lives in the city with her family, her tortoise Kajetan and Teddy the teddy bear. Like every five-year old, Basia sometimes stumbles on seemingly big problems which she has to deal with. She isn't always well behaved but it's impossible not to like her.

1.3 ANIMANIMALS – FAULTIER
ANIMANIMALS – SLOTH

JULIA OCKER
Deutschland *Germany* 2017, 4:00 min.
2D Computer *2D computer*
Animation: J. de Groen, F. Engländer, J. Ocker, D. Reddik, F. Striegnitz, U. Zintler
Produzent *producer:* Thomas Meyer-Hermann
Produktion *production:* Studio FILM BILDER GmbH
Verleih *distribution:* KiKA – Kinderkanal von ARD und ZDF

Die Animanimals sind Tiere mit kleinen Marotten. In Abenteuern steht jedes von ihnen vor einer Herausforderung und lernt auf der Suche nach einer Lösung eine Lektion über das Leben. Das Faultier will Eis kaufen, ist aber zu langsam.

The Animanimals are animals with quaint foibles. Each of them faces an adventure. While searching for a solution the Animanimal learns a lesson about life. The sloth likes to buy ice cream. But it moves too slow.

1.4 EMMY & GOOROO – MINI ELEPHANTS

MERCEDES MARRO, LEI MIAO
China, Spanien *China, Spain* 2017, 11:00 min.
2D Computer *2D computer*
Animation: YuTong Gu
Produzent *producer*: Jie Li, Yu Ying
Weltvertrieb *world sales:* Superights

Die Serie begleitet Emmy, ein einfallsreiches Mädchen, und ihren Freund GooRoo, eine kuschelige Kreatur, bei ihren täglichen Abenteuern im Zauberwald. Ihre Welt ist voller märchenhafter Wesen wie etwa Tieren und Pflanzen, die sprechen, tanzen und kochen können!

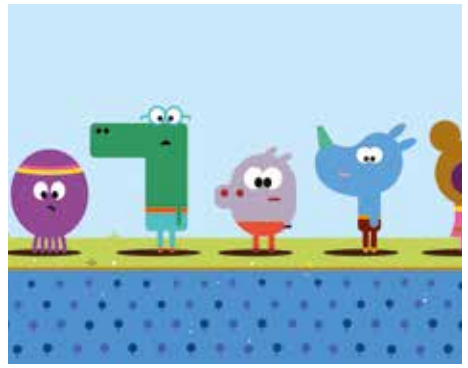
The series follows Emmy, a creative and resourceful girl, and her friend GooRoo, a huggable creature, in their daily adventures in the magic forest. Their world is full of fabulous beings, such as animals and plants that can talk, dance and cook!

1.5 GEORGE & PAUL – HOGER
GEORGE & PAUL – HIGHER

JOOST VAN DEN BOSCH, ERIK VERKERK
Belgien, Niederlande *Belgium, Netherlands* 2016, 5:00 min.
Stoptrick, Puppentrick *stop trick, puppet animation*
Musik *music:* Sander Houtman
Animation: A. de Ridder, R. Janssens, E. Kaan, M. Plettinx, S. Verstegen
Produzent *producer:* Steven de Beul, Peter Mansfelt, Paul Mathot, Ben Tesseur
Weltvertrieb *world sales:* KLIK! Distribution Service

George und Paul wetteifern, wer über den höchsten Stapel aus Klötzen springen kann.

George and Paul are having a competition who can jump over the highest stack of blocks.



1.6 HEY DUGGEE – THE TADPOLE BADGE

GRANT ORCHARD
Großbritannien *United Kingdom* 2016, 7:00 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Tin Sounds
Animation: S. Bancroft, T. Eide, J. Farfan, N. Konyu, M. Mole, W. Rose, K. Ullman, M. van Flaaten
Produzent *producer:* Janine Voong
Produktion *production:* Studio Aka

Duggee hat ein Felsbad gebaut, ein Ort der Ruhe für alle Tiere. Doch die Eichhörnchen entdecken die seltsamsten Dinge – Punkte mit Schwänzen, die herumzappeln. Was um alles in der Welt ist das? Es sind Babyfrösche – Kaulquappen! Aber sie hören sich nicht an und sehen auch nicht aus wie ein Frosch.

Duggee has made a beautiful rock pool, a place of calm for all the animals. The squirrels spot the strangest things – dots with tails, wriggling around. What on earth are they? They are baby frogs – tadpoles! But they don't sound or look like Frog.

1.7 SMALL FOREST STORIES – RACE YOU

VERONIKA FEDOROVA
Russland *Russia* 2017, 3:11 min.
Zeichnungen auf Film *drawn on film*
Musik *music:* Daniel Kalashnik
Animation: Veronika Fedorova
Produzent *producer:* Sergey Selyanov, Georgy Gitis
Produktion *production:* Animation Studio „Skazka"
Weltvertrieb *world sales:* Festagent

Kleine Geschichten über Freundschaft und das Spielen im Wald.

Little stories about friendship and playing in the forest.

1.8 PETZI – KRACHHEINIS
RASMUS KLUMP – NOISE BOYS

JOHANNES WEILAND
Deutschland *Germany* 2017, 11:56 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Jasmin Reuter
Animation: B. Hearnden, M. Hockey, P. A. Müller, N. Ni Cleirigh, T. Rudder, M. Truzzi
Produzent *producer:* Carsten Bunte, Lars Sylvest
Produktion *production:* Studio Soi

Tapir Toni will mit seiner Band, die sehr leise Musik spielt, berühmt werden. Petzi und seine Freunde sehen das allerdings ganz anders: Musik muss laut sein! Ob es ihnen gelingt, Toni und seine Band zu überzeugen?

Toni the tapir and his band want to become famous with the very quiet music they play. But Rasmus and his friends do not agree at all. Can they persuade Toni and his band to play louder music?

METROPOL 1
SO, 29.04., 17 UHR // ***SUN, 29.04., 5 PM***

2.1 EL OGRE Y EK POLLO – INTERCULTURAIDAD

THE OGRE & THE CHICKEN – DIVERSITY

CHRISTIÁN LOUIT
Chile 2017, 0:37 min.
3D Computer *3D computer*
Animation: Christian Gaete
Produzent *producer:* Gabriel Noe
Produktion *production:* Zumbastico Studios
Weltvertrieb *world sales:* Zumbastico Studios

In einer Welt voller Oger und Hühner setzen sich die Figuren für eine bessere Lebensweise ein, indem sie Werte fördern. Diese Folge zeigt, wie wir Vielfalt in einer gemeinsamen Sprache, wie der Musik, teilen können.

In a world of ogres and chickens, the characters promote better living by fostering values. This episode shows how we can share diversity in a common language, as music.

2.2 LEO & TIG – MYSTERIOUS CAVE

NIKOLAY KOZLOV, ALEXANDER LYUTKEVICH
Russland *Russia* 2017, 11:00 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Sergey Bogolyubsky, Darya Stavrovich
Animation: Yekaterina Ladatko
Produzent *producer:* Tatiana Tsyvareva
Produktion *production:* Animation Studio Parovoz
Weltvertrieb *world sales:* Festagent

Der Leopard Leo und seine Freunde, der kleine Tiger Tig und das Wiesel Mila, geraten in eine magische Höhle. Diese wird wütend, wenn die Freunde streiten, und hilft, wenn sie zusammenarbeiten. Um nach Hause zu gelangen, müssen sie lernen, auf die Stimme der Höhle zu hören.

The leopard Leo and his friends, little tiger Tig and weasel Mila, get into a mysterious cave. Soon they notice the cave is magical. It becomes angry when the friends quarrel and helps them when they work together. To come home, they will have to learn to listen to the voice of the cave.

2.3 LA SCIENCE DES SOUCIS

SCIENCE OF BOTHERATION

JULIEN LECONTE, ISABELLE LENOBLE
Frankreich *France* 2017, 5:00 min.
Realfilm, 3D Computer, 2D Computer *live action, 3D computer, 2D computer*
Produzent *producer:* Mathieu Courtois, Jean-François Le Corre
Produktion *production:* Vivement Lundi !

Stell dir vor, dass hinter jeder rebellischen Haarlocke, jedem zänkischen Tischeck, hinter jedem einzelnen belanglosen Ärger eigentlich sonderbare Wesen stecken: die Botherzoars. „Science of Botheration" deckt die Existenz dieser kleinen Kreaturen auf.

Imagine that behind every rebel lock of hair, every quarrelsome table corner, indeed, behind each and every single niggly daily hassle, strange creatures are in fact lurking: the Botherzoars."Science of Botheration" reveals the existence of these little creatures.

2.4 WE BARE BEARS – THE FAIR

DANIEL CHONG
USA 2017, 11:00 min.
gezeichnete 2D Animation *hand drawn 2D animation*
Musik *music:* Brad Breeck
Schnitt *editor:* Tom Browngardt
Produzent *producer:* Carrie Wilksen
Produktion *production:* Cartoon Network Studios

Die Babybären werden in der Hoffnung darauf, gewonnen und mit in ein neues Zuhause genommen zu werden, zu Preisen eines Jahrmarktsspiels.

The Baby Bears become prizes for a carnival game in hopes of being won and taken to a new home.

2.5 PAF LE CHIEN

PAT THE DOG – GOOD DOG

CHARLES VAUCELLE
Frankreich *France* 2017, 7:25 min.
3D Computer *3D computer*
Produzent *producer:* Clément Calvet
Produktion *production:* Superprod
Weltvertrieb *world sales:* Superights

Eine Serie über die täglichen Abenteuer eines kleinen Hunds namens Pat und seiner Besitzerin Lola. Pat würde alles dafür tun, um Lolas Retter in der Not zu sein und meistert durch Improvisation das Unmögliche. Seine Missionen sind manchmal riskant, oft überraschend und vor allem immer lustig.

A series about the daily adventures of the little dog Pat and his owner Lola. Pat would do anything to save Lola's day, overcoming the insurmountable thanks to his improvised plans and canine genius. His missions are sometimes perilous, often surprising and, above all, constantly funny.

2.6 TIB & TATUM – LA PETITE BÊTE

TIB & TUMTUM – THE LITTLE CRITTER

SANDRA DERVAL
Frankreich *France* 2017, 12:00 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Alain Mouysset, Fabien Nataf
Produktion *production:* GO-N Productions

Einen Dinosaurier als besten Freund zu haben? Dieser Traum ist für Tib Wirklichkeit! Jeden Tag spielt er mit Tumtum, einem großen Dinosaurier und dem letzten seiner Art. Dieser wird aber nur geduldet, wenn er vom Dorf fernbleibt. Eine wundervolle Geschichte über Freundschaft und das Erwachsenwerden!

Having a dinosaur as your best friend? That's a dream come true for Tib! Every day he plays with Tumtum, a big dinosaur and the last of his species. But he is only tolerated if he stays away from the village. A wonderful, joyful story about friendship, growing up and learning the ropes of life!

METROPOL 1
SO, 29.04., 17 UHR // ***SUN, 29.04., 5 PM***

2.7 WEBSTEROVCI – OCKO HRDINA
THE WEBSTERS – MY FATHER THE HERO

KATARÍNA KEREKESOVÁ
Slowakei, Polen *Slovakia, Poland* 2017, 11:00 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Lucia Chuťková, Marek Piaček
Schnitt *editor:* Tomáš Juríček
Animation: Andrej Gregorčok, Szymon Adamski
Produzent *producer:* Katarína Kerekesová, Wlodek Matszewski
Produktion *production:* Fool Moon s.r.o.

In der Welt der Menschen gibt es ein Netz, gewebt aus Geschichten. Dieses beherbergt eine weitere Welt, die unserer ähnelt, aber von kleinen Wesen mit großen Herzen bewohnt wird – den Websters.

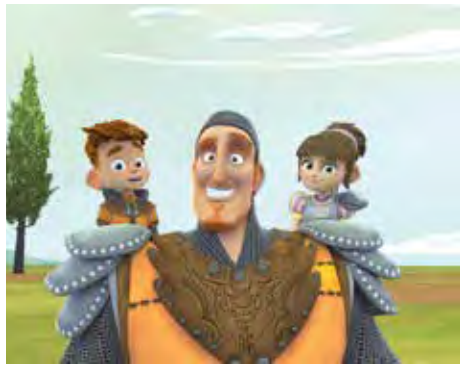
Inside the human world, a web woven from stories similar to ours holds an alternative world of small creatures with big hearts – The Websters.

2.8 LAMPUT – HAUNTED HOUSE

VAIBHAV KUMARESH
Hongkong, Indien, Malaysia *Hong Kong, India, Malaysia* 2017, 2:05 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Roto Shah
Animation: Mohd Faizal, Mohd Wazir
Produzent *producer:* Yoshiya Ayugai
Produktion *production:* Turner International Asia Pacific Ltd.

Lamput ist ein schwabbeliger, orangener Spinner, der aus einem geheimen Labor geflohen ist. Die zwei Wissenschaftler, Specs Doc und Skinny Doc, geben ihr Bestes, um ihn einzufangen. Aber Lamput, stets ein Meister der Tarnung, entwischt direkt vor ihrer Nase.

Lamput is a gooey orange nutcase that escaped from a secret laboratory. Two scientists, Specs Doc and Skinny Doc, are trying their best to catch him. But Lamput, always a master of disguise, escapes right under their noses!



2.9 MY KNIGHT AND ME – CAT'S IN THE BAG

JOERI CHRISTIAEN
Belgien, Frankreich *Belgium, France* 2016, 13:00 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Jan Duthoy, Frederik Segers
Animation: Olivier Reynal, Michel Urbanek
Produzent *producer:* Perrine Gauthier, Corinne Kouper
Produktion *production:* TeamTO S.A.S.

Cat ist traurig, weil sie als Prinzessin niemals ein Ritter werden kann. Um sie zu trösten, versucht Henri sie mit einem Lied über eine Prinzessin, die einen Riesen besiegt, aufzuheitern. Davon angespornt, beschließt Cat, sich „ihren" Riesen zu suchen.

When princess Cat's morale is low about ever becoming a knight, Henri tries to save her with a song about a princess who defeated a giant. Spurred by the song she decides to find "her" giant.

GLORIA 2
SA, 28.04., 21 UHR // ***SAT, 28.04., 9 PM***

AMAZON AUDIENCE ANIMATION NIGHT

Die ITFS Vorauswahlkommissionen haben Filme aus den unterschiedlichen Wettbewerbskategorien für die Teilnahme am Amazon Audience Award empfohlen. Aus den vorgeschlagenen Titeln hat Amazon Instant Video Germany 10 Highlight-Filme ausgewählt und in den Wettbewerb aufgenommen. Diese werden dem Publikum im Rahmen der Amazon Audience Animation Night beim ITFS18 zur Abstimmung vorgestellt. Der Gewinnerfilm wird im Anschluss an das Festival für ein Jahr, die anderen neun Nominierten für einen Monat auf Amazon Prime Video zur Verfügung stehen.

The ITFS selection commitees recommend films from various submission categories to participate in the Amazon Audience Award. Out of those titles Amazon Instant Video Germany has chosen 10 highlight films and put them into the competition. These will be presented to the audience for voting during the Amazon Audience Animation Night at the ITFS18. The films will be made available on Amazon Prime Video after the Festival: the winning film for a year and the other 9 nominated films for one month.

01 **CAT DAYS**
Jon Frickey, Deutschland, Japan *Germany, Japan* 2017, 11:09 min.

02 **DO IT YOURSELF**
Clarie Agnes, Arnaud Behairi-Hadmar, Clemence Lejeune, Chloe Masure, Juliette Pecorard, Louise Petit, Frankreich *France* 2017, 6:37 min.

03 **HYBRIDS**
Florian Brauch, Matthieu Pujol, Kim Tailhades, Yohan Thireau, Romain Thirion, Frankreich *France* 2017, 6:22 min.

04 **LOVE, DATING, AND RELATIONSHIPS**
Joost Lieuwma, Niederlande *Netherlands* 2017, 3:31 min.

05 **POLSKA WARRIOR**
Camiel Schouwenaar, Niederlande *Netherlands* 2017, 25:56 min.

06 **RERUNS**
Rosto, Niederlande, Frankreich, Belgien *Netherlands, France, Belgium* 2017, 13:39 min.

07 **SUPERHEROES & FAIRY TALES**
Joost Lieuwma, Niederlande *Netherlands* 2017, 2:26 min.

08 **ZUG NACH PEACE** *TRAIN TO PEACE*
Jost Althoff, Jakob Weyde, Deutschland *Germany* 2016, 9:52 min.

09 **VOYAGERS**
Gauthier Ammeux, Valentine Baillon, Benjamin Chaumény, Alexandre Dumez, Léa Finucci, Marina Roger, Frankreich *France* 2017, 7:33 min.

10 **XIAN**
Roxane Campoy, Pauline Ledu, Myriam Belkheyar, Gwenaelle Bavoux, Frankreich *France* 2017, 6:45 min.

prime video

LONDON INTERNATIONAL
ANIMATION
FESTIVAL 2018
CELEBRATING THE WHOLE SPECTRUM OF ANIMATION
WWW.LIAF.ORG.UK
@londonanimation
/LIAFanimation

CINEMA
MI, 25.04., 22 UHR // *WED, 25.04., 10 PM*

ANIMATED COM AWARD INTERNATIONAL

Der Animated Com Award International zeichnet exzellente Beiträge angewandter Animation in internationaler Werbung aus. Der Preis in Höhe von 2.500 € wird gestiftet vom Animation Media Cluster Region Stuttgart. Der Animated Com Award International wird am Freitag, 27. April um 18 Uhr im Rahmen der Gala „Trickstar Professional Awards" in der Rotunde der L-Bank verliehen.
Die nationalen Beiträge für animierten Werbefilm werden im Rahmen der Preisverleihung von spotlight – Festival für Bewegtbildkommunikation am Freitag, 27. April um 20 Uhr im Hospitalhof vorgestellt und ausgezeichnet (Infos und Tickets www.spotlight-festival.de). Beide Veranstaltungsorte, L-Bank und Hospitalhof, sind fußläufig voneinander entfernt.

Für den Animated Com Award International sind dieses Jahr zwölf herausragende animierte Werbefilme nominiert. Ergänzt wird das Programm durch die amerikanische „Imaginary Friend Society"-Kampagne der The Pediatric Brain Tumor Foundation, die Kindern dabei helfen soll, besser zu verstehen, was Krebs ist und wie er behandelt wird. Mehr dazu finden Sie unter www.imaginaryfriendsociety.com

The Animated Com Award International honours excellent contributions from the field of applied animation in international advertising. The award is endowed with 2,500€, donated by Animation Media Cluster Region Stuttgart. The Animated Com Award International is awarded on Friday, April 27, 6 pm within the „Trickstar Professional Awards" ceremony at the L-Bank Rotunde.
The German contributions for animated avertising will be presented and awarded within the spotlight – Festival für Bewegtbildkommunikation Award Gala on Friday, April 27, 8 pm at the Hospitalhof (information and tickets at www.spotlight-festival.de). Both venues, L-Bank and Hospitalhof, are located within walking distance from each other.

This year, 12 amazing animated advertising films are nominated for the Animated Com Award International. The programme is complemented with animated shorts from the "Imaginary Friend Society" campaign by The Pediatric Brain Tumor Foundation, developed to teach kids about cancer and possible treatments in a way that's easy to understand. More information on www.imaginaryfriendsociety.com

Preisstifter
The award is donated by

ANIMATION MEDIA CLUSTER REGION STUTTGART

MIGROS – FINN

BEYOND THE CLOUD

ASN BANK – CREATURE OF HABI

ALDI UK – CHRISTMAS CONCLUSION – KEVIN & KATIE

01 **TRAILER MELBOURNE INTERNATIONAL ANIMATION FESTIVAL 2018**
Hannes Rall, Deutschland *Germany* 2018, 1:00 min.
Produktion *production:* Meier & Rall Animation

02 **SWIMMER**
Andrey Kasay, Russland *Russia* 2016, 0:45 min.

03 **UNICEF – EXAM STRESS: SYRIAN STYLE**
Raj Yagnik, Syrien, Großbritannien *Syria,United Kingdom* 2017, 2:30 min.
Produktion *production:* Wired Video

04 **ASN BANK – GEWOONTEDIER**
ASN BANK – CREATURE OF HABIT
Vincent Lammers, Niederlande *Netherlands* 2017, 0:35 min.
Produktion *production:* The Ambassadors

05 **SEGA – ENDLESS SPACE 2 – THE RIFTBORN**
François-Côme Du Boistesselin, Frankreich *France* 2017, 1:19 min.
Produktion *production:* Supamonks

06 **GUS – THE SALVATION ARMY**
Moth Studio, Großbritannien *United Kingdom* 2017, 1:00 min.
Produktion *production:* Moth Studio

07 **UNIVERSITY OF PHOENIX - WE CAN DO IT**
Dan & Jason, USA 2017, 1:00 min.
Produktion *production:* Hornet Inc.

08 **CAPRIONI – BISCOTTI, UNA STORIA BUONA**
CAPRIONI - COOKIES, A GOOD STORY
Yves Geleyn, USA 2017, 2:00 min.
Produktion *production:* Hornet Inc.

09 **MIGROS – FINN**
Kyra Buschor, Constantin Paeplow, Ben Liam Jones, Großbritannien *United Kingdom* 2017, 1:15 min.
Produktion *production:* Passion Animation Studios

10 **BEYOND THE CLOUD**
Bohong Deng, China 2017, 1:47 min.
Produktion *production:* Shenzhen Dans Digital Technology

11 **ALDI UK – CHRISTMAS CONCLUSION – KEVIN & KATIE**
Kylie Matulick, Todd Mueller, USA 2017, 0:30 min.
Produktion *production:* Psyop

12 **LEAGUE OF LEGENDS – WORLDS 2017**
Roy G Biv, Großbritannien *United Kingdom* 2017, 2:58 min.
Produktion *production:* Passion Animation Studios

IMAGINARY FRIEND SOCIETY

Auftraggeber *client* The Pediatric Brain Tumor Foundation
Agentur *agency* RPA

unter anderem *amongst others*

WELCOME TO THE I.F.S.

FEELING SAD

01 **WELCOME TO THE I.F.S.**
Gentlemen Scholar, USA 2017, 2:46 min.

02 **FINDING OUT YOU HAVE CANCER?**
GIANT ANT & ANTFOOD, USA 2017, 4:14 min.

03 **FEELING SAD**
Hornet & AMBROSE YU, USA 2017, 4:14 min.

04 **WHAT IS CANCER?**
Pigeon, BLACK IRIS & LIMA Santa Monica, USA 2017, 3:12 min.

05 **WHAT IS AN M.R.I.?**
ROOF & BUTTER, USA 2017, 2:42 min.

06 **BLOOD TRANSFUSIONS**
LOBO & ANVILFX, USA 2017, 2:18 min.

07 **LOSING YOUR HAIR**
THE MILL & FIDGET NYC, USA 2017, 1:42 min.

08 **WHY AM I TIRED ALL THE TIME?**
Airplan & SQUEK E CLEAN, USA 2017, 2:41 min.

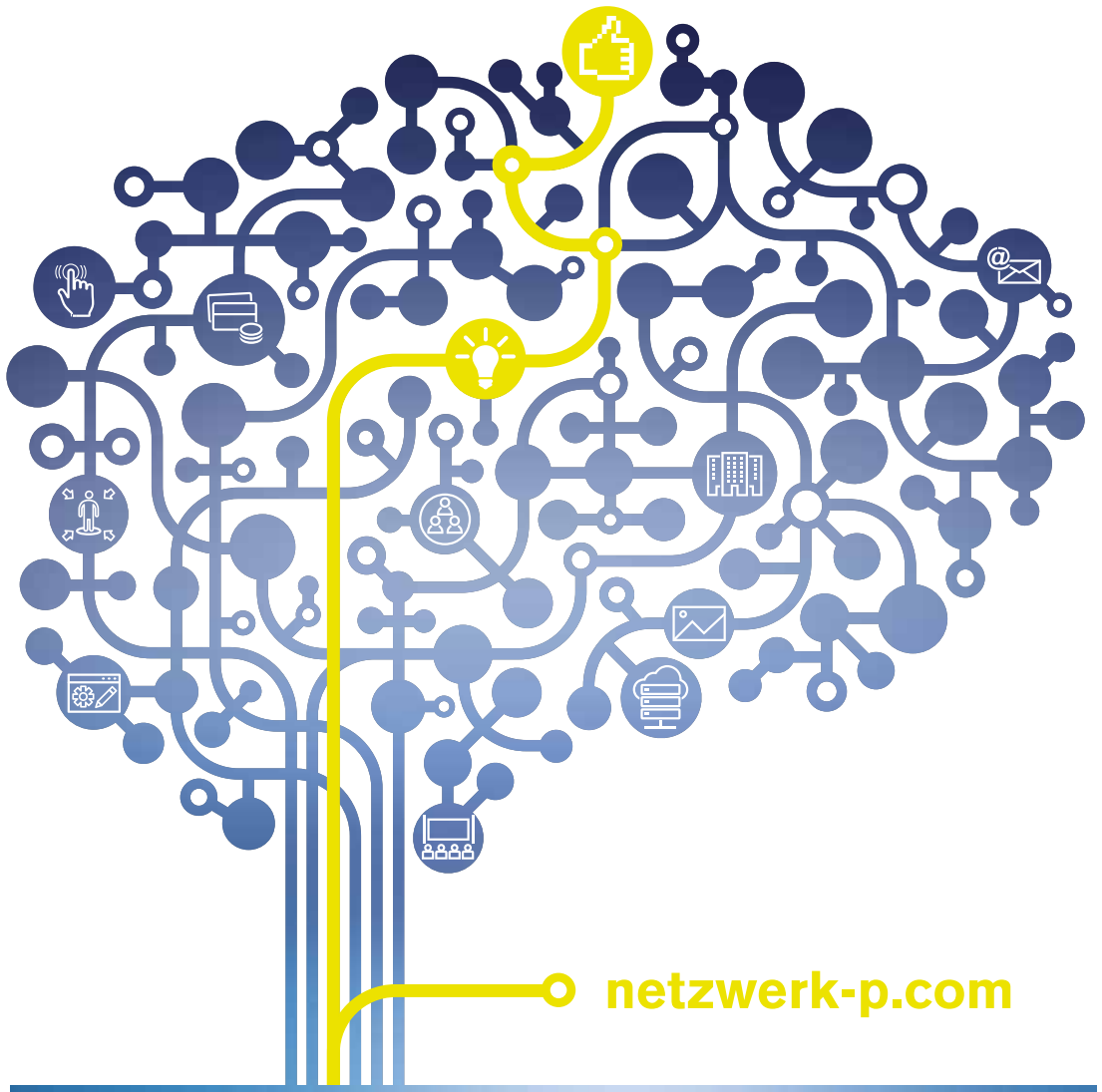
09 **FEELING ANGRY**
not to scale & LIMA Santa Monica, USA 2017, 2:07 min.

10 **BEING SCARED**
LAUNDRY ELASTIC & BUTTER, USA 2017, 2:16 min.

11 **SURGERY**
MPC & MOPHONICS, USA 2017, 2:14 min.

12 **HELP FOR BROTHERS AND SISTERS**
PSYOP & The Teenage Diplomat, USA 2017, 2:15 min.

netzwerk



netzwerk-p.com

Alles-Hinterfrager.
Um-die-Ecke-Denker.
Ganz-anders-Macher.
Lösungs-Finder.

Für unsere Kunden haben wir viele Funktionen.
Und ein klares Versprechen: Wir geben Ihnen alles,
was Sie brauchen, um Ihre Kommunikation
erfolgreich auf Neuzeit zu bringen.

L-BANK ROTUNDE
FR, 27.04., 18 UHR // ***FRI, 27.04., 6 PM***

TRICKSTAR PROFESSIONAL AWARDS

In der neuen, im Rahmen des Animation Production Day stattfindenden, Trickstar Professional Awards Gala verleiht das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart den Trickstar Business Award, den Deutschen Animationsdrehbuchpreis, den Tricks for Kids Serien Preis, den Animated Com Award International und erstmals den Germany's Next Animation Talent Award.

In 2018,within the framework of the Animation Production Day, the Stuttgart International Festival of Animated Film presents the new Trickstar Professional Awards ceremony. Within the joint awards gala the Trickstar Business Award, the German Animation Screenplay Award, the Tricks for Kids Series Award, the Animated Com Award International and for the first time the Germany's Next Animation Talent Award will be awarded.

TRICKSTAR BUSINESS AWARD

Der Trickstar Business Award ist der weltweit erste Animationspreis mit explizit wirtschaftlicher Ausrichtung. Er zeichnet Unternehmen oder Projekte aus, die über ein innovatives und wegweisendes Geschäftsmodell verfügen. Der Preis, der von der Region Stuttgart gestiftet wird, ist mit 7.500 € dotiert und wird am 27. April 2018 zum zweiten Mal vergeben.

The Trickstar Business Award is the world's first animation prize with an explicit focus on business and awards companies and projects characterized by an innovative and groundbreaking business approach. The prize is donated by Region Stuttgart and endowed with 7,500 € prize money. The Trickstar Business Award will be awarded for the second time on April 27th, 2018.

Preisstifter
The award is donated by

Region Stuttgart

in Kooperation mit
in cooperation with

L-BANK Staatsbank für Baden-Württemberg
Verband Region Stuttgart
Wirtschaftsförderung Region Stuttgart

DEUTSCHER ANIMATIONSDREHBUCHPREIS

GERMAN ANIMATION SCREENPLAY AWARD

Zum zwölften Mal vergibt das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart 2018 den Deutschen Animationsdrehbuchpreis für das beste Drehbuch für einen Animationskinofilm. Der Deutsche Animationsdrehbuchpreis ist mit einer Preissumme in Höhe von 2.500 € gestiftet von der Telepool GmbH, dotiert. Ziel des Preises ist es, vielversprechende Autoren zu fördern, zur Verbesserung der stofflichen Qualität von Animationsfilmen beizutragen und die Bedeutung des professionellen Drehbuchschreibers für die Entstehung guter Textvorlagen und damit verbunden, spannender und attraktiver Filme hervorzuheben.

2017 wurde das Drehbuch „Die Reise des Elefanten Soliman" von Juliette Alfonsi und Matthias Drescher ausgezeichnet.

Die Jury nominierte drei Drehbücher für die Endrunde:
The jury nominated three screenplays from the pool of all submitted works:

ADAM – Ron Segal
PETERCHENS MONDFAHRT – Ali Samadi Ahadi, Arne Nolting
SKYSCRAPER – Orlindo Frick, Gregor Vogt

For the twelfth time, the Stuttgart International Festival of Animated Film will present the German Animation Screenplay Award for the best screenplay for an animated feature-length film. The German Animation Screenplay Award comes with prize money of 2,500 €, donated by the Telepool GmbH. The aim of the award is to contribute to the improvement of content quality and to underscore the importance of professional screenplay writing and the creation of attractive film.

In 2017, the screenplay "The Journey of the Elephant Soliman" by Juliette Alfonsi and Matthias Drescher received the award.

Preisstifter *The award is donated by*

TELEPOOL

L-BANK ROTUNDE
FR, 27.04., 18 UHR // ***FRI, 27.04., 6 PM***

PREIS FÜR DIE BESTE ANIMATIONSSERIE FÜR KINDER – NATIONAL UND INTERNATIONAL

AWARD FOR THE BEST CHILDREN'S ANIMATED SERIES – NATIONAL AND INTERNATIONAL

Die Preise National und International für die beste Animationsserie für Kinder wird von Reed MIDEM, dem Veranstalter des weltgrößten ShowCase für Kinderprogramme, der MIPJunior in Cannes (13.–14. Oktober 2018), unterstützt. Die Gewinner erhalten eine kostenlose Akkreditierung für den Besuch der MIPJunior. Die ausgezeichneten Serien werden in die MIPJunior Digital Library aufgenommen.

The awards for the best children's animated series – national and international are supported by Reed MIDEM, the organizer of the world's largest ShowCase for children's programmes, the MIPJunior in Cannes (October 13 – 14, 2018). The winners will receive a free accreditation for visiting MIP Junior. The awarded series will be included in the MIPJunior Digital Library.

Preisstifter *The award is donated by*

mipjunior

GERMANY'S NEXT ANIMATION TALENT AWARD

Erstmals wird im Rahmen des 25. Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart der Germany's Next Animation Talent Award in Kooperation mit Studio 100 Media GmbH | m4e AG vergeben. Ziel des Preises ist es, deutsche Talente im Bereich Animation und Charakterentwicklung zu fördern und ein kreatives, innovatives Projekt mit Serienpotential zu finden, das dann gemeinsam mit Studio 100 bis zur Produktionsreife weiterentwickelt werden soll. Der Sieger erhält somit neben 5.000 € Preisgeld die Möglichkeit zu einer sechsmonatigen Zusammenarbeit mit Studio 100 zur Weiterentwicklung des Stoffes. Bei Realisierung des Projekts erhält der Preisträger weitere 25.000 € Lizenzgebühr.

Germany's Next Animation Talent Award is awarded for the first time at the 25th Stuttgart International Festival of Animated Film, in cooperation with Studio 100 Media GmbH | m4e AG. It is the Award's objective to promote German talent in the animation and character development field and find a creative, innovative project with series potential which is to see development together with Studio 100 to make it fit for production. Thus, in addition to 5,000 € in prize money the winner is given the opportunity to collaborate on the project's development with Studio 100 for six months. If the project goes into production, an additional licence fee of 25,000 € is paid to the winner.

Die fünf nominierten Projekte sind *The five nominees are*

FANBOYZ – Gerhard Wolf
SPIDERMEN (DT: DIE SPINNER) – Sonja Knyssok
THADEUS WELT – Konstantin Georgiou
THE SNOLLIES – Jens Opatz, Pia Auteried
WESTBOY – Hannes Rall, Jörg von den Steinen

Preisstifter *The award is donated by*

STUDIO100 MEDIA | m4e made for entertainment

LAPP MAN

LAPP MAN

Gemeinsam mit Studio FILM BILDER hat LAPP einen besonderen Animationsfilm zur Unternehmenspräsentation entwickelt. Der „LAPP Man" wird im Rahmen der Trickstar Professional Awards Preisverleihung vorgestellt und im Unternehmen für die Unternehmens- und Markenkommunikation verwendet. Dieser für das Unternehmen universell einsetzbare Animationsfilm basiert auf der allerersten ÖLFLEX® Printanzeige, die heutzutage einen enormen nostalgischen Charme hat. Der Trickfilm soll dem Zuschauer auf sympathische Art und Weise die Services und Produkte von LAPP erklären und näherbringen.

In cooperation with Studio FILM BILDER, LAPP developed a special animated film to present the company. "LAPP Man" will be introduced to the public within the framework of the Trickstar Professional Awards ceremony and is used by the company for its brand and corporate communications. The universally usable animated short is based on the first-ever ÖLFLEX® print ad, which appears charmingly nostalgic these days. The animated short has been designed to present and explain services and products provided by LAPP to the viewer in an appealing way.

LAPP KABEL

animago 2018
AWARD & CONFERENCE

// 3D ANIMATION //
VISUAL EFFECTS //
// VISUALIZATION // DESIGN //

SUBMIT YOUR WORK NOW
submission deadline:
30 June 2018

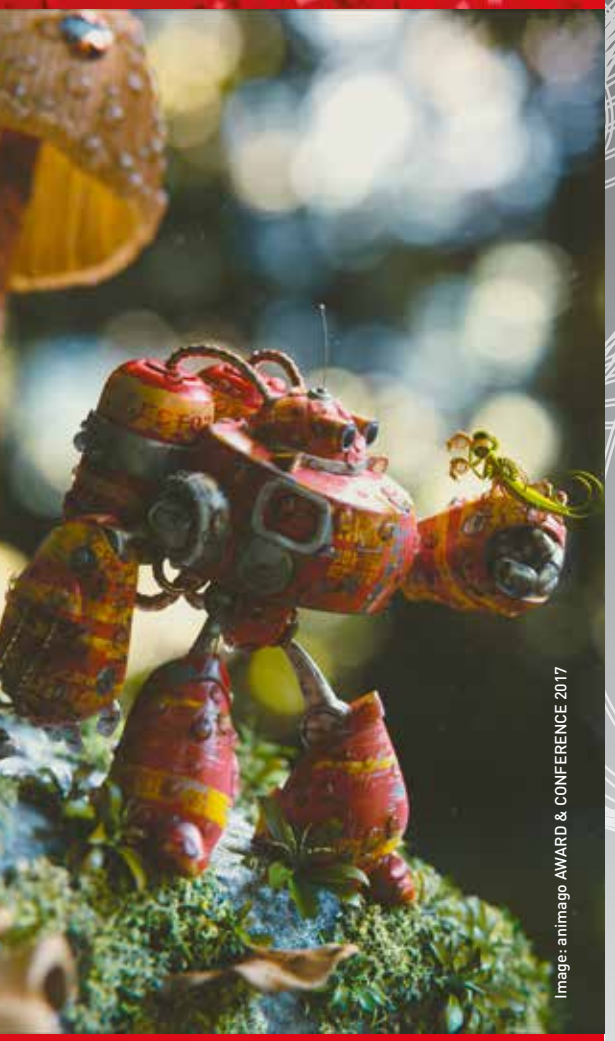


Image: animago AWARD & CONFERENCE 2017

SAVE THE DATE
25/26 October 2018
MUNICH

#animago2018 www.animago.com
animagoAWARD

Presented by: DIGITAL PRODUCTION
Funded by: City of Munich
Team of Excellence Culture Creative Industries Munich

DIGITAL PRODUCTION
MAGAZIN FÜR FILM & VFX / GAME & INTERACTIVE
VISUALIZATION & DESIGN / ANIMATION

DIGITAL IN DER APP LESEN

IM APP STORE UND BEI GOOGLE PLAY

• ALS EINZELAUSGABE ODER IM ABO
• REINTEXTMODUS ODER PDF-ANSICHT
• EINFACH DOWNLOADEN UND MOBIL LESEN

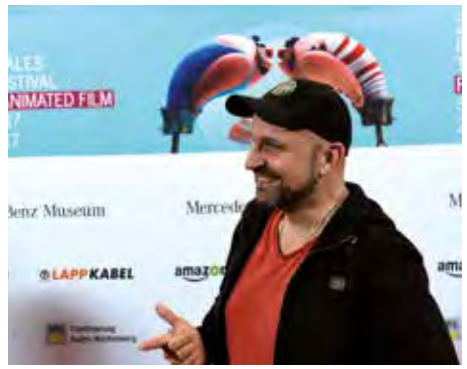
Google play
Available on the App Store

Auch als digitales Upgrade für Printabonnenten:
www.digitalproduction.com/app

RENITENZTHEATER
DO, 26.04., 20 UHR // *THU, 26.04., 8 PM*

ANIMATION COMEDY – DER DEUTSCHE ANIMATIONSSPRECHERPREIS

ANIMATION COMEDY – GERMAN VOICE ACTOR AWARD



Der Deutsche Animationssprecherpreis feiert seine 10. Ausgabe! Nach viermaliger erfolgreicher Durchführung unter dem Titel „Animation Comedy" geht es gemeinsam mit dem Renitenztheater in die fünfte Runde. Gemeinsam führen der deutsche Schauspieler, Autor und Kabarettist Bernd Kohlhepp und Comedian Dodokay wieder durch den Abend.

Im Rahmen von Animation Comedy wird der Deutsche Animationssprecherpreis vergeben, um die Arbeit der deutschen Sprecher für Animationskinoproduktionen zu würdigen. Bislang wurde der Preis an Benno Fürmann, Oliver Kalkofe, Christoph Maria Herbst, Andrea Sawatzki, Rick Kavanian, Josefine Preuß, Ralf Schmitz, Kostja Ullmann und 2017 an Alexandra Maria Lara vergeben.
2018 sind Heino Ferch für seine Rolle des Ernesto de la Cruz in „Coco – Lebendiger als das Leben!", Martina Hill für ihre Rolle als Lucy Wild in „Ich – Einfach unverbesserlich 3" und Axel Prahl für seine Rolle des Piraten Old Bill in „Käpt'n Sharky" nominiert.
Die Nominierten sind anwesend.

The German Voice Actor award celebrates its 10th edition! After four successful runs of Animation Comedy, we return to the Renitenztheater for a fifth time. German actor, author and cabaret artist Bernd Kohlhepp and comedian Dodokay are hosting the show again together.

In the context of Animation Comedy, the German Voice Actor Award is presented to recognize the work of German voice actors in animated film productions. The prize has been awarded so far to Benno Fürmann, Oliver Kalkofe, Christoph Maria Herbst, Andrea Sawatzki, Rick Kavanian, Josefine Preuß, Ralf Schmitz, Kostja Ullmann and in 2017 to Alexandra Maria Lara.
In 2018 the nominees are: Heino Ferch for his role as Ernesto de la Cruz in "Coco – Lebendiger als das Leben!", Martina Hill for the role of Lucy Wild in „Ich – Einfach unverbesserlich 3" and Axel Prahl for his part as Pirate Old Bill in „Käpt'n Sharky. The nominees are present.

Zu Gast ist außerdem Joscha Sauer mit der Weltpremiere seiner neuen NICHTLUSTIG-Episode und Jochen Kuhn präsentiert unter dem Titel „Painting in Motion" erstmalig einen Ausschnitt aus seinem Kurzfilm-Œuvre in englischer Sprachfassung.

Furthermore German cartoonist Joscha Sauer presents the world premiere of the new episode of his animated series NICHTLUSTIG and Jochen Kuhn introduces with "Painting in Motion" the brand new English version of his short film œuvre.

in Kooperation mit *in cooperation with*

Renitenztheater

JUGENDHAUS MITTE
MI, 25.04., 12 UHR – FR, 27.04., 12 UHR // *WED, 25.04., NOON – FRI, 27.04., NOON*

CRAZY HORSE SESSION – 48H ANIMATION JAM
DER LIVE-ANIMATIONSWETTBEWERB IN 48 STUNDEN!

THE LIVE ANIMATION COMPETITION IN 48 HOURS!

Fünf ausgewählte Teams à zwei Personen entwickeln live und innerhalb von 48 Stunden einen Animationsfilm. Der Wettbewerb beginnt am Mittwoch, 25. April um 12 Uhr und endet am Freitag, 27. April um 12 Uhr. Bewerben konnten sich Animationsstudenten von internationalen Filmhochschulen sowie freie Animatoren und Animationsproduzenten bis 30 Jahre. Alle Teams verwenden einen vorgegebenen Character (Trixi, das Festivalmaskottchen bzw. die Preisstatue Trickstar), um eine kurze Geschichte (30 Sekunden bis 2 Minuten) zu erzählen. Dabei stellen sie ihre Fertigkeiten in puncto Storytelling, grafischer Stil und Animationssoftware unter Beweis. Schauen Sie den Künstlern im Jugendhaus Mitte live beim Animieren über die Schulter.

Am Samstag, 28. April um 19:30 Uhr werden die Filme und die Preisträger auf dem Open Air Kino präsentiert.

Five selected two-person teams develop an animated film live and within 48 hours. The competition begins Wednesday, April 25 at noon and ends Friday, April 27 at noon. The competition is open to students of animation at international film schools, freelance animators or animation producers not older than 30 years of age. All teams use the same given character (Trixi, the Festival's mascot which is also on top of the award statue, the Trickstar), to tell a short story (30 seconds to 2 minutes) and in doing so demonstrate their own skills with regard to storytelling, graphic style and animation software.
You can look over the artists' shoulder while they work at Jugendhaus Mitte.

The films and the award winners will be presented on Saturday, April 28 at 7:30 pm at the Open Air Cinema.

Teilnehmer *participants:*

Mostafa Mahdy Fayez, Mayar Ahmed Soliman, Ägypten *Egypt* // Ronit Hammer, Moran Pe'er Raviv, Israel // Eyal Chirurg, Liron Narunsky, Israel // Gus Kearns, Giulia Marcolini, Großbritannien *United Kingdom* // Peter Aoun, Libanon *Lebanon,* Radé Zorkot, Elfenbeinküste *Côte d'Ivoire*

in Kooperation mit *in cooperation with*

MFG BADEN-WÜRTTEMBERG

GAMES-PAVILLON „LICHTWOLKE"
MI,25.04., 18 UHR // *WED, 25.04., 6 PM*

ANIMATED GAMES AWARD GERMANY

Immer schon an den Berührungspunkten von Animation zu anderen Medien interessiert, widmet das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart dem Thema Computerspiele mit der GameZone seit 2013 eine eigene Plattform. Seit 2017 verleiht das ITFS in Zusammenarbeit mit der MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg und der Hochschule der Medien Stuttgart (HdM) den Animated Games Award Germany. 2017 ging die Auszeichnung an „On Rusty Trails" (Entwickler: Tobias Bilgeri, Publisher: Black Pants Game Studio). 2018 geht der Animated Games Award Germany in die zweite Runde. 2016 noch als regionaler Preis ausgeschrieben, wird nun zum zweiten Mal das deutsche Computerspiel, das sich durch besondere visuelle Gestaltung und Ästhetik von seinen Konkurrenten abhebt, prämiert. Für die Jury standen bei der Bewertung das Artwork, die Bildsprache und das Character Design im Vordergrund. Ziel des Preises ist die Stärkung der inhaltlichen Verzahnung von Games und Animationsfilm sowie die Förderung der künstlerischen Qualität von Games. Der Preis wird von der Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg gestiftet und ist mit 5.000 € dotiert.

Having always been interested in the links between animation and other media, the Stuttgart Festival of Animated (ITFS) has been dedicating a separate platform to the computer games since 2013: the GameZone. Since 2017 the ITFS in cooperation with the MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg and the Stuttgart Media University (HdM) presents the Animated Games Award Germany. In 2017 the award was given to "On Rusty Trails" (developer: Tobias Bilgeri, publisher: Black Pants Game Studio).
In 2018 the Animated Games Award Germany goes into the second round. Introduced in 2016 as an regional award, now for the second time the prize is awarded to the German computer game which stands out from competition by its special visual design and aesthetics. The jury pays particular attention to artwork, imagery, and character design. The award's objective is to strengthen the interlinking of games and animated film as regards content, as well as promote the artistic quality of games.
The award is donated by the Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg and comes with prize money of 5,000 Euro.

Die fünf für den Animated Games Award Germany nominierten Spiele sind *The five games nominated for the Animated Games Award Germany are:*

FUTURE UNFOLDING
Entwickler *developer:* Andreas Zecher
IM GARTEN DER PUSTEBLUMEN
Entwickler *developer:* KAZOU GbR
Publisher: Mixtvision Mediengesellschaft
PRESSURE OVERDRIVE
Entwickler *developer:* Josef Vorbeck
Publisher: Chasing Carrots
THE INNER WORLD – DER LETZTE WINDMÖNCH
Entwickler *developer:* Tobias Frisch
Publisher: Headup Games
TOWNSMEN VR
Entwickler *developer:* Markus Kassulke
Publisher: www.handy-games.com

Preisstifter *The award is donated by:*

MFG BADEN-WÜRTTEMBERG

GLORIA 1
DI, 24.04., 23 UHR // *TUE, 24.04., 11 PM*

BLAU

1.1 BLAU

DAVID JANSEN
Deutschland *Germany* 2017, 15:25 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Marcus Zilz
Schnitt *editor:* David Jansen
Animation: Sophie Biesenbach, David Jansen
Produzent *producer:* David Jansen

Der Ozean. Die ungeheure Weite des Meeres. Eine Walkuh und ihr Kalb. In „Blau" sind das Leben und die Mythologie um diese riesigen Meeressäugetiere in eine fantastische Geschichte verwoben.

The ocean. The vastness of the sea. A whale cow and her calf. In "Blau" the life and mythology of these giant marine mammals are woven into one fantastical story.

FOREIGN BODIES

1.2 DEINE FREMDE
FOREIGN BODIES

MATTHIAS STOLL
Deutschland *Germany* 2017, 10:45 min.
Zeichentrick, 2D Computer *cel animation, 2D computer*
Musik *music:* Matthias Stoll
Schnitt *editor:* Ivan Morales Jr.
Animation: Theo Huber, Matthias Stoll

Stell dir vor: Es ist Februar und plötzlich liegt wieder jemand neben dir. Aber das bedeutet nichts, sie ist nur zum Einschreiben in deiner Stadt. Und für die Zimmersuche. Du bist der Einzige in der WG mit einem einsvierziger Bett. Und es macht ja auch nichts, solange du tagsüber wieder auf Distanz gehst.

Imagine: It's February and suddenly someone is lying next to you again. But it doesn't mean anything, she's only in your town to enroll. And to find a room. You're the only one in the flat with a king-size bed. And it's no bother as long as you keep your distance during the day.

METROPOL 1
MI, 25.04., 12 UHR // *WED, 25.04., NOON*

32-RBIT

1.3 32-RBIT

VICTOR OROZCO RAMIREZ
Deutschland, Mexiko *Germany, Mexico* 2017, 7:45 min.
Digital, Rotoskopie *digital, rotoscopy*
Schnitt *editor:* Victor Orozco Ramirez
Animation: Victor Orozco Ramirez
Produzent *producer:* Victor Orozco Ramirez

Meine Großmutter war davon überzeugt, dass das einzige Tier, das den gleichen Fehler zweimal macht, der Mensch ist. Ein Kurzfilm über das ganz persönliche Internet, einer Parallelwelt, in der Gedächtnisverlust, Fehler, Überwachung und Sucht alles und jeden in den Dreck ziehen.

My grandmother was convinced that the only animal that makes the same mistake twice is the human being. A short film about the very own Internet, a parallel world where memory loss, errors, surveillance and addiction smear everything and everyone.

SCRATCHY

1.4 SCRATCHY

MARV NEWLAND
Kanada *Canada* 2016, 3:00 min.
Malerei, Einzelbilder, Zeichnungen auf Papier, 2D Computer *painting, frame-by-frame, drawn on paper, 2D computer*
Musik *music:* Jacob Cino
Schnitt *editor:* Peter MacAdams
Animation: Marv Newland
Produzent *producer:* Marv Newland

Zwanzig handgezeichnete 2D-Szenen, animiert zu einem eigens komponierten Soundtrack. Die Träume der Charaktere aus den ersten zehn Szenen sind in den letzten zehn Szenen zu sehen.

Twenty hand drawn 2D scenes animated to an original music soundtrack. The dreams of the characters in the first 10 scenes are seen in the final 10 scenes.

CHINESE CHECKERS

1.5 HALMASPIEL
CHINESE CHECKERS

BETINA KUNTZSCH
Deutschland *Germany* 2017, 14:33 min.
Digital, VFX, Stoptrick, Sachtrick, Mischtechnik, Einzelbilder, 2D Computer *digital, VFX, stop trick, live animation, mixed media, frame-by-frame, 2D computer*
Musik *music:* Joachim Gies

„Halmaspiel" erzählt mit animierten Fundstücken aus einem Familienbetrieb wie Spielfiguren, Zeichnungen und Stoffen die Biografie der Mutter der Regisseurin: das Aufwachsen in der NS-Zeit, die Jugend im Nachkriegsdeutschland, der Mauerbau und das Leben in der DDR und später im vereinten Deutschland. Eine Geschichte über Flucht und Anpassung, Mitspielen und Zweifeln.

"Chinese Checkers" uses animated found objects from a family store to recount the life of the director's mother in the GDR. It's a 20th century biography: growing up in the Nazi era, teenage years in post-war Germany, the building of the Wall, and life in the GDR as well as in an unified Germany. It is a story of escaping and conforming.

1.6 AN ISLAND

RORY BYRNE
Irland *Ireland* 2017, 12:51 min.
Einzelbilder, 2D Computer *frame-by-frame, 2D computer*
Musik *music:* Sean Byrne
Animation: R. Byrne, A. Gaughan, A. Holly
Produzent *producer:*Ciaran Deeney
Weltvertrieb *world sales:* And Maps And Plans

„An Island" ist ein eindringlicher Kurzfilm über die physische und emotionale Reise eines einsamen Forschers, der versucht den Gipfel einer abgelegenen Insel zu erreichen. Während die Dinge um ihn ihren Lauf nehmen, ist der Protagonist mit Freuden und Qualen des Lebens, Liebe und Verlust und dem Wunder der Natur konfrontiert.

"An Island" is an immersive short film portraying the physical and emotional journey undertaken by a lone explorer as he attempts to reach the summit of a remote island. As events unfold around him, the protagonist is confronted with the joy and agony of life, love and loss, and the wonder of the natural world.

1.7 LE JARDIN DE MINUIT
MIDNIGHT'S GARDEN

BENOÎT CHIEUX
Frankreich *France* 2016, 10:28 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Valentin Portron, Marceau Portron
Animation: T. Bordeau, J. Mbotti Malolo, L. Moing
Produzent *producer:* Ron Dyens
Produktion *production:* Sacrebleu Productions
Weltvertrieb *world sales:* Sacrebleu Productions

Ein junges Pärchen spielt im Wald. Ihr Spiel führt sie in einen fremden Garten. Ohne sich der Gefahr bewusst zu sein, verlieren sie sich in den Windungen des Mitternachtsgartens und verirren sich, überwältigt von dessen bezauberndem Reiz, in diesem geheimnisvollen Labyrinth. Werden sie den Zauber, der sie gefangen hält, brechen können?

A young couple is playing in the forest. Their game leads them into an unknown garden. Unaware of the danger, the young lovers sink into the meanders of the midnight's garden. Little by little, they are getting overwhelmed by its captivating charm and they loose their way in the mysterious maze. Will they be able to break the spell that keeps them prisoners?

NOT MY TYPE

1.8 NOT MY TYPE

GERD GOCKELL
Deutschland, Schweiz *Germany, Switzerland* 2017, 3:01 min.
Sachtrick *live animation*
Musik *music:* Thomas Gassmann
Schnitt *editor:* Gerd Gockell
Animation: A. Flury, G. Gockell, U. Heuer
Produzent *producer:* Jochen Ehmann, Gerd Gockell
Produktion *production:* Schattenkabinett GmbH

Ein experimenteller Animationsfilm über die Geschichte der Typographie, der Drucktechnik und über die Erfahrungen einer Stechmücke mit Shakespeares bekanntestem Zitat.

An experimental animation about the history of typography, print media and a mosquito experiencing Shakespeare's most famous quote.

1.9 LOS DIAS DE LOS MUERTOS

PAULINE PINSON
Frankreich *France* 2017, 8:10 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Alexis Pecharman
Animation: Julien Allard, Audrey Brien
Produktion *production:* Marmitafilms

Gonzalo verstarb vor Kurzem. Am mexikanischen Tag der Toten kehrt er zu seiner Frau Séléné zurück. Er hatte sich so auf Burritos gefreut, muss aber feststellen, dass Séléné ihm stattdessen einen mikroskopisch kleinen Fisch gekocht hat...

Gonzalo has passed away recently. During "Los dias de los Muertos", he goes back to see his wife Séléné. Looking forward to eat burritos, he finds out that Séléné has cooked him a microscopical fish instead...

WIR MACHEN KINO ZUM EREIGNIS!

Wir rüsten aus, wir verleihen, wir installieren:
Digitale High-EndProjektionstechnik, Sound-equipment, vollautomatische Vorführsteuerung und individuelle Lösungen für alle großen und kleinen Veranstaltungsorte sowie Open-Air-Events.

0341-2254629. www.big-cinema.de

BIG cinema
www.big-cinema.de

R GLORIA 1
MI, 25.04., 23 UHR // *WED, 25.04., 11 PM*

THE FULL STORY

2.1 THE FULL STORY

DAISY JACOBS
Großbritannien *United Kingdom* 2017, 7:31 min.
Stoptrick, Puppentrick, Sachtrick, Mischtechnik, Einzelbilder *stop trick, puppet animation, live animation, mixed media, frame-by-frame*
Musik *music:* Huw Bunford
Schnitt *editor:* Vera Simmonds
Animation: Daisy Jacobs, Christopher Wilder
Produzent *producer:* Geoff Morgan, Elliott Tagg

Toby verkauft sein Elternhaus, aber das leere Haus steckt voller Erinnerungen. Flüchtiges Glück, eine Welt zerschlagen durch eine Scheidung und all der Zorn und die Hilflosigkeit des Kindseins. Kann er die gesamte Geschichte zusammenfügen, bevor er die Tür hinter einem ganzen Leben schließt?

Toby is selling his childhood home, but the empty house is full of memories. Fleeting happiness, a world shattered by divorce, and all the rage and helplessness of being a child. Can he piece together the full story before closing the door on a life?

ALTERNATIVE WALK

2.2 ALTERNATIVNAYA PROGULKA
ALTERNATIVE WALK

IVAN MAXIMOV
Russland *Russia* 2017, 5:08 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Marat Fayzullin
Animation: Roman Efremov, Tanya Yatsyna
Produzent *producer:* Alexander Gerasimov
Produktion *production:* Masterfilm - Film Company

Über einen Spaziergang im Park, der keinen Regeln folgt.

About a walk in the park not abided by any rules.

R METROPOL 1
DO, 26.04., 12 UHR // *THU, 26.04., NOON*

THE BOX

2.3 THE BOX

DUŠAN KASTELIC
Slowenien *Slovenia* 2017, 12:12 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Mateja Stari
Schnitt *editor:* Dušan Kastelic
Animation: Cory Collins, Dušan Kastelic
Produzent *producer:* Dušan Kastelic

Die Kiste steckt voller erbärmlicher Geschöpfe. Eines gehört dort aber nicht hin. Es denkt über die Grenzen der Kiste hinaus.

The Box is full of miserable creatures. One of them doesn't belong there. He's thinking outside the box...

THE AFTERNOON OF CLEMENCE

2.4 L'APRÈS-MIDI DE CLÉMENCE
THE AFTERNOON OF CLEMENCE

LÉNAÏG LE MOIGNE
Frankreich *France* 2017, 10:00 min.
Zeichnungen auf Papier *drawn on paper*
Schnitt *editor:* Lénaïg Le Moigne
Weltvertrieb *world sales:* MIYU Films

Clémence und ihre Eltern nehmen an einem großen Picknick auf dem Land teil. Zu spät angekommen, schließt sich Clémence den anderen Kindern an, die bereits fernab von den Erwachsenen spielen. Doch nicht alles geschieht gut gelaunt, wie eigentlich erwartet.

Clémence and her parents participate in a big country picnic. Arriving late, Clemence joins the other children who are already playing far away from adults, but not everything happens in the good mood expected.

GLORIA 1
MI, 25.04., 23 UHR // *WED, 25.04., 11 PM*

DOLLS DON'T CRY

2.5 TOUTES LES POUPÉES NE PLEURENT PAS
DOLLS DON'T CRY

FRÉDÉRICK TREMBLAY
Kanada *Canada* 2017, 20:05 min.
Puppentrick *puppet animation*
Musik *music:* Jean-Philippe Lessard
Animation: Frédérick Tremblay
Produzent *producer:* Pierre Lesage, Frédérick Tremblay

Ein Mann und eine Frau sind an der Produktion eines Animationsfilms beteiligt. Er animiert nachts, sie stellt tagsüber die Requisiten her und repariert sie. Im Hintergrund wartet eine Frau auf ihren Auftritt.

A man and a woman are involved in the production of an animated film. He animates at night, she builds and repairs the accessories during the day. Behind the scenes a woman is waiting for her entrance.

THE WALKER

2.6 LE MARCHEUR
THE WALKER

FRÉDÉRIC HAINAUT
Belgien *Belgium* 2017, 11:18 min.
Zeichnungen auf Papier *drawn on paper*
Musik *music:* Mathieu Labaye
Schnitt *editor:* Frédéric Hainaut
Animation: F. Hainaut, M. Labaye, P. Martial, G. Ouali
Produzent *producer:* Jean-Luc Slock
Weltvertrieb *world sales:* Caméra-ETC (Caméra Enfants Admis)

Der „Walker" arbeitet auf einem Geflügelhof. Angewidert von seiner abscheulichen Arbeit wirft er alles hin und schließt sich den Empörten an, in deren Mitte sein eigener Zorn für ihn erträglicher wird.

"The Walker" works in a poultry farm. Disgusted by his despicable work, he gives up and follows the Indignants, diluting his anger in theirs.

METROPOL 1
DO, 26.04., 12 UHR // *THU, 26.04., NOON*

YIN

2.7 YIN

NICOLAS FONG
Belgien *Belgium* 2017, 10:30 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Emile Sornin
Schnitt *editor:* Nicolas Fong
Animation: J. Etrillard, N. Fong, G. Lurati
Produktion *production:* Zorobabel
Weltvertrieb *world sales:* Autour de Minuit

Ein eifersüchtiger Gott erschafft ein Universum und platziert darin eine androgyne Kreatur, die er in zwei komplementäre Wesen spaltet. Trotz der Fallen, die der Gott ihnen stellt, wird die Wesen nichts davon abhalten, sich wiedersehen zu wollen.

A jealous god creates a universe and places an androgynous creature that he separates into two complementary beings. In spite of the traps set by the god, the creatures will not stop wanting to meet again.

DIVISIONAL ARTICULATIONS

2.8 DIVISIONAL ARTICULATIONS

MAX HATTLER
Hongkong *Hong Kong* 2017, 4:33 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Lux Prima
Schnitt *editor:* Max Hattler
Animation: Max Hattler and students of the City University of Hong Kong, School of Creative Media
Produzent *producer:* Max Hattler

Vorangetrieben durch Wiederholungen und Verzerrungen prallen in diesem audiovisuellen Kurzfilm undeutliche, analoge Musik und eine geometrische, digitale Animation in einer elektronischen Rückkopplungsschleife aufeinander. In Raum und Zeit wird ein Spektrum an Teilartikulationen geschaffen.

Repetition and distortion drive this audiovisual short film, where fuzzy analogue music and geometric digital animation collide in an electronic feedback loop, and spawn arrays of divisional articulations in time and space.

GLORIA 1
DO, 26.04., 23 UHR // *THU, 26.04., 11 PM*

THE DEATH, DAD & SON

3.1 THE DEATH, DAD & SON

DENIS WALGENWITZ, WINSHLUSS
Frankreich *France* 2017, 13:07 min.
2D Computer, 3D Computer *2D computer, 3D computer*
Musik *music:* Olivier Bernet
Schnitt *editor:* Nazim Meslem
Animation: Catherine Buffat, Jean-Luc Gréco
Produzent *producer:* Marc Jousset, Thibaul Ruby, Nicolas Schmerkin
Weltvertrieb *world sales:* Autour de Minuit

Der Sohn des Todes möchte den Familienbetrieb nicht übernehmen. Sein geheimer Wunsch, ein Schutzengel zu werden, führt zu einer erheblichen Pannenserie. Sein Papa muss eingreifen, um ihn aus diesem Schlamassel zu befreien.

Death's son doesn't want to take over the family business. His secret desire to become a guardian angel triggers a series of major mishaps. His dad will have to intervene to get him out of this mess.

THE OGRE

3.2 L'OGRE
THE OGRE

LAURÈNE BRAIBANT
Frankreich *France* 2017, 9:41 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Pierre Caillet
Schnitt *editor:* Gabriel Jacquel, Sarah Van Den Boom
Animation: M. Blin, L. Braibant, G. Cuvelier, G. Jacquel, T. Machart, C. Trollé
Produzent *producer:* Richard Van Den Boom
Produktion *production:* Papy3D Productions
Weltvertrieb *world sales:* Papy3D Productions

Ein verunsicherter Riese beherrscht sich, nicht zu essen, aus Angst, sich als Oger zu erkennen zu geben und so seine gesellschaftliche Stellung zu gefährden. Während eines Geschäftsbanketts wird sein wahres Wesen auf die Probe gestellt.

An insecure giant controls himself not to eat, terrified at the prospect of revealing his ogreish self and so compromising his place in the society. During a business banquet, his true nature will be put to the test.

METROPOL 1
FR, 27.04., 12 UHR // *FRI, 27.04., NOON*

3.3 DEATH OF A FATHER

SOMNATH PAL
Indien *India* 2017, 10:13 min.
Zeichnungen auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music:* Tajdar Junaid
Animation: Somnath Pal
Produzent *producer:* Chaitanya Tamhane
Produktion *production:* Royal Stag Large Short Films

Als Babus Vater stirbt, fühlt er sich in einem Netz uralter Rituale und sozialer Normen gefangen. Indem er nach Möglichkeiten sucht, mit dem Verlust seines Vaters fertig zu werden, wird der Tod für ihn lediglich zu einer weiteren Alltagsroutine.

When Babu's father passes away, he is caught in a web of age-old rituals and social formalities. As he looks for opportunities to cope with the loss of his father, death ends up being just another mundane routine for Babu.

DISILLUSIONMENT OF 10 POINT FONT

3.4 DISILLUSIONMENT OF 10 POINT FONT

GREG CONDON
USA 2017, 1:12 min.
Stoptrick *stop trick*

Rund um eine Schreibmaschine animiert, bewegen sich Wörter, um spielerisch ihrer Bedeutung Ausdruck zu verleihen.

Animated on a typewriter, words move to playfully express their meaning.

3.5 RIOT

FRANK TERNIER
Frankreich *France* 2017, 13:15 min.
3D Computer, 2D Computer, andere *3D computer, 2D computer, others*
Musik *music:* Frederic Duzan, dit ZED
Schnitt *editor:* Frank Ternier
Animation: Magali Charrier, Laurent Moullin
Produzent *producer:* Annabelle Gangneux
Produktion *production:* L'image d'après

Ein junger, schwarzer Mann wird in einer Auseinandersetzung mit einem wachsamen Nachbarn und der Polizei getötet. Eine empörte Menschenmenge versammelt sich. Das Gefühl von Ungerechtigkeit ist groß. Eine Gruppe grenzt sich ab. Die Emotionen rufen Unruhen hervor... Kann der Körper Rache nehmen, wenn es nichts mehr zu sagen gibt?

A young black man is killed in an altercation with a vigilant neighbour and the police. An indignant crowd gathers together. The feeling of injustice is high. A group isolates itself. Emotion engenders riot... Can the body take its revenge in the absence of words?

GLORIA 1
DO, 26.04., 23 UHR // *THU, 26.04., 11 PM*

TOO TAME!

3.6 ZU ZAHM!
TOO TAME!

REBECCA BLÖCHER
Deutschland *Germany* 2017, 6:41 min.
Rotoskopie, Mischtechnik, 2D Computer *rotoscopy, mixed media, 2D computer*
Musik *music:* Christian Goretzky
Schnitt *editor:* Stefan Urlass
Animation: Rebecca Blöcher
Produzent *producer:* Ralf Kukula, Grit Wisskirch
Produktion *production:* Balance Film GmbH
Verleih *distribution:* AG Animationsfilm

Sieben in Schubladen denkende Protagonisten sind in ihren Klischees und ihrem immer wiederkehrenden Alltag gefangen. Ihre Individualität ist nur scheinbar, denn allzu leicht lassen sie sich ihrer Selbstbestimmtheit berauben - selbst dann, wenn Leben auf dem Spiel stehen. Doch die Show muss weitergehen und der Rubel rollt. Applaus!

Seven protagonists, stuck inside the box, are trapped in their clichés and their recurring daily routine. Their individuality is only an apparent one, because far too easy their autonomy can be taken away - even if they gamble with life. But the show must go on and money is rolling in. Applause!

M.I.L.K.

3.7 M.I.L.K.

STEFAN ELING
Deutschland *Germany* 2017, 5:40 min.
Zeichentrick, 3D Computer *cel animation, 3D computer*
Musik *music:* Stüppi Tastenberg
Animation: Stefan Eling, Kati Leonhardt
Produzent *producer:* Stefan Eling

„M.I.L.K." erzählt die Geschichte eines Cowboy-Huts, der von verrückten Papierfiguren bewohnt wird.

"M.I.L.K." tells the story of a cowboy hat which is populated by mad paper-creatures.

METROPOL 1
FR, 27.04., 12 UHR // *FRI, 27.04., NOON*

3.8 SILMADETA JAHIMEES. HANDI LUGU
THE EYELESS HUNTER. A KHANTY STORY

PRIIT PÄRN, OLGA PÄRN
Estland *Estonia* 2016, 3:48 min.
Zeichnungen auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music:* Timofei Ketšemov
Animation: Priit Pärn, Olga Pärn
Produzent *producer:* Kalev Tamm
Produktion *production:* Eesti Joonisfilm Studio

Ein chantischer Mann ging auf die Jagd, brachte aber keine Beute mit nach Hause. Eines Morgens folgte ihm seine Frau heimlich in den Wald. Der Jäger legte sich hin, nahm seine Augen heraus und sagte „Semlek re-rem-rem". Daraufhin schnappte sich die Frau die Augen ihres Mannes. Der Erzähler spricht Chantisch.

A Khanty man went hunting but didn't bring home any catch. One morning his wife stealthily followed him into the forest. The hunter lay down, took his eyes out and said, "Semlek re-rem-rem". And the wife seized the husband's eyes. The narrator speaks the Khanty language.

3.9 FRUIT

GERHARD FUNK
Deutschland *Germany* 2016, 6:00 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Tobias Schneider
Animation: Gerhard Funk
Produzent *producer:* Gerhard Funk
Produktion *production:* InOut Distribution
Weltvertrieb *world sales:* InOut Distribution

Heranwachsen, reifen, vergehen - „Fruit" erzählt eine Schöpfungsgeschichte. Der Kurzfilm bringt ein Spiel von Formen hervor, das den Dialog zwischen zwei mythologischen Kräften, dem Westen und dem Osten, veranschaulicht. In einer spielerischen Choreographie werden die Entitäten von Schwarz und Weiß ständig gespalten und von Rot versöhnt.

Rise into being, mature, perish – "Fruit" tells a creation story. The short film brings forth a play of shapes illustrating the dialog between two mythological forces – the West and the East. In it the entities of black and white are constantly being split apart and reconciled by red, in a playful and dramatic choreography of forms and figures.

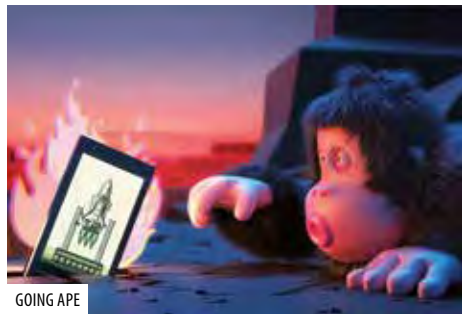
3.10 MANIVALD

CHINTIS LUNDGREN
Kanada, Kroatien, Estland *Canada, Croatia, Estonia* 2017, 13:00 min.
Zeichnungen auf Papier *drawn on paper*
Musik *music:* Terence Dunn
Animation: Chintis Lundgren
Produzent *producer:* Draško Ivezi, Chintis Lundgren, Jelena Popovi
Produktion *production:* Chintis Lundgreni Animatsioonistudio, Adriatic Animation, National Film Board of Canada (NFB)

Der Fuchs Manivald wird 33. Überqualifiziert, arbeitslos und generell einfallslos lebt er mit seiner herrischen, pensionierten Mutter zusammen. Die ungesunde Co-Abhängigkeit wandelt sich, als die Waschmaschine kaputt geht und der Wolf Toomas, ein sexy Mechaniker, kommt, um die Maschine - und das Leben von Manivald und seiner Mutter - zu reparieren.

Manivald, a fox, is turning 33. Overeducated, unemployed and generally uninspired, he lives with his overbearing, retired mother. This unhealthy co-dependence changes when the washing machine breaks down and Toomas, a sexy wolf repairman, arrives to fix it, and their lives.

GLORIA 1
FR, 27.04., 23 UHR // *FRI, 27.04., 11 PM*


GOING APE

4.1 GOING APE

CHARLES BLANCHARD, NICOLAS LESAFFRE
Hongkong *Hong Kong* 2017, 4:30 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Nicolas Martigne
Schnitt *editor:* Charles Blanchard, Nicolas Lesaffre
Animation: Jeremy Guerieri, Lydia Law
Produzent *producer:* Lily Leung
Produktion *production:* nikopicto

Wie sich Affen verhalten würden, wenn sie Zugang zu Sozialen Medien und Internet hätten. Die Geschichte beginnt mit einem schwarzen Gesteinsblock, der einen Affen aufweckt, als er in der Steinzeit landet. Durch das verblüffende Fenster im Monolithen wird der Affe entdecken, wie seine eigene Art in einer Parallelwelt die Erde besiedelt hat.

How apes will behave if they have access to social media and internet. The story begins with a black monolith landing in the Stone Age world and waking up an ape. Through the monolith's amazing window our protagonist will discover how his own kind has colonized the earth in a parallel world.

4.2 HAVE HEART

WILL ANDERSON
Großbritannien *United Kingdom* 2017, 12:10 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Musik *music:* Atzi Mrurmatsu

Ein sich wiederholendes GIF hat eine Existenzkrise.

A looping GIF has an existential crisis.

4.3 TRÅDER
THREADS

TORILL KOVE
Norwegen *Norway* 2017, 8:50 min.
Zeichnungen auf Papier *drawn on paper*
Musik *music:* Kevin Dean
Schnitt *editor:* Simen Gengenbach
Animation: Josefine Hannibal, Torill Kove
Produzent *producer:* Lise Fearnley, Tonje Skar Reiersen
Weltvertrieb *world sales:* The Norwegian Film Institute

In einem Universum, in dem Menschen Verbindungen zu anderen suchen, werden eine Frau und ein kleines Kind als Mutter und Tochter zusammengeführt. In der Blase des mütterlichen Schutzes lernt das Kind Liebe und Vertrauen kennen und schließlich eigene Bindungen einzugehen.

In a universe where people are seeking connections with others, a woman and a small child are brought together as mother and daughter. Inside the bubble of the mother's protection, the child learns about love and trust, and ultimately how to form her own attachments.

METROPOL 1
SA, 28.04., 12 UHR // *SAT, 28.04., NOON*

4.4 LINK

ROBERT LÖBEL
Deutschland *Germany* 2017, 7:34 min.
2D Computer *2D computer*
Animation: O. Blanc, G. Comin, A.L. Erambert, E. Vahle Janerka, R. Löbel, K. Würbs, D. Zaballa
Produzent *producer:* Robert Löbel
Verleih *distribution:* KurzFilmAgentur Hamburg e. V.

Zwei an den Haaren zusammengewachsene Gestalten, müssen lernen mit ihrer Verbindung zu leben. Doch ihr Handeln beeinflusst die jeweiligen Wege des anderen.

Two characters are linked by their hair. They influence each other by every move they make.

TUPELO

4.5 TUPELO

BILL PLYMPTON
USA 2017, 3:59 min.
Buntstift auf Papier *Colored Pencil on Paper*
Musik *music:* Jackie Greene
Schnitt *editor:* Wendy Cong Zhao
Animation: Bill Plympton
Produzent *producer:* Wendy Cong Zhao
Produktion *production:* Plymptoons

„Tupelo" ist ein Lied voller Soul mit einem sehr süchtig machenden Rhythmus. Dieser wird durch einen animierten Kerl betont, der nach Tupelo, Mississippi, der Geburtsstadt von Elvis Presley, läuft. Während der Mann läuft, verändert sich sein Körper, um bestimmte Textzeilen aufzugreifen. Und natürlich wird dieser kultige Typ schließlich zum „King".

„Tupelo" is a soulful song, with a very addictive beat. This beat is accentuated with an animated guy walking to the city of Tupelo. As the guy walks, his body changes to match certain lyrics. And of course, this iconic guy ends up being Elvis, „The King", who was born in Tupelo, Mississippi."

4.6 (OO)

SEO-RO OH
Südkorea *South Korea* 2017, 6:10 min.
2D Computer *2D computer*
Animation: Seo-Ro Oh
Produzent *producer:* Seo-Ro Oh

Vorkommnisse, die sich in den Nasenlöchern von Leuten ereignen.

The events that occur in somebody's nostrils.

GLORIA 1
FR, 27.04., 23 UHR // *FRI, 27.04., 11 PM*

GRANDPA WALRUS

4.7 PÉPÉ LE MORSE
GRANDPA WALRUS

LUCRÈCE ANDREAE
Frankreich *France* 2017, 14:45 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Flavien Van Haezevelde
Schnitt *editor:* Guillaume Lauras, Catherine Aladenise
Animation: Lucrèce Andreae
Produzent *producer:* Daniel Sauvage, Jérôme Barthélemy
Produktion *production:* Caïmans Productions
Weltvertrieb *world sales:* Caïmans Productions

An einem windigen, bewölkten Tag am Strand betet Oma, Mama schreit, die Schwestern machen sich nichts daraus, Lucas ist allein. Opa war ein seltsamer Typ, jetzt ist er tot.

On a windy and cloudy day at the beach, Granny is praying, Mum is shouting, the sisters don't care, Lucas is alone. Grandpa was a weird guy, now he's dead.

THE PRINCESS BALL

4.8 LE BAL DES PRINCESSES
THE PRINCESS BALL

NICOLAS BIANCO-LEVRIN, JULIE REMBAUVILLE
Frankreich *France* 2017, 2:42 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music:* Théophane Bertuit
Animation: Nicolas Bianco-Levrin, Julie Rembauville
Produzent *producer:* Nicolas Bianco-Levrin, Julie Rembauville
Produktion *production:* Prototypes Associes

Endlich wird die Fee Babette zum prestigeträchtigen Prinzessinnenball eingeladen, aber die Einladung ist nicht die einzige Überraschung: ein Märchenprinz oder ein Ritter wird benötigt. Auf der Suche nach einer Kröte, die verwandelt werden soll, geht Babette in den Wald.

The fairy Babette is finally invited to the very distinguished "Princess ball" but the invitation is not the only surprise as prince charming or a knight is required. Babette runs to the forest in search of a toad which shall be transformed.

METROPOL 1
SA, 28.04., 12 UHR // *SAT, 28.04., NOON*

MARIA AND 7 DWARFS

4.9 MARIA JA 7 PÖIALPOISSI
MARIA AND 7 DWARFS

RIHO UNT
Estland *Estonia* 2017, 12:30 min.
Puppentrick *puppet animation*
Musik *music:* Anthony Hopkins
Animation: Olga Bulgakova, Triin Sarapik-Kivi
Produzent *producer:* Kerdi Oengo
Produktion *production:* Nukufilm

Nachdem sie ihr ganzes Leben hinter den Mauern des Konvents verbracht hatte, entscheidet sich die alte, ehrwürdige Nonne Maria, ihren Kindheitstraum zu erfüllen. Das einzige Hindernis auf ihrem Weg ist ihre lückenhafte, fast nicht mehr vorhandene Erinnerung. Maria hat Angst, dass sich ihr letzter Traum stattdessen als Sünde erweisen könnte.

Having spent her entire life behind the convent walls, old and dignified nun Maria has decided to fulfill her childhood dream. The only obstacle on her way is her fragmentary, almost non-existent memory. Maria is afraid that her ultimate dream may turn out to be a sin instead.

THE NIGHT I DANCE WITH DEATH

4.10 LA NUIT JE DANSE AVEC LA MORT
THE NIGHT I DANCE WITH DEATH

VINCENT GIBAUD
Frankreich *France* 2017, 6:00 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Weltvertrieb *world sales:* MIYU Films

Jack feiert mit einigen Freunden und entschließt sich dazu, eine bewusstseinserweiternde Droge zu nehmen. Über den Dingen schwebend, genießt er den Augenblick. Als der Abend voranschreitet, stößt sein Bauch Eingeweide als Metapher für seine inneren Zwänge ab. Der Zeitpunkt kommt, an dem er mit einer zu großen Beklemmung, die er nicht abschütteln kann, konfrontiert ist.

Jack is having a party with some friends and decides to take a psychedelic drug. With a lighter mind, he enjoys the moment. As the evening progresses his belly rejects his visceral anguish. The time arrives when he's confronted with a too big anxiety he can't get rid of.

BEST OF ANIMATION
BEST OF ANIMATION

Ich habe alle Filme aufgrund ihrer brillanten Kinematografie ausgewählt, aus dem Blickwinkel einer professionellen Filmemacherin. Und dann habe ich sie gemäß der Psychologie der Filmemacher eingeordnet.

TANZEN IM DUNKELN ist etwas, das kreative Menschen ständig tun: Mit den Stimmen der Vergangenheit. Mit den Puppen, die man animiert. Mit den Ängsten davor, was sich aus den Bazillen des Filmemachens entwickeln könnte. Mithilfe der Anatomie der Abwesenheit kann man sich einen Partner vorstellen. Und sogar im Dunkeln kann man lachen. Animation zeigt die Schönheit des Abgrunds und wie man darin überleben kann: der Humor von Künstlern auf der anderen Seite.

TRÄUME UND IDOLE erschaffen ist eine weitere Aktivität von kreativen Menschen. Man muss Idole nicht aus Holz schnitzen, oder ein Skelett mit Metallscharnieren verwenden. Idole sind sowieso viel robuster und nicht einmal Voodoo kann uns dabei helfen, die Welt von ihnen zu befreien. Idole werden zu unseren Träumen, um uns zu zerstören, um unsere Realität zu verdrehen. Wie können wir unseren Geist von ihnen frei machen? Drei Manager und vier Darsteller werden kommen. Um ein schönes, neues Ballett zu gestalten. Um uns unsere alten Idole zurückzugeben, serviert in der Mitte eines unerwarteten Traums.

SCHLECHTE GEWOHNHEITEN hat jeder Künstler im Geheimen, **UND** nur wenige von Ihnen haben **GUTE MANIEREN.** Es ist ja bekannt, dass bislang noch kein Animator von Queen Elizabeth II. für besondere Verdienste um die Kunst zum Ritter geschlagen wurde. Es ist ein wirklich schweres Los, die schreckliche Wahrheit über nie existierende Tragödien und Dilemmas erzählen zu müssen.

Spannung. Danach sucht jeder Regisseur. Und wenn man nicht von **LIEBE UND SCHMERZ** erzählt, dann gibt es im Film keine Spannung. Es gibt tausend Arten von Trennung und Verlust. Und der Kern unserer Welt ist Liebe.

Die Fähigkeit, Zuschauern mit der Animationskunst starke Emotionen zu vermitteln, ist eine mächtige Waffe. Für die Zuschauer bedeutet das: man könnte töten oder getötet werden, und den Schmerz spüren. Man könnte die Tür zur Phantasie des Filmemachers durchschreiten und einen virtuellen Ausflug in die von ihm oder ihr erschaffene Welt machen. Ich glaube an den Film, und an die Kraft der universellen, kinematographischen Sprache. Und ich hoffe, dass Ihnen das Festival und das Best of Animation Programm so gut gefallen wird wie mir.

Olga Pärn
Filmemacherin, Tallinn

All films I selected are built on brilliant cinematography, I picked them from my professional filmmaker's point of view. And organized them according to the psychology of the creator.

*A permanent activity of creative people is **DANCING IN THE DARK**. With the voices of the past. With the puppets you animate. With your fears of what's growing from the germs of filmmaking. The Anatomy of Absence will help you to imagine your partner. And even in the dark you could laugh. Animation shows the beauty of the abyss and the way to survive it: the humour of an artist on the other side.*

*Another activity of creative people is to produce **DREAMS** and to construct **IDOLS.** You don't need to construct them from wood or use a skeleton with special metal joints. Idols are much stronger then that and even voodoo will not help you to liberate the world from them. Idols become our dreams to destroy us, to twist our reality. How to liberate our minds from them? Three managers and four performers will come. To create a new beautiful ballet. To give us back old idols, served in the middle of our unexpected dream.*

*All artists have secret **BAD HABITS,** and only some of them are able to show **GOOD MANNERS.** As you know, until now, not one animator was knighted by Queen Elizabeth II for services to art. It is a truly harsh programme, speaking the terrifying truth about never existing tragedies and dilemmas.*

*Tension. That's what a good director is searching for. And if you don't talk about **LOVE AND PAIN** there is no tension in your film. There are a thousand types of separation and loss. And the radial centre of our world is love.*

The ability to transmit to the audience a strong emotion through the art of animation is a powerful weapon. For the audience it means you could kill or get killed, and feel the pain. You could enter the door to the filmmaker's mind and take a virtual reality-trip to the world created by her or him. I believe in film, and the power of universal cinematographic language. And I hope you will enjoy the Festival and the Best of Animation programme as much as I do.

Olga Pärn
Filmmaker, Tallinn

GLORIA 1
MI, 25.04., 19 UHR // *WED, 25.04., 7 PM*

VOULEZ VOUS DANSER?

UNDERGROUND

1.1 **VOULEZ VOUS DANSER?**
Michaela Pavlátová, Tschechien *Czech Republic* 2009, 3:40 min.

Eine minimalistische Etüde über Einsamkeit.

Minimalistic etude about solitude.

1.2 **UNDERGROUND**
Mati Kütt, Estland *Estonia* 1997, 11:27 min.

Durch das Multiplizieren der möglichen Sichtweisen scheint sich die eigentliche Einheit in Ungleichmäßigkeit zu verwandeln.

Multiplying the existing points of view the actual oneness seems to change to unevenness.

1.3 **IN ABSENTIA**
Quay Brothers, Großbritannien *United Kingdom* 2000, 21:00 min.

Eine Frau sitzt im Zimmer einer geschlossenen Psychiatrie und schreibt. Unter dem Druck ihrer Finger bricht die Bleistiftspitze. Sie legt die abgebrochenen Spitzen auf die Fensterbank, zerreißt das Papier, verpackt es in einen Umschlag und schiebt diesen durch einen Schlitz. Schreibt sie ihrem Mann?

A woman sits in a room of an asylum and writes. The pencil point breaks under her fingers' force. She places broken points on the sill, tears the paper, places it in an envelope and slips it through a slot. Is she writing to her husband?

1.4 **FINI ZAYO**
Jean-Luc Gréco, Catherine Buffat, Frankreich *France* 2000, 8:00 min.

Eine Frau allein gegen ihre Kinder. Tägliches Geschrei gepaart mit unheilvollem Schweigen und einem wiederkehrenden „Iss auf, Zayo". Eine kindliche Ausdrucksform, die gemeinsame Erinnerungen weckt.

A woman, alone against her children, with daily shouts and silences, and a recurring "Eat up Zayo". A childish expression which brings back shared memories.

1.5 **BOBBY YEAH**
Robert Morgan, Großbritannien *United Kingdom* 2011, 23:18 min.

Bobby Yeah ist ein Kleinverbrecher, der seine armselige Existenz mit Schlägereien und Diebstählen fristet. Eines Tages stiehlt er das Lieblingstier einiger sehr gefährlicher Typen und steckt plötzlich in ernsthaften Schwierigkeiten. Er sollte wirklich daraus lernen, aber er kann nicht anders...

Bobby Yeah is a petty thug who lightens his miserable existence by brawling and thieving stuff. One day he steals the favourite pet of some very dangerous individuals and finds himself in deep trouble. He really should learn, but he just can't help it...

FUGUE FOR CELLO, TRUMPET AND LANDSCAPE

1.6 **FUGA NA WIOLONCZELE, TRABKE I PEJZAZ**
FUGUE FOR CELLO, TRUMPET AND LANDSCAPE
Jerzy Kucia, Polen *Poland* 2014, 18:00 min.

Dieser poetische Film gewinnt seine Kraft aus der Verknüpfung von Bildern und Musik. Ein Film, der durch Nacherzählungen von Begebenheiten den Prozess des Hervorrufens von Gefühlen und der Suche nach Besonderheiten von Landschaften beschreibt.

A poetic film based on the relationship between images and music. A film about the process of evoking feelings and searching for landscape specificity by recounting events.

GLORIA 1
DO, 26.04., 19 UHR // *THU, 26.04., 7 PM*

2.1 **FLYING NANSEN**
Igor Kovalyov, USA, Russland *USA, Russia* 1999, 11:00 min.

Eine arktische Landschaft. Ein Mann auf Langlaufski schießt auf einige Polarbären, verfehlt sie aber. Zwei Männer landen mit Fallschirmen; zuerst sind sie feindlich gesinnt, aber sie erkennen sich und grüßen sich herzlich, zu herzlich. Und die Neuankömmlinge werden getötet.

An arctic landscape. A man on cross-country skis shoots at some polar bears, but misses. Two men parachute in; they are initially hostile, but they recognize each other and greet warmly, too warmly. And the new arrivals get killed.

„AUTUMN" FROM ANTONIO VIVALDI „THE FOUR SEASONS"

2.2 **„AUTUMN" FROM ANTONIO VIVALDI „THE FOUR SEASONS"**
Atsushi Wada, Japan 2017, 10:00 min.

Lieber Herr Vivaldi, entschuldigen Sie, dass ich mir meine eigenen Interpretationen zurechtlege. Es war anmaßend von mir, Tiere einzubeziehen, an die Sie sicherlich nicht gedacht haben. Ich wollte den Herbst abbilden und das beinhaltet alles – Menschen, Tiere, Jäger, Gejagte, Träume und die Wirklichkeit.

Dear Mr. Vivaldi, I apologize for making my own interpretations. It was presumptuous to introduce animals that you certainly didn't have in mind. I wanted to depict autumn that includes it all – humans, animals, hunters, the hunted, dreams and reality.

2.3 **RABBIT**
Run Wrake, Großbritannien *United Kingdom* 2005, 8:30 min.

Eine traumhafte, allerdings dunkle Geschichte über verlorene Unschuld und die willkürliche Gerechtigkeit der Natur, erzählt mit seltsamen Bildern aus einer fernen Kindheit. Wenn im Bauch eines Hasen ein Idol gefunden wird, folgen große Reichtümer, aber für wie lange?

A dreamlike but dark story of lost innocence and the random justice of nature, told with curious images from a distant childhood. When an idol is found in the stomach of a rabbit, great riches follow, but for how long?

THE IDOL

2.4 **IDOLI** *THE IDOL*
Sanna Vilmusenaho, Finnland *Finland* 2008, 4:08 min.

Das Idol erobert die Herzen der Menschen mit ihrem wunderschönen Haar. In der Zwischenzeit werden die Probleme größer.

The idol conquers the hearts of people with her lovely hair. In the meantime problems grow bigger.

2.5 **LOVE & THEFT**
Andreas Hykade, Deutschland *Germany* 2009, 7:00 min.

„And I'm still carrying the gift you gave,
It's a part of me now, it's been cherished and saved,
It'll be with me unto the grave
And then unto eternity."
(Bob Dylan)

*„And I'm still carrying the gift you gave,
It's a part of me now, it's been cherished and saved,
It'll be with me unto the grave
And then unto eternity."
(Bob Dylan)*

2.6 **HAFF TRAILER ANIMATION**
Phil Mulloy, Großbritannien, Niederlande *United Kingdom, Netherlands* 2010, 1:00 min.

Herr Christy stellt das Holland Animation Film Festival (unter der künstlerischen Leitung von Herrn Schermer) vor.

Mr. Christy introduces the Holland Animation Film Festival (under the art direction of Mr. Schermer).

2.7 **PARADE DE SATIE** *SATIE'S PARADE*
Koji Yamamura, Japan 2016, 14:12 min.

Eine Parade für drei Manager und vier Darsteller. Der Komponist Erik Satie schrieb 1916 das Ballett-Musikstück „Parade". Durch das Mischen der Musik mit Zitaten aus Saties Essays ist dieser Film eine animierte Neuschöpfung der Bilder des „realistischen Balletts", die die Wirklichkeit übertrumpft.

A Parade for three managers and four performers. Composer Erik Satie created the ballet music piece "Parade" in 1916. Mixing the music with quotes from Satie's essays, this film is an animated re-creation of „realist ballet" images going beyond reality.

KARL AND MARILYN

2.8 **KARL JA MARILYN** *KARL AND MARILYN*
Priit Pärn, Estland *Estonia* 2003, 23:52 min.

Karl ist der Bürde des Ruhms überdrüssig und entscheidet, sich von ihr zu befreien. Er kehrt in das Leben der „normalen" Menschen zurück, wo sich seine Wege mit der nach Ruhm strebenden Marilyn kreuzen. Karl ist die treibende Kraft, die Marilyn in ein Idol der Massen verwandelt. Aber nicht für lange.

Karl is tired of the burden of fame that oppresses him and he decides to liberate himself from it. He returns to life among so called ordinary people, after which he crosses paths with fame-seeking Marilyn. Ordinary Karl is the force that turns Marilyn into an idol of the masses. But not for long.

GLORIA 1
FR, 27.04., 19 UHR // *FRI, 27.04., 7 PM*

ENTER PARADISE FOR €3.20

3.1 **EINTRITT ZUM PARADIES UM 3€20**
ENTER PARADISE FOR €3.20
Edith Stauber, Österreich *Austria* 2008, 12:00 min.

Das Paradies hat Menschen seit jeher inspiriert. Freizeiteinrichtungen versuchen diesen Ort nachzubilden. Besucher eines Freibads sitzen im Café oder schwimmen. Es stellt sich heraus, dass das Freibad eine Art demokratisches Paradies ist. Und im Gegensatz zum Garten Eden für alle geöffnet.

The paradise has always inspired people. Modern leisure facilities attempt to recreate this place. Guests at an outdoor pool sit at the café or swim. The outdoor pool turns out to be a kind of democratic paradise. And in contrast to the Garden of Eden, it is open to everyone.

3.2 **JEU** *PLAY*
Georges Schwizgebel, Schweiz, Kanada *Switzerland, Canada* 2006, 3:51 min.

Ein visuelles und musikalisches Spiel.

A visual and musical game.

DUST KID

3.3 **MUNJIAI** *DUST KID*
Joung Yumi, Südkorea *South Korea* 2009, 10:00 min.

Eujin findet ein Staubkind auf ihrem Bett und beschließt zu putzen. Während sie in jeder Ecke ihres Zimmers putzt, findet sie immer weitere Staubkinder und beginnt eines nach dem anderen wegzuräumen. Immer wenn sie denkt, sie sei fertig, entdeckt sie noch eins...

Eujin finds a dust kid on her bed and decides to do the cleaning. Cleaning every corner of her room, she keeps finding other dust kids and starts clearing them up one by one. Just when she thinks she finished, she discovers another one. . .

BEFORE LOVE

3.4 **THE OLD CROCODILE**
Koji Yamamura, Japan 2005, 12:57 min.

Ein altes Krokodil, so alt, dass es den Bau der Pyramiden miterlebt hat, litt an Rheuma und konnte sein Essen nicht mehr fangen. Verzweifelt beschloss es, seinen Urenkel zu essen. Von seiner Familie verstoßen, nahm das Krokodil Abschied vom Nil und lernte in der Fremde einen Oktopus kennen.

An old crocodile, so old that he had witnessed the building of the pyramids, was suffering from rheumatism and no longer able to catch his food. In desperation, he decided to eat his great grandson. Abandoned by his family he left the Nile and met an octopus far away from home.

3.5 **ENDGAME**
Phil Mulloy, Großbritannien *United Kingdom* 2015, 5:00 min.

Richard und George finden Kriegsspiele entspannend.

Richard and George like to relax by playing war games.

3.6 **JOLLY ROGER**
Mark Baker, Großbritannien *United Kingdom* 1998, 10:00 min.

Nachdem sie ein Schiff geentert haben, nehmen Piraten eine Passagierin gefangen und schicken sie über die Planke. Zum Glück wird sie von einem kleinen Schiff gerettet. Später kreuzen sich die Wege von Rettungs- und Piratencrew erneut und beiden Seiten ereilt ein Schicksal, dass niemand hätte vorhersagen können.

After marauding a ship, a band of pirates capture a female passenger and send her overboard. Fortunately she's rescued by a small ship. Later on they cross paths with the pirates, but both sides meet a fate neither could have predicted.

SWARMING

3.7 **KUHINA** *SWARMING*
Joni Männistö, Finnland *Finland* 2011, 12:00 min.

Ein Kind entdeckt in einem toten Vogel Leben und beginnt damit zu spielen.

A child discovers life inside a dead bird and starts to play with it.

3.8 **BEFORE LOVE**
Igor Kovalyov, Russland *Russia* 2015, 19:15 min.

Die Liebe führt uns auf viele falsche Wege wie Eifersucht, Rache und Wut. Die, die ihren Seitensprung bereuen, und die, die den Schmerz nicht loslassen können – alle fallen dem Unglück anheim. Aber das Ende der einen Liebe kennzeichnet den Anfang einer neuen. Und die wahre Liebe wartet.

Love leads us down many false paths like jealousy, revenge and fury. Those who regret their infidelity and those who can't let go of pain – all fall victim to misfortune. But the end of one love marks the beginning of another. And true love awaits.

GLORIA 1
SA, 28.04., 19 UHR // *SAT, 28.04., 7 PM*

WOMAN WHO STOLE FINGERS

4.1 **THE RUNT**
Andreas Hykade, Deutschland *Germany* 2006, 10:36 min.

„Gut, ich gebe dir den Zwerg. Aber du musst für ihn sorgen, und du tötest ihn in einem Jahr", sagte mein Onkel.

„Alright, I give you the Runt. But you take care of it, and you kill it in one year" my uncle said.

4.2 **YUBI WO NUSUNDA ONNA** *WOMAN WHO STOLE FINGERS*
Saori Shiroki, Japan 2010, 4:17 min.

Die Liebe einer Mutter schlägt in Wahn um. Sie entfernt die Finger und Zehen ihres Sohnes und verwandelt diese in larvenähnliche Wesen. Um den Kontakt mit der Gesellschaft zu meiden, halten sich die Mutter und ihr Sohn im Haus verborgen. Wie soll dieses Kind aufwachsen, ohne Finger und Zehen?

A mother's love goes nuts. She takes away her son's fingers and toes and turns them into larva-like creatures. The mother and son remain hidden in the house to avoid all contact with society. How shall this child grow up, fingerless and toeless?

4.3 **FLUX**
Christopher Hinton, Kanada *Canada* 2002, 7:40 min.

Ein skurriles, animiertes Stück über das Leben, Entropie und das unaufhaltsame Voranschreiten der Zeit, das mit alltäglichen Interaktionen, bedeutenden Ereignissen zweier Generationen einer Familie und der natürlichen Ordnung spielt. Ein Film, der keiner Worte bedarf.

A whimsical animated piece about life, entropy and the inexorable march of time that plays with the mundane interactions, significant events of two generations of a family and the natural order. A film without words.

THE IRRESISTIBLE SMILE

4.4 **ILO IRTI** *THE IRRESISTIBLE SMILE*
Ami Lindholm, Finnland *Finland* 2006, 6:21 min.

Ein Flugzeug ist voll besetzt mit komplizierten Passagieren. Kann die Stewardess alle zufrieden stellen?

An airplane is full of difficult passengers. Can the stewardess keep everybody satisfied?

PALMIPEDARIUM

4.5 **PALMIPEDARIUM**
Jérémy Clapin, Frankreich *France* 2012, 10:25 min.

Simon ist ein Entenkenner. Sie schnattern, fliegen, schwimmen und manche rollen sogar. Ganz schön verwirrend ist das! Da kann es schon mal vorkommen, dass Simon die Orientierung verliert.

Simon knows ducks quite well. They make noise, fly, swim and some even roll. Sometimes, it's a bit confusing and Simon gets lost.

TWO PARTRIDGES

4.6 **LES PERDRIX** *TWO PARTRIDGES*
Jean-Luc Greco, Catherine Buffat, Frankreich *France* 2010, 6:00 min.

Ein Mann bringt seiner Frau zwei Rebhühner. Er bittet sie, diese zu kochen, während er den Kaplan zur freundschaftlichen Kostprobe einlädt.

A man brings two partridges to his wife. He asks her to cook them while he is going to invite the chaplain to taste them as friends.

CHAINSAW

4.7 **CHAINSAW**
Dennis Tupicoff, Australien *Australia* 2007, 24:00 min.

Frank und Ava Gardner leben auf dem Land. Ihre Arbeit ist einfach, aber im Inneren sind sie wahre Romantiker. Zwischen Wahrheit und Fiktion, Hollywood und Spanien, Vergangenheit und Gegenwart verkettet „Chainsaw" Geschichten über Prominenz und Machoverhalten, über Kettensägen, Phantasie und den Tod.

Frank and Ava Gardner live out in the country. Their jobs are menial, but they are true romantics at heart. Moving between fact and fiction, Hollywood and Spain, past and present, "Chainsaw" is a chain of stories about celebrity and machismo, chainsaws, fantasy and death.

METROPOL 2
MI, 25.04., 18 UHR // *WED, 25.04., 6 PM*

IN PERSONA: VLADIMIR LESCHIOV (RIGA)

Vladimir Leschiov ist Lettlands wohl bekanntester Animationskünstler. Schon als Kind entfaltete er Kunstsinn und Phantasie, indem er an die Wände seines Elternhauses malte. Als Bildender Künstler und Absolvent der Janis Rozent Is Riga Art School, machte er später seinen Abschluss in Animation an der Konstfack University of Arts, Crafts and Design in Schweden. Zurück in Lettland, gründete Vladimir Leschiov 2007 in Riga sein Animationsstudio Lunohod.
Als Universalkünstler nutzt Vladimir Leschiov ein breites Spektrum an künstlerischen Techniken, um den jeweils besten visuellen Ansatz für jeden seiner Filme zu finden. Abhängig von der Geschichte, die er erzählen möchte, benutzt er mal Wasserfarben, sanfte Pastelltöne, Öl- oder Acrylfarben, Tinte, oder auch schwarzen Tee. Für „Rainy Days", seine erste Zusammenarbeit mit dem renommierten National Film Board of Canada (NFB), wählte er beispielsweise eine ganz besondere Animationstechnik: schwarzen Tee und Tinte auf Papier. Bei seinem sanft komischen Werk „Waiting for the New Year" wiederum benutzte er Wasserfarben um den Lauf der Jahreszeiten aufzuzeigen. An seinem hoch gelobten Werk „Villa Antropoff" arbeitete er zusammen mit Kaspar Jancis, einem der wichtigsten Vertreter der estnischen Schule. Für Vladimir Leschiov ist die Animationskunst derart kraftvoll und schrankenlos ausdrucksstark, dass er Dialoge und Sprache für eine unnötige Ergänzung hält. Animation ist für ihn wie Musik, und so legt er bei Soundtracks den Schwerpunkt darauf, dass sie die Wucht der Bilder seiner Animationsfilme mittragen. Daher arbeitet er mit hervorragenden Komponisten wie dem Kanadier Normand Roger („Lost in Snow" und „Wings and Oars") und gibt ihnen die Freiheit, eine einzigartige Filmmusik für seine Bilderwelten zu erschaffen. Auf die Frage nach seinem Schaffensprozess, antwortete Vladimir Leschiov einmal: „Die Arbeit an einem Animationsfilm und dessen Soundtrack ist dem Kochen ähnlich. Ein ausgeglichenes Verhältnis, Textur, Geschmack, und… Nachgeschmack, natürlich. Ein Film muss so beschaffen sein, dass man nach dem Betrachten über ihn nachdenkt und sich wünscht, ihn noch einmal zu sehen in der Hoffnung, weitere Details ausfindig zu machen."

Vladimir Leschiov certainly can be considered Latvia's most recognized animation artist. Even as a boy, he developed his artistic sense and his imagination by painting on all the walls of the family house. A visual artist by education, he graduated from Janis Rozent Is Riga Art School, and later pursued an animation degree at Sweden's Konstfack University of Arts, Crafts and Design. After returning to Lativia, Vladimir Leschiov founded his own Riga based animation studio "Lunohod" in 2007.
As a universally skilled artist, Vladimir Leschiov uses a wide range of different art techniques to find the best visual solution for every single one of his films. Depending on the story he wants to tell, the techniques vary from watercolours, soft pastels, oil colours or acrylic to ink or even black tea. For "Rainy Days", his first collaboration with the renowned National Film Board of Canada (NFB), for instance, he chose a very unique animation technique – black tea and ink on paper. Then again, in his gently comic „Waiting for the New Year" he used watercolours to chronicle the passing of the seasons. For the highly acclaimed "Villa Antropoff" he collaborated with Kaspar Jancis, one of the most important representatives of the Estonian School.
Because Vladimir Leschiov considers animation itself so powerful and without any limits for expression, he believes that dialogue or speech in it would be an unnecessary addition. As to him animation is like music, he focuses on soundtracks to support the powerful pictorial world of his animated films. Therefore he works with outstanding composers such as the Canadian Normand Roger ("Lost in Snow" and "Wings and Oars"), giving them the freedom to create unique scores to his images. Asked about his process of creation, Vladimir Leschiov once said that "Working on an animated film and its soundtrack is similar to the process of cooking. Balance, texture, taste and… aftertaste, of course. The film must leave you thinking about it and wishing to watch it again in hope to find new details."

Mit freundlicher Unterstützung
supported by
National Film Centre of Latvia

LOST IN SNOW

ELECTRICIAN'S DAY

WINGS AND OARS

VILLA ANTROPOFF

01 **BEZMIEGS** *INSOMNIA*
Vladimir Leschiov, Lettland *Latvia* 2004, 7:00 min.

02 **ZUDUSI SNIEGA** *LOST IN SNOW*
Vladimir Leschiov, Lettland, Schweden *Latvia, Sweden* 2007, 7:49 min.

03 **SPARNI UN AIRI** *WINGS AND OARS*
Vladimir Leschiov, Lettland *Latvia* 2009, 5:51 min.

04 **VILLA ANTROPOFF**
Vladimir Leschiov, Kaspar Jancis, Lettland, Estland *Latvia, Estonia* 2012, 13:03 min.

05 **LIETUS DIENAS** *RAINY DAYS*
Vladimir Leschiov, Kanada, Lettland *Canada, Latvia* 2014, 8:14 min.

06 **GAIDOT JAUNO GADU** *WAITING FOR THE NEW YEAR*
Vladimir Leschiov, Lettland *Latvia* 2016, 8:11 min.

07 **THE LETTER FROM HIBAKUSHA**
Vladimir Leschiov, Lettland, Japan *Latvia, Japan* 2017, 4:34 min.

08 **ELEKTRIĶA DIENA** *ELECTRICIAN'S DAY*
Vladimir Leschiov, Lettland *Latvia* 2018, 8:44 min.
Weltpremiere *world premiere*

METROPOL 2
MI, 25.04., 20 UHR // *WED, 25.04., 8 PM*

IN PERSONA: ÜLO PIKKOV (TALLINN)

„Ich habe mich dabei ertappt zu fragen: Wie kann Film Kunst sein, wo doch alle großen Künste in bestimmter Weise aus der Religion hervorgehen? Nun kann ich antworten: Weil Filme aus Magie entstehen". – Stanley Cavell (1979) Vorwort Animasophy 2010

Dieses Zitat des Philosophen Stanley Cavell hat der Este Ülo Pikkov als Vorwort für seine theoretische Abhandlung „Animasophy" (2010) gewählt. Und so antwortet Ülo Pikkov auch im Fragebogen eines Filmfestivals auf die Frage nach seinem Lieblingswort schlicht und ergreifend: „magic - magisch". In seinen Filmen ist er auf der Suche nach dieser Magie.

Pikkov, 1976 in Tallinn geboren, studierte Animation an der Turku School of Art and Media in Finnland, am Institute of Law, University of Tartu mit dem Schwerpunkt Medien und Autorenrecht und promoviert zurzeit an der Estonian Academy of Arts. Seit 1996 führte er Regie bei mehreren preisgekrönten Animationsfilmen und gründete 2006 seine Produktionsfirma Silmviburlane für Animations- und Dokumentarfilme. Besonders diese Kombination aus Realität und Fiktion hat es ihm angetan und seine Filme tragen immer reale Geschichten und Momente in sich. Als Recherche für den Stop-motion-Film „Empty Space" interviewte Ülo Pikkov beispielsweise eine Frau, deren totgeglaubter Vater sich in den 1950ern jahrelang vor dem sowjetischen Terror verstecken musste. Ülo Pikkovs Film stellt eine vom Vater gebastelte Puppenausgabe seines Hauses mit seiner Tochter darin dar: der Film ist die Verkörperung seines Traumes von Normalität. Neben dem Filmemachen schreibt Ülo Pikkov Geschichten für Kinder und Erwachsene sowie Artikel über Film und ergründet in seiner 2010 erschienenen Abhandlung „Animasophy: Theoretical Writings on the Animated Film" laut Titel (anima – sophia) die Seele und die Weisheit und damit die Liebe zur Animation. Sein jüngster Erfolg ist die estnisch-dänische Stop-motion-Koproduktion „Letting go", die 2017 bei ANIDOX Residency mit Unterstützung der Europäischen Capital of Culture Aarhus gewann.

"I have found myself asking: How could film be art, since all the major arts arise in some way out of religion? Now I can answer: Because movies arise out of magic." – Stanley Cavell (1979) Vorwort Animasophy 2010

This quote from philosopher Stanley Cavell was chosen by the Estonian Ülo Pikkov as preface for his theoretical work "Animasophy" (2010). And so, when Ülo Pikkov completed a questionnaire from a film festival and one question asked about his favourite word, he simply wrote: "magic". In his films, he is searching for this magic.

Born in 1976 in Tallinn, Pikkov studied animation at the Turku School of Art and Media in Finland, at the Institute of Law, University of Tartu, with a focus on Media and Copyright, and is currently working on his doctorate at the Estonian Academy of Arts. Since 1996, he has directed many award-winning animated films, and in 2006 he founded his production company Silmviburlane for animated and documentary films. He is particularly fascinated by this combination of reality and fiction, and his films always also include real stories and moments. When researching for the stop-motion film "Empty Space", for example, Ülo Pikkov interviewed a woman who had believed her father to be dead because he had had to hide for years in the 1950s from the Soviet terror. Ülo Pikkov's film shows a puppet version of their former house built by the father with his daughter inside: the film is the embodiment of his dream of a normal life. Besides making films, Ülo Pikkov writes stories for children and adults, articles about film, and his work "Animasophy: Theoretical Writings on the Animated Film", published in 2010, examines the soul and wisdom and thus love of animation. His most recent success is the Estonian-Danish stop-motion co-production "Letting go", which won the ANIDOX Residency with the support of the European Capital of Culture Aarhus in 2017.

Mit freundlicher Unterstützung
supported by
Estonian Film Institute

LETTING GO

TASTE OF LIFE

EMPTY SPACE

BODY MEMORY

01 **LAHTILASKMISE LUGU** *LETTING GO*
Ülo Pikkov, Dänemark, Estland *Denmark, Estonia* 2017, 11:10 min.

02 **TÜHI RUUM** *EMPTY SPACE*
Ülo Pikkov, Estland *Estonia* 2016, 10:19 min.

03 **ZEBRA**
Ülo Pikkov, Estland *Estonia* 2015, 5:46 min.

04 **TIK-TAK**
Ülo Pikkov, Estland *Estonia* 2014, 9:30 min.

05 **THE END**
Ülo Pikkov, Estland *Estonia* 2013, 5:34 min.

06 **KEHA MÄLU** *BODY MEMORY*
Ülo Pikkov, Estland *Estonia* 2011, 9:37 min.

07 **GONE WITH THE WIND**
Ülo Pikkov, Estland *Estonia* 2009, 1:31 min.

08 **DIALOGOS**
Ülo Pikkov, Estland *Estonia* 2008, 4:46 min.

09 **ELU MAITSE** *TASTE OF LIFE*
Ülo Pikkov, Estland *Estonia* 2006, 11:39 min.

10 **BERMUDA**
Ülo Pikkov, Estland *Estonia* 1998, 10:54 min.

GLORIA 2
MI, 25.04., 21 UHR // *WED, 25.04., 9 PM*

IN PERSONA: JOCHEN KUHN (LUDWIGSBURG) – PREMIERE: „PAINTING IN MOTION“

Jochen Kuhns Filme lagen bisher ausschließlich in deutschen Sprachfassungen vor. In „Painting in Motion“ werden die im Frühjahr 2018 erstmals produzierten englischen Sprachfassungen von sieben Jochen Kuhn-Kurzfilmen präsentiert.

„... Als der Film SONNTAG 3 auf dem Festival in Tampere/Finnland 2013 den 1. Preis der Kategorie Animation gewann, konnte ich bei der Preisverleihung feststellen, dass über die Hälfte aller sprachlich/dialogischen Anspielungen des Filmtextes überhaupt nicht verstanden worden waren. Wenn ein Film, so dachte ich mir, den 1. Preis gewinnt, obwohl die Hälfte der Dialoge nicht verstanden worden war - wie erfolgreich könnte er erst sein, wenn alles verstanden würde! Englische Sprachfassungen können sicher in englischsprachigen Ländern neue Türen öffnen. Wir wählten neun meiner Filme aus, fanden Holly-Jane Rahlens, die eine herrliche neue Übersetzung gemacht hat, und Eric Hanson, der den Filmen eine wunderbare amerikanische Stimme gegeben hat. Ich fürchte, er spricht besser als ich ...“
(Jochen Kuhn)

„Wenn Jochen Kuhn – Regisseur, Autor, Sprecher, Komponist – seine Bilder verwischt und übermalt und durch verblüffende Metamorphosen Neues entstehen lässt, dann sind wir Zeugen eines assoziativ-kreativen Prozesses, dann dürfen wir – selten gewährtes Privileg! – der Entwicklung der Ideen beim Malen zusehen. Diese Filme sind Einladungen zum Mitreisen, sie probieren spielerisch und ungeheuer kreativ Geschichten und Bilder aus, sie wollen dabei nicht zur Endgültigkeit erstarren, sondern in der Möglichkeitsform schweben und vieles mitschwingen lassen ...
Kuhns Welten sind übrigens sehr zugänglich, aber auch geheimnisvoll, metaphorisch und ein bisschen kafkaesk ...
Eine heitere Melancholie zieht sich durch dieses außergewöhnliche Werk hindurch. Und wirkt nicht alles wie geträumt? ...“
(aus: Anmerkungen zu den Filmen von Jochen Kuhn – von Rupert Koppold)

Jochen Kuhn's films so far have been only available in their German-language versions. "Painting in Motion" for the first time presents the English-language versions of 7 of Jochen Kuhn's animated shorts that have been produced in spring 2018.

*"... When the film SONNTAG 3 won first prize in the animation category at the festival in Tampere/Finland in 2013, during the award ceremony I saw that more than half of the linguistic/dialogue references in the film text hadn't even been understood. And I thought: if a film can win 1st place even though half of the dialogue wasn't even understood - how successful could it be if people could understand everything!
English-language versions certainly could open new doors in English-speaking countries. We picked nine of my films, found Holly-Jane Rahlens, who made an amazing new translation, and Eric Hanson, who provided a great American voice for the movies. I'm afraid he speaks better than I do ..."
(Jochen Kuhn)*

*"When Jochen Kuhn - director, author, voice actor, composer - erases his pictures and draws over them to create something new with astonishing metamorphoses, then we are witnesses to an associative-creative process. We are permitted to watch the development of ideas while they're being drawing - a privilege that is rarely granted! These films are invitations to travel along, they try out stories and pictures in a playful and incredibly creative way. They don't want to solidify into something final but float in the form of possibilities, including many different ideas ...
Kuhn's worlds are very accessible, by the way, but also mysterious, metaphorical and a little Kafkaesque ...
A jovial feeling of melancholy permeates this extraordinary work. And doesn't everything seem like it's in a dream? ..."
(from: Comments on the films of Jochen Kuhn - By Rupert Koppold)*

NEW YEAR'S EVE

RECENTLY 2

01 **SILVESTER** *NEW YEAR'S EVE*
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 1992, 16:30 min.

02 **NEULICH 2** *RECENTLY 2*
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 2000, 8:33 min.

03 **NEULICH 3** *RECENTLY 3*
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 2002, 5:49 min.

04 **SONNTAG 1** *SUNDAY 1*
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 2005, 5:50 min.

05 **SONNTAG 3** *SUNDAY 3*
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 2012, 13:47 min.

06 **IMMER MÜDER** *ALWAYS TIRED*
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 2014, 6:07 min.

07 **ZENTRALMUSEUM** *CENTRAL MUSEUM*
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 2016, 14:40 min.

Jochen Kuhn und das Produktionsteam sind anwesend.
Jochen Kuhn and the production team are present.

SUNDAY 3

CENTRAL MUSEUM

IN PERSONA: PRIIT PÄRN (TALLINN)

Dass aus Priit Pärn einmal einer der bedeutendsten Trickfilmer Estlands werden sollte, würde man nicht vermuten, wenn man die ersten Jahre seiner Vita betrachtet. Geboren 1946 in Tallinn, studierte er zunächst ab 1970 Biologie in Tartu, um dann vier Jahre lang als Ökologe und Pflanzenbiologe zu arbeiten. Insgeheim zeichnete sich ab, dass ein möglicher beruflicher Richtungswechsel bevorstehen könnte, denn bereits seit Ende der 1960er Jahre war Priit Pärn als Karikaturist und Illustrator tätig. 1976 verschlägt es ihn zur staatlichen estnischen Filmgesellschaft Tallinnfilm, wo er ein Jahr später sein Kurzfilm-Debüt „Is the Earth Round?“ herausbringt. Auf den Erstling folgten zahlreiche weitere Kurzfilme, elf Langfilme und Werbespots, u.a. der legendäre Werbespot für den Estnischen Energiekonzern Eestni Energia, der einen Familienvater dabei zeigt, wie er seine vor Verzweiflung weinende Familie verlässt und dabei nicht vergisst, brav das Licht auszumachen. Sein sehr schwarzer Humor und eigenwilliger Stil waren es auch, die anfangs dazu beitrugen, dass er außerhalb der Estnischen SSR nicht wahrgenommen werden konnte. Das Staatliche Komitee der UdSSR für das Filmwesen, Goskino, vergab ihm nämlich immer zu schlechte Bewertungen, als dass Priit Pärn mit seinen Filmen zu Ruhm gelangen konnte. In den Neunzigern folgten Lehraufträge in verschiedensten europäischen Ländern und Workshops in Australien und Kanada. Von 1994 bis 2007 war Priit Pärn künstlerischer Leiter der Animationsabteilung der Turku School of Art and Media Finland. Seit 2008 ist er Mitglied in der European Film Academy, die jährlich den Europäischen Filmpreis verleiht.

Auch wenn es zu Beginn seiner Trickfilm-Laufbahn nicht danach aussah, konnte Priit Pärn sogar Weltruhm erlangen und seine Werke wurden in 30 Einzelausstellungen in verschiedenen europäischen Ländern und Kanada gezeigt. Priit Pärn wurde mehrfach für sein Lebenswerk ausgezeichnet, u.a. durch die Association internationale du film d'animation (ASIFA) in Ottawa und auf dem Zeichentrickfestival in Fredrikstad (Norwegen).

Im Rahmen des diesjährigen Länderfokus Baltische Staaten präsentiert Priit Pärn in zwei In Persona-Programmblöcken seine persönlichen Highlights aus 50 Jahren Filmemacher-Leben.

If you were to look at the first few years of Priit Pärn's CV, you wouldn't guess that he would later become one of Estonia's most important animated filmmakers. Born in 1946 in Tallinn, starting in 1970 he studied biology in Tartu and then worked as an ecologist and plant biologist for four years. In secret, the foundation was being laid for a possible career change, as Priit Pärn was already working as a caricature artist and illustrator at the end of the 1960s. In 1976, he went to the Estonian state's film association Tallinnfilm, where he produced his short film debut "Is the Earth Round?" one year later. This was followed by many more short films, eleven feature-length films and ad spots, including the legendary ad for the Estonian energy company Eestni Energia, which showed a father leaving his crying family behind and remembering to do the right thing and turn out the light. His very macabre sense of humour and unconventional style also contributed to him not being recognised outside of the Estonian SSR at the beginning. The USSR's state committee for film, Goskino, always gave him such poor reviews that he didn't have a chance of becoming famous with his films. In the 1990s, he taught in various European countries and workshops in Australia and Canada. From 1994 until 2007, Priit Pärn was the artistic director of the animation department at the Turku School of Art and Media in Finland. Since 2008, he has been a member of the European Film Academy, which presents the European Film Awards each year.

Even if the start of his animated film career didn't look promising, Priit Pärn was able to garner worldwide fame, and his works have been shown in 30 individual exhibitions in various European countries and Canada. Priit Pärn has received multiple awards for his life's work, including that of the Association internationale du film d'animation (ASIFA) in Ottawa and at the animated film festival in Fredrikstad (Norway).

In the context of this year's country focus on the Baltic States, Priit Pärn presents his personal highlights from 50 years of making films in two In Persona programme blocks.

Mit freundlicher Unterstützung
supported by
Estonian Film Institute

METROPOL 2
DO, 26.04., 18 UHR // *THU, 26.04., 6 PM*

01 **BREAKFAST ON THE GRASS**
Priit Pärn, UdSSR *USSR* 1988, 25:00 min.

02 **1895**
Priit Pärn, Janno Põldma, Estland *Estonia* 1995, 29:00 min.

03 **PILOTS ON THE WAY HOME**
Priit Pärn, Olga Pärn, Estland *Estonia* 2014, 16:00 min.

1895

TRIANGLE

METROPOL 2
SO, 29.04., 16 UHR // *SUN, 29.04., 4 PM*

01 **TIME OUT**
Priit Pärn, UdSSR *USSR* 1984, 10:00 min.

02 **TRIANGLE**
Priit Pärn, UdSSR *USSR* 1982, 16:31 min.

03 **ELU ILMA GABRIELLA FERRITA**
LIFE WITHOUT GABRIELLA FERRI
Priit Pärn, Olga Marchenko, Estland *Estonia* 2008, 41:00 min.

METROPOL 2
DO, 26.04., 20 UHR // *THU, 26.04., 8 PM*

IN PERSONA: IVAN MAXIMOV (MOSKAU *MOSCOW*)

Extravagant, einzigartig und schräg – Ivan Maximov fällt auf in der Animationslandschaft! Als Künstler, Animator, Drehbuchautor und Regisseur in Einem begeistert er mit seiner poetischen Absurdität und seinem unverfälschten, ästhetischen Fokus.

Als Kind renommierter Physiker schlug Ivan Maximov, 1958 in Moskau geboren, zunächst eine wissenschaftliche Laufbahn ein und studierte am Moskauer Institut für Physik und Technologie. Nach einer Anstellung am Institut für Weltraumforschung in Moskau, besuchte er ab 1986 Kurse für Filmregie und Drehbuchschreiben. 1989 erschien sein Debütfilm „From Left to Right". 1990 folgte sein vielfach ausgezeichneter Diplomfilm „5/4", der ihm zum unmittelbaren, aber auch umstrittenen Durchbruch in der Animationsszene verhalf. In seinen Filmen erschafft Ivan Maximov eine sonderbare Welt voller tierähnlicher Wesen, die skurrilen Alltagstätigkeiten nachgehen. Diese Welt und ihre äußerst merkwürdigen, aber dennoch liebenswerten Bewohner zeichnen bis heute Ivan Maximovs unverkennbaren Stil aus und bilden ein in sich geschlossenes System mit einer eigenen Logik und eigenem Sinn. Dieser offenbart sich oft erst auf den zweiten Blick und sorgt nicht selten für die unterschiedlichsten Interpretationen. Neben Tätigkeiten als Karikaturist und diversen Lehraufträgen, entwickelte Ivan Maximov 2003 das Computerspiel „Full Pipe". 2016 folgte mit „Alternative Walk" sein neuester Kurzfilm über einen Spaziergang im Park, fernab aller Normalitäten.

Ivan Maximovs Filme bestechen durch das perfekte Zusammenspiel von Bild und Musik und durch ihre ausdrucksstarken, detailreichen Szenen. Voller Witz und einem stets lyrischen Unterton ist es ihm immer gelungen, eine neue, einzigartige Welt zu erschaffen, die auch heute noch zu Diskussionen anregt.

Extravagant, unique and strange - Ivan Maximov draws attention in the animated film landscape! Artist, animator, script writer and director in one, he thrills audiences with his poetic absurdity and his authentic, aesthetic focus.

Born in Moscow in 1958 as the child of renowned physicists, Ivan Maximov first began an academic career and studied at the Moscow Institute of Physics and Technology. After being hired at the Russian Space Research Institute in Moscow, he attended courses for film direction and script writing starting in 1986. In 1989, his debut film "From Left to Right" was shown. That was followed by his diploma film "5/4", which received many awards and helped him to a direct but also controversial breakout in the animated film scene. In his films, Ivan Maximov creates a strange world full of animal-like creatures that carry out bizarre everyday tasks. This world and its highly peculiar but still loveable inhabitants are characteristic of Ivan Maximov's unique style even today and make up a closed system with its own logic and reason. This often doesn't reveal itself until closer inspection and frequently gives rise to very different interpretations. Besides his work as a caricature artist and various teaching contracts, in 2003 Ivan Maximov developed the computer game "Full Pipe". In 2016, "Alternative Walk" came out as his most recent short film about a walk in the park far from any kind of normality.

Ivan Maximov's films captivate with their perfect interaction between pictures and music and their expressive, detailed scenes. Full of humour and with a lyrical undertone, he has always been successful in creating a new, unique world that still inspires discussions today.

BENCHES NO. 0458

BUMBUM THE FISHERMAN'S DAUGHTER

TONNALAGE

BOLERO

01 **DOZHD' SVERKHU VNIZ** *RAIN DOWN FROM ABOVE*
Ivan Maximov, Russland *Russia* 2007, 7:45 min.

02 **WIND ALONG THE COAST**
Ivan Maximov, Russland *Russia* 2004, 7:00 min.

03 **DLINNYJ MOST V NUZHNUYU STORONU**
LONG BRIDGE OF DESIRED DIRECTION
Ivan Maximov, Russland *Russia* 2012, 8:55 min.

04 **TIDES TO AND FRO**
Ivan Maximov, Russland *Russia* 2010, 9:50 min.

05 **BUMBUM DOCH` RYBAKA**
BUMBUM THE FISHERMAN'S DAUGHTER
Ivan Maximov, Russland *Russia* 2013, 8:25 min.

06 **SKAMEIKI NO. 0458** *BENCHES NO. 0458*
Ivan Maximov, Russland *Russia* 2015, 6:32 min.

07 **VNE IGRY** *OUT OF PLAY*
Ivan Maximov, Russland *Russia* 2011, 6:05 min.

08 **TUNNELIROVANIE** *TONNALAGE*
Ivan Maximov, Russland *Russia* 2005, 5:00 min.

09 **DOPOLNITEL'NYE VOZMOZHNOSTI PYATACHKA**
THE ADDITIONAL CAPABILITIES OF THE SNOUT
Ivan Maximov, Russland *Russia* 2009, 5:00 min.

10 **BOLERO**
Ivan Maximov, Russland *Russia* 1993, 7:00 min.

HEROES

ANIMATION MEDIA CLUSTER REGION STUTTGART
amcrs.de
eine Initiative der
MFG BADEN-WÜRTTEMBERG

IN PERSONA: FLORENCE MIAILHE WIRD PRÄSENTIERT VON DEN FRANZÖSISCHEN FILMTAGEN TÜBINGEN | STUTTGART

IN PERSONA: FLORENCE MIAILHE IS PRESENTED BY FRANCOPHONE FILM FESTIVAL TÜBINGEN | STUTTGART

Die Französischen Filmtage Tübingen/Stuttgart sind eines der größten Schaufenster des frankophonen Kinos in Europa und werden dieses Jahr zum 35. Mal die neuesten Lang- und Kurzfilme, spannende Retrospektiven, Schulkino-Filme, Hommagen und Ciné-Konzerte in Tübingen, Stuttgart, Reutlingen und Rottenburg präsentieren.

Die Französischen Filmtage sind mit jährlich über 14.000 Besuchern ein erfolgreiches Publikumsfestival, das über das Medium Film hinaus mit einem attraktiven Rahmenprogramm und zahlreichen Gästen aus aller Welt kulturelle Brücken zwischen Deutschland und den französischsprachigen Ländern schlägt. Seit vielen Jahren werden die FFT dank der Verleihung von attraktiven Filmpreisen von der internationalen Filmbranche stark wahrgenommen.

Das Festival hat sich so vor allem als Sprungbrett für das junge, noch unentdeckte frankophone Kino etabliert. Der Internationale und der Französische Wettbewerb ermöglichen dem Publikum, aktuellste Produktionen zeitnah in einer anregenden Festivalatmosphäre zu sehen und mit den Gästen zu diskutieren.

Die belgische Region Wallonien – Brüssel und ihre begabten Filmemacher werden dieses Jahr im Fokus stehen!

The Francophone Film Festival Tübingen/ Stuttgart is one of the largest displays of francophone films in Europe, and this year it will present for the 35th time the newest feature and short films, fascinating retrospectives, film-school movies, homages, and cinéconcerts in Tübingen, Stuttgart, Reutlingen and Rottenburg.

Over 14,000 visitors attend the Francophone Film Festival annually, making it a successful public festival which, beyond the medium of film, also offers an attractive general programme and numerous guests from across the globe to build bridges between Germany and the francophone countries. For many years, the international film industry has taken great interest in the FFT thanks to the awarding of appealing film prizes.

The festival has in particular established itself as a stepping stone for the young, as yet undiscovered francophone film industry. The international and the French competitions make it possible for the audience to see the most current productions in an exciting festival atmosphere and discuss them with the guests.

This year will be dedicated to the region of Wallonia – Brussels and its talented filmmakers!

GLORIA 2
DO, 26.04., 21 UHR // *THU, 26.04., 9 PM*

IN PERSONA: FLORENCE MIAILHE (PARIS)

Florence Miailhe schafft es auf einzigartige Weise bildende Kunst und Animation zu vereinen. Bereits während ihres Studiums am École des Arts Décoratifs in Paris mit dem Schwerpunkt Gravur entdeckte sie ihre Liebe zur Animation. Die Möglichkeit, durch Animation Malerei zum Leben zu erwecken und durch die entstehenden Bewegungen Geschichten erzählen zu können, faszinierte sie besonders. Mit ihrem Debütfilm „Hammam", der 1991 erschien und voller Sinnlichkeit vom ersten Hammam-Besuch zweier junger Mädchen erzählt, entwickelte Florence Miailhe in einem außergewöhnlichen Zusammenspiel zwischen Malerei und Animation ihren unvergleichlichen Stil des „gemalten Films": durch kleine, schrittweise Veränderungen des Anfangsbildes erwacht die Zeichnung, ohne ihren malerischen Charakter zu verlieren, direkt unter der Kamera zum Leben. Internationale Anerkennung erlangte Florence Miailhe mit ihren Filmen „A Summer Night Rendez-vous", der 2002 mit dem César-Award in der Kategorie Bester Kurzfilm ausgezeichnet wurde, und „A Neighbourhood's Tale", der 2006 bei den Filmfestspielen in Cannes eine lobende Erwähnung erhielt.

Mit hellen Farben und dicken Linien formt Florence Miailhe opulente, menschliche Körper und stellt deren Sinnlichkeit und Nacktheit mit beeindruckender Sensibilität in den Mittelpunkt ihrer Filme. Teils geplant, teils intuitiv ohne Drehbuch erweckt sie diese mit einzigartigen Bewegungen zum Leben und lässt sie allein durch ihre Körper sowie Annäherungen und Berührungen miteinander kommunizieren. Für diesen poetischen und ausdrucksstarken Stil wurde Florence Miailhe 2015 beim Animationsfilm-Festival in Annecy mit dem Cristal d'Honneur für ihr Lebenswerk geehrt.

Florence Miailhe unites visual arts and animation in a unique way. It was during her studies at the École des Arts Décoratifs in Paris with a focus on engraving that she discovered her love of animation. She was particularly fascinated with the possibility of using animation to bring paintings to life and tell stories with the movements. With her debut film "Hammam" from 1991, which sensually told the story of two young girls' first visit to a hammam, Florence Miailhe developed her incomparable style of "painted film" in an extraordinary interaction between painting and animation: with small, step-by-step changes of the original image, the drawing is brought to life directly in front of the camera without losing its picturesque character. Florence Miailhe garnered international recognition with her films "A Summer Night Rendez-vous", which was given the César Award in the category of Best Short Film in 2002, and "A Neighbourhood's Tale", which got an honourable mention at the Cannes Film Festival in 2006.

With light colours and thick lines, Florence Miailhe forms opulent, human bodies and places their sensuality and nakedness in the centre of her films with impressive sensitivity. In part planned, in part intuitive without a script, she brings life to these figures with unique movements and has them communicate with each other using only their bodies as well as movement and touch. For this poetic and highly expressive style, Florence Miailhe was honoured in 2015 with the Cristal d'Honneur at the Animated Film Festival in Annecy for her life's work.

Mit freundlicher Unterstützung *supported by*

INSTITUT FRANÇAIS Stuttgart

HAMMAM

SHÉHÉRAZADE

A NEIGHBOURHOOD'S TALE

ACTÉON

01 **HAMMAM**
Florence Miailhe, Frankreich *France* 1991, 9:00 min.
02 **SHÉHÉRAZADE**
Florence Miailhe, Frankreich *France* 1993, 16:00 min.
03 **AU PREMIER DIMANCHE D'AOÛT**
A SUMMER NIGHT RENDEZ-VOUS
Florence Miailhe, Frankreich *France* 2002, 11:00 min.
04 **CONTE DE QUARTIER** *A NEIGHBOURHOOD'S TALE*
Florence Miailhe, Frankreich *France* 2006, 15:36 min.
05 **MATIÈRES À RÊVER**
Florence Miailhe, Frankreich *France* 2009, 6:00 min.
06 **LES OISEAUX BLANCS, LES OISEAUX NOIRS**
Florence Miailhe, Frankreich *France* 2003, 4:00 min.
07 **ACIS**
Florence Miailhe, Frankreich *France*, 4:00 min.
08 **ACTÉON**
Florence Miailhe, Frankreich *France* 2013, 6:00 min.

METROPOL 3
FR, 27.04., 21 UHR // *FRI, 27.04., 9 PM*

IN PERSONA: EVA NATUS-ŠALAMOUN (HALLE) & VOLKER SCHLECHT (BERLIN)

Eva Natus-Šalamoun (1936-2014) hinterließ viele zauberhafte Spuren in Büchern und Animationsfilmen für Kinder. Tochter Barbara: „Sie war ein herzlicher Mensch und das legte sie in ihre Kunst hinein. Ihre Illustrationen sind zärtlich und zugleich sehr stark, denn sie hatte ein enormes Feingefühl für Farbe." Die gebürtige Hallenserin schlug zahlreiche Brücken. Tschechische und ostdeutsche Verlage publizierten ihre Illustrationen, nach dem Studium an der Kunstakademie UMPRUM und der FAMU in Prag realisierte sie 1964 bei der DEFA und später mit Jiří Šalamoun und mit Václav Mergl wundersame Filme mit ihren skurril aber charaktervoll gestalteten Protagonisten – mal gezeichnet, mal mit Flachfiguren.

Als Professorin baute sie ab 1991 wichtige Brücken für die junge Generation an der Burg Giebichenstein in Halle. Sie eröffnete u.a. für Volker Schlecht die Welt der Animation. Er drehte im Prager Trickfilmstudio Bratři v triku sein studentisches Filmdebut und wandelt wie seine Mentorin erfolgreich zwischen Illustration und Animation, z.B. als Zeichner von Drushba Pankow für ZEIT, arte und Graphic Novels. Seine Filme verhandeln politische Themen ebenso wie Popkultur mit einer ästhetisch ungemein spannenden Gestaltung zwischen Skizzenhaftigkeit und kompromissloser Klarheit. 1994 machte er seine allererste Festivalerfahrung auf dem ITFS, 2016 verlieh ihm das Festival für „Kaputt" den Grand Prix.

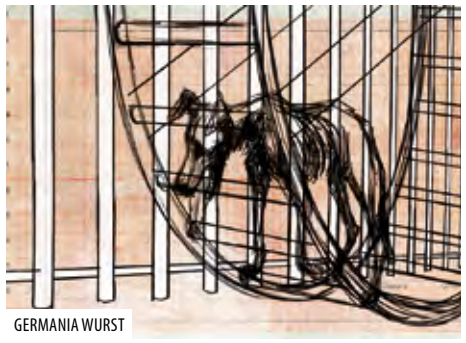
André Eckardt

Eva Natus-Šalamoun (1936-2014) left behind many enchanting traces in books and animated films for children. Her daughter Barbara remarks: "She was a very warm person and she put that into her art. Her illustrations are tender and yet also strong because she had a very subtle sense of colour." Born in Halle, Eva Natus-Šalamoun was a bridge-builder. Czech and East German publishers printed her illustrations, and after her studies at the Academy of Arts UMPRUM and FAMU in Prague, she produced wonderful films in 1964 at the DEFA and later with Jiří Šalamoun and Václav Mergl. Her protagonists were quirky but full of character - sometimes drawn, sometimes cutouts.

As a professor, starting in 1991 she built important bridges for the young generation at the Burg Giebichenstein in Halle. Volker Schlecht was among those for whom she opened up the world of animation. In Prague's animated film studio Bratři v triku, he produced his student film debut and, like his mentor, successfully moved between illustration and animation, e.g. as the illustrator of Drushba Pankow for ZEIT, arte and graphic novels. His films look at political topics as well as pop culture with an aesthetically highly intriguing design between sketches and uncompromising clarity. In 1994, his first festival experience was at the ITFS, and in 2016 the Festival awarded him the Grand Prix for "Kaputt".

André Eckardt

SEILSPRINGEN


GERMANIA WURST

BAMBULKA UND BAZILINEK

OVER YOU

01 **DINGE GIBT'S, DIE GIBT'S GAR NICHT (2)**
Eva Natus-Šalamoun, DDR *GDR* 1964, 3:00 min.

02 **JOLLI**
Eva Natus-Šalamoun, DDR *GDR* 1964, 7:00 min.

03 **DER IGEL TAPPELPITT**
Eva Natus-Šalamoun, DDR *GDR* 1965, 5:00 min.

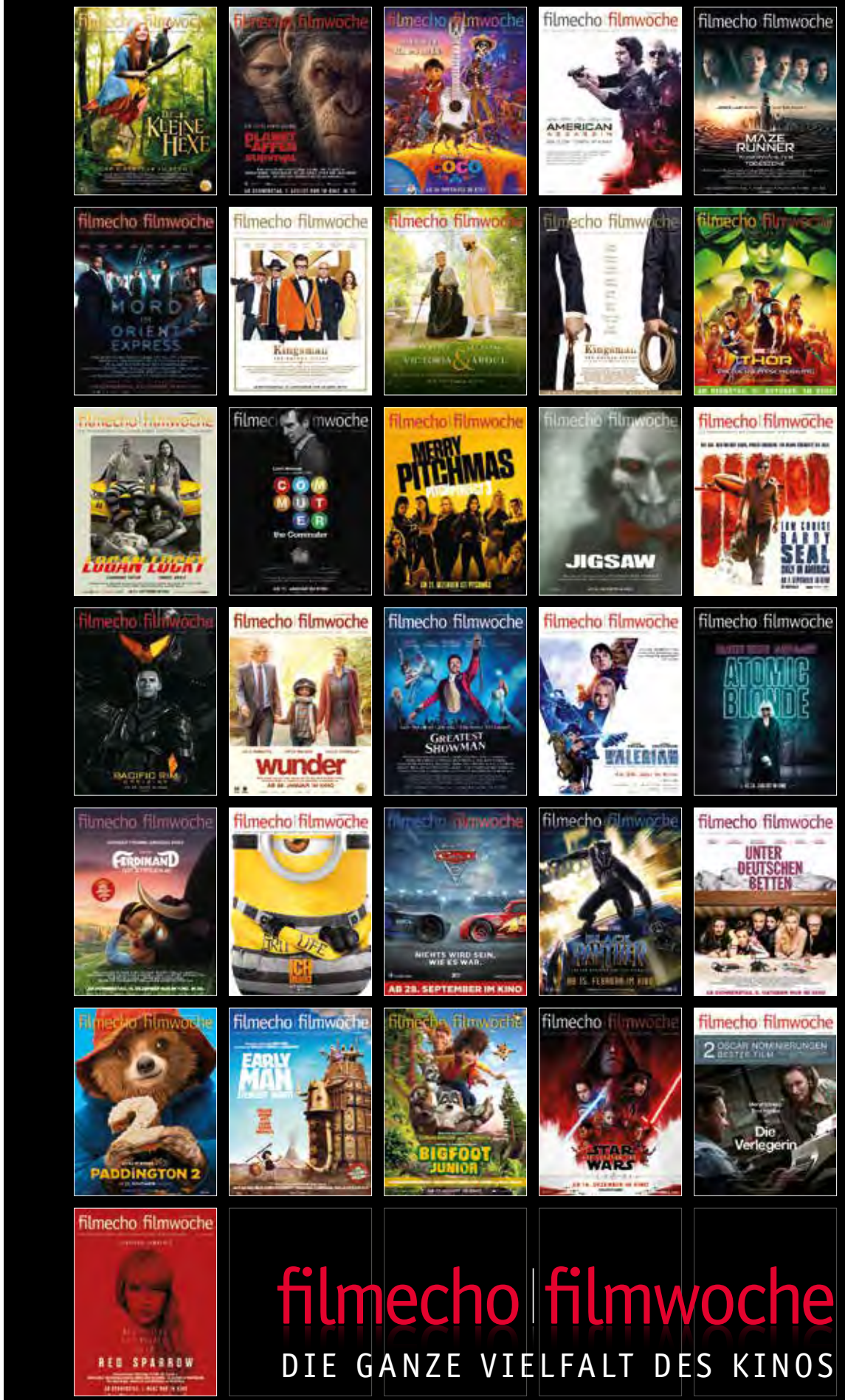
04 **RANÍČEK – BAMBULKA A BAZILÍNEK: SAŇ PUNČOCHÁČOVITÁ (EPISODE 7)**
Václav Mergl, Tschechien *Czech Republic* 1993, 7:00 min.

05 **RUE ROSÉ**
Volker Schlecht, Deutschland *Germany* 1997, 6:00 min.

06 **GERMANIA WURST**
Volker Schlecht, Deutschland *Germany* 2008, 10:22 min.

07 **KYRIE ELEISON**
KYRIE ELEISON / TRANSFORMING GODS
Volker Schlecht, Deutschland *Germany* 2014, 4:54 min.

08 **OVER YOU**
Volker Schlecht, Deutschland *Germany* 2013, 3:00 min.



Peace on the Rise by Chad VanGaalen

KANADA

beim 25. Internationalen Trickfilmfestival Stuttgart 2018

Chad VanGaalen

Chad VanGaalen und Band | Konzert | Club Manufaktur Schorndorf
Science Fiction und Underground | Ausstellung | Stadtbibliothek Stuttgart

Tarboz - Translated Log of Inhabitants | Andy Shauf – Quite Like You | Tanya Tagaq – Centre | Black Mountain – Florian Saucer Attack | Shabazz Palaces – Forerunner Foray | Daniel Romano – I'm gonna teach you | Timber Timbre – Beat The Drum Slowly | Chad VanGaalen – Where Are You? | Metz – Get Off | J Mascis – Not Enough | Chad VanGaalen – Peace on the rise | Black Mold – Metal Spiderwebs | Black Mold – Fuck Ebay | Chad VanGaalen – Pine and Clover | Chad VanGaalen – Host Body | in der Reihe In Persona

Weitere kanadische Filme & Co-Produktionen:

Flux | Best of Animation
Jeu (Play) | Best of Animation
Jours de pluie (Rainy Days) | In Persona Vladimir Leschiov
Toutes les poupées ne pleurent pas (Dolls Don't Cry) | Panorama
Scratchy | Panorama
Manivald | Panorama
Vers la ravage (Wintering) | Young Animation
The Breadwinner | AniMovie
Blinkity Blank | Animation Philosophy: framed : unframed
How Wings Are Attached to the Backs of Angels | 25 X ITFS: Jubiläumsprogramm

Die Botschaft von Kanada gratuliert Jurymitglied und Fokuskünstler Chad VanGaalen und allen weiteren kanadischen Filmemacherinnen und Filmemachern!

Botschaft von Kanada

EM 2
SA, 28.04., 18 UHR // *SAT, 28.04., 6 PM*

IN PERSONA: CHAD VANGAALEN (CALGARY)

Chad VanGaalen ist ein international angesehener Musiker, Visual Artist und gefeierter Animator. Seine Musik hat ihm auf der ganzen Welt Auszeichnungen eingebracht, und seine Videos und Kurzfilme wurden bei über 40 Festivals weltweit gezeigt. Unter Einsatz eines breiten Spektrums an Techniken, darunter traditioneller handgezeichneter Trickfilm, sorgfältige Stop-Motion Werke mit Miniaturfiguren sowie auf dem Tablet gezeichnete Illustrationen, hat er seinen ganz eigenen, unverwechselbaren Stil entwickelt.

Direkt nach Abschluss seiner Studien am Alberta College of Art & Design im Jahr 2000 begann Chad VanGaalen seine Künstlerkarriere. Er nimmt seine eigene Musik auf, dabei spielt er fast jedes Instrument selbst, einschließlich einiger handgemachter. So hat sich Chad VanGaalen als einer von Kanadas vielseitigsten und originellsten Künstler etabliert. 2005 brachte ihm die Veröffentlichung des Videos zu seinem Song „Clinically Dead" internationale Beachtung als Animator. Im folgenden Jahr produzierte er weitere Videos für eigene Musik sowie für verschiedene andere Künstler. Das Video „Flower Gardens" (2006) wurde zum YouTube-Phänomen: Es wurde über 700.000 mal angeschaut und von Blogs rund um die Welt verlinkt. Sein erstes Video zu seinem Album „Diaper Island" (2011), das in der engeren Auswahl für einen Polaris Music Prize stand, war „Peace on the Rise", das weitaus gelungenste seiner Werke, auch dank seiner erzählerischen Qualität. Die Videos für Head & The Heart, Timber Timbre, Strand of Oaks, Black Mountain, Metz, Shabazz Palaces und die für seine eigenen, gefeierten Alben haben ihn als stark gefragten Animator mit einzigartigen Visionen und lebhafter Phantasie etabliert.

Kürzlich hat Chad VanGaalen seinen animierten Sciene-Fiction-Kurzfilm „Tarboz: Translated Log of Inhabitants" abgeschlossen. Über die akribische Arbeit an der Animation des Films hinaus, zeichnet er auch für die Filmmusik verantwortlich und hat alle Figuren eingesprochen.

Das ITFS widmet Chad VanGaalen eine umfassende Werkschau: Neben seinem In Persona-Programm ist in der Galerie b der Stadtbibliothek Stuttgart unter dem Titel „Science Fiction and Underground" „Tarboz" als digitale Ausstellung zu sehen und in der Manufaktur Schorndorf spielt Chad VanGaalen ein exklusives Animationskonzert.

Chad VanGaalen is an internationally respected musician, visual artist and celebrated animator whose music has brought accolades from across the globe and his videos and short films have been shown in over 40 festivals worldwide. Utilizing a wide range of techniques including traditional hand-drawn animation, painstaking stop-motion miniature work and digital tablet-drawn illustration, he has established an immediately distinctive visual style.

In 2000 Chad VanGaalen graduated from the Alberta College of Art & Design and immediately started an active arts practice. Self-recording and playing almost every instrument – including many hand-crafted ones – Chad VanGaalen has established himself as one of Canada's most diverse and unpredictable artists. The 2005 release of a video for his song "Clinically Dead" brought him international attention as an animator. Over the following year Chad VanGaalen produced videos for several artists as well as for himself. The 2006 video "Flower Gardens" became a phenomenon on YouTube, generating over 700,000 views and linkage from blogs worldwide. The first video for his Polaris short-listed album 2011's "Diaper Island" was "Peace on the Rise", which is by far the most narrative and accomplished of his work. Videos for Head & The Heart, Timber Timbre, Strand of Oaks, Black Mountain, Metz, Shabazz Palaces and his own celebrated albums have established him as a highly sought-after animator with a unique vision and vivid imagination.

Recently Chad VanGaalen put the finishing touches on his sci-fi animated short film "Tarboz: Translated Log of Inhabitants". In addition to painstakingly animating the film, he scored the soundtrack and voiced all the characters.

The ITFS presents a comprehensive overview of Chad VanGaalen's works: In addition to his In Persona programme, "Tarboz" can be viewed in the digital exhibition entitled "Science Fiction and Underground" presented at Galerie b of Stadtbibliothek Stuttgart. Chad VanGaalen will also play an exclusive, animated concert at Manufaktur Schorndorf.

mit freundlicher Unterstützung der
supported by the Embassy of Canada

Botschaft von Kanada

TIMBER TIMBRE – BEAT THE DRUM SLOWLY

CHAD VANGAALEN – HOST BODY

01 **BLACK MOLD – FUCK EBAY**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2010, 1:50 min.
02 **BLACK MOLD – METAL SPIDERWEBS**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2010, 2:40 min.
03 **CHAD VANGAALEN – PEACE ON THE RISE**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2011, 4:28 min.
04 **J MASCIS– NOT ENOUGH**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2012, 3:09 min.
05 **METZ – GET OFF**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2013, 2:22 min.
06 **CHAD VANGAALEN – WHERE ARE YOU?**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2014, 5:03 min.
07 **TIMBER TIMBRE – BEAT THE DRUM SLOWLY**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2014, 4:18 min.
08 **DANIEL ROMANO – I'M GONNA TEACH YOU**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2015, 2:36 min.
09 **SHABAZZ PALACES – FORERUNNER FORAY**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2015, 3:48 min.
10 **BLACK MOUNTAIN – FLORIAN SAUCER ATTACK**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2016, 3:21 min.
11 **TANYA TAGAQ – CENTRE**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2016, 3:54 min.
12 **ANDY SHAUF – QUITE LIKE YOU**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2016, 3:25 min.
13 **CHAD VANGAALEN – PINE AND CLOVER**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2017, 3:57 min.
14 **TARBOZ: TRANSLATED LOG OF INHABITANTS**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2017, 24:52 min.
15 **CHAD VANGAALEN – HOST BODY**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2018, 4:07 min.

EM 2
SA, 28.04., 20 UHR // *SAT, 28.04., 8 PM*

IN PERSONA: MONICA MENEZ (STUTTGART)

Monica Menez ist eine preisgekrönte Modefotografin und Filmemacherin aus Stuttgart. Egal ob sie an einer Fotostrecke oder einem Modefilm arbeitet: Ihre starken Bilder sind stets tiefgründig und gespickt mit kleinen Absurditäten, Humor und Erotik. So schafft sie es, ihrem künstlerischen Anspruch gerecht zu werden – denn sie will Mode in einer reizvollen und vor allem einmaligen Art und Weise präsentieren.

Nachdem sie verschiedene Preise für ihre Fotoarbeiten gewonnen hatte, erhielt sie 2011 den La Jolla Fashion Film Award in der Kategorie „Most Creative Concept", gefolgt vom ASVOFF 5 Award ein Jahr später für „Best Art Direction". 2013 gewann sie beim Berlin Fashion Film Festival in der Kategorie „Best Fashion Film 2013" für ihren Film „Odditory" und für „Hors D'Oeuvre" wurde sie im Rahmen des Madrid Fashion Film Festival 2013 mit dem Preis für „Best Fashion Film International 2013" ausgezeichnet. 2014 wurde sie für ihren Film "The Journey" erneut mit dem ASVOFF „Best Art Direction"-Preis ausgezeichnet. Der Film, der unter Kritikern als einer der besten im Modefilm-Genre gilt, heimste beim Miami Fashion Film Festival 2015 weitere Preise ein, hier in den Kategorien „Best Film Audience Award", „Best Cinematography" und „Best Hair".

„Es hängt immer vom Projekt ab, ob Film oder Foto das geeignetere Medium ist, um das auszudrücken, was ich in meiner Arbeit rüberbringen möchte", sagt Monica Menez. Diese offene Herangehensweise bezüglich Mode und Kunst ist nur einer der Gründe, welcher ihre Arbeit so facettenreich und einzigartig macht. Monica Menez zählt international zu den einflussreichsten Modefilm-Macherinnen, und prägt das junge Fashionfilm-Genre von Anfang an maßgeblich mit. Dabei sind es nicht nur ihr unverwechselbarer Retro-Look und die detailverliebten Setbauten, die ihre preisgekrönten Filme so erfolgreich machen, sondern vor allem die surrealen und exzentrischen Geschichten, die sie darin erzählt. Künstlerisch beeinflusst ist sie von Künstler/ Regisseuren wie John Waters und Richard Elfman, deren Werk sie neben ihrem präsentieren wird.

Monica Menez is an award-winning fashion photographer and filmmaker from Stuttgart, Germany. Whether she is working on a photoset or a fashion movie: Her rich imagery is profound and peppered with bits of absurdity, humor and eroticism. Thus, she fulfills her artistic intention to present fashion in an appealing and unique way.

After having won various awards for her photographs, she received the La Jolla Fashion Film Award in 2011 for "Most Creative Concept", followed by the ASVOFF 5 Award in 2012 for "Best Art Direction". In 2013, she won the Berlin Fashion Film Festival 2013 Award in the category "Best Fashion Film 2013" for her film "Odditory", and for her film "Hors D'Oeuvre" she was rewarded with the Madrid Fashion Film Festival 2013 award for "Best fashion film international 2013". In 2014, she was once more honored with the ASVOFF "Best Art Direction" Award, this time for "The Journey". This film, praised by critics to be one of the best fashion films ever made, also won prizes at the 2015 Miami Fashion Film Festival: "Best Film Audience Award", "Best Cinematography" and "Best Hair".

"It always depends on the project whether a still or moving image is the more adequate medium", says Monica Menez. This open-minded approach towards fashion and art is one of the reasons why her work is so multifaceted. Monica Menez is among the most influential makers of fashion films and has significantly impacted the young fashion film genre right from the start. It is not just her unmistakable retro look and the sets built with loving attention to detail which make her award-winning films so successful, but mostly the surreal and eccentric stories she tells. Her work is influenced by artists/ directors such as John Waters and Richard Elfman, and she will present their works along with hers.

THE JOURNEY

THE JOURNEY

01 **PRECIOUS**
Monica Menez, Deutschland *Germany* 2010, 3:11 min.
02 **HORS D'OEUVRE**
Monica Menez, Deutschland *Germany* 2012, 4:37 min.
03 **ODDITORY**
Monica Menez, Deutschland *Germany* 2013, 4:07 min.
04 **THE JOURNEY**
Monica Menez, Deutschland *Germany* 2014, 6:40 min.
05 **BELLO**
Monica Menez, Deutschland *Germany* 2017, 5:09 min.

METROPOL 3
MI, 25.04.,15 UHR // *WED, 25.04., 3 PM*

VILNIUS ACADEMY OF ARTS (VILNIUS)

Der Animations-Studiengang im Fachbereich Fotografie und Medienkunst an der Kunstakademie Vilnius bietet Künstlern eine Ausbildung, die ihnen tiefen Einblick gibt in Methoden und Ausdrucksformen der Animation und ihnen zeigt, wie man diese in verschiedenen künstlerischen Strategien einsetzen kann. Er ist der einzige Bachelor-Studiengang an einer Hochschule in Litauen, der die Einbindung von einem breiten Spektrum an Animations-Kunstformen, -Techniken und Technologien im künstlerischen Schaffen fördert.

Der Studiengang orientiert sich an Kunst und Kultur, wobei Veränderungen der Filmsprache bei Animationen angestrebt werden, unter Berücksichtigung innovativer Technologien und Trends in der zeitgenössischen Kunst.

Die Studierenden erlangen Kenntnisse über Kunstgeschichte und -theorie und Verständnis für moderne Medien und Animation im Kunst-Kontext. Sie lernen, wie sie ihre kreativen Interessensbereiche definieren und künstlerischen Ziele formulieren können, und wie man angemessene Medien zur Umsetzung von Ideen wählen kann. Animationskünstler haben die Möglichkeit sich sowohl auf traditionellem Gebiet schöpferisch zu betätigen, als auch im interdisziplinären Raum oder im Rahmen von zeitgenössischer Kunst und Kultur zu experimentieren.

The Animation programme in the Photography and Media Arts Department of Vilnius Academy of Arts is to educate artists to be able to make deep insights into methods of animation expression and use them in various artistic strategies. It is the only university type bachelor programme in Lithuania that helps integrate a wide spectre of animation art forms, techniques and technologies into artistic creation.

The programme is oriented towards art culture, when changes for animated film language are sought by considering innovative technologies and contemporary art tendencies.

Students gain knowledge of the history and theory of art, understanding of contemporary media and animation art context, learn to define the field of their creative interests, formulate artistic goals and reasonably choose the mediums to implement the ideas. Animation artists have the options of creating in traditional areas, as well as experimenting in interdisciplinary space or contemporary art culture.

Mit freundlicher Unterstützung
supported by
LITHUANIAN FILM CENTRE

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Gintare Brazauskiene

CONVERSATIONS

WHEN

01 **TILTAS** *BRIDGE*
Ieva Miškinytė, Litauen *Lithuania* 2007, 3:59 min.
02 **PO** *UNDER*
Reda Toming Bartkutė, Litauen *Lithuania* 2010, 3:25 min.
03 **GALIM SUSITIKTI, GALIM NESUSITIKTI**
WE CAN MEET OR CAN NOT MEET
Skirmantė Jakaitė, Litauen *Lithuania* 2011, 7:45 min.
04 **KAI** *WHEN*
Pijus Balkaitis, Litauen *Lithuania* 2015, 4:52 min.
05 **POKALBIAI** *CONVERSATIONS*
Emilija Juzeliūnaitė, Litauen *Lithuania* 2016, 2:09 min.
06 **NEVAIKAS** *NEITHER A CHILD NOR AN ADULT*
Eglė Girskaitė, Litauen *Lithuania* 2016, 1:53 min.
07 **ŠVENTA RUTINA** *HOLY ROUTINE*
Pijus Čeikauskas, Litauen *Lithuania* 2017, 11:00 min.
08 **GIMIMAS** *MY BIRTH*
Eglė Mameniškytė, Litauen *Lithuania* 2017, 3:19 min.
09 **MONO NO AWARE**
Emilija Juzeliūnaitė, Litauen *Lithuania* 2017, 6:11 min.

METROPOL 3
DO, 26.04., 17 UHR // *THU, 26.04., 5 PM*

TOMÁŠ BAŤA UNIVERSITY (ZLÍN)

WE BREATHE (WITH) ANIMATION… BREATHE WITH US

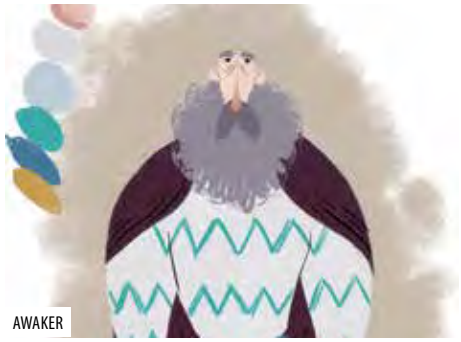
Die Animations-Abteilung der Fakultät für Multimedia-Kommunikation an der Tomáš Baťa Universität in Zlín bildet bereits seit zwanzig Jahren Animatoren aus. Ihre Produktionen stehen bei vielen renommierten Festivals im Wettbewerb, und werden auch im Ausland im Fernsehen und Kino gezeigt. Aber wie sieht der Weg aus, der die Studenten von der ersten Animation eines springenden Balls zur Diplomarbeit führt?
Die Schulpräsentation bietet eine Entdeckungsreise zur Animations-Ausbildung in Zlín und zeigt Übungsfilme sowie Semester- und Abschlussarbeiten der Studenten.

Head of Department Lukáš Gregor kommentiert das Programm.

The Department of Animation of The Faculty of Multimedia Communications at Tomáš Baťa University in Zlín has been educating animators for twenty years now. Their movies have been in the competitions of many „A" festivals and in foreign TV/cinema distribution. But how to get from the first animation of a bouncing ball to the diploma project?

Discover what is is like to learn animation in Zlín and look at student exercises, term and graduate projects.

Head of Department Lukáš Gregor comments on the programme.


AWAKER

SO FAR, SO CLOSE

THE HOUSE

FEEDBACK

01 **TAK DALEKO, TAK BLÍZKO** *SO FAR, SO CLOSE* **(AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Mikkel Odehnal, 2017
02 **ZOO STORY**
Veronika Zacharova, 2015
03 **THE BEARYTALES**
Veronika Zacharova, 2015
04 **ERWIN (AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Petr Jindra, 2015
05 **THE DATE**
Jachym Nadvornik, 2017
06 **VESELKA** *WEDDING DAY* **(AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Zuzana Čupová, 2017
07 **CUKROVINKY, CIGARETY (AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Vladimir Datka, 2015
08 **FUNERAL**
Filip Diviak, 2015
09 **JEDLÍCI BRAMBOR** *POTATOE EATERS*
Martin Kukal, 2014
10 **OCTOBER 2050**
Alzbeta Gobelova, 2015
11 **WANDERING BONDY**
Veronika Zacharova, 2017
12 **OFF**
Martin Nabelek, 2016
13 **KRKAV Í MATKA** *RAVEN MOTHER* **(AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Noemi Valentíny, 2015
14 **DOMEK** *THE HOUSE* **(AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Veronika Zacharová, 2016
15 **PREBÚDZAČ** *AWAKER* **(AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Filip Diviak, 2017
16 **THE REWARD (AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Martin Kukal, 2013
17 **DOMOV** *HOME* **(AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Aliona Baranova, 2016
18 **HAM STORY (AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Elisky Chytkova, 2012
19 **PŘÍPAD** *THE CASE* **(AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Martin Zivocky, 2011
20 **FEEDBACK (AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Filip Javora, 2016

METROPOL 3
FR, 27.04., 15 UHR // *FRI, 27.04., 3 PM*

ESMA (FRANKREICH FRANCE)

ESMA CG bietet in Montpellier, Toulouse, Nantes und Lyon berufliche Ausbildung im Bereich Animation. ESMA ist weltweit bekannt und wurde von Shelley Page (Dreamworks) als „eine der beiden führenden Schulen" für Animation gewürdigt. In Lyon wird nun auch ein Ausbildungsgang in englischer Sprache angeboten. Die jährliche Vermittlungsquote ist beeindruckend: 90% der ESMA-Absolventen finden in nur sechs Monaten eine Stelle.

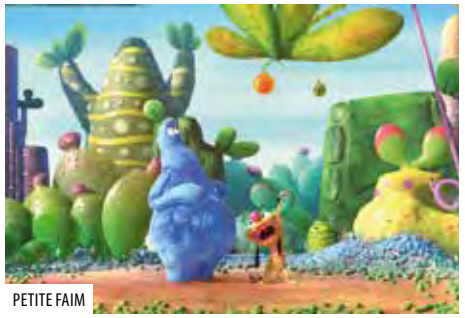
Der umfangreiche Bildungsplan garantiert beruflichen Erfolg und umfasst die verschiedenen Produktionsschritte eines animierten Kurzfilms: von der Vorproduktion (Modell-Design, Storyboard, Layout, Drehbuch…) über die Produktion (Modelling, Rigging, Animation…) bis hin zur Postproduktion (Beleuchtung, Rendering und Spezialeffekte). So eröffnen sich vielfältige Berufsperspektiven: 3D-Animator, Character Designer, 3D-Generalist, 3D-Designer, künstlerischer Leiter oder Regisseur.

The ESMA CG School offers a professional animation training in Montpellier, Toulouse, Nantes and Lyon. Recognized as "one of the two premiers schools" for animation by Shelley Page (Dreamworks) ESMA is well-known all over the world. To enable the participation at CG courses for everyone ESMA has launched an English version of its training on the campus in Lyon. Every year the students' placement rate at ESMA is pretty impressive: 90% only 6 months after graduation.

The rich curriculum ensures professional success and includes the different steps of the production of an animated short film: the pre-production (model design, storyboard, layout, scenario...), the production (modelling, rigging, animation...) and finally the post-production (lighting, rendering and special effects). This curriculum leads to many work perspectives: 3D animator, character designer, 3D generalist, 3D designer, artistic director, or director as well.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Gérard Raucoules, Yann Pannetier, Julien Duval

MÉCANIQUE


PETITE FAIM

ACHOO

MADE IN FRANCE

Unter anderem *amongst others:*
01 **MÉCANIQUE**
Julia Baurens, Sofia Bernardo, Naiti Escot, Nicolas Jacomet, Ariane Lissajoux, Antoine Verney-Carron, Frankreich *France* 2017, 6:39 min.
02 **PETITE FAIM**
Valentine Arlès, Lisa Dor, Benjamin Duval, Baptiste Galtier, Keyvan Leriche, Charlotte Mangin, Frankreich *France* 2017, 6:30 min.
03 **ACHOO**
Lucas Boutrot, Elise Carret, Maoris Creantor, Pierre Hubert, Camille Lacroix, Charlotte Perroux, Frankreich *France* 2017, 6:35 min.
04 **MADE IN FRANCE**
Lamia Akhabbar, Robin Cioffi, Brice Duble, Stanislas Gruenais, Maxime Guerry, Alexia Portal, Frankreich *France* 2017, 6:31 min.

METROPOL 3
FR, 27.04., 17 UHR // *FR, 27.04, 5 PM*

STAATLICHE AKADEMIE DER BILDENDEN KÜNSTE STUTTGART (ABK)

STUTTGART STATE ACADEMY OF ART AND DESIGN (ABK)

Unbelievable and The Ballad of Worms and Evil Nightingales: Animationsfilme des 3. und 4. Semesters Kommunikationsdesign an der ABK Stuttgart.

Im 3. und 4. Semester sollen die Studierenden an Hand der Entwicklung einer animierten filmischen Erzählung den Umgang mit Dramaturgie, Rhythmik und Komposition in Bewegung erlernen. Ausgangspunkt ist dabei immer ein vorgegebenes Grundthema, zu dem die Studierenden in der Folge eigenständige Filmplots erarbeiten. Für das Trickfilm-Festival Stuttgart wurden aus zwei Projektjahrgängen exemplarische Filme ausgewählt, die zu den Themen „Unbelievable" (10 Kurzfilme, 2016) und „The Ballad of Worms and Evil Nightingales – Englischsprachige Gedichte" (10 Kurzfilme, 2017) gestaltet wurden.

Projektbetreuung: Prof. Gerwin Schmidt; Joachim Löhmann (Werkstattleiter Audiovision und Video); Peter Jacobi (Trickfilm); Martin Härtlein (After Effects); Ralf Bohde (Flash-Animation).

Unbelievable and The Ballad of Worms and Evil Nightingales: Animated films of the 3rd and 4th semester students of communications design at ABK Stuttgart.

In the 3rd and 4th semester, the students learn how to deal with dramaturgy, rhythm and composition in motion by developing an animated narrative film. Based on a specific given topic, the students develop their own film plots.

From two classes, exemplary films were selected for the ITFS, their topics being "Unbelievable" (10 shorts, 2016) and "The Ballad of Worms and Evil Nightingales – English Poems" (10 shorts, 2017), respectively.

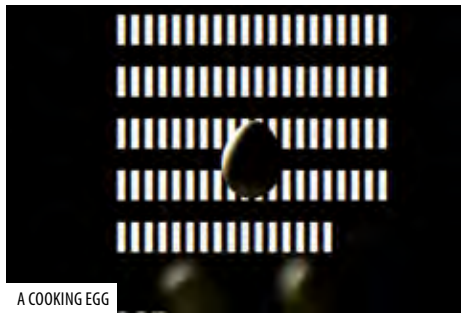
Project monitoring: Prof. Gerwin Schmidt; Joachim Löhmann (workshop supervisor, audiovisual and video); Peter Jacobi (animation); Martin Härtlein (after effects); Ralf Bohde (flash animation).

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Joachim Löhmann, Tobias Kopp

HIDDEN

FRIENDLY FLOATES

TIMELOOPS


A COOKING EGG

01 **HIDDEN**
Jasmina Begovic, 2016, 3:00 min.
02 **FRIENDLY FLOATES**
Abdelhamid Ameur, 2016, 3:34 min.
03 **OMEN**
Katrin Mentz, 2016, 3:22 min.
04 **INFINITE REALITY**
Raphael Siegfried Fiorino Berg, 2016, 2:13 min.
05 **REFLECTION**
Sandra Süsser, 2016, 6:18 min.
06 **EXAGGERATED EXPEDITIONS**
Nikolas Wiest, 2016, 3:58 min.
07 **TIMELOOPS**
Mathias Krebser, 2016, 4:07 min.
08 **HASTE MAKES WASTE**
Malena Kronschnabl, 2016, 2:21 min.
09 **ONCE IN THE NIGHT**
Olena Zhuravytska, 2016, 2:59 min.
10 **UNBELIEVABLE**
Laura Szafranek, 2016, 3:29 min.
11 **ADLER ETHON**
Jonas Schneider, 2016, 6:38 min.
12 **UNBELIEVABLE**
Nina Michelle Flaitz, 2016, 2:11 min.
13 **SONNET 43**
René Appel, 2017, 1:30 min.
14 **THE CONQUEROR WORM**
Anna Breit, 2017, 3:00 min.
15 **ROBERT FROST**
Jens Wagner, 2017, 3:24 min.
16 **SWEENEY AMONG THE NIGHTINGALE**
Alexa Gladyschuk, 2017, 1:54 min.
17 **BRIDAL BALLAD**
Vivian Reiff, 2017, 3:00 min.
18 **A COOKING EGG**
Niklas Berlec, 2017, 2:14 min.
19 **THE SECOND COMING**
Marie Pattberg, 2017, 2:17 min.
20 **IN TARAS HALLS**
Christian Angele, 2017, 1:38 min.
21 **HOW SOON THE SERVANT SUN**
Tobias Kopp, 2017, 3:33 min.
22 **MESSAGE_BY HAROLD PINTER**
Mike Razniewski, 2017, 1:20 min.
23 **THE BEARER OF EVIL TIDINGS**
Valentin Kopka, 2017, 2:04 min.

METROPOL 3
SA, 28.04., 17 UHR // *SAT, 28.04., 5 PM*

HOCHSCHULE DER MEDIEN STUTTGART (HDM)

STUTTGART MEDIA UNIVERSITY (HDM)

Die Hochschule der Medien (HdM) zeigt in der Hochschulpräsentation ausgewählte Studioproduktionen und Abschlussarbeiten aus den letzten Semestern. Präsentiert werden Produktionen aus den Bereichen Computeranimation, VFX-Special Effects und Film. Professoren und Assistenten der Hochschule der Medien freuen sich auf eine interessante Diskussion im Anschluss an die Präsentation.

Hochschule der Medien (HdM, Stuttgart Media University) will show a selection of student works that were produced in the last months. The movies shown are projects of one semester called "studio production". They cover areas such as computeranimation, visual effects (VFX) or film and will give you an impression of the education at the HdM. At the end of the screening you will have the chance to take part in a discussion with the faculty members of the HdM, who are looking forward to an interesting exchange.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Prof. Bernd Eberhardt

VIDEO 3000

FIN THE FLAMINGO

CHANGES

EIN LETZTER TANZ

01 **VIDEO 3000**
Marc Schleiss, Jörg Edelmann, Jörn Großhans, Jochen Haussecker, Simon Schleidt, 2006, 5:00 min.
02 **FIN THE FLAMINGO**
Nadine Görmar, Florian Kempf, Inge Langwieser, Lisa Pollmann, Christian Stern, Marcel Unkauf, 2016, 2:52 min.
03 **RECHARGED**
Antonia Hayler, Patricia Birnfeld, Elisa Wendt, Denise Hauck, Maria Gatti, 2017, 1:28 min.
04 **DIVE**
Magnus Kaffenberger, Florian Graf, Eduardo Chacon, Antony Nghiem, Yannic Schoof, Viktoria Rucker, Lisa Kinzel, Jiayan Chen, Alexander Breitfeld, Markus Draxler, 2016, 2:42 min.
05 **BROKEN CASES**
Yannic Schoof, Otto Kopp, Jiayan Chen, Viviana Schaller, 2015, 1:40 min.
06 **BLACKBOX**
Johann Dick, Peter Jäger, Matthis Kimmich, Dominik Schulz, Sebastian Wakan, Yannik Weber, 2017, 3:07 min.
07 **HIDDEN WORLDS**
Janik Otterbach, Viviana Schaller, Lisa-Marie Stückle, Anna Schäfer, Florian Graf, Elias Mayer, Eftychia Peftitsi, 2017, 2:29 min.
08 **ONIGAMI**
Sophie Fink, Jonathan Dilger, Lisa Dietrich, Julian Vitt, 2017, 1:31 min.
09 **CHANGES**
Jan Adamczyk, Andreas Frickinger, Steffen Hornung, Jan Fees, Clemens Schmid, Nicole Wagner, Marc Frandel, Yuan Bo, Ya Xu, Christina Kauß, Thomas Biller, Philipp Nägelsbach, Jennifer Günther, 2006, 3:10 min.
10 **EYLENDA**
Florian Nick, Marcus Sies, Moritz Hoffmann, 2015, 6:45 min.
11 **VERSTAUBT** *DUSTY*
Frank Rosenkränzer, Steffen Kuderer, 2011, 3:11 min.
12 **0711 TOKYO**
Frederike Glemser, Nils Haala, Maximilian Hartstang, Diana Manolova, Julian Niesner, 2018, 3:00 min.
13 **DIFFLUENCE**
Emil Pfeifer, Anna Schäfer, Jamie Barker, Jérôme Farzamfar, Boris Katrev, Marie Veweger, Bianca Volz, 2015, 2:30 min.
14 **FORTUNE FADED**
Christoph Bachmann, Rainer Bez, Benjamin Dongus, Thomas Drexel, Daniel Galiard, Alexander Heringer, Bianca Jürgens, Andreas Krausser, Johannes Krieger, Achim Lenz, Felix Schwarz, Rosario Squillace, Johannes Wünsch, Michael Wünsch, 2012, 3:45 min.
15 **EIN LETZTER TANZ**
Lisa Dietrich, Jonathan Dilger, Sophie Fink, Daniel Pavelka, Julian Vitt, Nadine Indlekofer, 2018, 2:05 min.
16 **LOSING TRACK**
Balázs Böröcz, Verena Dengler, Tobias Hauck, Katharina Leicht, Andreas Lott, 2014, 3:30 min.

GLORIA 2
SO, 29.04., 14 UHR // *SUN, 29.04., 2 PM*

DIE FILMAKADEMIE BEIM ITFS 2018

FILMAKADEMIE AT ITFS 2018

Beim ITFS haben Sie exklusiv die Möglichkeit, die neuesten Filmakademie-Projekte aus dem gesamten Spektrum der Animation und aus allen Ausbildungsjahren kennenzulernen – von der Filmgestaltung 1 und 2 über die Drittjahres- und Diplomprojekte der Studierenden des Animationsinstituts in den Studienschwerpunkten Animation und Interaktive Medien bis hin zum Filmakademie-Schwerpunkt Motion Design. Vertreten sind dabei alle Spielarten und Techniken der Animation.
Wir laden Sie herzlich ein, die Filmakademieprojekte auf der großen Leinwand zu erleben und die Filmemacherinnen und Filmemacher persönlich kennenzulernen. Moderiert wird der Nachmittag von Christian Müller.

Weitere Informationen:
www.filmakademie.de/www.animationsinstitut.de

At the ITFS, you have an exclusive opportunity to see the newest Filmakademie projects spanning the entire spectrum of animation from all stages of education - from Film Design 1 and 2 up to the third-year and diploma projects by students at the Animationsinstitut with the concentrations Animation and Interactive Media or the Filmakademie's focus Motion Design. All animation varieties and techniques are represented.
We warmly invite you to experience the Filmakademie's projects on the big screen and get to know the filmmakers in person. The afternoon is moderated by Christian Müller.

Additional information:
www.filmakademie.de/en/https://animationsinstitut.de/en/

FILMGESTALTUNG 1 & 2

CINEMATIC DESIGN 1 & 2

Die Filmgestaltung an der Filmakademie Baden-Württemberg ist ein Studienfach, welches allen Studierenden im Grundstudium zugänglich ist - im ersten Jahr als Pflicht- und im zweiten Jahr als Wahlfach. Experimentieren ist hier nicht nur erlaubt, sondern ausdrücklich erwünscht. Ohne die üblichen Vorgaben und Schranken des Marktes vermittelt die Filmgestaltung Denkansätze und Methoden der zeitgenössischen Medien. Die Studierenden entwickeln unter Berücksichtigung vieler formaler - oft unterrepräsentierter - Ansätze Kurzfilme in ungewöhnlichen und einzigartigen Erzählweisen. Dabei kommen sowohl animationstechnische, realszenische als auch experimentelle Spielarten in Mischformen zur Anwendung. Unter diesen Voraussetzungen entstehen jedes Jahr eine ganze Reihe filmischer Schmuckstücke, die durch ihre individuellen Ausdrucksformen bestechen.

Cinematic Design is a subject at the Filmakademie Baden-Wuerttemberg that is open to all students during their basic studies – as a requirement in the first year and as an elective in the second. Experimenting is not only allowed here, it's expressly encouraged. Without the typical guidelines and limits of the market, the cinematic experimentation course conveys the approaches and methods of contemporary media. The students develop short films in unusual and unique narratives while taking into consideration many formal – often underrepresented – approaches. They apply animated content as well as live-action scenes and experimental variantions in mixed forms. Under these conditions, every year a series of filmatic jewels are created which impress the audience by virtue of their individual expressive forms.

FILMGESTALTUNG 1 *CINEMATIC DESIGN 1*
PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Prof. Jochen Kuhn, Nils Knoblich

Empfohlen ab 12 Jahren *suitable for spectators aged 12 and older*

01 **NACHTGEWÄCHS**
Jana Briesner, 2017, 3:00 min.
02 **FOLLOWER**
Jonathan Behr, Simon Schulz, Bo-Christian Riedel-Petzold, Jonas Sticherling, 2018, 10:00 min.
03 **DAS MÄDCHEN, DAS KEIN VAMPIR SEIN WOLLTE**
AS I REMEBER HER
Isabelle Caps-Kuhn, 2017, 5:34 min.
04 **IM FALSCHEN LICHT**
Laura Staab, Christopher Schmier, Junus Baker, 2017, 4:30 min.
05 **ANTS**
Victor Haselmayer, Felix Karte, 2017, 4:30 min.

IM FALSCHEN LICHT

06 **BELMONT**
Christian Kaufmann, Linda Krauss, Verena Nomura, Jonas Sticherling, 2017, 3:46 min.

FILMGESTALTUNG 2 *CINEMATIC DESIGN 2*
PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Verena Fels, Martin Schmidt

POOKY

01 **MILKY THOUGHTS**
Ihab Al-Azzam (R), Merle-Lola Millingen (P), 2018, 5:00 min.
empfohlen ab 16 Jahren *suitable for spectators aged 16 and older*
02 **LA JONGCTION**
Laura Staab (P, R), Oscar Bittner (P, R), 2018, 5:00 min.
03 **AUSGELIEFERT**
Christopher Schmier (R), Ludwig Meck (P), 2018, 5:00 min.
04 **POOKY**
Mariia Prokopenko (R), Ela Duca (P), 2018, 3:07 min.
05 **NÖ!**
Christian Kaufmann (R), Esther Busch (P), Nicola Pantzke (P), 2018, 5:15 min.
06 **KLEINER GROSSER BÄR**
Sarah Schulz (P, R), 2018, 4:55 min.

MOTION DESIGN

Der Aufbaustudiengang Motion Design qualifiziert Designerinnen und Designer für die verantwortliche Mitarbeit in Agenturen, Studios, Produktionsfirmen, Broadcastern und anderen Kreativunternehmen. Die Gestaltung von Motion Graphics, Interactive- und Game-Design, Screen-Promotion, Trailer-Producing sowie digitale und räumliche Inszenierungen von Messe-, Kultur- und Musikevents ist wesentlicher Bestandteil von audiovisuellen Medienproduktionen.
An der Filmakademie Baden-Württemberg haben Motion Designer/innen die Möglichkeit, neben der Realisierung ihrer eigenen, freien Projekte, eng mit den Autor/innen, Regisseur/innen, Produzent/innen, Szenenbildner/innen, Sounddesigner/innen und Komponist/innen zusammenzuarbeiten – von der Planungsphase bis zum fertigen Produkt. Die Filmakademie verleiht jährlich Motion Designer/innen ihr Diplom, die ihren Weg in eine erfolgreiche berufliche Laufbahn finden.

The postgraduate programme in Motion Design qualifies designers for management positions in agencies and studios as well as with production, broadcasting and other creative companies. The design of motion graphics, interactive and game design, screen promotion, trailer producing, and digital and spatial staging of festivals or cultural and music events is a key element of audio-visual media productions.
At the Filmakademie Baden-Wuerttemberg, in addition to realising their own freely-designed productions, motion designers have the possibility to work closely with authors, directors, producers, animators, set designers, sound designers and composers – from the planning phase to the final product. Each year, the Filmakademie awards diplomas to MEDIA and MOTION DESIGNERS who then successfully make their way in professional careers.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Jürgen Klozenbücher

01 **AFTER SILENCE**
Marvin Marte (P), Henning Himmelreich (R/Motion Design), Jan Brett (Sounddesign), 2018, 4:00 min.
02 **DEEP WATER LANDS**
Dimosthenis Gkantzos (P), Maria Krämer (Motion Design), Klara Finck (Musik), 2018, 3:00 min.
03 **ZERO ZERO**
Moril Gnoyke (R/P/Motion Design), Marco Schnebel (Sounddesign), Roben X (Artist), 2018, 2:00 min.

AFTER SILENCE

BNP PARIBAS FORTIS presents
aNiMA
THE BRUSSELS ANIMATION FILM FESTIVAL
1 > 10 MARCH 2019
www.animafestival.be

FAMILIE FLÖZ

DR NEST

Familie Flöz kehrt in seinem neuen Stück zurück zur Maske.
Mit ihr und durch sie hindurch wirft das Ensemble seine Blicke auf die rätselhafte Kartografie des Gehirns und in die Tiefen der Seele.

Sa 15.9. + So 16.9.2018

THEATERHAUS

Siemensstr. 11 | 70469 Stuttgart
www.theaterhaus.com
Tickets: +49 (0)711 4020720

GLORIA 2
SO, 29.04., 16 UHR // *SUN, 29.04., 4 PM*

ANIMATIONSINSTITUT

Wer seinen eigenen Animationsfilm realisieren, eindrucksvolle visuelle Effekte erstellen oder ein interaktives Erlebnis entwickeln möchte, ist am Animationsinstitut gut aufgehoben. Das Institut bietet Studierenden der Studienschwerpunkte Animation und Interaktive Medien eine fachspezifische Förderung und individuelle inhaltliche Betreuung auf dem aktuellsten Stand der Soft- und Hardware-Technik. Das zweijährige Grundstudium ist für Studierende aller Fächer aus dem Bereich Film + Medien gleich. Danach können sich die Studierenden des Instituts innerhalb ihres zweieinhalbjährigen Projektstudiums ihren Drittjahres- und Diplomprojekten widmen. Dabei steht interdisziplinäre Teamarbeit im Vordergrund.
Das Animationsinstitut versteht sich als praxisorientierte Ausbildungsstätte. Deshalb ist das Curriculum in ein stetig expandierendes Netzwerk aus international renommierten Gastdozentinnen und Gastdozenten, Partnern aus der Industrie, führenden nationalen und internationalen Filmhochschulen sowie Referentinnen und Referenten der FMX – Conference on Animation, Effects, Games and Immersive Media eingebunden, das den Studierenden wichtige Kontakt- und Karrierechancen bietet.
Die Alumni des Animationsinstituts sind stark gefragt – schon ihre Diplomprojekte laufen sehr erfolgreich auf den großen Festivals. Nach ihrem Abschluss arbeiten die Alumni beispielsweise bei renommierten Studios im In- und Ausland oder sie gründen eigene Firmen.

www.animationsinstitut.de
www.filmakademie.de

If you want to make your own animated film, create breath-taking visual effects or develop an interactive experience, you're in good hands at Animationsinstitut. The institute offers students who specialise in Animation and Interactive Media subject-specific training and individual content supervision with state-of-the-art software and hardware technology. The two-year basic study period is the same for students of all subjects in the area of Film + Media. After the basic study period, the institute's students can concentrate on their third-year and diploma projects during the 2.5-year project period. Interdisciplinary team work is a primary focus of these projects.
The Animationsinstitut views itself as an educational institution oriented on the practice. That is why the curriculum is part of a constantly expanding network of internationally renowned guest instructors, partners from the private sector, leading national and international film academies, and speakers from the FMX, International Conference on Animation, Effects, Games and Immersive Media, all of which offer students important networking and career opportunities.
The Animationsinstitut's alumni are in high demand - even their diploma projects have had great success at large festivals. After completing their degree, graduates have been hired by renowned studios in Germany and abroad or have founded their own companies.

https://animationsinstitut.de/en/
www.filmakademie.de/en/

STUDIENSCHWERPUNKT ANIMATION *SUBJECT AREA ANIMATION*
PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Prof. Andreas Hykade (Animation)

CREATURE PINUP

FUSE

EINSTEIN: WORLD FORMULA

SWIM

01 **CREATURE PINUP**
Juliane Walther (P), Christian Leitner (R), Marcel Ruegenberg, 2017, 1:04 min.
02 **FUSE**
Stefan Michel (P), Malaeke Farhang Adib (R), 2018, 6:56 min.
03 **EINSTEIN: WORLD FORMULA**
Christian Müller (P), Volker Helzle (P), Leszek Plichta (R), Kai Götz, 2017, 0:56 min.
04 **SWIM**
Malte Stehr (P), Maike Koller (R), Lena Beck, 2018, 3:01 min.
05 **WALL OF DEATH**
Helge Forler (P/R), Dominik Schön, Felix Zehender, 2017, 2:23 min.
06 **EINSTEIN: SMART PHONE**
Christian Müller (P), Volker Helzle (P), Leszek Plichta (R), Kai Götz, 2017, 0:49 min.
07 **A PRIORI**
Yuan Wang (P), Maïté Schmitt (R), 2017, 5:40 min.
08 **MOODY BOOTY**
Mareike Keller (P), Lena-Carolin Lohfink (P), Kathrin Kuhnert (R), 2017, 3:02 min.
09 **BOOXZE**
Nina Schwarz (P), Till Sander-Titgemeyer (R), Diego Hauenstein (R), 2018, 5:34 min.
10 **EINSTEIN: HUMAN BEING**
Christian Müller (P), Volker Helzle (P), Leszek Plichta (R), Kai Götz, 2017, 0:37 min.
11 **AUGENBLICKE**
Mareike Keller (P), Malte Stehr (P), Kiana Naghshineh (R), 2017, 3:45 min.
empfohlen ab 16 Jahren *suitable for spectators aged 16 and older*
12 **BOWIE – I´M COMIN´ HOME**
Philipp Obländer (P), Nadine Schwenk (R), 2017, 3:24 min.

STUDIENSCHWERPUNKT INTERAKTIVE MEDIEN *STUDY FOCUS INTERACTIVE MEDIA*

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Prof. Inga von Staden, Marc Lutz

Der Studienschwerpunkt Interaktive Medien präsentiert auch dieses Jahr wieder eine spannende Auswahl seiner Experiences. Lassen Sie sich überraschen.

Once again this year, the subject area Interactive Media presents an exciting selection of its experiences. Come find out what we have to offer.

WALL OF DEATH

AUGENBLICKE

ANITRAILER / ANIPLAY

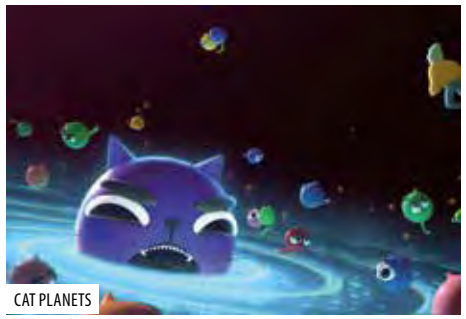
Im Wintersemester des dritten Studienjahrs am Animationsinstitut der Filmakademie Baden-Württemberg entwickelten die Studierenden in Kooperation mit der Hochschule der Medien Stuttgart (HdM) und der Staatlichen Akademie der Bildenden Künste Stuttgart (ABK) ein medienübergreifendes Konzept (Intellectual Property), aus dem jeweils ein Kurzfilm sowie ein interaktives Erlebnis hervorgegangen sind. Als Drittjahresprojekte stehen diesen technisch innovativen und stilistisch stark unterschiedlichen animierten Kurzfilmen und Games nur vier Monate Produktionszeit zur Verfügung.

In the winter semester of the third year of studying at the Filmakademie Baden-Wuerttemberg's Animationsinstitut, in cooperation with the Stuttgart Media University (HdM) and the Stuttgart State Academy of Art and Design (ABK), students developed a cross-media concept (Intellectual Property) which gave rise to short films and an interactive experience. As third-year projects, these technologically innovative and stylistically very different animated short films and games had only four months of production time.

Zusätzliche Informationen zu den Produktionen *additional information about the productions:* www.animationsinstitut.de/AniTrailerAniPlay

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Johannes Weiland, Julian Jungel, Yannick Petzold

KINKY KITCHEN


CAT PLANETS

TIEFENRAUSCH

WONDERFUL WORLD

01 **CAT PLANETS**
Lukas Ritter (P), Yi Luo (R), Michael Bohnenstingl (K), Paulo Scatena (TD), Tobias Pinegger (A), 2018, 1:23 min.

02 **WONDERFUL WORLD**
Josephine Roß (P), Arne Hain (R), Lucas Bruchhage (VFX), Maximilian Auer (VFX), Denise Hoffmann (TD), Elias Kremer (A), Sandra Süsser (Konzeption), Dominik Schön (Game Director), 2018, 1:46 min.

03 **TIEFENRAUSCH**
Vincent Waltan (P), Marvin Sprengel (R), Enzio Probst (TD), Lukas von Berg (A), Monja Dietrich (Game), 2018, 1:30 min.

04 **KINKY KITCHEN**
Laura Messner (P), Beate Höller (R), Steffen Oberle (A), Mariia Prokopenko (A), Tao Zhang (K), Daniel Schmucker (TD, Game), 2018, 1:53 min.

METROPOL 2
MI, 25.04., 14 UHR // *WED, 25.04., 2 PM*

CARTOON SALOON (DUBLIN)

Jeremy Purcell stellt das Studio Cartoon Saloon vor; als langjähriger Angestellter des Unternehmens ist er seit 1999 immer wieder für das Studio tätig. Zunächst war er Head of Special Effects bei der Entwicklung des Spielfilms „Brendan and the Secret of Kells", seither bekleidete er verschiedene Positionen bei Cartoon Saloon. Derzeit ist er Creative Director sowie Supervising Director des Studios für die TV-Serie „Pete the Cat". Durch seine lange Zusammenarbeit mit dem Studio ist er die Idealbesetzung, um die Geschichte des Studios zu erzählen – von dessen bescheidenen Anfängen bis hin zu seiner Stellung als eines von Irlands erfolgreichsten Animationsstudios.

Die Präsentation berichtet von den frühen Tagen von Cartoon Saloon, als dort an drei verschiedenen Oscar-nominierten Spielfilmen gearbeitet wurde, von der Kreativität der Fernsehserie „Puffin Rock" sowie den Kooperationen hierzu, vom aktuellen Wachstum des Studios, und wie dessen Standort Kilkenny zu einem Kompetenzzentrum für Animation in Irland wurde.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Jeremy Purcell

The presentation of the Studio of Cartoon Saloon will be presented by Jeremy Purcell. A long time employee of the company, he has worked with the studio on and off since 1999. Starting out as Head of Special Effects for the feature film in development, "The Secret of Kells", he has held many roles in the studio to date. He is currently a Creative Director of the studio and the Cartoon Saloon Supervising Director of the TV Series "Pete the Cat". His long time collaboration with the studio makes him an ideal candidate to lead the story from the humble beginnings through to one of Ireland's most successful animation studios.

The presentation will look at the early days of Cartoon Saloon, working on three different Oscar nominated features, as well as the creativity and collaborations of the TV Series "Puffin Rock", the current growth in the studio and the making of Kilkenny as a centre of animation excellence in Ireland.

Ausschnitte aus *excerpts from:*

01 **BRENDAN ET LE SECRET DE KELLS**
THE SECRET OF KELLS
Tomm Moore, Nora Twomey, Frankreich, Irland, Belgien *France, Ireland, Belgium* 2008, 75 min.

02 **SONG OF THE SEA**
Tomm Moore, Irland, Luxemburg, Belgien, Frankreich, Dänemark *Ireland, Luxembourg, Belgium, France, Denmark* 2014, 93 min.

03 **THE BREADWINNER**
Nora Twomey, Irland, Kanada, Luxemburg *Ireland, Canada, Luxembourg* 2017, 94 min.

04 **SKUNK FU!**
(TV-Serie *tv series)*

05 **PUFFIN ROCK**
(TV-Serie *tv series)*

METROPOL 2
MI, 25.04., 16 UHR // *WED, 25.04., 4 PM*

LÄNDERFOKUS BALTISCHE STAATEN: BALTISCHE STUDIOS

COUNTRY FOCUS BALTIC STATES: BALTIC STUDIOS

A FILM ESTONIA (TALLINN)

Das Animationsstudio A Film Estonia in Tallinn, Estland wurde 1994 gegründet. Das Studio produziert digitale 2D- und CGI-Animationen für Langfilme, Lehrfilme und Werbung. A Film erstellt Auftrags-Animationen, setzt aber auch eigene Projekte um: Das Weihnachts-Special „The Overcoat" läuft 2018 an. Der Spielfilm „RAGGIE" wird derzeit produziert und startet 2020. Weitere Infos und Arbeitsbeispiele unter: www.afilm.ee

A Film Estonia is an animation studio in Tallinn, Estonia, established in 1994. As a production house, they produce 2D digital and CGI animation for feature-length movies, TV, educational productions and commercials. A Film provides animation services, but also has its own productions – the Christmas special "The Overcoat" will be released in 2018. The feature film "RAGGIE" is currently in production and will release in 2020. More information and work examples: www.afilm.ee

PRÄSENTIERT VON PRESENTED BY: *Kristel Tõldsepp*

01 **THE OVERCOAT (AUSSCHNITT *EXCERPT*)**
Sean Mullen, Meelis Arulepp, Estland, Irland *Estonia, Ireland* 2018, 27:00 min.

02 **WAS DENKST DU ÜBER ... ?** *THINGS YOU THINK*
Karsten Kiilerich, Meelis Arulepp, Estland, Deutschland, Dänemark *Estonia, Germany, Denmark* 2012, 4:30 min.

03 **RAGGIE (AUSSCHNITT *EXCERPT*)**
Karsten Kiilerich, Meelis Arulepp, Estland, Dänemark *Estonia, Denmark* 2020, 70 min.

Mit freundlicher Unterstützung
supported by

Estonian Film Institute

THE OVERCOAT

ATOM ART (RIGA)

Atom Art ist ein unabhängiges Animationsstudio in Riga, Lettland. In den letzten Jahren hat das Studio über zehn preisgekrönte Kurzfilme herausgebracht, die bei Festivals rund um die Welt aufgeführt wurden. Atom Art produziert animierte Formate verschiedener Genres – magischer Realismus, Dokumentationen, Musical, absurde Animationen, Serien für Vorschulkinder, und mehr – und nutzt verschiedene Techniken, hauptsächlich aber Cutout-Animation. Derzeit entwickelt Atom Art seinen ersten animierten Langfilm sowie mehrere Kurzanimationsfilme.

Atom Art is an independent animation studio based in Riga, Latvia. During the last few years, Atom Art has premiered more than ten award winning short films that travelled festivals around the world. The studio works in a variety of animation genres – magical realism, animated documentary, musical, absurd, animated TV series for pre-schoolers and others – and with different techniques, however, it mainly uses cutout animation. Currently, Atom Art develops its first animated feature film and several animated shorts.

PRÄSENTIERT VON PRESENTED BY: Ieva Vaickovska

Mit freundlicher Unterstützung
supported by

National Film Centre of Latvia

01 **PIGTAILS AND MR. SLEEPLESSNESS (AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Edmunds Jansons, Lettland *Latvia* 2017, 25:00 min.

02 **„SHAMMIES" (AUSWAHL** *SELECTION)*
Edmunds Jansons, Lettland *Latvia* 2014/2015, 6 Episoden *episodes* à 5:00 min.

03 **IT'S ABOUT TIME**
Ivo Briedis, Lettland *Latvia* 2015, 6:00 min.

04 **THE ISLE OF SEALS**
Edmunds Jansons, Lettland *Latvia* 2014, 6:00 min.

05 **CHOIR TOUR**
Edmunds Jansons, Lettland *Latvia* 2012, 5:00 min.

06 **INTERNATIONAL FATHER'S DAY**
Edmunds Jansons, Lettland *Latvia* 2012, 5:00 min.

07 **URSUS**
Reinis Pētersons, Lettland *Latvia* 2011, 10:30 min.

ATOM ART animation film studio

PETPUNK (VILNIUS)

Gediminas Šiaulys ist Animationsregisseur, bildender Künstler und Mitbegründer des Studios PetPunk. Sein Hauptinteresse liegt bei der Animation, Kunsthandwerk und dem Experimentieren in diesen Bereichen. Mit PetPunk gehört Gediminas Šiaulys zu den ersten Litauern, die den Young Guns" Preis des Art Directors Club (NY) gewonnen haben. Seine Arbeiten fanden Anerkennung durch weltweit führende Kunst- und Design-Magazine, -Konferenzen und -Festivals, und wurden zum Synonym für „New Eastern European Design".

Gediminas Šiaulys is an animation director, visual artist and a co-founder of studio PetPunk. The artist's primary areas of interest lie in animation, tactile crafts and various experiments within these fields. Gediminas Šiaulys with PetPunk are the first Lithuanians to win the "Young Guns" prize by the Art Directors Club (NY). Gediminas Šiaulys' works gained recognition by world's leading art and design magazines, conferences, festivals and became a synonym for „New Eastern European Design".

Mit freundlicher Unterstützung
supported by

LITHUANIAN FILM CENTRE

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Gediminas Šiaulys

01 **ŠVIESA** *SHINE* **(PREMIERE)**
Gediminas Siaulys, Litauen *Lithuania* 2018, 5:30 min.

Pet Punk

METROPOL 2
DO, 26.04., 14 UHR // *THU, 26.04., 2 PM*

QVISTEN ANIMATION (OSLO)

1994 gegründet, ist Qvisten heute das größte Animationsstudio Skandinaviens. Mit eigenen Regisseuren, einer kompletten Animations-Crew und seiner Studioeinrichtung, bietet Qvisten ein breites Spektrum hochwertiger Animationen, von klassischem 2D über Stop-Motion und 3D hin zu visuellen Effekten und Motion-Design.

Als Koproduzent hat Qvisten preisgekrönte Animations-Blockbuster abgeliefert wie z. B. die Stop-Motion-Trilogie über „Louis & Luca", die 3D-Filme „Anchors Up" und „Two Buddies and a Badger", sowie Kurzfilme wie den Tribeca-Gewinner „Odd is an Egg". 2016 war die Premiere des ersten Spielfilms, den das Studio als Hauptproduzent hergestellt hat. „In the Forest of Huckybucky" war 2017 einer der größten Blockbuster in Norwegen und machte soliden internationalen Umsatz. Außerdem war der Film international auf Festivals erfolgreich, u. a. lief er in Annecy und Shanghai. Qvistens Ziel ist es, seine Rolle als Hauptproduzent mit zwei aktuellen Spielfilmproduktionen weiter auszubauen: „Cattle Hill" (Premiere im Herbst 2018) und „Captain Sabertooth and the Magic Diamond" (Herbst 2019), parallel aber auch nach internationalen Koproduktionen Ausschau zu halten, als Haupt- oder auch Nebenproduzent.

Founded in 1994, Qvisten is today the largest animation studios in Scandinavia. Complete with in-house directors, a full animation crew and studio facilities, Qvisten provides a wide range of high quality animation from classical 2D to stop motion, 3D, VFX and motion graphics.

As a co-producer, Qvisten has delievered award winning animation in blockbusters such as the stop motion trilogy about "Louis & Luca", the 3D films "Anchors Up" and "Two Buddies and a badger" and short films such as Tribeca winner "Odd Is An Egg". In 2016 Qvisten premiered his first feature production as major producer – "In The Forest of Huckybucky" – one of the biggest blockbusters of 2017 in Norway, as well as an international festival success with screenings in both Annecy and Shanghai and solid international sales. Qvisten's goal is to further develop the role as main producer with two features currently in production – "Cattle Hill" (premiere fall 2018) and "Captain Sabertooth and the Magic Diamond" (fall 2019), but also to look for international co-productions both as minor and major producer.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Will Ashurst, Eirik Smidesang Slåen

01 **CAPTAIN SABERTOOTH AND THE MAGIC DIAMOND (IN PRODUCTION)**
Norwegen *Norway* 2019

02 **CATTLE HILL (IN PRODUCTION)**
Norwegen *Norway* 2018

03 **LOUIS AND LUCA: MISSION TO THE MOON (AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
NORWEGEN Norway *2018*

04 **ANCHORS UP (AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Norwegen *Norway* 2017

05 **IN THE FOREST OF HUCKYBUCKY (AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Norwegen *Norway* 2016

06 **LOUIS AND LUCA: THE BIG CHEESE RACE (AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Norwegen *Norway* 2015

07 **KNUTSEN & LUDVIGSEN OG DEN FÆLE RASPUTIN (AUSSCHNITT** EXCERPT*)*
TWO BUDDIES AND A BADGER
Norwegen *Norway* 2015

08 **LOUIS AND LUCA: THE SNOW MACHINE (AUSSCHNITT** *EXCERPT)*
Norwegen *Norway* 2013

QVISTEN™

METROPOL 2
DO, 26.04., 16 UHR // *THU, 26.04., 4 PM*

SUPERPROD (PARIS)

In Zusammenarbeit mit Produzenten, Künstlern und Talenten aus aller Welt bringt SUPERPROD eine Vielfalt an Filmen und Serien auf die Kinoleinwand und ins Fernsehen. Mit Hauptsitz in Paris, betreibt SP außerdem ein eigenes Animationsstudio in Angoulême bei Cognac. Kürzlich hat SP den CGI-animierten Spielfilm „White Fang" nach dem gleichnamigen Roman von Jack London in Koproduktion mit Bidibul Productions und Big Beach fertiggestellt. Der Film wurde für das Sundance Film Festival ausgewählt, für Tiff Kids in Toronto und das Children's Film Festival in New York. „Song of the Sea" von Tomm Moore ist eine Koproduktion von SP mit Cartoon Saloon, Melusine, Big Farm, und Norlum. Der Film wurde in der Kategorie Bester animierter Spielfilm für einen Oscar und den César nominiert und hat viele Preise gewonnen, so auch den Best Animated Film Award der European Film Academy. Fürs Fernsehen produzierte SP die Animationsserien „Lassie" (zwei Staffeln) für TF1, ZDF und Dreamworks Animation sowie „KIKA & BOB 2" für Canal +. Vor kurzem hat SP eine neue Staffel von „Geronimo Stilton" bei Atlantyca fertiggestellt nach der gleichnamigen Kinderbuchreihe (über 100 Millionen Exemplare), sowie die Animationsserie „Pat the Dog", die in über 180 Länder verkauft wurde (u. a. an Disney USA, Canal +, Rai und Discovery) und die Vorschulkinder-Serie „Helen's Little School" für France Televisions, BBC Kids und Téléquébec.
www.superprod.net

SUPERPROD teams up with producers, artists and talents from all around the world to bring to the screens a diversity of films and series. SP has its headquarters in Paris and operates its own animation studio in Angoulême, in the heart of the Cognac Valley. SUPERPROD just delivered the CGI animation feature film "White Fang", based on Jack London's novel, in coproduction with Bidibul Productions and Big Beach. The film was selected at Sundance Film Festival, in Toronto for the Tiff Kids and in New York for the Children's Film Festival. SP co-produced the animation film "Song of the Sea", by Tomm Moore, with Cartoon Saloon, Melusine, Big Farm, Norlum. "Song of the Sea" was nominated for Best Animated Feature Film at the OSCAR and CÉSAR, and won many awards including the Best Animated Film Award of the European Film Academy. On the TV side, SUPERPROD produced the animation series "Lassie" (two seasons) for TF1, ZDF and Dreamworks Animation, and the animation series KIKA & BOB 2 for Canal +. SUPERPROD just completed a new season of "Geronimo Stilton" with Atlantyca, based on the best selling book property (+100 million copies), and just delivered the animation series "Pat the Dog", sold in over 180 countries (including to Disney USA, Canal +, Rai, Discovery,...), and pre-school series "Helen's Little School" for France Televisions, BBC Kids, Téléquébec.
www.superprod.net

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Jérémie Fajner

U.a. Ausschnitte aus *amongst others excerpts from:*

SUPERPROD Animation

01 **SONG OF THE SEA**
Tomm Moore, Irland, Luxemburg, Belgien, Frankreich, Dänemark *Ireland, Luxembourg, Belgium, France, Denmark* 2014, 93 min.

02 **PAF LE CHIEN** *PAT THE DOG*
Charles Vaucelle, Frankreich *France* 2017, TV-Serie *TV series*

METROPOL 2
FR, 27.04., 14 UHR // *FRI, 27.04., 2 PM*

FOAM STUDIO (BERLIN)

foam Studio wurde 2016 als visuelles Trend Labor gegründet und führt die konzeptionelle Arbeit mit Bildern von ZEITGUISED als kommerziellen Service fort. ZEITGUISED wurde in den vorangegangen 16 Jahren als einflussreiches, preisgekröntes Studio im Bereich innovativer Computergrafik und digitaler Formgebung international bekannt. Inzwischen etabliert sich ZEITGUISED künstlerisch und experimentell als eigene Marke. Zusammen agieren foam und ZEITGUISED als Tandem-Studio.
foam Studio setzt sich aus internationalen Regisseuren, Art-Direktoren, Künstlern und Designern mit den unterschiedlichsten beruflichen Werdegängen zusammen, geprägt durch langjährige Erfahrung in weltweit führenden Studios wie Man vs Machine, Sehsucht und Colors and the Kids. Das Kollektiv kultiviert unterschiedliche Herangehensweisen, um das Bild einer Marke zu entwickeln und gibt einer autonomen Design-Sprache Raum, die uns dazu auffordert, unsere Definition von dem, was wir mit „real" meinen, zu überdenken.

foam Studio was founded in 2016 as a visual trend lab that continues the conceptual image work as a commercial service that ZEITGUISED pursued from 2001 on. Since then, ZEITGUISED had risen to international fame as an influential, award winning Studio in the areas of innovative CGI and digital form. Presently ZEITGUISED established itself artistically as an independent experimental brand. Together foam and ZEITGUISED work hand in hand as a tandem studio.
foam Studio is a set of international designers, directors, art directors and artists with diverse backgrounds that include working at and with the world's leading studios such as Man vs Machine, Sehsucht and Color and the Kids. The collective cultivates distinct design approaches to explore and develop an image of a brand. It aspires to an autonomous digital design language that challenges our conception and definition of what we call "real".

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Julius Steinhauser

f°am studio

AUTO-NOM

AUTO-NOM

METROPOL 2
FR, 27.04., 16 UHR // *FRI, 27.04., 4PM*

WALL OF ANIMATION 3 – AUGMENTED REALITY AUF DER BREUNINGER FASSADE

LAVAlabs moving images ist ein innovatives und kreatives Studio für Film, Visual Effects, Animation und Motion Graphics. In unseren Niederlassungen in Düsseldorf, Stuttgart und Berlin realisieren wir Filme, digitale Medien und interaktive Installationen für Messen, Events und Showrooms. Durch unser breites Netzwerk und große Kooperationsbereitschaft mit anderen Unternehmen und Wettbewerbern sind wir agil, innovativ und interdisziplinär aufgestellt. Jede Aufgabe ist anders und genauso individuell sind unsere Lösungen. Unser Leistungsspektrum erstreckt sich von der Erarbeitung visueller Effekte, über Motion Capture in unserem hauseigenen Studio, bis hin zu interaktiven Anwendungen oder Augmented und Virtual Reality Projekten.

Das Leistungsspektrum der **Lightshape GmbH & Co. KG** erstreckt sich von computergenerierten Bildproduktionen über VR, AR und Web-Anwendungen, bis hin zur Beratung zum Einsatz neuer Medien und Technologien. Dazu gehören individuelle interaktive Anwendungen, die es ermöglichen andere Welten zu erleben oder komplexe Inhalte spielerisch zu vermitteln, sei es das Innenleben einer Verpackungsmaschine oder der Motorraum eines Sportwagens. Wir produzieren hochwertige interaktive Lösungen, die begeistern und völlig neue Wege für Marketing, sowie Forschung und Entwicklung bieten.

***LAVAlabs moving images** is an innovative and creative studio for film, visual effects, animation and motion graphics with offices in Düsseldorf, Stuttgart and Berlin. We offer state-of-the-art VFX, 3D animation, motion design and product visualization for feature films, digital media and interactive installations. We have a broad network with agile, innovative and inter-disciplinary teams. Every project challenge is different – our solutions are just as unique. Our service portfolio ranges from visual effect developments, to motion captures in our inhouse MoCap studio, upto interactive, augmented and virtual reality uses.*

*The service portfolio of the **Lightshape GmbH & Co. KG** ranges from computer generated pictures and animations over VR, AR and web applications to guidance on how to use new media and technologies. All that includes individual interactive applications that enable the user to experience other worlds or learn complex contents in a playful way. That can be the inside of a packaging machine or the motor compartment of a sportscar or something totally different. We produce high quality interactive solutions which inspire and offer completely new ways for marketing as well as research and development.*

light shape

LAVAlabs

medien.
gestaltung und
produktion

Graue Theorie wird an der Hochschule Offenburg bunt und Schwarz-Weiß-Denken ist erlaubt – aber nur im künstlerischen Sinn. medien. gestaltung und produktion (m.gp) ist ein siebensemestriger Bachelor-Studiengang, der das gesamte Spektrum statischer und zeitbasierter Medien umfasst: von der Handskizze bis zur digitalen Produktion. Schwerpunkte liegen auf Filmgestaltung, Animation, Sounddesign, Web- und Printdesign sowie interaktiven Medienformen. Den wissenschaftlichen Rahmen bilden Vorlesungen zur Medientechnik, Medienbetriebswirtschaft, Kommunikationswissenschaft, Medienethik und Ästhetik. Gestalterische Experimente und deren kritische Reflexion in der Lehre stehen im Mittelpunkt.

mgp.mi.hs-offenburg.de

METROPOL 2
SA, 28.04., 16 UHR // *SAT, 28.04., 4 PM*

ANIMATED FILMS CREATED BY LAIKA EMPLOYEES! (PORTLAND)

Das Animationsfilmstudio LAIKA wurde 2005 vom Visionär, Mitgründer und ehemaligen Vorstandsvorsitzenden von Nike, Philip H. Knight sowie von Travis Knight, Firmenchef und CEO, gegründet. LAIKA hat seinen Sitz in der Nähe von Portland, Oregon. 2016 wurde dem Studio ein Academy Scientific and Technology Award verliehen, in Anerkennung seiner Innovationskraft im Bereich 3D-Druck. Alle vier Filme des Studios wurden für einen Oscar für den Besten animierten Spielfilm nominiert: „Coraline" (2009), „ParaNorman" (2012), „Die Boxtrolls" (2014) und „Kubo – der tapfere Samurai". „Kubo – der tapfere Samurai" wurde zusätzlich für den Oscar für die Besten visuellen Effekte nominiert und hat einen BAFTA Award für den Besten animierten Spielfilm gewonnen.

Fuelled by the vision of its owner, Nike co-founder and former Chairman Philip H. Knight, and its President & CEO Travis Knight, feature film animation studio LAIKA was founded in 2005. Located just outside of Portland, Oregon, LAIKA was awarded a Scientific and Technology Oscar plaque in recognition of its innovation in 3D printing in 2016. Each of LAIKA's four films: "Coraline" (2009), "ParaNorman" (2012), "The Boxtrolls" (2014) and "Kubo and the Two Strings" (2016) were nominated for an Academy Award for Best Animated Feature; "Kubo and the Two Strings" also won the BAFTA for Best Animated Film and received an Oscar nomination for Best Visual Effects.

PRÄSENTIERT VON
PRESENTED BY: Mark Shapiro

CORALINE

01 **TAKING THE PLUNGE**
Marie Raoult, Thaddaeus Andreades, Elizabeth Ku, Nick Manfredi, USA 2015, 6:42 min.
02 **ALIVE**
Katy Strutz, Emily Neilson, USA 2014, 3:20 min.
03 **HEAVY AS A HILL**
Emily Neilson, USA 2015, 4:51 min.
04 **THE MOUSE THAT SOARED**
Kyle Bell, USA 2009, 5:47 min.
05 **ARIA FOR A COW**
Dan Lund, USA 2015, 6:57 min.
06 **IQ 552**
Ian Whitlock, Großbritannien *United Kingdom* 2000, 1:23 min.
07 **THE BOX GAME**
Danie West, USA 2011, 5:59 min.
08 **TO HAVE & TO HOLD**
Jessica Polaniecki, USA 2009, 3:38 min.
09 **PINCHED**
David Vandervoort, USA 2009, 11:14 min.
10 **SCRAP METAL**
Anthony Straus, USA 2011, 3:41 min.
11 **LADY AND THE FROG**
Tina Hsu, USA 2014, 3:12 min.
12 **THE HORROR IN THE CLAY**
Hals Reynolds, USA 2014, 3:25 min.
13 **FUNKYFRAME**
Verschiedene *Various,* USA 2015, 4:00 min.

GLORIA 2
SA, 28.04., 17 UHR // SAT, 28.04., 5 PM

CARTOON NETWORK MEETS HOCHSCHULE LUZERN

CARTOON NETWORK MEETS HOCHSCHULE LUZERN

DIE KOOPERATION
Idents sind eine ideale Herausforderung für Studierende der Animation. Eine präzise Aufgabenstellung, eine überschaubare Länge und eine definierte Deadline bilden klare Rahmenbedingungen, um ihrer Fantasie freien Lauf zu lassen. Cartoon Network und die Hochschule Luzern – Design & Kunst pflegen diese Kooperation seit bereits acht Jahren und die Begeisterung der Beteiligten ist ungebrochen. Die neu entstandenen Idents sind Teil des Programms, genau wie preisgekrönte BA- und MA Film-Abschlussarbeiten und aktuelle Serienhighlights von Cartoon Network.

HOCHSCHULE LUZERN – DESIGN & KUNST
Der Bachelor of Arts in Film/Animation bietet schweizweit eine einmalige Ausbildung in allen wesentlichen Bereichen des Animationsfilms in Theorie und Praxis. Die Freiheit in der Wahl der Technik und des Mediums ermöglicht den Studierenden, neben einer professionellen technischen und handwerklichen Grundausbildung, die Erarbeitung einer eigenen Bildsprache. Das Studium im Master Film/Animation baut darauf auf und optimiert die späteren Arbeitschancen auf dem Markt. Für die Umsetzung der Masterprojekte werden Koproduktionen mit externen Produktionsfirmen angestrebt.

THE COOPERATION
Idents are an ideal challenge for animation students. A precise task, a manageable length and a defined deadline provide clear conditions for the students to give free rein to their fantasies. Cartoon Network and the Lucerne University of Applied Sciences – Art and Design have cooperated for eight years and the participants are as enthusiastic now as they were in the beginning. The newly created idents are a part of the programme, as are the award-winning BA and MA Film theses and current series highlights from Cartoon Network.

LUCERNE UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES – ART AND DESIGN
In a programme unique in Switzerland, the Bachelor of Arts in Film/Animation offers an education in the theory and practice of all essential areas of animation film. The students' freedom in their choice of technology and medium allows them to create their own visual language in addition to learning the necessary professional, technical and manual skills of the trade. The Master of Arts in Design/Animation builds on this and optimizes future chances on the job market. For the implementation of the Master's project, the goal is for students to join in a co-production project with external production companies.

Ansprechpartner *Contacts* HS Luzern:
BA Film/Animation *BA Film/Animation:* Prof. Jürgen Haas, juergen.haas@hslu.ch
MA Film/Animation *MA Film/Animation:* Jochen Ehmann, jochen.ehmann@hslu.ch

CARTOON NETWORK-IDENT „SHOWDOWN"

WE BARE BEARS – BÄREN WIE WIR

CARTOON NETWORK
Bei Cartoon Network ist immer was los! Abgedrehte Zeichentrickserien voll verrückter Charaktere wie die Powerpuff Girls und die drei Bären von „We Bare Bears" sorgen für jede Menge Spaß und Action! Schaltet also ein und erlebt täglich neue Abenteuer mit preisgekrönten Serien aus den Cartoon Network Studios wie „Die fantastische Welt von Gumball" oder „Adventure Time – Abenteuerzeit mit Finn und Jake".

Senior Creative Producer – Multiplatform Brand Solutions:
Gerhard Wolf, CartoonNetwork.de

CARTOON NETWORK
There's always something going on at Cartoon Network! Crazy cartoon series full of wacky characters like the Powerpuff Girls and the three bears from "We Bare Bears" provide for tons of fun action! Turn it on and experience new adventures every day with the award-winning series from the Cartoon Network Studios like "The Amazing World of Gumball" or "Adventure Time".

Senior Creative Producer – Multiplatform Brand Solutions:
Gerhard Wolf, CartoonNetwork.de

Lucerne University of
Applied Sciences and Arts
HOCHSCHULE LUZERN
Design & Kunst
FH Zentralschweiz

Animation BA / MA

Hochschule Luzern
meets
Cartoon Network
Samstag, 28. April
17:00 Gloria 2

hslu.ch/animation
hslu.ch/master-film

„Ooze"
Young Animation 2

„Market of Lost Things"
Young Animation 1

Ooze | 2017 | Kilian Vilim

LÄNDERFOKUS BALTISCHE STAATEN

COUTRY FOCUS BALTIC STATES

Unser Länderfokus mit Studiopräsentationen und Sonderprogrammen ist den baltischen Staaten Estland, Lettland und Litauen gewidmet, die jeweils ihr 100-jähriges Staatenjubiläum feiern und Vorreiter in Sachen Digitalisierung in Europa sind.

Our country focus with studio presentations and special programmes is dedicated to the Baltic states of Estonia, Latvia and Lithuania, which are celebrating their 100th anniversaries as states and are trailblazers in the area of digitalisation in Europe.

Die Veranstaltungen zum Länderfokus Baltische Staaten im Überblick:
The screenings and presentations of the County Focus Baltic States at a glance:

METROPOL 3
MI, 25.04., 15 UHR // *WED, 25.04., 3 PM*

SCHULPRÄSENTATION

SCHOOL PRESENTATION VILNIUS ACADEMY OF ARTS, LITHUANIA

METROPOL 2
MI, 25.04., 16 UHR // *WED, 25.04., 4 PM*

STUDIOPRÄSENTATION

STUDIO PRESENTATION BALTIC STATES

METROPOL 2
MI, 25.04., 18 UHR // *WED, 25.04., 6 PM*

IN PERSONA – VLADIMIR LESCHIOV (RIGA)

INCLUDING WORLD PREMIERE "ELECTRICIAN'S DAY"

METROPOL 2
MI, 25.04., 20 UHR // *WED, 25.04., 8 PM*

IN PERSONA – ÜLO PIKKOV (TALLINN)

METROPOL 3
MI, 25.04., 21 UHR // *WED, 25.04., 9 PM*

LITHUANIAN ANIMATION YEAR IN THE WORLD.

VOLUME 2. BEST LITHUANIAN FILMS FOR ADULTS AND YOUTH

METROPOL 3
DO, 26.04., 15 UHR // *THU, 26.04., 3 PM*

LITHUANIAN ANIMATION YEAR IN THE WORLD.

VOLUME 1. BEST LITHUANIAN FILMS FOR CHILDREN

METROPOL 2
DO, 26.04., 18 UHR // *THU, 26.04., 6 PM*

IN PERSONA – PRIIT PÄRN (TALLINN)

PROGRAMME 1

METROPOL 2
SO, 29.04., 16 UHR // *SUN, 29.04., 4 PM*

IN PERSONA – PRIIT PÄRN (TALLINN)

PROGRAMME 2

METROPOL 3
SA, 28.04., 15 UHR // *SAT, 28.04., 3 PM*

WORK IN PROGRESS

INCLUDING "APPLE PIE, THE KING AND I" BY DIRECTOR REINIS KALNAELLIS (RIGA)

METROPOL 3
SA, 28.04., 21 UHR // *SAT, 28.04., 9 PM*

BEST OF CONTEMPORARY LITHUANIAN ANIMATION

Wir freuen uns, Ihnen diese Zusammenstellung schöner, sorgfältig ausgewählter Animationsfilme aus Litauen präsentieren zu können. Diese Werke zeichnen sich durch verschiedenartige Kunststile und schillernde Geschichten aus. Sie schildern u. a. den Konflikt zwischen Stadt und Natur, persönlicher Entscheidung und Glauben, dazu ein Hauch von baltischer Mythologie.
Die Auswahl illustriert die Entwicklung und Diversifikation der litauischen Animationsszene über die letzten zehn Jahre.

Voller Stolz präsentieren wir Ihnen die besten der preisgekrönten, zeitgenössischen Animationsfilme aus Litauen, anlässlich des 100. Jahrestags der Unabhängigkeit Litauens.

Laura Almantaitė
Festivalleiterin BLON Animation & Videogames Festival

We are delighted to present to you this compilation of beautiful, carefully selected Lithuanian animated films. The oeuvres are of diverse artistic styles and colourful stories, among other things portraying the conflict between city and nature, personal choices and faith, with a touch of Baltic mythology.
The selection depicts the development and diversification of the Lithuanian animation scene over the past 10 years.

The best of award-winning, contemporary animated films from Lithuania are proudly presented to you on the occasion of the Centenary of the Restoration of the State of Lithuania.

Laura Almantaitė
Festival Director BLON Animation & Videogames Festival

Mit freundlicher Unterstützung *supported by*

LITHUANIAN FILM CENTRE

NON-EUCLIDEAN GEOMETRY

THE TULLE CURTAIN

GUILT

RAGNAROK

01 **MARGUCIU RYTAS** *EASTER MORNING*
Jurate Leikaite, 2007, 7:40 min.

02 **VAIKYSTĖS DIENORAŠTIS** *DIARY OF CHILDHOOD*
Antanas Skučas, 2009, 7:23 min.

03 **TIULIS** *THE TULLE CURTAIN*
Darius Jaruševičius, Ina Šilina, 2009, 6:59 min.

04 **TAIP LAIMA LĖMĖ** *LAIMA DETERMINES THE DESTINY*
Jurate Leikaite-Askiniene, 2012, 13:30 min.

05 **NEPRIKLAUSOMYBĖS DIENA** *INDEPENDENCE DAY*
Urtė Budinaitė, 2012, 5:40 min.

06 **KALTĖ** *GUILT*
Reda (Bartkutė) Tomingas, 2013, 5:20 min.

07 **NEEUKLIDINĖ GEOMETRIJA** *NON-EUCLIDEAN GEOMETRY*
Skirmanta Jakaitė, Solveiga Masteikaitė, 2013, 11:15 min.

08 **MIŠKAS** *WOODS*
Ignas Meilūnas, 2015, 12:17 min.

09 **NUOPUOLIS** *RAGNAROK*
Urtė Oettinger, Johan Oettinger, 2016, 7:48 min.

10 **KAUKAI** *RUNNING LIGHTS*
Gediminas Šiaulys, 2017, 11:20 min.

11 **VIRSMAS** *JUNCTION*
Nathan Jurevicius, 2016, 7:00 min.

12 **MR NIGHT HAS A DAY OFF**
Ignas Meilūnas, 2016, 2:00 min.

LITHUANIAN ANIMATION YEAR IN THE WORLD

Die Retrospektive „Lithuanian Animation Year in the World" mit Filmen litauischer Regisseure wurde von der ASIFA Lietuva in Kooperation mit dem International Animation Film Festival Tindirindis und der Lithuanian Animation Guild of Animators zusammengestellt. Das Programm erinnert an den 100. Jahrestag der Unabhängigkeit Litauens sowie an den 110. Geburtstag der litauischen Animation, der 2020 gefeiert wird.
Animation spielt eine relative kleine, aber dennoch herausragende Rolle im kulturellen Leben Litauens, dank der außergewöhnlichen Form ihres stilistischen Ausdrucks und der sensiblen Thematik. Die Stellung der zeitgenössischen Animation auf dem Kulturmarkt verändert sich rasch, da weniger Animationsfilme gemacht werden, während die Animation selbst mehr zu einer Komponente anderer visueller Kunstformen wird.
Im ersten Teil des Programms werden klassische Animationsfilme für Kinder gezeigt – voller Optimismus, Fröhlichkeit und Komik.
Der zweite Programmteil zeigt Filme für Erwachsene von Regisseuren, deren Arbeiten die Meilensteine der litauischen Animation kennzeichnen. Es kombiniert Werke der älteren Generation von Regisseuren mit solchen jüngerer Filmemacher, die ein leuchtendes, unverwechselbares Grafikdesign für sich entdeckt haben. Das breite Filmspektrum reicht vom Familiendrama über humanitäre und politische Themen sowie Katastrophen, bis hin zu Filmen mit dem Schwerpunkt auf Volkssagen und dem kulturellen Erbe Litauens.

The association ASIFA Lietuva in cooperation with the International Animation Film Festival Tindirindis and the Lithuanian Animation Guild of Animators has prepared a retrospective film programme by Lithuanian directors, "Lithuanian Animation Year in the World". This programme is dedicated to marking this year's 100th anniversary of the restoration of Lithuania's independence as well as the 110th anniversary of the birth of Lithuanian animation, which will be celebrated in 2020.
Animation occupies a comparatively small place in the cultural life of Lithuania. However, it stands out with its unusual form of stylistic expression and the sensitive subject matter. The place of contemporary animation in the cultural market is changing rapidly, as fewer animation films are being made, while animation itself is becoming more a component of other kinds of visual art.
In the first part of the programme, classical animated films for children are shown - full of optimism, joyous and comical situations.
The program of the second part features films for adults created by directors, whose works marked the striking stages of Lithuanian animation. It combines the works of the older generation of directors and of young filmmakers who discovered bright and distinctive graphic design. The range of the films is widespread, starting with family drama, the topic of human affairs, disaster and political issues, ending with films that focus on the areas of the nation's cultural heritage and tales.

LITHUANIAN FILM CENTRE

METROPOL 3
DO, 26.04., 15 UHR // *THU, 26.04., 3 PM*

Volume 1. Die besten litauischen Filme für Kinder
Best Lithuanian films for children

HUNT

01 **BAUBO ARITMETIKA** *GOBLIN'S MATH*
Ilja Berezuickas, 2004, 6:00 min.

02 **AEROPLANAS** *AIRPLANE*
Henrikas Vaigauskas, 1997, 9:15 min.

03 **SOLISTĖ** *SOLOIST*
Jurate Leikaite, 2002, 5:00 min.

04 **BUVO, BUVO, KAIP NEBUVO**
THERE WAS, IT WAS, AS IT WAS NOT
Zenonas Steinys, 1986, 6:30 min.

05 **ČIGONAS IR DRAKONAS**
THE GIPSY AND THE DRAGON
Algirdas Selenis, Aurika Seleniene, 2006, 6:26 min.

06 **MEDŽIOKLĖ** *HUNT*
Meinardas Valkevicius, Sigitas Mikuta, 2015, 1:00 min.

07 **UODEGA** *TAIL*
Rasa Jonikaite, 2007, 5:45 min.

08 **HEROJAI** *HEROES*
Henrikas Vaigauskas, 2001, 5:07 min.

09 **PAPAR IO ŽIEDAS** *FERN BLOSSOM*
Jurate Leikaite, 2003, 7:00 min.

10 **VAIKYSTĖS DIENORAŠTIS** *DIARY OF CHILDHOOD*
Antanas Skučas, 2009, 7:23 min.

11 **SENELĖS PASAKA** *GRANDMA'S TALE*
Valentas Askinis, Jurate Leikaite-Askiniene, 2012, 5:40 min.

METROPOL 3
MI, 25.04., 21 UHR // *WED, 25.04., 9 PM*

Volume 2. Die besten litauischen Filme für Erwachsene und Jugendliche
Best Lithuanian films for adults and youth

01 **METAMORFOZĖS** *METAMORPHOSIS*
Jurate Leikaite, 1996, 6:15 min.

02 **LAIKRAŠTINIS ŽMOGUS** *NEWSPAPER MAN*
Ilja Bereznickas, 1991, 10:00 min.

03 **KAKTUSO PASLAPTIS** *THE MYSTERY OF THE CACTUS*
Valentas Askinis, 1988, 5:00 min.

04 **SAUSRA** *DROUGHT*
Balys Kumza, Agne Kupsyte, 2015, 5:30 min.

05 **URZGIANTI PAGALVĖ** *A GROWLING PILLOW*
Antanas Janauskas, 2010, 3:26 min.

06 **SAGA** *THE BUTTON*
Ieva Miskinyte, 2012, 6:00 min.

07 **KALTĖ** *GUILT*
Reda (Bartkutė) Tomingas, 2013, 5:20 min.

08 **TIULIS** *THE TULLE CURTAIN*
Darius Jaruševičius, Ina Šilina, 2009, 6:59 min.

09 **PALANKIOS APLINKYBĖS** *FAVOURABLE CONDITIONS*
Antanas Janauskas, 1989, 8:00 min.

10 **ŽEMAITĖ – ŽEMAIČIŲ PRAMOTĖ** *SAMOGITIAN GENESIS*
Algirdas Selenis, Aurika Seleniene, 2002, 5:00 min.

11 **TAIP LAIMA LĖMĖ** *LAIMA DETERMINES THE DESTINY*
Jurate Leikaite-Askiniene, 2012, 13:30 min.

12 **NEEUKLIDINĖ GEOMETRIJA** *NON-EUCLIDEAN GEOMETRY*
Skirmanta Jakaitė, Solveiga Masteikaitė, 2013, 11:15 min.

METAMORPHOSIS

GLORIA 1
DO, 26.04., 15 UHR // *THU, 26.04., 3 PM*

KÄPT'N SHARKY

CAPT'N SHARKY

JAN STOLTZ, HUBERT WEILAND
Deutschland *Germany* 2018, 73 min.
Drehbuch *script:* Gabriele M. Walther, Mark Slater
Musik *music:* Stefan Maria Schneider
Sprecher *voice actors:* Axel Prahl, Anton Petzold, Jule Hermann
Produzent *producer:* Gabriele M. Walther
Produktion *production:* Caligari Film- und Fernsehproduktion
Verleih *distribution:* Universum Film
deutsche Sprachfassung *German-language version*

Er ist der Schrecken der sieben Weltmeere – denkt er zumindest! Doch von den anderen Seefahrern wird Käpt'n Sharky alles andere als ernst genommen und gerne mal als halbe Portion verspottet. Vor allem der Alte Bill und seine Crew haben es auf den kleinen, rundlichen Piraten abgesehen. Als Sharky mal wieder auf der Flucht vor seinen Widersachern ist, landen durch Zufall zwei blinde Passagiere auf seinem Boot: Der zehnjährige Michi und Admiralstochter Bonnie. Der kleine Pirat ist gar nicht begeistert von den ungebetenen Gästen, schließlich hat er schon eine Crew - den pflichtbewussten Matrosen Ratte, den frechen Affen Fips und den Papagei Coco. Doch nach anfänglichen Schwierigkeiten rauft sich die bunte Truppe zusammen und begibt sich gemeinsam auf eine abenteuerliche Reise, auf der sie dem Alten Bill eine wichtige Lektion erteilen: Unterschätze niemals die Kleinen!
Axel Prahl ist für seine Sprechrolle als der Alte Bill für den Deutschen Animationssprecherpreis nominiert. Aus diesem Anlass zeigt das ITFS „Käpt'n Sharky" als exklusive Preview in deutscher Sprachfassung.

He is the terror of the seven seas! That's what he thinks, anyway. But the other seafarers don't really take Capt'n Sharky serious and mockingly like to call him a half-pint. First in line of those who have zeroed in on the tubby pirate is Old Bill with his crew. One of the times that Sharky is on the run from his foes, two stowaways end up on his boat by chance: ten year old Michi and Bonnie, the admiral's daughter. The little pirate is not amused about the unbidden guests – he already has a crew, after all: the dutiful sailor Ratte the rat, the cheeky monkey Fips, and Coco the parrot. After initial difficulties, the motley crew pulls together and sets out on an adventurous journey, in the course of which they teach Old Bill an important lesson: never underestimate the little ones!
Axel Prahl is nominated for the German Voice Actor Award for his role as Old Bill. On this occasion, ITFS screens an exclusive preview of "Capt'n Sharky" in the German-language version.

METROPOL 1
FR, 27.04., 20 UHR // *FRI, 27.04., 8 PM*

ITFMX-SCREENING: EARLY MAN

NICK PARK
Großbritannien, Frankreich *United Kingdom, France* 2018, 101 min.
Drehbuch *script:* Mark Burton
Musik *music:* Harry Gregson-Williams, Tom Howe
Animation: Will Becher, Merlin Crossingham
Sprecher *voice actors:* Tom Hiddleston, Eddie Redmayne, Maisie Williams, Timothy Spall, Richard Ayoade, Mark Williams, Miriam Margolyes, Rob Brydon, Nick Park, Johnny Vegas, Kayvan Novak
Produzent *producer:* Carla Shelley, Richard Beek, David Sproxton, Peter Lord, Nick Park
Produktion *production:* Aardman Animations
Verleih *distribution:* STUDIOCANAL (Germany)
Weltvertrieb *world sales:* STUDIOCANAL

Angesiedelt in der Vorzeit, als urzeitliche Kreaturen und wollige Mammuts die Erde bevölkerten, erzählt „Early Man", wie der gewitzte Steinzeitmensch Dug zusammen mit seinem Kumpel, dem prähistorischen Wildschwein Hognob, seinen Stamm dazu bringt, gemeinsam den Kampf gegen ihren mächtigen Feind Lord Nooth und seine überheblichen Bronzezeitmenschen aufzunehmen um ihr Zuhause zu retten.

„Early Man" ist die erste Regiearbeit des vierfachen Oscar-Gewinners Nick Park seit „Wallace & Gromit". Zusammen mit der FMX präsentiert das ITFS den neuesten Animationshit aus dem Hause Aardman.
Zu Gast ist David Sproxton, Co-Founder von Aardman Animations. Animation Director Will Becher hält vorab eine Lecture (s. S. 181).

Set at the dawn of time, when prehistoric creatures and woolly mammoths roamed the earth, "Early Man" tells the story of Dug, and his buddy Hognob, the prehistoric boar, as they unite his tribe against a mighty enemy Lord Nooth and his Bronze Age City to save their home.

"Early Man" is the first film, four time Academy-Award winner Nick Park directed since „Wallace & Gromit". Together with the FMX, the ITFS presents the brand new Aardman animated feature. Aardman Animations Co-Founder David Sproxton will attend the screening. Animation Director Will Becher will give a lecture beforehand (see p. 181).

METROPOL 1
MI, 25.04., 20 UHR // *WED, 25.04., 8 PM*

ISLE OF DOGS

WES ANDERSON
USA, Deutschland *USA, Germany* 2018, 101 min.
Drehbuch *script:* Wes Anderson
Musik *music:* Alexandre Desplat
Animation: Mark Waring
Sprecher *voice actors:* Bryan Cranston, Koyu Rankin, Edward Norton, Liev Schreiber, Greta Gerwig, Bill Murray, Jeff Goldblum, Bob Balaban, Scarlett Johansson, Courtney B. Vance, Kunichi Nomura
Production Supervisor: Angela Poschet
Produzent *producer:* Wes Anderson, Scott Rudin, Steven Rales, Jeremy Dawson
Produktion *production:* Indian Paintbrush, American Empirical Picture
Verleih *distribution:* Twentieth Century Fox of Germany
Weltvertrieb *world sales:* Fox Searchlight Pictures

Der japanische Archipel, heute in zwanzig Jahren.
Die Hundepopulation hat seuchenartige Ausmaße angenommen. Ein Ausbruch der Hundegrippe erschüttert die Stadt Megasaki. Die Hundegrippe droht die Artenschranke zu überwinden und auf die Menschen überzugreifen. Kobayashi, Bürgermeister der Präfektur Uni, fordert eine schnelle Quarantäne: die Abschiebung und Einhegung aller Hunderassen, Streuner wie Haustiere. Per Notverordnung wird Trash Island eine Exilkolonie. Die Insel der Hunde. Sechs Monate später vollzieht ein winziges einmotorisches Flugzeug eine Bruchlandung auf der belebten Müllhalde. Ein Rudel von fünf verlassenen und hungrigen, aber stolzen Hunden klettert zu dem Flugzeugwrack und entdeckt einen aus dem brennenden Rumpf torkelnden zwölfjährigen Piloten. Atari, der elternlose Pflegesohn von Bürgermeister Kobayashi. Mit der Unterstützung seiner neugewonnenen tierischen Freunde geht Atari auf die Suche nach seinem verlorenen Hund Spots – und enthüllt eine Verschwörung, die alle Hunde von Megasaki City mit ihrer endgültigen Vernichtung bedroht.

The Japanese Archipelago, twenty years in the future. Canine-Saturation has reached epidemic proportions. An outbreak of Snout-Fever rips through the city of Megasaki. Dog-Flu threatens to cross the species threshold and enter the human disease pool. Mayor Kobayashi of Uni Prefecture calls for a hasty quarantine: the expulsion and containment of all breeds, both stray and domesticated. By official decree, Trash Island becomes an exile colony. The Isle of Dogs. Six months later, a tiny, single-engine, miniature airplane crash-lands onto the teeming wasteland. A pack of five starving but fierce abandoned dogs scrambles to the wreckage and discovers a twelve-year-old pilot staggering from the burning fuselage. Atari, orphan-ward to Mayor Kobayashi. With the assistance of his new canine friends, Atari begins a search for his lost dog, Spots - and, in the process, exposes a conspiracy that threatens to destroy all the dogs of Megasaki City forever.

Zu Gast ist Production Supervisor Angela Poschet.
Production Supervisor Angela Poschet will attend the screening.

CREATING WORLDS

In 2018, FMX will look beyond the production and technological aspects of media & entertainment and explore all facets of content creation as they influence the entire creative process.

Get inspired to create new worlds at FMX 2018!

FMX2018
Stuttgart, Germany
April 24 - 27
www.fmx.de

MIND THE GAP! ANIMATION PHILOSOPHY

Licht aus! Action! Animation geschieht zwischen den Aufnahmen. Im stroboskopischen Gleichtakt der Projektion setzt sich eine fragile fiktive Wirklichkeit zusammen, in der sich das Leben durch Bewegung ausdrückt. Für die einen werden tote Dinge beseelt, für andere ist Animation eine künstlerische Technik zur Manipulation von Bewegtbildern. Wie objektiv das Ganze auch betrachtet wird, die Faszination bleibt, denn Animation hält unserer Sterblichkeit den Spiegel vor. Die Cartoonfigur kommt unter der Dampfwalze platt hervor, schüttelt sich und ist zum nächsten Gag bereit. Einmal animiert, haben Schrauben das Potential, sich immer wieder von selbst zu drehen. Wir wissen klar, hier klafft eine Lücke zwischen zwei unterschiedlichen Realitäten, aber trotzdem pendelt unsere Wahrnehmung und Deutung unaufhörlich im Spannungsfeld zwischen den beiden Polen. Denn die Als-ob-Welt lässt uns mit verführerischem Schaudern und mit Wissensdurst über den Tod und die eigene Wirklichkeit hinausschauen. Die animierte Wirklichkeit ist brüchig und erfrischend löchrig. Es gibt kein Gesetz, das von Bild 1 zu Bild 2 führt. Die Animationsmaschine kann stottern, gleiten, sich im Kreis drehen, rasant Assoziationen provozieren. Von jeder Lücke zwischen den Bildern aus lassen sich neue Verbindungslinien ziehen, überraschende Wendungen nehmen. Jeder Zwischenraum lässt sich mit Vorstellungswelten ausfüllen – mit Theorien genauso wie mit existierenden aber nicht sichtbaren Phänomenen. Animation bedeutet die Vermessung der Welt, sie ist ein philosophischer Standpunkt, der die Ganzheit der Wirklichkeit durch ihre eigene DNA widerlegt, aber die Vielheit der Wirklichkeit beweist.

André Eckardt,
Kurator Mind the Gap! Animation Philosophy

Lights! Action! Animation happens between shots. In the projection's stroboscopic synchronous shots, a fragile, fictitious reality is put together in which life is expressed through movement. For some, inanimate objects are brought to life, for others animation is an artistic technique to manipulate moving pictures. However objectively it is viewed, the fascination remains as animation holds up a mirror to our mortality. The cartoon figure is flat after the steamroller is finished with him, but he shakes himself and is ready for the next gag. Once they have been animated, screws have the potential to continually turn all on their own. We are well aware that this represents a gap between two different realities, but still our perception and interpretation shifts back and forth between the two poles. This fantasy world gives us enticing chills and a desire to learn more as we look beyond death and our own reality. Animated reality is broken and refreshingly porous. There is no law saying that image 1 leads to image 2. The animation machine can stutter, glide, turn in a circle, or provoke quick associations. From each gap between the images, new connections can be drawn and shocking twists can occur. Each space can be filled with worlds of ideas - with theories or with real but invisible phenomena. Animation means evaluating the world, it is a philosophical viewpoint that contradicts all of reality with its own DNA while proving how diverse this reality can be.

André Eckardt,
Curator Mind the Gap! Animation Philosophy

METROPOL 3
MI, 25.04.,19 UHR // *WED, 25.04.,7 PM*

MIND THE GAP! – THE UNDYING

In Eiswürfel zerfallen, von Dynamit zerrupft – doch das Leben geht unbeschadet weiter. Animationsfiguren sind unheimlich unsterblich und lächeln über unsere Endlichkeit.

Disintegrated into ice cubes, exploded by dynamite – but life continues on as usual. Animation figures are unbelievably immortal and smile at our mortality.

THIS AIN'T DISNEYLAND

01 **DECAYING**
Mami Kosemura, Japan 2001, 6:37 min.
02 **JERRY THE TROUBLESOME TYKE: HE BREAKS OUT!**
Sid Griffiths, Großbritannien *United Kingdom* 1926, 4:00 min.
03 **JERRY THE TROUBLESOME TYKE: A FLASH AFFAIR**
Sid Griffiths, Großbritannien *United Kingdom* 1926, 4:00 min.
04 **TOM & JERRY: THE FLYING CAT**
William Hanna, Joseph Barbera, USA 1952, 7:00 min.
05 **INVOCATION**
Robert Morgan, Großbritannien *United Kingdom* 2003, 3:00 min.
06 **PARASITIC ENDEAVOURS**
Simon Christoph Krenn, Österreich *Austria* 2017, 2:00 min.
07 **BEACH UMBRELLA**
Rafael Montañez Ortiz, USA 1985, 7:00 min.
08 **SUICIDE MOUSE**
9:00 min.
09 **U0001F3B2 (SEVENTH REALM)**
White Goblin, Großbritannien *United Kingdom* 2016, 5:00 min.
10 **THIS AIN'T DISNEYLAND**
Faiyaz Jafri, Hongkong *Hong Kong* 2015, 6:25 min.

LAVAlabs

LAVAlabs moving images is an innovative and creative studio for visual effects, animation and motion graphics with offices in Düsseldorf, Stuttgart, Berlin and Hamburg.

We offer state-of-the-art VFX, 3D animation, motion design and product visualization for the advertising and feature film markets with the capabilities to serve both domestic and international clients. Our creative knowledge alongside cutting edge technology including an in-house R&D unit, and a global cooperative network make up the foundation of all our services.

LAVAlabs moving images GmbH & Co. KG
Sonnenbergstr. 24
70184 Stuttgart

T +49 (0) 711 504 78 66-0
scherin.rajakumaran@lavalabs.de
www.lavalabs.de

HOCHSCHULE DER MEDIEN

STUDIEREN. WISSEN. MACHEN.

Werde zum Medienprofi!
Du bist medienbegeistert und setzt gerne eigene Ideen um? Du interessierst dich für wirtschaftliche, konzeptionelle, gestalterische oder technische Themen? Dann haben wir das passende Studium für dich.

Bewerbung bis 15. Juli oder 15. Januar unter www.hdm-stuttgart.de

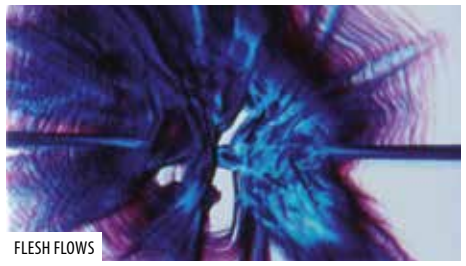
METROPOL 3
DO, 26.04., 19 UHR // *THU, 26.04., 7 PM*

MIND THE GAP! – FRAMED : UNFRAMED

Zur Unsterblichkeit verdammt sein, kann zum Gefängnis werden. Einige Animationsfiguren kommen aus dem Loop nicht mehr heraus und andere finden zwischen den Bildern eine Lücke zur Flucht. Ein Kosmos der Möglichkeiten tut sich auf.

Being damned to immortality can become a prison. Some animated figures cannot break the cycle and others find a loophole to freedom in the space between the images. A cosmos of possibilities opens itself.

CAPITALISM: CHILD LABOR


FLESH FLOWS

01 **I AM HERE**
Eoin Duffy, Kanada *Canada* 2016, 5:00 min.
02 **EGO**
Johan Jacobs, Belgien *Belgium* 2015, 3:00 min.
03 **TALES FROM VIENNA WOODS: STILLE NACHT III**
Quay Brothers, Großbritannien *United Kingdom* 1992, 4:00 min.
04 **REVOLVER**
Jonas Odell, Schweden *Sweden* 1993, 7:00 min.
05 **CAPITALISM: CHILD LABOR**
Ken Jacobs, USA 2006, 14:00 min.
06 **BLINKITY BLANK**
Norman McLaren, Kanada *Canada* 1955, 5:00 min.
07 **SELF**
Claudia Larcher, Österreich *Austria* 2015, 8:00 min.
08 **FLESH FLOWS**
Adam Beckett, USA 1974, 6:00 min.
09 **BLACK CRACKER: TIDE**
Pussykrew, Polen *Poland* 2015, 4:00 min.

METROPOL 3
FR, 27.04., 19 UHR // *FRI, 27.04., 7 PM*

MIND THE GAP! – L'AMOUR DES CADRES

Ein Einzelbild arbeitet sich aus dem Nichts hervor. Zwei Einzelbilder umarmen sich. Mit zunehmender Geschwindigkeit wachsen immer phantastischere Assoziationsblüten. Ein stotternder Kuss für die Ewigkeit.

An individual image comes out of nothing. Two individual images embrace each other. With increasing speed, even more fantastic associations blossom. A stuttering kiss for eternity.

BANLIEUE DU VIDE

HORSE

01 **LIGHTKEEPING**
Elias Heuninck, Belgien *Belgium* 2015, 12:00 min.
02 **DAY AND NIGHT**
Ken Jacobs, USA 2011, 3:30 min.
03 **BANLIEUE DU VIDE**
Thomas Köner, Deutschland *Germany* 2003, 13:00 min.
04 **THE KISS**
Rafael Montañez Ortiz, USA 1986, 6:00 min.
05 **ASSOCIATIONS**
John Smith, Großbritannien *United Kingdom* 1975, 7:00 min.
06 **RECREATION**
Robert Breer, USA 1956, 2:00 min.
07 **CINEBLATZ**
Jeff Keen, Großbritannien *United Kingdom* 1967, 4:00 min.
08 **SWISS ARMY KNIFE WITH RATS AND PIGEONS**
Robert Breer, USA 1980, 7:00 min.
09 **HORSE**
Jie Shen, China 2013, 4:17 min.

METROPOL 3
SA, 28.04., 19 UHR // *SAT, 28.04., 7 PM*

MIND THE GAP! – EX-CAVATE

Platons Höhlengleichnis verdreht. Die Wirklichkeit wird erst durch ihre Schattenfiguren vollständig greifbar. Eine Reise von der Gehirnzelle einer Maus bis in die Galaxis, begleitet von visueller Musik.

Turning Plato's cave upside down. Reality is only completely understood through the shadow figures. A journey from a mouse's brain cell to the galaxy, accompanied by visual music.

INVENTORIES OF ABSTRACTION

MOVEMENTS ARISING FROM DIFFERENT RELATIONSHIPS/ BETWEEN REGULARITY AND IRREGULARITY II

01 **NABELFABEL** *NAVLEFABLE*
Mara Matuschka, Österreich *Austria* 1984, 3:00 min.
02 **POWERS OF TEN**
Charles Eames, Ray Eames, USA 1977, 9:00 min.
03 **MOVEMENTS ARISING FROM DIFFERENT RELATIONSHIPS/ BETWEEN REGULARITY AND IRREGULARITY II**
Masahiro Tsutani, Japan 2015, 13:00 min.
04 **ABSTRAKTIONSVORRÄTE** *INVENTORIES OF ABSTRACTION*
Yves Netzhammer, Schweiz *Switzerland* 2009, 4:00 min.
05 **HUMDRUM**
Peter Peake, Großbritannien *United Kingdom* 1999, 7:00 min.
06 **BUILDING**
Anouk de Clercq, Belgien *Belgium* 2003, 12:00 min.
07 **SYNCHROMY NO. 2**
Mary Ellen Bute, Ted Nemeth, USA 1936, 5:00 min.
08 **ESMARK – HUSBY-KLIT BK.**
Robert Seidel, Deutschland *Germany* 2017, 5:00 min.
09 **MYSTERY MUSIC**
Nicolas Mahler, Österreich *Austria* 2009, 5:00 min.

METROPOL 3
DO, 26.04., 21 UHR // *THU, 26.04., 9 PM*

MIND THE GAP! – L'ANGE

PATRICK BOKANOWSKI, Frankreich *France* 1982, 70 min.

L'ANGE lugt in die Kammern und Weiten eines Gebäudes, das sich samt Treppenhaus der architektonischen Logik entzieht und das Imaginäre beherbergt. Hier duelliert sich ein Fechter mit einer Puppe, greift ein Mann ohne Hände nach einem Krug, gibt sich ein Badender mit übertriebener Wonne der Reinigung hin. Beklemmende, komische, oft rätselhafte Rituale und Vergeblichkeiten. Zu den elektroakustischen Kompositionen von Michèle Bokanowski bearbeitete Patrick Bokanowski jedes Einzelbild seiner Drehs. Er zerlegte die Bewegung und fügte sie zu grotesken Tänzen und photographischen Skulpturen neu zusammen. Mit Prismen und Linsen macht er das Licht selbst zum Akteur. Durch die Manipulation des „realen" Ausgangsmaterials kreieren die Bokanowskis unbewusste Verbindungen zwischen zwei Wirklichkeiten. Ein Meisterwerk, das sich laut den Brothers Quay nur „mit den Augen und Ohren aufsaugen lässt".

André Eckardt

L'ANGE peeks into the chambers and expanses of a building that, together with its staircase, defies architectural logic and is home to illusion. Here a fencer duels with a puppet, a man without hands grabs for a mug, and a person takes a bath with exaggerated delight. Disquieting, funny, often puzzling rituals and futility. Patrick Bokanowski worked on each individual image of his shooting to the electric-acoustic compositions of Michèle Bokanowski. He broke down the movement and re-formed it in grotesque dances and photographic sculptures. With prisms and lenses, he made light itself into the actor. By manipulating the "real" starting material, the Bokanowskis create unconscious connections between two realities. A masterpiece that, according to the Brothers Quay, can only "be soaked up with the eyes and ears".

André Eckardt

METROPOL 2
MI, 25.04., 22 UHR // ***WED, 25.04., 10 PM***

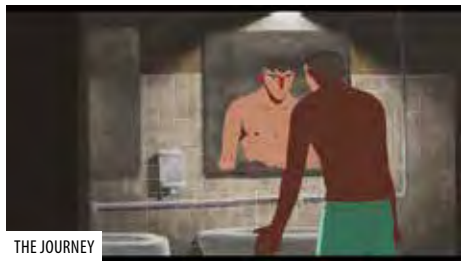
METROPOL 2
DO, 26.04., 22 UHR // ***THU, 26.04., 10 PM***

ANIMATION AROUND EUROPE: BEST OF PORTUGUESE ANIMATION

CASA DA ANIMAÇÃO hat 2013 die Portuguese Animation Awards gegründet: als Anerkennung für die zunehmende und großartige Arbeit von portugiesischen Animations-Schöpfern und –Profis. Im Jahr 2017 gab es zwei Kategorien: Professionelle Filme und Graduiertenfilme.

CASA DA ANIMAÇÃO has created the Portuguese Animation Awards in 2013: as recognition for the increasing and splendid work of Portuguese Animation creators and professionals. In 2017 two categories are in order: Professional Films and Graduated Films.

TOCADORA


THE JOURNEY

01 **É PRECISO QUE EU DIMINUA**
IT IS NECESSARY THAT I DIMINISH
Pedro Serrazina, 2016, 5:00 min.

02 **TOCADORA**
Joana Imaginário, 2017, 7:52 min.

03 **ÁGUA MOLE** *DROP BY DROP*
Laura Gonçalves, Alexandra Ramires (Xá), 2017, 9:15 min.

04 **A GRUTA DE DARWIN** *DARWIN'S CAVE*
Joana Toste, 2016, 13:03 min.

05 **SURPRESA** *SURPRISE*
Paulo Patrício, 2016, 8:40 min.

06 **A SONOLENTA** *SLEEPY*
Marta Monteiro, 2015, 10:20 min.

07 **A VIAGEM** *THE JOURNEY*
João Monteiro, Luís Vital, Ricardo Livramento, 2017, 3:41 min.

08 **PAPER FLOWER**
Ana Margarida Roxo Neves, 2017, 0:57 min.

09 **SIDI MANSOUR**
Hela Ammar, 2017, 4:28 min.

10 **ORNATOS VIOLETA**
Matilde Camacho, 2016, 5:21 min.

11 **MIMÉSIS**
Joana Freitas Flauzino, Leonor Filipa Cortesão Soares, Renilson Samuel, Santos Renner, 2017, 4:15 min.

12 **O GLUTÃO E O ZÉ**
João Pedro Serrano, 2015, 0:56 min.

Die besten Seiten der Produktion

Technik,
Interviews,
Produktionsberichte,
Branchennews

Informieren auch Sie sich mit Deutschlands führender Fachzeitschrift für Produktion und Postproduktion

www.kameramann.de

ANIMATION AROUND EUROPE: POLISH SCHOOL OF ANIMATION

„Polish School of Animation" ist ein Begriff, der von nicht-polnischen Autoren zur Definition einer Kunstrichtung eingeführt wurde, die in den 1950ern von Jan Lenica und Walerian Borowczyk eingeleitet wurde. Die Filme aus der ersten und zweiten Generation dieser Schule sind geprägt von Pessimismus und damit repräsentativ für die polnische Kultur, die sich um kulturelle und politische Unabhängigkeit bemühte. Somit konzentrierte sich das künstlerische Schaffen dieser Generationen auf das Thema Freiheit.

Die polnische Schule blieb stets experimentell und sucht ständig nach neuen Ausdrucksformen und Animationstechniken. Über sechzig Jahre nach den ersten Errungenschaften der polnischen Schule beeindruckt Animation aus Polen wieder mit einer Fülle an Talenten, die mit den polnischen Meistern der Vergangenheit im intensiven kreativen Dialog stehen. Dies wird deutlich durch die folgenden Filme, die beim ersten Wettbewerb für polnische Animationskurzfilme ausgezeichnet wurden, dem ANIMA.PL im Rahmen des International Film Festival Etiuda&Anima 2017.

Bogusław Zmudziński
Künstlerische Leitung der IFF Etiuda&Anima

"Polish School of Animation" is a term which was introduced by foreign authors to define an artistic movement initiated in the 1950s by Jan Lenica and Walerian Borowczyk. The films of the first and second generations of "the school" are characterized by pessimism and thus representative for the Polish culture which struggled to regain its cultural and political independence. As a result, the artistic output of those generations was focused on the subject of freedom.

Polish "school" never ceased to be experimental and constantly searches for a new language of expression and animation techniques. After more than sixty years from the first achievements of the "school", Polish animation again impresses with its abundance of talents, who are very much engaged in a creative dialogue with Polish masters of the past. This becomes clear after watching the following films awarded during the first competition of Polish short animations ANIMA.PL held at the International Film Festival Etiuda&Anima 2017.

Bogusław Zmudziński
Artistic Director of the IFF Etiuda&Anima

METROPOL 3
SA, 28.04., 23 UHR // ***SAT, 28.04., 11 PM***

LABYRINTH

01 **DOM** *HOUSE*
Walerian Borowczyk, Jan Lenica, 1958, 12:00 min.

02 **LABIRYNT** *LABYRINTH*
Jan Lenica, 1961, 14:15 min.

03 **CZERWONE I CZARNE** *RED AND BLACK*
Witold Giersz, 1963, 6:30 min.

04 **WSZYSTKO JEST LICZB** *EVERYTHING IS A NUMBER*
Stefan Schabenbeck, 1966, 7:30 min.

05 **HOBBY**
Daniel Szczechura, 1968, 7:00 min.

06 **APEL** *THE ROLL-CALL*
Ryszard Czekała, 1970, 7:15 min.

07 **DROGA** *ROAD*
Mirosław Kijowicz, 1971, 4:30 min.

08 **REFLEKSY** *REFLECTIONS*
Jerzy Kucia, 1979, 6:00 min.

09 **TANGO**
Zbigniew Rybczyński, 1980, 8:00 min.

10 **SOLO NA UGORZE** *SOLO IN A FALLOW FIELD*
Jerzy Kalina, 1981, 7:00 min.

11 **KATEDRA** *THE CATHEDRAL*
Tomasz Bagiński, 2002, 6:30 min.

METROPOL 3
SO, 29.04., 17 UHR // ***SUN, 29.04., 5 PM***

GENTLEMAN'S ROMANCE

01 **FRANZ KAFKA**
Piotr Dumała, 1991, 16:00 min.

02 **MASKI** *MASKS*
Piotr Karwas, 1998, 5:00 min.

03 **ROMANS DŻENTELMENA** *GENTLEMAN'S ROMANCE*
Tomasz Kozak, 2000, 10:00 min.

04 **ŚMIERĆ NA 5** *A- GRADE DEATH*
Mariusz Wilczyński, 2002, 3:40 min.

05 **PO JABŁKACH** *AFTER APPLES*
Marta Pajek, 2004, 5:30 min.

06 **ZOOPRAXISCOPE**
Hieronim Neumann, 2005, 11:45 min.

07 **ICHTHYS**
Marek Skrobecki, 2005, 15:00 min.

08 **DOKUMANIMO**
Małgorzata Bosek, 2007, 10:00 min.

09 **MAŁY CZARNY KWADRAT** *LITTLE BLACK SQUARE*
Tomasz Siwiński, 2007, 6:16 min.

METROPOL 3
SO, 29.04., 15 UHR // *SUN, 29.04., 3 PM*

ANIMATION AROUND EUROPE: FOCUS ON POLAND – O!PLA ACROSS THE BORDERS

O!PLA 2017 – fast 5000 Jurymitglieder, 61 Veranstaltungsorte zwischen Ostsee und Tatra Gebirge, 121 Kurzfilme in 9 Wettbewerbskategorien – diese Zahlen geben einen Eindruck von den Besonderheiten dieses einzigartigen, publikumsnahen und größten polnischen Festivals, das dem Animationsfilm gewidmet ist. O!PLA ist wieder da, mit einem neuen Programm, das Zuschauern aus aller Welt die neuesten und coolsten polnischen Animationen vorstellt (O!PLA bedeutet „Oh! Polnische Animationen"). Traditionell wird das Programm von „der größten Jury der Welt zusammengestellt – von Zuschauern aus allen teilnehmenden Städten und Ortschaften. Seit 5 Jahren wird das O!PLA Festival größer und größer, aber seine beiden Kerneigenschaften bleiben unverändert: Unabhängigkeit und Leidenschaft.

O!PLA 2017 – almost 5000 jury members, 61 festival venues located between Baltic Sea and Tatra Mountains, a total of 121 shorts in 9 competition categories – these figures briefly outline the specifics of the most unique and completely grassroots, biggest Polish celebration of animated film. Now O!PLA is back with a new programme introducing viewers from around the world to the latest and coolest of Polish animation (O!PLA means „Oh! Polish Animation"). And traditionally, the programme is created by „the biggest jury in the world" - audiences from all participating cities and towns. For 5 years, O!PLA has consequently grown in size, but two things remain constant - independence and passion, which are at the heart of O!PLA.

01 **CIPKA** *PUSSY*
Renata Gasiorowska, 2016, 8:22 min.

02 **GYROS DANCE**
Piotr Loc Hoang Ngoc, 2016, 14:39 min.

03 **KIE BASA Z RYB** *SAUSAGE WITH FISH*
Micha Sulej, 2016, 1:37 min.

04 **PIES SCHROEDINGERA** *SCHROEDINGER'S DOG*
Natalia Krawczuk, 2016, 8:51 min.

05 **BIOTOP**
Jolanta Bańkowska, 2016, 0:51 min.

06 **ALEGORIA EKOLOGICZNA CZYLI LEOKADII I ILDEFONSA ŁYP WSTECZ**
ECOLOGICAL ALLEGORY OR LEOKADIA AND ILDEFONS'S GLANCE BACK
Tomasz Pawlak, 2016, 6:17 min.

07 **ZACZYN** *LEAVEN*
Artur Hanaj, 2016, 4:55 min.

08 **FIGURY NIEMOZLIWE I INNE HISTORIE II**
IMPOSSIBLE FIGURES AND OTHER STORIES II
Marta Pajek, 2016, 14:40 min.

09 **POINTING TO A MARVEL**
Maciej Bączyk, 2016, 4:02 min.

10 **BANKIET** *BANQUET*
Julia Orlik, 2016, 3:50 min.

11 **ŚLADY ULOTNE** *TRACES OF EPHEMERAL*
Agnieszka Waszczeniuk, 2016, 7:49 min.

12 **FORSAKEN FOREST**
Anna Beata Barańska, 2016, 9:38 min.

13 **CZWARTY** *FOURTH*
Agnieszka Janik, 2016, 1:30 min.

METROPOL 1
DO, 26.04., 22 UHR // *THU, 26.04., 10 PM*

KULTNACHT: BEST ANIMATED MUSIC VIDEOS 2017/18

Das Programm mit Musikvideos umfasst nicht nur innovative Filme mit unterschiedlichen Animationstechniken, sondern präsentiert auch angesagte und upcoming Bands und Acts wie Chad VanGaalen und Gorillaz auf der großen Leinwand.

Auswahl *selection:* Dietmar Bosch, Michael Fragstein, Larissa Reyle, Ulrich Wegenast

This programme on animated music videos not only features innovative films in various animation techniques, but also presents up-to-date and upcoming bands and acts such as Chad VanGaalen and Gorillaz on the big screen.

Präsentiert von
presented by

JAZZ OPEN STUTTGART 25 YEARS

01 **DOLLY.ZERO**
Ugo Bienvenu, Frankreich *France* 2017, 3:57 min.
Musik *music:* Antoine Debarge

02 **ORIGAMI**
Klub Simon (Vladimir Mavounia-Kouka, Dimitri Stankowicz, Pierre-Emmanuel Lyet & Thomas Pons), Frankreich *France* 2018, 4:15 min. Musik *music:* Rone

03 **CONSTANT GROWTH FAILS**
Daniel Benjamin Gray, Deutschland, Ungarn *Germany, Hungary* 2017, 4:11 min. Musik *music:* Hauschka

04 **CUIDACOCHES**
Dante Zaballa, Deutschland, Argentinien *Germany, Argentina* 2017, 1:48 min. Musik *music:* Tall Juan

05 **DIVISIONAL ARTICULATIONS**
Max Hattler, Hongkong *Hong Kong* 2017, 4:33 min.
Musik *music:* Lux Prima

06 **FENN**
Sarina Nihei, Großbritannien *United Kingdom* 2017, 2:23 min.
Musik *music:* Tom Rosenthal

07 **SCRATCHY**
Marv Newland, Kanada *Canada* 2016, 3:00 min.
Musik *music:* Jacob Cino

08 **HARMONIA FEAT. MAKOTO**
Tarafu Otani, Japan 2017, 3:52 min. Musik *music:* Yuichi Nagao

09 **KUCKUCK**
Aline Höchli, Schweiz *Switzerland* 2017, 3:10 min.
Musik *music:* Casa Bro

10 **THE SHARK IN THE PARK**
Fabian Pross, Deutschland *Germany* 2016, 3:03 min.
Musik *music:* Nick Koenig

11 **HOST BODY**
Chad VanGaalen, Kanada *Canada* 2018, 4:07 min.
Musik *music:* Chad VanGaalen

12 **DAMNED EYE SEE**
Jesse Collett, Großbritannien *United Kingdom* 2017, 3:58 min.
Musik *music:* Chelou

13 **SEVEN TIDES**
Florent Grattery, Frankreich *France* 2018, 4:37 min.
Musik *music:* Why Mud

14 **READ BETWEEN THE LINES**
Auke de Vries, Ruth Taylor, Niederlande *Netherlands* 2017, 4:22 min. Musik *music:* Alaska Pollock

15 **JAZZ FOO FOO**
Emanuele Kabu, Italien *Italy* 2017, 3:48 min.
Musik *music:* Winterplay

16 **WALL OF DEATH**
Helge Forler, Dominik Schön, Felix Zehender, Deutschland *Germany* 2017, 2:23 min. Musik *music:* Tim Degen, Jonas Forler, Helge Forler, Stefan Ostermayer

17 **ALLUMETTE**
Aran Quinn, USA 2018, 3:36 min. Musik *music:* Samyel

18 **BUILDING THE MONOLITH**
Jasper de Vries, Joren Hoogendijk, Mats van Reenen, Niederlande *Netherlands* 2017, 5:19 min. Musik *music:* Reid Willis

19 **THE CALL**
Simon Medard, Belgien *Belgium* 2017, 3:46 min.
Musik *music:* Dan San

20 **RYBÁŘ**
Veronyka Jelinek, Martin Živocký, Tschechien *Czech Republic* 2017, 3:31 min. Musik *music:* VIny

21 **SOLA**
Jonathan Nix, Australien *Australia* 2017, 3:15 min.
Musik *music:* machine Translations, Greg Walker

22 **UN LONG BAISER**
Gwendoline Gamboa, Belgien *Belgium* 2016, 3:46 min.
Musik *music:* Miguel Rwubu

23 **TUPELO**
Bill Plympton, USA 2017, 3:59 min. Musik *music:* Jackie Greene

24 **L'ARIA DEL MOSCERINO**
Lukas von Berg, Deutschland *Germany* 2017, 4:38 min.
Musik *music:* Leonard Küßner

25 **FEATHER (OVERDRIVE VERSION)**
Tarafu Otani, Japan 2016, 5:10 min. Musik *music:* Serph

26 **SATURNZ BARZ (SPIRIT HOUSE)**
Jamie Hewlett, Großbritannien, USA *United Kingdom, USA* 2017, 6:13 min. Musik *music:* Gorillaz

27 **OH NO PEDRO**
Annlin Chao, Großbritannien *United Kingdom* 2017, 3:26 min.
Musik *music:* Tom Rosenthal

28 **TRIPPY ISOLATOR**
Rop van Mierlo, Niederlande *Netherlands* 2018, 3:35 min.
Musik *music:* Young Marco

29 **EDITH PIAF (SAID IT BETTER THAN ME)**
Joseph Wallace, Großbritannien *United Kingdom* 2017, 3:45 min.
Musik *music:* Sparks

30 **MIRROR**
Hugo Thomas, Frankreich 2017, 4:17 min.
Musik *music:* Pacific Shore

31 **ORGANA**
Sabine Volkert, Deutschland, Großbritannien *Germany, United Kingdom* 2017, 3:20 min. Musik *music:* Max Cooper

32 **A LONG DREAM**
Hoji Tsuchiya, Deutschland, Südkorea *Germany, South Korea* 2017, 4:25 min. Musik *music:* SE SO NEON

33 **MOSS**
Alena Rebezova, Russland *Russia* 2017, 4:05 min.

34 **LAST DANCE**
Peter Zhaoyu Zhou, USA 2017, 2:49 min. Musik *music:* Min He

35 **HAPPY**
Alice Saey, Frankreich *France* 2017, 6:35 min.
Musik *music:* Mark Lottermann

36 **1ST DAY & NEXT MINUTE**
Sara Koppel, Dänemark *Denmark* 2017, 2:45 min.
Musik *music:* Sune Køter Kølster

37 **BANANA SPLIT**
Sara Drake, USA 2017, 3:09 min. Musik *music:* Laura Callier

38 **DEATH VAN**
Michael Enzbrunner, Kanada *Canada* 2017, 6:07 min.
Musik *music:* Michael Enzbrunner

39 **INORI**
Nobumichi Asai, Eiji Tanigawa, Japan 2017, 1:11 min.
Musik *music:* Yosuke Nagao

40 **MADE OF LOVE**
Moritz Reichartz, Schweiz *Switzerland* 2018, 4:08 min.
Musik *music:* OY

41 **OPAL WALTZ**
Vincent Tsui, Frankreich, USA *France, USA* 2017, 3:54 min.
Musik *music:* Supernaive

METROPOL 1
FR, 27.04., 22 UHR // *FRI, 27.04., 10 PM*

[ADULT SWIM] KULTNACHT

Nichts für Weicheier und schwache Gemüter! Der [adult swim]-Block auf dem TV-Sender TNT Comedy liefert Wahnwitz vom Feinsten gepaart mit reichlich skurrilen Momenten. Mit dem Besten aus „Rick and Morty" und „Robot Chicken" garantieren euch TNT Comedy und [adult swim] auf dem Internationalen Trickfilm-Festival einen Frontalangriff auf die Grenzen des guten Geschmacks!

Are you up for some crazy madness? As part of the TV channel TNT Comedy, [adult swim] delivers animated hit series with plenty of insane and bizarre moments. It's safe to say these programmes aren't meant for young troublemakers and weak minds. With the best of "Rick and Morty" and "Robot Chicken", TNT Comedy and [adult swim] will for sure bring you to the boundaries of good taste at the Festival of Animated Film!

01 **THE ROBOT CHICKEN WALKING DEAD SPECIAL: LOOK WHO'S WALKING**
Tom Sheppard, USA 2017, 22:50 Min.

02 **ROBOT CHICKEN STAR WARS SPECIAL: EPISODE I**
ROBOT CHICKEN STAR WARS SPECIAL
Seth Green, USA 2007, 21:55 Min.

03 **RICK AND MORTY: GURKEN-RICK**
RICK AND MORTY: PICKLE RICK
Anthony Chun, Wes Archer, USA 2017, 22:25 Min.

04 **RICK AND MORTY: ATLANTIS IST NUR EINMAL IM JAHR**
RICK AND MORTY: RICKLANTIS MIXUP
Dominic Polcino, Wes Archer, USA 2017, 21:18 Min.

EM 1
SA, 28.04., 22 UHR // *SAT, 28.04., 10 PM*

ANIME KULTNACHT FAIRY TAIL

ANIME CULT NIGHT FAIRY TAIL (ORIGINAL MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN/ ORIGINAL VERSION WITH GERMAN SUBTITLES)

Hiro Mashimas Manga Fairy Tail startete 2006 im Kodanshas Weekly Shonen Magazine und wird seit 2009 auch weltweit erfolgreich als Anime-TV-Serie adaptiert. In unserer Fairy Tail Kultnacht präsentiert KAZÉ Anime ein Doublefeature der Kinofilme zur Fantasy-Serie!
Im Königreich Fiore ist Magie allgegenwärtig. Die stärksten Magier finden sich in Gilden zusammen, die für Geld allerhand Aufträge erledigen. Fairy Tail ist die berüchtigtste dieser Gilden – besonders aufgrund Stärke ihrer Mitglieder, wie dem Drachentöter Natsu. Mit seiner Katze Happy und seinen Gefährten Lucy, Erza und Gray stellt er sich den unterschiedlichsten Herausforderungen.

In 2006, Hiro Mashima's manga Fairy Tail started in Kodansha's Weekly Shonen Magazine, and since 2009 it has been adapted as a successful animated TV series worldwide. In our Fairy Tail cult night, KAZÉ Anime presents a double feature of films about the fantasy series!
In the kingdom of Fiore, magic is everywhere. The strongest wizards get together in guilds that take care of lots of tasks for money. Fairy Tail is the most notorious of these guilds – especially due to the strength of its members like the dragon-killer Natsu. With his cat Happy and his friends Lucy, Erza and Gray, he faces many challenges.

FAIRY TAIL: PHOENIX PRIESTESS

FAIRY TAIL: DRAGON CRY

01 **FAIRY TAIL: PHOENIX PRIESTESS**
Masaya Fujimori (R), A-1 Pictures (P), Japan 2012, 86 min.
Im Dorf des Feuers wird eine magische Zeremonie unterbrochen: Ein Heer greift an und tötet jeden einzelnen Magier. Das junge Mädchen Eclair entkommt als Einzige nur knapp dem Überfall und trifft auf Lucy, die sie mit zu ihrer Gilde nimmt.
In Fire Village, a magical ceremony is interrupted: An army invades and kills every single wizard. Only the young girl Eclair escapes the attack and meets Lucy, who takes Eclair to her guild.

02 **FAIRY TAIL: DRAGON CRY**
Tatsuma Minamikawa (R), A-1 Pictures (P), Japan 2017, 85 min.
Ihr neuestes Kinoabenteuer führt die Fairy Tail Magier in das Königreich Stella, eine einsame Insel, die von steilen Felswänden umgeben ist. Dort erwartet sie ein heroischer Kampf, der über ihr Schicksal entscheiden wird.
The newest feature-length adventure leads the Fairy Tail wizards to the Kingdom of Stella, a lonely island surrounded by steep, rocky cliffs. There they fight a heroic battle that will decide their fate.

METROPOL 2
FR, 27.04., 22 UHR // *FRI, 27.04., 10 PM*

NICHTLUSTIG – DIE PREMIERE

Die Animations-Serie zu Joscha Sauers bekannten Cartoons feiert beim ITFS ihre Premiere! Joscha Sauer und Haiko Hörnig zeigen zum ersten mal alle sechs NICHTLUSTIG-Folgen auf der großen Leinwand, verraten intime Geheimnisse der Produktion und beantworten Fragen aus dem Publikum.
Die Serie wurde über Kickstarter mit Hilfe von über 15.000 Fans finanziert und ist damit das erfolgreichste deutsche Trickfilm-Crowdfunding.

Sechs Episoden voller Lemminge, Yetis, dem Tod und seinem Pudel, den Professoren und Herr Riebmann, der in der Wand wohnt.

Es gibt Kuchen!
Wenn jemand einen Kuchen mitbringt.

The animated series of Joscha Sauer's famous cartoons will celebrate its premiere at the ITFS! Joscha Sauer and Haiko Hörnig will show all six NICHTLUSTIG episodes for the first time on the big screen, open up about production secrets and answer questions from the audience.
The series was funded through Kickstarter with the help of over 15,000 fans, making it the most successful German animated film crowdfunding project to date.

Six episodes full of lemmings, yetis, the grim reaper and his poodle, the professors and Mr Riebmann, who lives in the wall.

There will be cake!
If someone brings cake.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Joscha Sauer & Haiko Hörnig

Episoden *episodes,* je *each* 15 min.:

Joscha Sauer, Deutschland *Germany* 2018

01 **ZEITREISENDE ENTEN**
02 **OCTOZILLA**
03 **COUNTDOWN AUS DEM ALL**
04 **ZEHN UHR VIER**
05 **DER PIZZA EFFEKT**
06 **VIER HOCHZEITEN UND EIN TODESKLO**

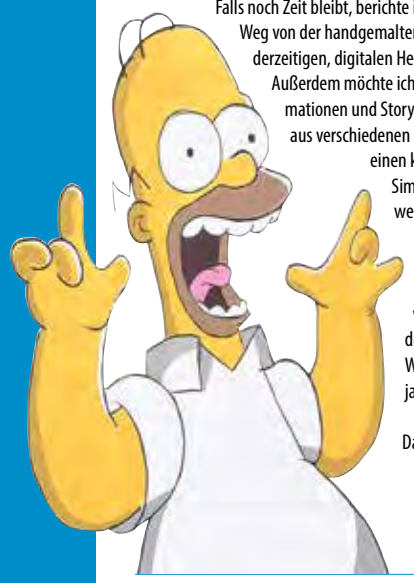
ZEHN UHR VIER

GLORIA 1
SA, 28.04., 23 UHR // *SAT, 28.04., 11 PM*

THE OTHER WORLD OF THE SIMPSONS

Vermutlich wissen hier nur wenige, dass die Simpsons ihren Ursprung in animierten Sketchen hatten, die ab 1987 in der Tracey Ullman Show liefen. Zwei kurze Jahre später wurde ich vom Animator zum Regisseur der Simpsons. Meine erste Aufgabe in dieser Funktion war es, den Vorspann zu gestalten.

Bei meiner Präsentation blicke ich auf die Geschichte zurück: zu den Anfängen, als die Animationen kurz und schrullig waren, bis hin zur Fernsehserie und deren Entwicklung.



Falls noch Zeit bleibt, berichte ich auch von unserem Weg von der handgemalten Produktion bis zum derzeitigen, digitalen Herstellungsprozess. Außerdem möchte ich Beispiele für Animationen und Storyboards geben und Clips aus verschiedenen Folgen zeigen sowie einen kurzen Blick auf „Die Simpsons - Der Film" (2007) werfen. Und als kleines Special führe ich eine vor kurzem fertiggestellte Episode vor, die zufällig von mir geschrieben wurde: „Lisa Gets The Blues". Wer weiß, vielleicht wird ja auch Tuba gespielt.

David Silverman

Few here may realize that The Simpsons started as short animated skits interspersed on The Tracey Ullman Show, starting in 1987. Two short years later, I found I had gone from Simpsons animator to Simpsons director. My first assignment in that capacity: design the main title.

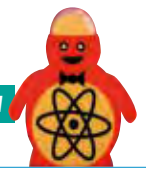
I will be presenting a historic look back - to the beginnings when it was quirky short animation, to the TV show and how it evolved.

Also, time permitting, a description of how we went from original hand-painted production to the current digital composite process. I plan to show examples of animation, storyboards, and clips from shows, as well as a glance at "The Simpsons Movie" (2007). And as a special inclusion, a showing of the recently finished episode that I happened to write: "Lisa Gets The Blues". Who knows, perhaps there will be some tuba playing.

David Silverman

Mit freundlicher Unterstützung
supported by

D·A·Z
DEUTSCH-AMERIKANISCHES ZENTRUM
JAMES-F.-BYRNES-INSTITUT E.V. STUTTGART



GLORIA 2
SA, 28.04., 23 UHR // *SAT, 28.04., 11 PM*

DIE ANIMIERTE EXTRA3-KULTNACHT

THE ANIMATED EXTRA3 CULT NIGHT

Das NDR Satiremagazin extra3 hat eine lange Tradition von animierten Beiträgen. Höchste Zeit, eine Auswahl der besten satirischen Trickfilme auf die große Leinwand zu bringen. Das Medium Trickfilm eignet sich besonders gut dazu satirische Inhalte umzusetzen. Wo sonst kann man schnell zwischen verschiedenen Stilen und Ort- und Zeitebenen wechseln, Schaubilder einbauen oder einfach den Weltuntergang zelebrieren. Produktionsfirmen wie Hypolux aus Berlin, Scopas aus Frankfurt, SFA aus Hamburg oder Filmemacher wie Alexander Lehmann haben über die Jahre viele Trickfilme zu wochenaktuellen Themen produziert. Hier entstanden Puppentrickformate wie die „Kanzlerkantine", Figuren wie das Atom-Maskottchen „Atomi" oder Filme wie „Willkommen bei Facebook" von Alexander Lehmann, der mit seinem Internet-Film „Du bist Terrorist" bekannt wurde. Zwischen den Filmen gibt es Zeit mit anwesenden Filmemachern in Erinnerungen zu schwelgen, und aus erster Hand spannende Anekdoten über ihre Arbeit für extra3 zu erfahren.

The political satire show "extra3" aired on NDR, a television channel targeting northern Germany, has a long history of integrating animations. It is high time to present a selection of the best satirical animations on the big screen. Animation is a medium particularly suited to the implementation of satirical content. Where else is it possible to quickly switch between styles, places and time levels, incorporate graphs, or simply celebrate the apocalypse? Production companies such as Hypolux from Berlin, Scopas from Frankfurt or SFA from Hamburg and filmmakers such as Alexander Lehmann have created many topical animations for the weekly show over the years. This resulted in puppet-animation formats such as "Kanzlerkantine", characters like the nuclear mascot "Atomi", or films like "Willkommen bei Facebook" by Alexander Lehmann, known for his internet-film "Du bist Terrorist". In between film screenings, there is time to reminisce with attending filmmakers, and for them to tell audiences exciting anecdotes about their work for extra3.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Till Penzek & Jon Frickey

Unter anderem Episoden aus *amongst others episodes of:*

01 **SFA**
Till Penzek, Jon Frickey, Deutschland *Germany*
02 **KANZLERKANTINE**
Axel Sucrow, Deutschland *Germany*
03 **NEUE SENDEZEIT**
Till Penzek, Jon Frickey, Deutschland *Germany*
04 **DURCHSCHNITTSFAMILIE**
Till Penzek, Jon Frickey, Deutschland *Germany*
05 **WE ARE INTERNET**
Till Penzek, Deutschland *Germany*

KANZLERKANTINE

EM 1
SA, 28.04., 19 UHR // *SAT, 28.04., 7 PM*

25.

25 x ITFS: DAS JUBILÄUMSPROGRAMM

25 x ITFS: THE ANNIVERSARY PROGRAMME

Das ca. 2,5-stündige Programm umfasst eine Auswahl von Preisträgern von den Anfängen des Trickfilm-Festivals bis 2017. Da das Programm mehr als 6 Stunden dauern würde, wenn wir alle Preisträgerfilme aus 25 Ausgaben ITFS zeigen wollten, fokussieren wir uns auf die Gewinner des Grand Prix und der Preise des Landes Baden-Württemberg sowie der Stadt Stuttgart. Und trotzdem können wir aus Zeitgründen nur eine Auswahl zeigen, was den Filmgenuss aber keinesfalls schmälert! Zu sehen sind nämlich Preisträgerfilme u.a. von Oscarpreisträger Koji Yamamura, Simone Massi und den Quay Brothers. Den Preisträger von 1992, Priit Pärn mit „Hotel E", würdigen wir dieses Jahr zusätzlich mit einem In Persona-Programm! Besonders freut uns, dass wir den ersten Preisträger von 1982, „Un Matin Ordinaire", zeigen können, für den extra für die Jubiläumsausgabe des ITFS eine digitale Version hergestellt wurde! Es gibt weitere Preisträgerfilme beim Festival, die auch in anderen Programmen zu sehen sein werden – so Jochen Kuhn mit „Neulich 1" (Preis der Stadt Stuttgart, 2000) im In Persona-Sonderprogramm „Painting in Motion" oder Christopher Hinton mit „Flux" (Preis des Landes Baden-Württemberg, 2004) im Programm „Best of Animation 4". Beim 25. Trickfilm-Festival wimmelt es also nur so von vergangenen und zukünftigen Preisträgern. Deshalb lohnt auch ein Blick in die vielen Sonderprogramme, kuratierten Reihen und Retrospektiven!

Das Jubiläumsprogramm wird mit einer 15-minütigen Pause unterbrochen.

The programme, which lasts around 2.5 hours, will include a selection of award-winning films from the early days of the Festival of Animated Film until 2017. Because it would take more than 6 hours to show all the award-winning films from all 25 ITFS Festivals, we are focusing on the winners of the Grand Prix and the awards from the state of Baden-Württemberg and the city of Stuttgart. And still, because of time restrictions we had to make a selection, which in no way lessens the audience's enjoyment of the films! Award-winning films include those from Oscar-winners Koji Yamamura, Simone Massi and the Quay Brothers. We will also honour the award-winner from 1992, Priit Pärn with "Hotel E", in an In Persona programme this year! We are especially happy that we can show the first film to win an award at the ITFS in 1982, "Un Matin Ordinaire", for which a digital version was created just for this year's ITFS celebration! Other award-winning films can be viewed in other programme points, for example Jochen Kuhn's "Neulich 1" (award from the city of Stuttgart, 2000) in the In Persona special programme "Painting in Motion" or Christopher Hinton's "Flux" (award from the state of Baden-Württemberg, 2004) in the programme "Best of Animation 4". At the 25th Festival of Animated Film, there are many past and future award-winners to be seen. That is why it is worth taking a look at the many special programmes, curated series and retrospectives!

The Anniversary Programme will have a 15-minute intermission.

THE SENSE OF TOUCH

IMPOSSIBLE FIGURES AND OTHER STORIES II

HOTEL E

BROKEN

01 **UN MATIN ORDINAIRE** *AN ORDINARY MORNING*
Michel Gauthier, Frankreich *France* 1982, 7:00 min.
02 **STREET OF CROCODILES**
Quay Brothers, Großbritannien *United Kingdom* 1986, 21:00 min.
03 **HOTEL E**
Priit Pärn, Estland *Estonia* 1992, 28:00 min.
04 **HOW WINGS ARE ATTACHED TO THE BACKS OF ANGELS**
Craig Welch, Kanada *Canada* 1996, 11:00 min.
05 **STROJENIE INSTRUMENTÓV**
TUNING INSTRUMENTS
Jerzy Kucia, Polen *Poland* 2000, 16:20 min.

- Pause *break* -

06 **LA MEMORIA DEI CANI** *THE MEMORY OF DOGS*
Simone Massi, Italien, Frankreich *Italy, France* 2006, 8:00 min.
07 **FRANZ KAFKA INAKA ISHA**
FRANZ KAFKA'S A COUNTRY DOCTOR
Koji Yamamura, Japan 2007, 21:00 min.
08 **LE SENS DU TOUCHER** *THE SENSE OF TOUCH*
Jean-Charles Mbotti Malolo, Frankreich *France* 2014, 14:40 min.
09 **KAPUTT** *BROKEN*
Alexander Lahl, Volker Schlecht, Deutschland *Germany* 2015, 7:00 min.
10 **FIGURY NIEMOZLIWE I INNE HISTORIE II**
IMPOSSIBLE FIGURES AND OTHER STORIES II
Marta Pajek, Polen *Poland* 2016, 14:40 min.

METROPOL 2
FR, 27.04., 20 UHR // *FRI, 27.04., 8 PM*

ANIMATED OSCARS

Wodurch zeichnet sich ein Oscar-prämierter Animationskurzfilm aus? In dieser Zusammenstellung von interfilm Berlin und Shorts.TV sehen wir die fünf Kurzfilme, die für den 90. Academy Award® in der Kategorie „Bester animierter Kurzfilm" nominiert wurden, sowie drei weitere Filmhighlights von der Oscar-Shortlist 2018. Speziell für unser Publikum wird das Programm exklusiv von Academy-Mitglied Ron Diamond präsentiert.

What makes an Academy Award winning animated short film? In this compendium of shorts by interfilm Berlin and Shorts.TV, we will see the five nominees of the 90th Academy Award® in the category "Best Animated Short Film" as well as three more animated shorts from the Oscar short list 2018. Especially for our audience the screening will be presented exclusively by Academy-Member Ron Diamond.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Ron Diamond

GARDEN PARTY

REVOLTING RHYMES

01 **DEAR BASKETBALL (WINNER)**
Glen Keane, USA 2017, 6:00 min.

02 **NEGATIVE SPACE (NOMINEE)**
Ru Kuwahata, Max Porter, Frankreich *France* 2017, 5:30 min.

03 **LOU (NOMINEE)**
Dave Mullins, USA 2017, 7:00 min.

04 **REVOLTING RHYMES (NOMINEE)**
Jakob Schuh, Jan Lachauer, Großbritannien *United Kingdom* 2016, 29:11 min.

05 **GARDEN PARTY (NOMINEE)**
Florian Babikian, Vincent Bayoux, Victor Caire, Théophile Dufresne, Gabriel Grapperon, Lucas Navarro, Frankreich *France* 2016, 7:21 min.

06 **LOST PROPERTY OFFICE (SHORT LIST)**
Daniel Agdag, Poland 2017, 10:00 min.

07 **WEEDS (SHORT LIST)**
Kevin Hudson, USA 2017, 3:00 min.

08 **ACHOO (SHORT LIST)**
Elise Carret, Camille Lacroix, Charlotte Perroux, Lucas Boutrot, Maoris Creantor, Pierre Hubert, Frankreich *France* 2017, 6:35 min.

GLORIA 1
SA, 28.04., 17 UHR // *SAT, 28.04., 5 PM*

DIE BW-ROLLE: DIE BESTEN FILME AUS BADEN-WÜRTTEMBERG

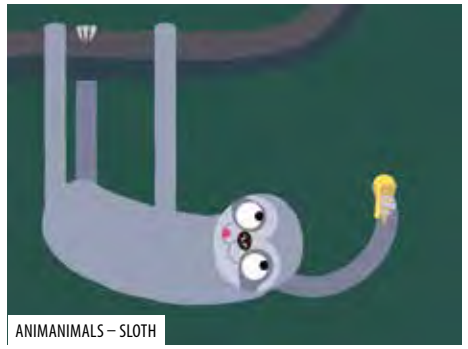
THE BW-REEL: BEST OF BADEN-WÜRTTEMBERG

Auch zur 25. Ausgabe präsentiert das Trickfilm-Festival eine Auswahl animierter Kurzfilme aus Baden-Württemberg. Das Spektrum reicht von Kinderfilmen und -serien über erzählerische Kurzfilme bis hin zu experimentellen Musikvideos. Eine große Zahl von Filmen stammt aus der Talentschmiede Filmakademie, aber auch die Kunstakademie Stuttgart ist mit einem Beitrag vertreten. In den letzten 20 Jahren hat sich insbesondere in der Region Stuttgart eine florierende Studioszene etabliert, die mit Studio FILM BILDER, Studio Soi und Büro Achter April in diesem Programm vertreten ist. Filmische Ausrufezeichen setzen auch Manuel Kolip mit seinem amüsanten Puppentrickfilm „Zu nah am Tier" und Daniel Bahr mit seinem Beitrag „AT3MLOS" zum Stuttgarter Lieblingsthema Feinstaub.

The 25th edition of the Festival of Animated Film presents another selection of animated shorts from Baden-Württemberg, ranging from children's films and series to narrative shorts and experimental music videos. Many of these films were made at the 'talent factory' Filmakademie Baden-Württemberg, another was made at the Stuttgart State Academy of Art and Design. Over the past 20 years, a flourishing studio scene has been established in the Stuttgart region, in particular. It is represented in this programme by shorts made by Studio FILM BILDER, Studio Soi and Büro Achter April, respectively. Further notable accomplishments are Manuel Kolip's puppet animation "Too close to the animal" and Daniel Bahr's short "Full Throttle" on Stuttgart's favourite topic: fine particulate matter.

STUMBLEBEE

DEATH OF A FRUIT FLY


ANIMANIMALS – SLOTH

GOOD NIGHT, EVERYBUDS!

01 **ANIMANIMALS – AMEISE** *ANIMANIMALS – ANT*
Julia Ocker, 2017, 3:37 min.

02 **DER HUND AUF MEINER SCHMUSEDECKE** *PATCHWORK DOG*
Angela Steffen, 2017, 3:53 min.

03 **ANIMANIMALS – FAULTIER** *ANIMANIMALS – SLOTH*
Julia Ocker, 2017, 4:00 min.

04 **PETZI – KRACHHEINIS**
RASMUS KLUMP – NOISE BOYS
Johannes Weiland, 2017, 11:56 min.

05 **AM BODEN DER TATSACHEN** *STUMBLEBEE*
Monika Tenhündfeld, 2017, 4:55 min.

06 **A PRIORI**
Maïté Schmitt, 2017, 5:40 min.

07 **ZU NAH AM TIER – DIE ERFORSCHUNG DES CLEMENTER COMMORSICAMUR**
TOO CLOSE TO THE ANIMAL – RESEARCHING THE CLEMENTER COMMORSICAMUR
Manuel Kolip, 2017, 12:15 min.

08 **L'ARIA DEL MOSCERINO** *DEATH OF A FRUIT FLY*
Lukas von Berg, 2017, 4:38 min.

09 **NIGHT SPINNING**
Yi Luo, 2017, 5:00 min.

10 **FLUZD**
Michael Fragstein, 2017, 2:00 min.

11 **BIS DONNERSCHDAG** *SEE YOU THURSDAY*
Michael Bohnenstingl, 2017, 9:10 min.

12 **AUGENBLICKE**
Kiana Naghshineh, 2017, 3:45 min.

13 **FUSE**
Malaeke Farhangadib, 2017, 6:56 min.

14 **THE CONQUEROR WORM**
Anna Breit, 2017, 3:00 min.

15 **AT3MLOS – EINE UNGEFILTERTE WAHRHEIT**
FULL THROTTLE – WITHOUT A CARE
Daniel Bahr, 2017, 2:59 min.

16 **GOOD NIGHT, EVERYBUDS!**
Benedikt Hummel, 2017, 5:32 min.

METROPOL 2
SO, 29.04., 18 UHR // *SUN, 29.04., 6 PM*

PRIX ARS ELECTRONICA

Das Ars Electronica Animation Festival präsentiert die Einreichungen für den Wettbewerb um den Prix Ars Electronica 2017. Der Fokus liegt dabei auf der Vielfalt von Aussagen und Ausdrucksformen. Das Festivalprogramm vermittelt eindrucksvoll, wie schnell (Computer)animation sich ausbreitet und wie stark sie unseren Alltag beeinflusst. Jedes Jahr wird hier ein Überblick über die Welt des digitalen Filmemachens geboten: was ist technisch machbar, was ist auf ästhetischer Ebene en vogue. Die Werke selbst reflektieren das gesamte Spektrum an Genres und Stilen, und sind ebenso unterschiedlich wie die ethnische und nationale Herkunft der Männer und Frauen, die sie geschaffen haben. Die Filme stammen aus Ateliers von Animationskünstlern, von Lehrinstituten, aus kommerziellen Studios sowie Forschungsreichrichtungen. Wir zeigen eine exklusive Auswahl.

The Ars Electronica Animation Festival showcases the best of the works that artists submitted for prize consideration to the 2017 Prix Ars Electronica. The accent is on diversity with respect to both content and style here. The programming delivers impressive testimony to how quickly (computer) animation is growing and how strongly it influences our everyday life. This is an annual overview of the world of digital filmmaking — what's technically feasible; what's aesthetically en vogue. The works themselves represent the entire spectrum of genres and styles; the ethnic and national origins of the men and women who made them are no less diverse. The films are the output of animation artists' ateliers, university departments, commercial studios and R&D facilities. We will show an exclusive selection.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Jürgen Hagler

ARS ELECTRONICA

01 **NOČNA PTICA** *NIGHTHAWK*
Špela Čadež, Slowenien, Kroatien *Slovenia, Croatia* 2016, 8:50 min.

02 **M.A.M.O.N.**
Ale Damiani, Santi Vecino, Juan Andrés Fontán, Javi Cruzado, Enrique Codesido, Uruguay 2016, 6:15 min.

03 **SCHIRKOA**
Ishan Shukla, Indien *India* 2016, 13:31 min.

04 **ELU HERMAN H. ROTT'IGA**
LIFE WITH HERMAN H. ROTT
Chintis Lundgren, Estland *Estonia* 2015, 11:07 min.

05 **SOMEWHERE DOWN THE LINE**
Julien Regnard, Irland *Ireland* 2015, 10:29 min.

06 **GARDEN PARTY**
Théophile Dufresne, Florian Babikian, Gabriel Grapperon, Lucas Navarro, Vincent Bayoux, Victor Caire, Frankreich *France* 2016, 7:21 min.

07 **HYPER-REALITY**
Keiichi Matsuda, Großbritannien, Japan *United Kingdom, Japan* 2016, 6:15 min.

08 **ARTURO**
Alessandro Bavari, Italien *Italy* 2017, 7:08 min.

09 **THE ABSENCE OF EDDY TABLE**
Rune Spaans, Norwegen *Norway* 2016, 12:18 min.

METROPOL 2
SO, 29.04., 20 UHR // *SUN, 29.04., 8 PM*

EUROPEAN ANIMATION AWARDS 2017

Die European Animation Awards sind stolz darauf, durch die Anerkennung und Ehrung der Talente-Vielfalt Europas die gesamte Gemeinschaft der Animationsschaffenden Europas und deren Beiträge zu würdigen.
Jedes Jahr feiern die Mitglieder des EAA diejenigen Kollegen, die zum Erblühen des Animationshandwerks beigetragen haben. Sie werden mit dem Emile Award ausgezeichnet (benannt sowohl nach Emile Cohl als auch Emile Reynaud), der an verschiedene, verdienstvolle Fachleute der Branche verliehen wird. Vom Storyboard zum Drehbuch, vom Sound Design zur Charakter-Animation: die EAA möchten all die kreativen Geister, Techniker und Künstler herausstellen, die Anerkennung verdienen. Die zweite Verleihungszeremonie der Emile Awards findet am 8. Dezember 2018 in Lille, Frankreich statt.
Alle europäischen Animations-Fachleute können Mitglied der EAA werden – um gemeinsam das Beste der europäischen Animation zu feiern!

By recognizing and honouring the diverse talent in Europe, The European Animation Awards is proud to celebrate the entire European animation community and its contributions to the craft.
Every year, the members of the EAA will celebrate their peers who have contributed to the blossoming of the fine craft of animation; this distinction comes in the form of an Emile Awards (named after both Emile Cohl and Emile Reynaud) distributed to various professionals for their contribution to their trades. From storyboarding to scriptwriting, sound design to character animation, the goal of the EEA is to shine a light on all the minds, technicians and artists that deserve credit.
The second edition of the Emile Awards ceremony will take place in Lille, France on December 8th, 2018. There is only one prerequisite to becoming a member of the association and to share and celebrate together the best of what European animation has to offer: being a European professional in the animation trade.

In diesem Programm sind die Nominierten und Gewinner der European Animation Awards 2017 in den Kategorien „Best Student Film" und „Best Animated Short Film" zu sehen.

This programme presents the nominated and winning films of the European Animation Awards 2017 in the categories "Best Student Film" and "Best Animated Short Film".

Georges Hieronymus

Georges Hieronymus

eaa EUROPEAN ANIMATION AWARDS

BEST STUDENT FILM: NOMINIERTE *NOMINEES*

01 **O MATKO!** *OH MOTHER!*
Paulina Ziolkowska, Polen *Poland* 2017, 12:49 min.

02 **PRO MAMU** *ABOUT A MOTHER*
Dina Velikovskaya, Russland *Russia* 2015, 7:19 min.

BEST STUDENT FILM: GEWINNER *WINNER*

03 **MERLOT**
Marta Gennari, Giulia Martinelli, Italien *Italy* 2016, 5:40 min.

BEST ANIMATED SHORT FILM: NOMINIERTE *NOMINEES*

04 **CHULYEN, HISTOIRE DE CORBEAU** *CHULYEN, A CROW'S TALE*
Cerise Lopez, Agnes Patron, Frankreich *France* 2015, 20:00 min.

05 **SREDI CHERNYH VOLN** *AMONG THE BLACK WAVES*
Anna Budanova, Russland *Russia* 2016, 11:10 min.

BEST ANIMATED SHORT FILM: GEWINNER *WINNER*

06 **MIN BÖRDA** *THE BURDEN*
Niki Lindroth von Bahr, Schweden *Sweden* 2017, 14:15 min.

12th Animation Production Day
April 26–27/2018, Stuttgart

Co-Production and Financing Market for Animation Projects

Taking place alongside the Stuttgart Festival of Animated Film and FMX – Conference on Animation, Effects, Games and Immersive Media, Animation Production Day offers a forum for finding the right partners for newly developed innovative animation projects.
In exclusive one-on-one meetings producers present their ideas for animated feature films, TV series, games or transmedia projects to broadcasters, investors, distributors and potential co-production partners.

www.animationproductionday.de

animation production day
25. INTERNATIONALES TRICKFILM FESTIVAL FESTIVAL OF ANIMATED FILM STUTTGART '18 APRIL 24 – 29, 2018
FMX2018 April 24-27, Stuttgart
Baden-Württemberg
Creative Europe MEDIA
FFA Filmförderungsanstalt German Federal Film Board
MFG BADEN-WÜRTTEMBERG

CINEMA
MI, 25.04., 14 UHR // *WED, 25.04., 2 PM*

DEFA-STIFTUNG PRÄSENTIERT „MÄXCHEN PFIFFIG“ (AB 5 JAHREN)

DEFA FOUNDATION PRESENTS “MÄXCHEN PFIFFIG” (5 YEARS AND OLDER)

Richard Hambachs Figur des Jungpioniers „Mäxchen Pfiffig“, der 1953 das erste Mal in der Kinderzeitschrift FRÖSI („Fröhlich sein und singen“) auftrat, feierte anschließend 1959 in „Der Löwenschreck“ sein Leinwanddebüt.
Fast durchgängig dialogfrei erzählen allein die farbenfrohen Bilder von Mäxchens witzig-verdrehten Situationen aus dem Kinderalltag. Gemeinsam mit seinem Freund Knirps und später seinem Kumpel Tüte hat Mäxchen allerhand zu bewältigen: Aprilscherze, eine betrunkene Sonne, Eifersucht bis hin zum Unheil im Zirkus.

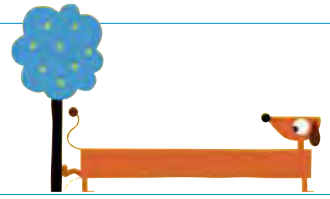
Richard Hambach's character “Mäxchen Pfiffig”, a Young Pioneer in the former German Democratic Republic, first appeared in the children's magazine FRÖSI (short for “Fröhlich sein und singen”, meaning “be merry and sing”) in 1953. He made his big screen debut in “Der Löwenschreck” in 1959.
Almost entirely without dialogue, the colourful images alone tell stories about funny and twisted situations from Mäxchen's everyday life as a child. Together with his friend Knirps, and later with his buddy Tüte, Mäxchen has all sorts of problems to cope with: April fools, a drunken sun, jealousy, and even a circus calamity.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Anne Möller

01 **DER LÖWENSCHRECK** *THE LION'S SCARE*
Otto Sacher, DDR *GDR* 1959, 9:42 min.
02 **APRIL, APRIL** *APRIL FOOL'S PRANK*
Helmut Barkowsky, DDR *GDR* 1967, 11:25 min.
03 **DIE BETRUNKENE SONNE** *THE DRUNKEN SUN*
Hans-Ulrich Wiemer, Christl Wiemer, DDR *GDR* 1967, 12:58 min.
04 **DIE GROSSE FAHRT** *THE BIKE RACE*
Christl Wiemer, DDR *GDR* 1968, 11:01 min.
05 **IM ZIRKUS** *AT THE CIRCUS*
Hans-Ulrich Wiemer, DDR *GDR* 1969, 13:32 min.
06 **DER ROBOTER** *THE ROBOT*
Klaus Georgi, DDR *GDR* 1969, 15:03 min.
07 **DER BESUCH** *A VISITOR*
Klaus Georgi, DDR *GDR* 1970, 9:20 min.

THE BIKE RACE

METROPOL 2
SA, 28.04., 14 UHR // *SAT, 28.04., 2 PM*



ANIMANIMALS (AB 4 JAHREN)

ANIMANIMALS (4 YEARS AND OLDER)

JULIA OCKER
Deutschland *Germany* 2018
Animation: Julia Ocker, Ina Gabriel, Urte Zintler und andere *and others*
Musik *music:* Christian Heck, Martin Lickleder
Produzent *producer:* Thomas Meyer-Hermann
Produktion *production:* Studio FILM BILDER

Die ANIMANIMALS sind Tiere mit kleinen Marotten. Jedes von ihnen erlebt ein absurdes Abenteuer, das nur ihm passieren kann. Zum Beispiel geraten dem Zebra die Streifen durcheinander. Die Krake möchte einen Pfirsichkuchen backen, aber einer ihrer Arme hat andere Pläne. Auf der Suche nach einer Lösung lernt jedes Tier eine kleine Lektion über das Leben. Und die Zuschauer, ob jung oder alt, fallen von den Kinostühlen vor Lachen über die überraschenden Einfälle.

The ANIMANIMALS are animals with small quirks. Each of them has an absurd adventure which could happen to no other. For example: the zebra's stripes get mixed up. The octopus wants to bake a peach cake, but one of its arms has other plans. Looking for a solution, each of the animals learns a little lesson about life, while audiences both young and old fall off their cinema seats laughing about the surprising ideas.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Thomas Meyer-Hermann, Julia Ocker

F I L M B I L D E R

ANIMANIMALS (13 Episoden *episodes):*
ZEBRA, KRAKE *OCTOPUS,* **KROKODIL** *CROCODILE,* **AMEISE** *ANT,* **LÖWE** *LION,* **PINGUIN** *PENGUIN,* **ANGLERFISCH** *FROGFISH,* **GIRAFFE, DACKEL** *SAUSAGE DOG,* **FLIEGE** *FLY,* **FLAMINGO, SCHAF** *SHEEP,* **ELEFANT** *ELEPHANT*

GLORIA 1
SA, 28.04., 15 UHR // *SAT, 28.04., 3 PM*

HINTER DEN KULISSEN: MANOU, DER MAUERSEGLER (AB 6 JAHREN)

BEHIND THE SCENES: MANOU THE SWIFT (6 YEARS AND OLDER)

ANDREA BLOCK, CHRISTIAN HAAS
Deutschland *Germany* 2018, 88 min.
Drehbuch *script:* Andrea Block, Axel Melzener, Phil Parker
Produktion *production:* LUXX FILM

Manou wächst als Mauersegler bei den stolzen Möwen in Nizza auf. Als Möwen und Mauersegler in großer Gefahr schweben, beweist Manou, dass er ein wahrer Kämpfer für beide Arten ist – beherzt wie eine Möwe und einfallsreich wie ein Mauersegler.
Bevor der Film in die Kinos kommt, werden Einblicke in die Herstellung gezeigt. Kurze Ausschnitte aus den Abenteuern von Manou und seinen Freunden werden erstmals präsentiert. Dazu stellen prägnante „Making of clips“ den Inhalt vor und beleuchten die Arbeit des Teams. Dabei gewähren viele Beteiligte einen Blick hinter die Kulissen, indem sie berichten was ihr Beitrag zur Herstellung des Films ist. Dazu zählen die Drehbuchautoren, die Animatoren, die Beleuchter der Szenen, die Gestalter der Charaktere und virtuellen Sets, die Darsteller und die Komponisten mit Dirigent und Orchester sowie die Schnittmeister. Die Vision des Regisseurs fügt dabei alles zusammen und der Produzent leitet den Entstehungsprozess im Sinne des gesamten Films. So wird verständlich, wie anspruchsvoll die Teamleistung für Animationsfilme ist und wie viele Kreative in einem Film vereint sind. Anschließend basteln wir gemeinsam mit bunten Federn unsere Lieblingsfiguren aus Manou.

Manou is a swift growing up among the proud seagulls of Nice. When both gulls and swifts are in great danger, Manou proves to be a true fighter for either kind of bird: He is courageous like a gull and resourceful like a swift.This preview provides insights into the film's production even before its cinema release. Short clips of Manou's adventures with his friends are presented for the first time, while the film's content and the work of the film team are introduced by making-of clips, where many of those involved grant a look behind the scenes and give an account of their contribution to the film. Among them are screenwriters, animators, lighting technicians, designers of the characters and the virtual sets, cast, music composers along with conductor and orchestra, and editors. The director's vision brings everything together and the producer oversees the entire creation process of the film. Thus it becomes clear how demanding a team effort is required to make an animated film, and how many creative professionals it takes.
After that, together we make things using colourful feathers – perhaps our favourite characters from “Manou”?

PRÄSENTIERT VON
PRESENTED BY: Andrea Block

METROPOL 2
SO, 29.04., 14 UHR // *SUN, 29.04., 2 PM*

TOKKIS REISE – LESUNG MIT ANIMIERTEM BILDERBUCHKINO (AB 3 JAHREN)

“TOKKIS REISE” – A READING WITH ANIMATED PICTURE-BOOK CINEMA (3 YEARS AND OLDER)

Rund um das Bilderbuch „Tokkis Reise“ von Till Penzek und Julia Neuhaus veranstalten wir ein altersgerechtes Bilderbuchkino für Kinder ab 3 Jahren. Parallel zur Lesung werden Animationen projiziert, die so konzipiert sind, dass sie kleine Kinder nicht überfordern. Die Filme werden live eingespielt, so dass im Tempo auf die Kindern flexibel reagiert werden kann. Anschließend gibt es eine tolle Malaktion mit unseren Malbögen, in die die Kinder Tokki oder andere Außerirdische hinein malen können.

The programme is about the picture book “Tokkis Reise” by Till Penzek and Julia Neuhaus, and appropriate for children age three and up. Animations are projected along with the reading. The different films are shown at a pace suited to the reaction of the children present. This is followed by a great colouring activity for the children: Colouring sheets are provided, on which they can draw Tokki or other aliens.

TOKKIS REISE

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Till Penzek

GAMEZONE MOVE/SPACE

Die GameZone, kuratiert von Prof. Dr. Sabiha Ghellal (Hochschule der Medien Stuttgart) und Prof. Dr. Stephan Schwingeler (HAWK, Hildesheim) findet dieses Jahr an gleich zwei neuen, besonderen Spielstätten statt: Im Kunstmuseum Stuttgart widmen wir uns dem Thema „Digitalisierung und Museen" und präsentieren die nominierten Spiele des Animated Games Award Germany sowie in der GameZone Talents die neuesten Spiele von Studierenden nationaler und internationaler Hochschulen. Im Games-Pavillon „Lichtwolke" auf dem Schlossplatz verbinden wir unter dem Motto „Welten Bauen" Games und Architektur. Außerdem ist „eSports" ein zentrales Thema.

This year, the GameZone curated by Prof. Dr. Sabiha Ghellal (Stuttgart Media University) and Prof. Dr. Stephan Schwingeler (HAWK, Hildesheim) takes place at even two new, special venues: At Kunstmuseum Stuttgart, the programme is dedicated to the issue of "Digitisation and Museums" and we present the games nominated for the Animated Games Award Germany; at GameZone Talents, we present the latest games by students of German and international academies. In the Games Pavilion "Lichtwolke" on the Schlossplatz, we link games and architecture under the slogan "Building Worlds". Another key issue is "eSports".

OPEN AIR /FESTIVAL GARDEN
DI, 24.04 – SO, 29.04., TÄGLICH 19 UHR // ***TUE, 24.04. – SUN, 29.04., 7 PM DAILY***

GAMES FLASH

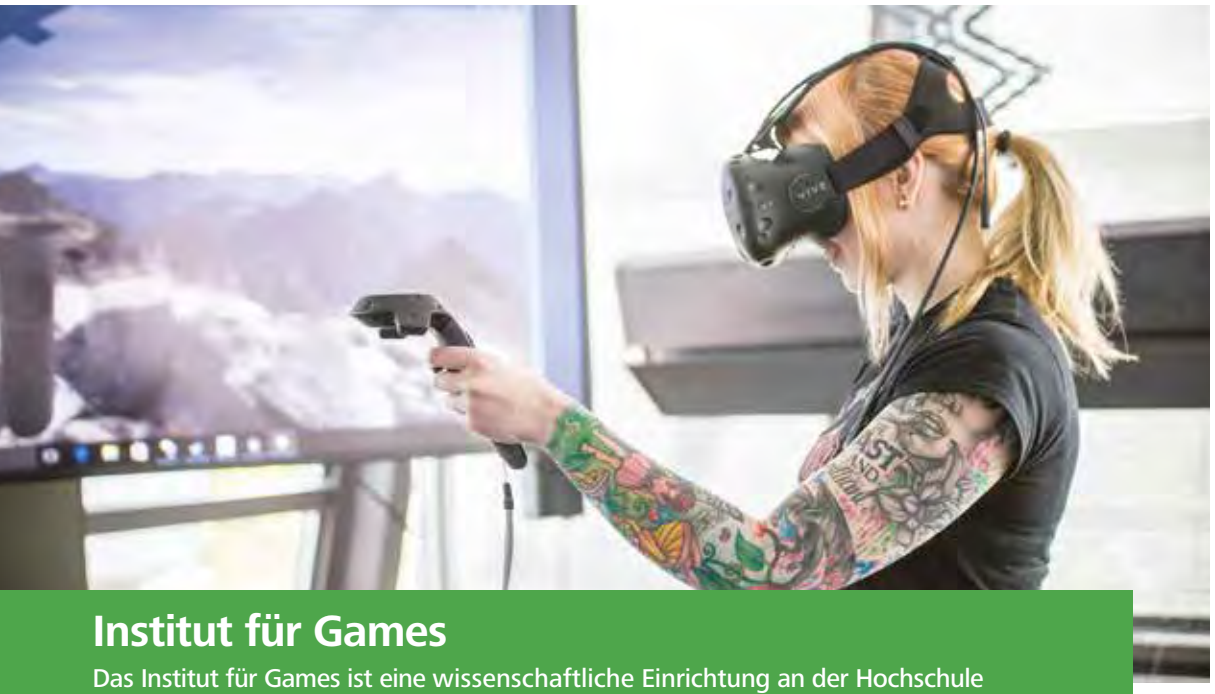
Fünf innovative Spiele für Computer, Handy oder VR sind für den Animated Games Award Germany nominiert: täglich wird beim Games Flash auf der Open Air Bühne eines davon live gespielt. Am Freitag gibt es ein absolutes Highlight: Die professionellen eSportler des VfB Stuttgart Erhan „Dr. Erhano" Kayman und Marcel „Marlut" Lutz. Die Hochschule der Medien und der VfB Stuttgart laden zu einem exklusiven FIFA eSports Meet, Greet and Play mit den beiden Pro-Gamern ein – dabei sein lohnt sich!

VfB eSports

Five innovative games for computer, mobile phone or VR have been nominated for the Animated Games Award Germany. On each festival day, we play one of them live on the open-air stage: during the Games Flash. On Friday, we present a top highlight: the professional eSport players of football club VfB Stuttgart, Erhan "Dr. Erhano" Kayman und Marcel "Marlut" Lutz. The Stuttgart Media University and VfB Stuttgart host an exclusive "FIFA eSports Meet, Greet and Play" event with the two pro-gamers – a must-attend event!

INSTITUT FÜR GAMES

HOCHSCHULE DER MEDIEN



Institut für Games

Das Institut für Games ist eine wissenschaftliche Einrichtung an der Hochschule der Medien, um Aktivitäten rund um das Thema Games zu bündeln, zu vertiefen und zu verbreiten.

Mehr Infos zum Institut für Games auf ifg.hdm-stuttgart.de / labone48.com

KUNSTMUSEUM STUTTGART
DI, MI, DO, SA, 10 – 20 UHR // FR, 10 – 21 UHR // SO, 10 – 18 UHR
TUE, WED, THU, SAT, 10 AM – 8 PM // FRI, 10 AM – 9 PM // SUN, 10 AM – 6 PM

KUNSTMUSEUM STUTTGART

DIGITALISIERUNG UND MUSEEN

DIGITISATION AND MUSEUMS

Im Rahmen der landesweiten Digitalisierungsstrategie wurde im letzten Jahr das Projekt „Digitale Wege ins Museum" von Petra Olschowski, Staatssekretärin im Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg, vorgestellt. Mit der Sonderausstellung „Digitalisierung und Museen" im Kunstmuseum Stuttgart zeigen wir die neuesten Forschungsprojekte, die sich mit der digitalen Vermittlung von Kunst und Kultur beschäftigen.

In the context of the digitisation strategy for Baden-Württemberg, the project "Digitale Wege ins Museum" was presented by Petra Olschowski, State Secretary in the Ministry of Science, Research and Arts Baden-Württemberg last year. In the special exhibition "Digitisation and Museums" at Kunstmuseum Stuttgart, we showcase the latest research projects dealing with the digital presentation of art and culture.

CODE FOR CULTURE

Im Rahmen des Programmierwettbewerbs „Code for Culture" des Open Culture BW Projekts der MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg sind Kulturinstitutionen aus Baden-Württemberg mit jungen Informatikern, Game-, Sound- und Grafikdesignern zusammengekommen, um neue interaktive Spiele mithilfe von digitalisierten Kulturdaten zu entwickeln. Unterstützt wurde diese Initiative durch das Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg. Die folgenden hier ausgestellten Spiele sind im Rahmen des Wettbewerbs entstanden.

In the context of the programming competition "Code for Culture" of the Open Culture BW project by MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg, cultural institutions from Baden-Württemberg got together with young computer scientists, game, sound and graphic designers to develop new, interactive games using digitised cultural data. The initiative was supported by the Ministry of Science, Research and Arts Baden-Württemberg. The following games are included in the exhibition and were created in the context of this competition.

MFG BADEN-WÜRTTEMBERG

01 **ANTONIUS**

Mathilde Hoffmann, Kay Fleck, Marina Strohm, Nabil Afnan-Samandari, Jonas Auer, Valentin Spadt

Im Point-and-Click Adventure für die Staatliche Kunsthalle Karlsruhe schlüpft der Spieler in das Gemälde „Die Versuchung des Heiligen Antonius" von Joos van Craesbeeck und lernt dessen sonderbare Charaktere kennen. Durch kreative Interaktion soll jedes Monster zurück in die Hölle geschickt werden. Doch die Dämonen sind sehr eigensinnig…

In this point-and-click adventure created for Staatliche Kunsthalle Karlsruhe, the player enters the painting „The Temptation of Saint Anthony" by Joos van Craesbeeck and meets its strange characters. By creative interaction, each of the monsters is to be sent back to hell. But the demons have a will of their own…

02 **WHEN AM I?**

Anna Reinhardt, Felix Gähr, Lisa Seillius, Elke Scherffius, Dennis Kipper, Melina Krönert

Die Erfindungen der Menschen drohen verloren zu gehen. Düstere Schatten bringen unsere frühen Vorfahren um ihre Innovationen und ihre Hoffnung; sie sind eingepfercht in dunkle Höhlen und voller Angst. Der Spieler muss sie finden, ihnen helfen und die Welt, wie wir sie kennen, retten! Das Spiel wurde für das Badische Landesmuseum Karlsruhe entwickelt.

Human inventions are at risk of being lost. Dark shadows deny our early ancestors, their innovations and their hope; they are crammed into dark caves and full of fear. Find them, help them and save the world as we know it. The game was developed for the Badisches Landesmuseum Karlsruhe.

03 **ORIARU**

Sebastian Finzenhagen, Andre Wruszczak, Phuoc Thao Le, Vincent Peter, Eric Beckmann

Für das Kunstmuseum Stuttgart transportiert „Oriaru" mit seiner leicht zugänglichen und individuellen Spielerfahrung die Faszination von Willi Baumeister und erreicht so Menschen aller Altersgruppen. In einem Zen-artigen Spiel erkundet der Spieler die abstrakte und doch liebevoll verspielte Welt des Künstlers und stellt sein eigenes Kunstwerk her.

"Oriaru" created for Kunstmuseum Stuttgart conveys the fascination of Willi Baumeister's works by means of an easily accessible and individual gaming experience, reaching people of all ages. In this Zen-like game, players explore the artist's abstract and yet lovingly playful world and create their own piece of art.

04 **HECKERHUT**

Tatyana Skripnikova, Jan Freymann, Fabian Lehnhoff, Adrian Dickhoff

Das Spiel für das Haus der Geschichte Baden-Württemberg befasst sich mit der Revolution von 1848. Der Spieler schlüpft in die Rolle des badischen Revolutionärs Friedrich Hecker und verteilt Flugblätter, um Bürger auf seine Seite zu ziehen und die Revolution zu starten. Dabei macht ihm die Polizei das Leben schwer, die patrouilliert und keine Gelegenheit auslässt, die Revolutionäre zu verhaften.

This game designed for the Haus der Geschichte Baden-Württemberg (House of History Baden-Württemberg) deals with the German revolution of 1848. The player assumes the role of revolutionary Friedrich Hecker, who distributes pamphlets to win citizens over to his side and start the revolution, while police patrols are making his life difficult and miss no opportunity to arrest revolutionaries.

THE VIRTUAL HOUSE OF MEDUSA

UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES UPPER AUSTRIA

VR-Installation, Andrea Aschauer, Jürgen Hagler, Michael Lankes, Jeremiah Diephuis, Wolfgang Hochleitner, Georgi Kostov

Das „Virtual House of Medusa" ist eine spielerische, raumgreifende VR-Installation für den musealen Raum, entwickelt von der Forschungsgruppe Playful Interactive Environment, für einen Spieler im virtuellen Raum und bis zu vier Mitspielern, zur Veranschaulichung verschiedener Fragmente eines römischen Wandbildes. Die Spieler schlüpfen in die Rollen von Archäologen und erleben wie es ist, wenn die Vergangenheit aus einem Haufen Scherben Stück für Stück zum Leben erweckt wird.

The "Virtual House of Medusa" is a playful, co-located VR installation for a museum context, developed by the research group Playful Interactive Environment, including one VR player and up to four fellow players, to illustrate several fragments of Roman wall paintings. The players slip into the roles of archaeologists and experience the feeling that the past is being brought back to life piece by piece from a pile of shards.

KUNSTMUSEUM STUTTGART
DI, MI, DO, SA, 10 – 20 UHR // FR, 10 – 21 UHR // SO, 10 – 18 UHR
TUE, WED, THU, SAT, 10 AM – 8 PM // FRI, 10 AM – 9 PM // SUN, 10 AM – 6 PM

PAC-ART

Die in Buenos Aires geborenen Künstlerin Natalia Carminati, die seit 2011 in Barcelona lebt und arbeitet, hat dort im Rahmen des „Fabra i Coats" Stipendiums das Arcade-Game „Pac-Art" entwickelt. Jetzt präsentiert sie es im Rahmen der GameZone.

Pac-Art adaptiert das Spielprinzip des berühmten Videospiels Pac-Man (Japan 1980), transformiert aber dessen Charaktere und grafischen Hauptelemente. Pac-Man und die Geister, die ihn jagen, werden zu Künstlern; die Spezialobjekte, die er fressen muss, um Punkte zu sammeln, sind berühmte Werke der zeitgenössischen Kunst. So tauchen etwa immer wieder Andy Warhols „Campbell's Soup Cans", Damien Hirsts Hai in Formaldehyd („The Physical Impossibility of Death in the Mind of Someone Living") oder als Referenz an das Herkunftsland des Originalspiels die „Rainbow Flower" des japanischen Künstlers Takashi Murakami auf. Die Ghost-Artists, die den Künstler-Pac-Man bedrohen, sind als Referenz auf die zahlreichen Auftragskünstler zu lesen, die die Werke zeitgenössischer Konzeptkünstler wie Damien Hirst oder Ai Wei Wei produzieren. Mit Hilfe einer Art-Pill kann Pac-Art aber auch für kurze Zeit die Ghost-Artists fressen und so Punkte erzielen, sich also im übertragenen Sinn gegen die Überflutung des Kunstmarktes wehren. Der Spieler begibt sich in die Rolle des Künstlers und liefert sich so der Dynamik eines zunehmenden Konkurrenzdenkens innerhalb der Gesellschaft aus.

Die Ausstellung wird durch das Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg gefördert.
The exhibition is supported by the Baden-Wuerttemberg Ministry of Science, Research and Arts

Baden-Württemberg
MINISTERIUM FÜR WISSENSCHAFT, FORSCHUNG UND KUNST

Artist Natalia Carminati, born in Buenos Aires, has lived and worked in Barcelona since 2011 and developed the arcade game "Pac-Art" there with the support of the "Fabra i Coats" scholarship. Now she is presenting the game in the GameZone.

Pac-Art adapts the principle of the famous video game Pac-Man (Japan 1980) but transforms its characters and key graphic elements. Pac-Man and the ghosts chasing him become artists; the special objects that he has to eat to get points are famous works of contemporary art. For example, Andy Warhol's "Campbell's Soup Cans", Damien Hirst's shark in formaldehyde ("The Physical Impossibility of Death in the Mind of Someone Living"), or, as a reference to the original game's country of origin, the Japanese artist Takashi Murakami's "Rainbow Flower" appear repeatedly. The ghost artists threatening the Pac-Man artist are to be interpreted as a reference to the many commissioned artists who produce the works of contemporary conceptual artists such as Damien Hirst or Ai Wei Wei. With the help of an art pill, Pac-Art can also eat the ghost artists for a short time to gain points – in a metaphorical sense, defending himself against the inundation of the art market. The player becomes the artist and is thus subject to the dynamics of an increasingly competitive mindset within society.

NOTHING HAPPENS VR-INSTALLATION

In den kalten Randgebieten der Stadt wird demnächst etwas passieren. Eine Menschenmenge hat sich versammelt, um einem Spektakel zu bezeugen ...

Die "Nothing Happens" VR-Installation kann man mithilfe einer VR-Brille erleben. Ihre Schöpfer haben aber auch eine spezielle Umgebung entwickelt, samt Bühnenbeleuchtung und Sand auf dem Boden, welche die Zuschauer tief in die Welt von „Nothing Happens" sinken lässt.

Hier geht es ums Zuschauen, um beobachten und beobachtet werden. Es geht ums da sein.

In the cold outskirts of town, something is about to happen. A crowd of people has assembled to witness a spectacle...

"Nothing Happens VR" can be experienced through a VR set, but the creators also developed a special surrounding including stage lighting and dirt on the floor that will put the spectator deep into the "Nothing Happens" universe.

It is about spectatorship, about watching and being watched. It is about being present.

DANSK TEGNEFILM

ANIDOX:LAB
The Animation Workshop
VIA University College

GAMEZONE TALENTS

In diesem Bereich der GameZone präsentieren ausgewählte Hochschulen die neu entwickelten Games ihrer Studierenden.

In this area of the GameZone selected universities are presenting their student's newly developed games.

HOCHSCHULE DER MEDIEN STUTTGART

STUTTGART MEDIA UNIVERSITY

PRIVATE DISCO

VICTORIAN

01 DAS GEHEIMNIS DER KLEEBLATT-FARM
Mobile Game, Lea Baumgärtner, Mathias Schultes, Sarah Schwab, Kira Wanjek, Celine Wichmann
Supervisor: Prof. Dr. Jens-Uwe Hahn
Der Spieler begibt sich in diesem Lernspiel auf eine spannende Entdeckungsreise rund um das Landleben und löst zusammen mit freundlichen Tieren mathematische Aufgaben in Minispielen.
The player of this educational game sets out on an exciting journey of discovery of country life, and solves mathematical problems in mini games together with friendly animals.

02 IKO – SHADOW OF THE FOREST
PC Game, Axel Braun Sara Moghimi Linda Pfister
Supervisor: Prof. Dr. Sabiha Ghellal
"IKO – Shadow of the Forest" ist ein 2D-Puzzle-Plattformer. Der Spieler steuert das Waldwesen Iko, das von seinem Schatten getrennt wurde. Ziel des Spiels ist es, Iko wieder mit seinem Schatten zu vereinen.
"IKO – Shadow of the Forest" is a 2D platform puzzle game. Players control the forest creature Iko who was separated from its shadow. The game's objective is to reunite Iko with its shadow.

03 ICE SLIDER
Mobile Game, Andreas Kopp, Daniel Mai, Kai Muhl
Supervisor: Prof. Dr. Stefan Radicke, Tobias Jordine
Im winterlichen Rätselspiel „Ice Slider" hilft der Spieler Pinguinen durch anspruchsvolle Level zum Ziel.
In the wintry puzzle game "Ice Slider", the player helps penguins reach their goal through challenging levels.

04 PRIVATE DISCO
VR-Tanzinstallation, Norbert Schröck (Bachelorabschlussarbeit des Studiengangs Medien Informatik)
Ziel der VR-Installation ist es, eine ganzheitlich audiovisuelle Tanzerfahrung zu generieren. Hierfür wurden ein eigener Soundtrack komponiert und eine eigene Welt entwickelt.
A VR installation to generate an all-around, audiovisual dancing experience, in a specifically developed world and with a specifically composed soundtrack.

05 VICTORIAN
PC Game, Bence Böröcz, Niklas Egger, Benjamin Kretzschmar, Julien Sander, Lorenz Traub, Alexander Tuleweit, Kasimir Blust, Supervisor: Prof. Dr. Sabiha Ghellal & Prof. Dr. Stefan Radicke
„Victorian" ist ein klassisches Single Player 2D Open-World-Rollenspiel im Pixelstil. Was oder wer steckt hinter der mysteriöse Seuche?
"Victorian" is a classic single-player, 2D open-world role-playing game in pixel style. Who or what is behind the mystery epidemic?

06 VRUN
VR-Experience, Rainer Bürg, Konstantin Christ, Patrick Dinkelacker, Laura Greiner, Jennifer Herner, Lena Jordan, Cyrano Kono Kono, Raphael Schinköth; Supervisor: Prof. Dr. Jens-Uwe Hahn
„VRUN" verbindet Hochleistungssport mit modernster Technik und bietet dem Nutzer ein neues virtuelles, sportliches Spielerlebnis.
"VRUN" links high-performance sports and latest technologies and offers users a new, virtual, sporting gaming experience.

HOCHSCHULE DER MEDIEN

WEISSENSEE KUNSTHOCHSCHULE BERLIN

WEISSENSEE ACADEMY OF ART BERLIN

01 INNER SPACE: EINE REISE IN DIE TIEFSEE
INNER SPACE: A JOURNEY TO THE DEEP SEA
VR-Installation, Leonard Ermel (Regie, Zeichnung, Animation), Holger Marseille (Musik und Sound Design)
Supervisor: Prof. Kathi Kæppel, Prof. Steffen Schuhmann
Vampirtintenfische, schwarze Angler und leuchtende Quallen. Auf einer virtuellen Tauchfahrt lernt der Spieler die wundersamen Bewohner der Tiefsee kennen. Handgezeichnete und liebevoll vertonte Animationen ermöglichen einen Einblick in den größten zusammenhängenden Lebensraum der Welt, der für uns Menschen unzugänglich ist.
Vampire squid, black seadevils, and luminous jellyfish: on a virtual diving trip, players meet wondrous inhabitants of the deep sea. Hand drawn animations, lovingly set to music, allow an insight into the largest habitat on earth, which is inaccessible to us humans.

INNER SPACE: A JOURNEY TO THE DEEP SEA

weißensee kunsthochschule berlin

KUNSTMUSEUM STUTTGART
DI, MI, DO, SA, 10 – 20 UHR // FR, 10 – 21 UHR // SO, 10 – 18 UHR
TUE, WED, THU, SAT, 10 AM – 8 PM // FRI, 10 AM – 9 PM // SUN, 10 AM – 6 PM

HOCHSCHULE FÜR GESTALTUNG KARLSRUHE

KARLSRUHE UNIVERSITY OF ARTS AND DESIGN

GHUL

REM

01 **GHUL**

Computer Game, Vivian Zornow, Mikhail Aristov, Nabil Samandari, Jakob Dahlum

„Ghul" ist ein Pixel-Horrorspiel, in dem der Protagonist durch unbekannte Umstände in eine verfluchte Villa gelangt ist. Ein mysteriöses Ritual scheint seine einzige Hoffnung auf einen Ausweg zu sein.

"Ghul" is a pixel horror game. The protagonist is inside a cursed villa, due to circumstances unknown. A mysterious ritual seems to offer the only escape route.

02 **REM**

Computer & Eyetracker Game, Kay Fleck, Felix Kalka und Team

„REM" ist ein Erforschungsspiel über Schlafphasen. Entspannung und Erholung werden erst in der REM-Phase erreicht. Aber manchmal begleiten uns Dämonen, mit denen wir bei Tagesanbruch gekämpft haben, noch in den Schlaf. „REM" macht dieses Erlebnis bewusst erfahrbar.

"REM" is an exploration game on sleeping phases. Relaxation and rest are achieved during REM sleep only. But sometimes, the demons we have fought at daybreak are still with us as we go to sleep. "REM" enables us to experience this consciously.

Staatliche Hochschule für Gestaltung Karlsruhe

GameLab Karlsruhe

KUNSTHOCHSCHULE KASSEL

DEAD HERRING

YOUR FUTURE GAME

01 **BALANCE THE BOTTLE**

Mobile Game, Georgi Krastev

„Balance the Bottle" ist ein Handy-Spiel, in dem man zunächst eine 2D-gezeichnete Wasserflasche und dann mehrere andere lustige Objekte auf seinem Finger balanciert. Insgesamt gibt es mehr als 30 verschiedene flaschenartige Objekte mit jeweils verschiedenen Geräuschen und Farben.

"Balance the Bottle" is a mobile game. Players first balance a 2D drawn water bottle and then several other fun objects on a finger. There is a range of more than 30 different bottle-like objects with different sounds and colours.

02 **DEAD HERRING**

VR-Game, Stefan Kreller, Aron Farkas, Jan Reuter, Paula Berger, Theresa Lucas, Lara Hoffmeister, Luna Hirt, David Schütze, Luisa Walther, Max Holicki, Christian Wittmoser, Sören Senkök
Supervisor: Dennis Stein-Schomburg

Hier wird der Spieler zum forensischen Ermittler an einem potentiellen Tatort. Modernste Analysetechnologie ermöglicht es, Spuren in molekulare und atomare Tiefen zu verfolgen. Aber Vorsicht, manche Spuren führe auch in die Irre.

Players turn into a forensic investigator at a potential crime scene. Advanced analytics technology makes it possible to pursue a lead all the way down to molecular and atomic levels. But be careful: some traces can lead you astray.

KUNSTHOCHSCHULE KASSEL

03 **QB - A CUBE'S TALE**

iOs-Game, Stephan Göbel

In „QB – a Cube's Tale", steuert ein Spieler den Würfel QB durch eine stilisierterudimentäre Welt. Seine Reise stellt QB vor große Herausforderungen. Verschiedene andere Würfel versperren ihm den Weg zum begehrten schwarzen Würfel.

In "QB – a Cube's Tale", the player guides the cube QB through a stylized, rudimentary world. On his journey, QB is faced with great challenges. Various other cubes obstruct his way to the coveted black cube.

04 **SHAKE YER DIX**

Computer Game, Nicole Brauer

„shake yer dix" ist ein kurzweiliges Musikvideospiel zum gleichnamigen Peaches-Song. Werde zärtlich mit dem Joystick und shake your Zeug im Rythmus der Musik.

"shake yer dix" is a short music video game featuring the eponymous song by music artist Peaches. Get intimate with the joystick and shake your "Zeug" to the music.

05 **YOUR FUTURE GAME**

iOs Game, Petra Stipetic, Maren Wiese, Stefan Kreller

Click & Point Spiel, in dem mehrere episodenhafte Handlungen miteinander verwoben werden. Haupt- und Nebencharaktere sind die 12 Tierkreiszeichen der westlichen Astrologie in ihrer personifizierten Form.

Point-and-click game with several episodic, interwoven activities. Major and minor characters are the 12 personified zodiac signs of the western astrology.

MERZ AKADEMIE STUTTGART

GLOWING ORBS

VIRTUAL STAGE

01 **GLOWING ORBS**

VR-Game, Eddie Rietz

„Glowing Orbs" ist ein Virtual Reality Game, das logisches Denken, räumliche Wahrnehmung und kreative Lösungsansätze für dreidimensionale Fragestellungen fördert.

"Glowing Orbs" is a virtual reality game which promotes logical thinking, spatial perception, and creative approaches to the solving of three-dimensional questions.

02 **NEON TAPES**

First Person Exploration Game, Lisa Förste, Maximilian Tolksdorf

1987: Die junge Journalistin Elena Stern untersucht für einen neuen Artikel das Verschwinden von Emily Tanner in der Kleinstadt Stonehaven. Die Spur führt sie zu einer geheimnisvollen Kassette.

1987: Researching for a new article, young journalist Elena Stern investigates the disappearance of Emily Tanner in the small town of Stonehaven. She tracks down a mysterious cassette.

03 **VIRTUAL STAGE**

VR-Game, Demian Bassé, Lennart Oberlies, Albert Oelschlägel, Lorenz Schmider

„Virtual Stage" zeigt vier virtuelle Bühnenbilder für eine fiktive virtuelle Theaterinszenierung des Romans „The City & the City" von China Miéville. Alle Modelle, Texturen und Animationen sind selbst erstellt.

"Virtual Stage" shows four virtual set design for a fictitious, virtual stage production of the novel "The City & the City" by China Miéville. All models, textures and animations were specifically created.

04 **VR-SCULPTOR**

VR-Game, Vladislav Sychev und Eddie Rietz

„VR-Sculptor" beschäftigt sich mit der Frage nach Echtheit und Authentizität virtuellen Steinmetzens.

"VR-Sculptor" deals with the issue of genuineness and authenticity of stone-cutting in virtual reality.

Merz Akademie
Hochschule für Gestaltung, Kunst und Medien, Stuttgart staatlich anerkannt

KUNSTMUSEUM STUTTGART
DI, MI, DO, SA, 10 – 20 UHR // FR, 10 – 21 UHR // SO, 10 – 18 UHR
TUE, WED, THU, SAT, 10 AM – 8 PM // FRI, 10 AM – 9 PM // SUN, 10 AM – 6 PM

GAMEZONE TALENTS INTERNATIONAL

Zum ersten Mal haben wir in diesem Jahr für die GameZone Talents auch internationale Universitäten eingeladen, ihre Spiele zu präsentieren.

For the first time, we have also invited international universities to present their games at GameZone Talents.

METROPOLIA UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCE HELSINKI

01 **SALAKAPAKKA – SPEAKEASY**

VR-Experience, Alvari Juhola, Milla Rosi, Kuura Korkiakoski, Eemeli Loukola, Sami Gerasimoff, Johanna Hongisto, Taryn Baker, Andrei Haataja, Linnea Viljamaa, Jenni Vistiaho
Salakapakka – Finnisch für Flüsterkneipe – ist ein Samsung Gear VR-Game, das vollständig von Studierenden im dritten Studienjahr konzipiert, entwickelt und produziert wurde. Sie haben damit ein Spiel geschaffen, das sowohl Spaß macht als auch einen kurzen, aber interessanten Einblick in das Leben während der Prohibition im Finnland der 1920er Jahre erlaubt. Die VR-Brille lässt den Spieler in die Rolle eines Detektivs schlüpfen, der ein unauffälliges Café betritt, das sicher nichts zu verbergen hat… oder doch?
Salakapakka – Finnish for speakeasy – is a Samsung Gear VR game fully designed, developed and produced by 3rd year students who created a game that would both be fun and grant an interesting peek at life in the prohibition era of 1920s' Finland. With a pair of VR goggles, the player takes on the role of a detective and steps into an inconspicuous café that surely has nothing to hide…Or does it?

SALAKAPAKKA

SWINBURNE UNIVERSITY OF TECHNOLOGY MELBOURNE

UNBOND

CARTA

01 **UNBOND**

Mobile Game, Alex Pho, Nicholas Todd, Timothy Francis-Pester, Chelsea Couche, Daniel Gauci, Callum Stone, Christian Ilott, Michael Chan, Alex Ristovski
Beim Spiel „Unbond" trifft man Freunde und schließt sich zusammen, um Hindernisse zu überwinden, bis es an der Zeit ist, wieder getrennter Wege zu gehen. Spieler durchqueren eine geheimnisvolle Höhle mit einem Ensemble verschiedenartiger Charaktere und nutzen ihre Eigenschaften, um wieder an die Oberfläche zurückzukehren.
"Unbond" is a game where you meet friends and join forces to overcome obstacles, until it is time to part ways. Players will navigate a mysterious cave with a cast of distinct characters while using their attributes to help them return to the surface.

02 **CARTA**

PC & Tablet Game, Gordon Wu, Callum Neideck, William Jackson, Nick Fowler, Lucas Eng, Patrick Lunney, Alexander Murphy
Der Spieler steuern Carta bei der Erforschung einer Papierwelt. Die kleine Forscherin hat sich verirrt und versucht, wieder zurückzufinden. Die Welt voller Papier ist riesig, und Carta muss unterwegs Stücke einer Landkarte finden. Durch Verbinden der altertümlichen Glyphen erwacht die Welt zum Leben.
Help Carta explore a paper world. The player controls Carta, a lost little explorer trying to find her way back. The paper-filled world is vast, and Carta needs to find the map pieces along the way. Connect the ancient glyphs to bring the world to life.

03 **LVL²**

PC Game, Benedict Zeng, Dane Perry Svendsen, Genevieve Rathgeber, Kip Brennan, Mark Tan, Matthew Harvey, Stephen Scoglio, Callum 'Mashtendo' Hazlett
Hier muss man innerhalb des Rahmens denken. Während die vom Spieler gesteuerten Charaktere mit brennenden, elektrischen Herzen herum springen, projizieren sie Blöcke und verändern die Realität, um die Rätsel dieser Welt zu lösen.
Think inside the box. As you jump around with a burning electric heart you'll project blocks and change reality to solve the puzzles in your world.

GAMES-PAVILLON „LICHTWOLKE"
DI, 24.04. – SO, 29.04., TÄGLICH 10:00 – 18:00 UHR // *TUE, 24.04. – SUN, 29.04., 10 AM – 6 PM DAILY*

GAMES-PAVILLON „LICHTWOLKE"

GAMES PAVILION "LICHTWOLKE"

Der Pavillon „Lichtwolke", ursprünglich 2015 für „Raumwelten – Plattform für Szenographie, Architektur und Medien" in Ludwigsburg entwickelt, kommt als Spielort für die GameZone zur 25. Jubiläumsausgabe des ITFS nach Stuttgart. 2018 wird die „Lichtwolke" vor dem Ehrenhof des Neuen Schlosses aufgestellt und beherbergt die Games-Ausstellung „Welten Bauen – Games & Architektur". Das temporäre, pneumatische Gebilde wurde in Zusammenarbeit zwischen Raumwelten und Studierenden der Staatliche Akademie der Bildenden Künste Stuttgart sowie der Hochschule für Technik Stuttgart entwickelt.

The Pavilion "Lichtwolke", initially developed for "Raumwelten – Platform for Scenography, Architecture and Media" at Ludwigsburg back in 2015 hosts part of the GameZone for the first time on occasion of 25 editions ITFS. It is set up in front of the main courtyard of Stuttgart's Neues Schloss (New Castle) and is home to the games exhibition "Building Worlds – Games & Architecture". The temporary, pneumatic structure has been created and designed in cooperation between Raumwelten and students of Stuttgart State Academy of Art and Design and Stuttgart Technology University of Applied Sciences.

MITWIRKENDE:
Hochschule für Technik Stuttgart
Prof. Thomas Hundt,
Studierende *students:* Ramona Gilde, Josip Gudelj, Senta Hajek, Jana König, Isabella Manal, Vera Münch, Damaris Röcker, Merle Sämann, Jonathan Siegle, Sandra Tabor, Alexandra Völmle

Staatliche Akademie der Bildenden Künste Stuttgart
Prof. Tobias Wallisser, AM Sebastian Schott
Studierende *students:* Marcus Ebert, Florian Enßle, Tobias Laukenmann

gefördert durch *supported by*

WELTEN BAUEN – GAMES & ARCHITEKTUR

BUILDING WORLDS - GAMES & ARCHITECTURE

1.) REPRÄSENTATION UND INTERAKTION
Die Darstellung von räumlichen Phänomenen bzw. das Suggerieren von Räumlichkeit ist ein zentraler Aspekt von Computerspielen. Egal ob phantastische Kathedralbauten, verwinkelte Raumstationen oder ganze offene Welten von Hyrule bis zu fiktiven Städten wie Los Santos: Computerspiele zelebrieren und erkunden Raumdarstellungen als ihr zentrales Motiv. Games sind navigierbarer Raum. Nur durch Interaktion mit den Games lässt sich der Raum erfahren und erschließen.

2.) KONSTRUKTION
Computerspiele zeigen nicht nur häufig Architekturen, sie sind auch rein konstruktiv mit Architektur verwandt: Aktuelle Grafikprozessoren können die Informationen mehrerer hundert Millionen Polygone in der Sekunde verarbeiten. Die Polygone sind die Bausteine für eine virtuelle Architektur, eine „Architektur ohne Architekten" (Friedrich Borries), die von Computergrafikern mittels spezieller Software hergestellt wird. Im Bereich der 3D-Grafik spricht man von „bauen" und „modellieren".

3.) NARRATION
Die Repräsentation der Spielräume und Spielfiguren ist durch ihre Ausgestaltung narrativ aufgeladen – die Räume des Spiels lassen sich als narrative Architektur bezeichnen (Henry Jenkins). So wird die Spielerin an phantastische Orte versetzt, die aussehen sollen wie Raumstationen, Verliese, Burgen, Fabrikanlagen und Tempel. Die evozierten Orte erzählen Geschichten auf ihre ganz eigene Art.

Die in der Ausstellung versammelten Games erkunden die Verbindung von Architektur und Game auf ganz unterschiedliche Weise. Sie präsentieren 1.) erstaunliche Repräsentationen von Architektur, die sich teilweise an echten Architekturen und teilweise auch an perspektivischen Unmöglichkeiten orientieren. Die Spiele verwenden 2.) ihre Architektur und ihr Gebautsein sowie das Konstruieren selbst als Gameplay-Elemente, so dass sie ihre medialen Bedingungen damit reflektieren. 3.) erzählen die repräsentierten Architekturen Geschichten, die die Spielerin erst durch das Begehen der Architektur – also das Spielen des Spiels – erfahren kann.

1.) REPRESENTATION AND INTERACTION
The representation of spatial phenomena or suggesting space is a key aspect of computer games. Whether it's fantastical cathedrals, labyrinthine space stations or completely open worlds from Hyrule to fictitious cities like Los Santos: Computer games celebrate and explore spatial representations as their key motif. Games are navigable spaces. Only by interacting with the games can the space be experienced and explored.

2.) CONSTRUCTION
Computer games not only frequently show architectures, they are also related to architecture from a purely constructional perspective: Modern graphic processors can process information from several hundred million polygons each second. Polygons are the building blocks of a virtual architecture, an "architecture without architects" (Friedrich Borries) that is created by computer graphic artists using special software. In the area of 3D graphics, one speaks of "building" and "modelling".

3.) NARRATION
The representation of game spaces and figures plays a narrative role with its design – the game's spaces can be called a narrative architecture (Henry Jenkins). Players are put into fantastical places that are meant to look like space stations, dungeons, fortresses, factories and temples. The locations evoked, tell stories in their own unique way.

The games collected for the exhibition look at the connection between the architecture and the game in very different ways. They present 1.) amazing representations of architecture that are in part oriented on real architecture and in part on perspective impossibilities. The games use 2.) their architecture and structural nature as well as the process of constructing itself as game play elements, thereby reflecting their medial conditions. 3.) The represented architectures tell stories that the player can only experience by moving through the architecture – that is, playing the game.

Prof. Dr. Stephan Schwingeler, Kurator „Welten bauen – Games & Architektur" *curator "Building Worlds – Games & Architecture"*

GAMES-PAVILLON „LICHTWOLKE“
DI, 24.04. – SO, 29.04., TÄGLICH 10:00 – 18:00 UHR // *TUE, 24.04. – SUN, 29.04., 10 AM – 6 PM DAILY*

REPRÄSENTATION UND INTERAKTION

REPRESENTATION AND INTERACTION

CALVINO NOIR

MIRROR'S EDGE CATALYST

CALVINO NOIR

Stealth/ Side Scroller, Adventure, 2015, Calvino Noir Ltd., PC, Mac, iOS, PS4
Verregnete Straßenschluchten und harte Schwarz-Weiß-Kontraste. „Calvino Noir“ ist nicht nur visuell von klassischen Noir-Filmen inspiriert, sondern inszeniert auch eine europäische Stadtlandschaft der 1930er Jahre. Markant ist dabei die Seitenansicht als blicke man in ein historisches Puppenhaus auf die zu steuernde Figur.
Rainy urban streets like canyons and sharp black-white contrasts. “Calvino Noir” is not only visually inspired by classic noir films, it is also set as a European city landscape in the 1930s. What is especially striking is the side view – as if you were looking at the figures to be moved in an old puppet house.

HAROLD HALIBUT

Adventure, released 2019, Slow Bros., PC, Xbox One, PS4
Die Spielwelt besticht durch handgefertigte Puppen und Kulissen die dann mittels 3D-Scan abfotografiert und auf den Bildschirm übertragen werden. So erreichen die zu erkundenden Korridore und Räume des abgestürzten Raumschiffes eine besonders plastische Visualität. Das skurrile Interieur entspricht dabei mehr den Handlungsorten eines Indie-Films als einer technizistischen Science-Fiction-Kulisse.
The game world captivates players with hand-made puppets and scenes that are photographed with 3D scans and projected onto the screen. This gives the corridors and rooms of the crashed spaceship an especially plastic visuality. The strange interior corresponds more to scenes of an indie film than a techno-science-fiction setting.

MIRROR'S EDGE CATALYST

Action-Adventure/ Jump-and-Run, 2016, DICE/ Electronic Arts, PC, Xbox One, PS4
Die totalitäre Zukunftsstadt ist von vertikalen Levelstrukturen dominiert und transportiert ein authentisches Gefühl von Höhenschwindel. In der Egoperspektive müssen Wege zwischen Stadtvierteln möglichst schnell und ungeachtet baulicher und ideologischer Hindernisse durchlaufen werden. So ist man als Widerstandskämpferin mehr auf den Dächern des Häusermeers unterwegs als in den Straßen. Das städtische Leben ist nur indirekt über den Sound erfahrbar. Ästhetisch besticht die sterile Dystopie durch moderne Architekturstile.
The totalitarian city of the future is dominated by vertical level-structures and imparts an authentic feeling of height vertigo. From the ego perspective distances between city quarters must be traversed as quickly as possible and regardless any structural or ideological obstacles. As a member of the resistance, you're moving more over the roofs of the sea of houses than on the streets. Urban life is only experienced indirectly through sound. Aesthetically, the sterile dystopia is characterised by a modern architectural style.

CUPHEAD

Jump-and-Run/ Shoot'em-Up, 2017, Chad und Jared Moldenhauer/ Studio MDHR, PC, Xbox One, PS4
Die Spielerfahrung ist in einzelne Level in Form traditioneller Arenen gegliedert. Eng begrenzte Räume rahmen bildschirmfüllende Endgegner ein und bieten einen Bildraum, der Disneys Trickfilmlandschaften entspricht. Derart ist auch die nostalgische Ästhetik der visuellen Ebene geprägt: Alles ist im Stil der Cartoons der 1930er Jahre gezeichnet und von Hand animiert. Flackern und Schmutz im Bild simulieren zudem die analoge Filmprojektion jener Zeit.
The game experience is divided into individual levels in the form of traditional arenas. These closely confined spaces frame the screen-filling final opponents and offer a visual space that corresponds to that of the animated landscapes created by Disney. The nostalgic aesthetics of the visual level are also marked by this: Everything is drawn in the style of the cartoons from the 1930s and animated by hand. Flickering and smudges on the pictures also simulate the analogue film projection of that time.

TRÜBERBROOK

Adventure, 2018, btf GmbH/ Headup Games, PC, Mac, Linux, Xbox One, PS4, Nintendo Switch
Vom idyllischen Kurhotel über eine unberührte Landschaft bis zur längst vergessenen Bunkeranlage – Ort für Ort und Rätsel für Rätsel verkörpert die Architektur die an Mystery-Serien („Twin Peaks“, „Akte X“) orientierte Handlung. Die aufwändig von Hand erbauten, mit Staub oder Schnee versehenen, Miniaturkulissen erzeugen durch die physisch-realen Materialien ein hyperreales Mehr an visuellen Informationen und somit eine Steigerung von Atmosphäre und Involvierung jenseits flacher Texturen.
From a peaceful spa hotel over an untouched landscape to a long-forgotten bunker facility – place for place and puzzle for puzzle, the architecture embodies the plot, which is based on mystery series (“Twin Peaks”, “X Files”). The elaborate miniature scenes, built by hand and strewn with dust or snow, create hyper-real visual information with the physically real materials and thus increase the intensity of the atmosphere and involvement that goes beyond what can be reached with flat textures.

KONSTRUKTION

CONSTRUCTION

SIMCITY

SIMCITY (2013)

Städtebau- /Wirtschafts-Simulation *City building / economic simulation,* 2013, Maxis/ Electronic Arts, PC, Mac
In isometrischer Darstellung blickt man auf die zu bebauende Spielwelt und weist Bereichen Funktionen zu. Mit wachsender urbaner Dichte werden die Probleme vielschichtiger, da alle Kreisläufe der städtischen Infrastruktur aufeinander Einfluss nehmen. Das Management einer ertragreichen und lebenswerten Stadt steht also im Fokus. So pittoresk die wuselige Stadtlandschaft erscheinen mag, sie ist letztendlich nur Dekor für die dahinter verborgene Wirtschaftssimulation.
With an isometric representation, the player looks down on the world to be built and assigns functions to certain areas. As urban density increases, problems become more complex because all of the urban infrastructure influences other parts of the infrastructure. The focus is on managing a successful city where people want to live. As picturesque as the bustling city landscape seems, in the end it is only decoration for the underlying economic simulation.

KONSTRUKTION

CONSTRUCTION

WORLD OF GOO

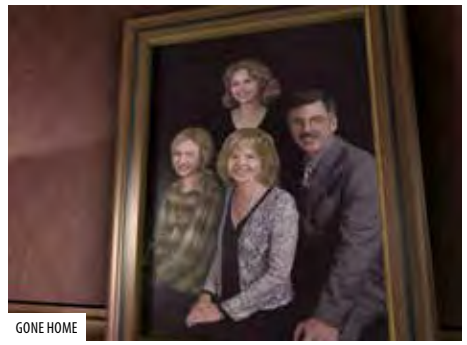
WORLD OF GOO

Puzzle-Spiel *Puzzle game,* 2008, 2D Boy/RTL Games, PC, Linux, Mac, iOS, Android
Die an eine fröhliche Zeichentrick-Ästhetik angelehnte Spielwelt konfrontiert Spieler mit scheinbar unüberbrückbaren Landschaften. So müssen mit den begrenzt vorhandenen Schleimkugeln, den Goos, tragende Konstruktionen kreiert werden, um Hindernisse zu umbauen. So wird ein grundlegendes Gespür für Statik spielerisch erlernt, um das jeweilige Level-Ziel, das Absaugrohr, zu erreichen.
The game world, which uses happy cartoon aesthetics, confronts players with seemingly un-crossable landscapes. With the limited amount of slime balls, the goos, load-bearing constructions must be created to build around certain obstacles. That way a general feel for static is learned in a playful way in order to reach the level goal, the suction pipe.

NARRATION

NARRATION

SUNSET


GONE HOME

SUNSET

Adventure, 2015, Tale of Tales, PC, Mac, Linux
Als Haushälterin findet man über das Interieur eines megalomanen Penthouses wöchentlich mehr über den stets abwesenden Hausherren heraus. Atmosphäre und Handlungsort stehen klar im Vordergrund des Spiels. Die offene Architektur erinnert sowohl an Oscar Niemeyers brasilianischen Modernismo, als auch an die eskapistischen Verstecke der Bösewichte, die Ken Adam für die frühen James-Bond-Filme entwarf. Die südliche Sonne taucht die Detektivarbeit rund um einen Militärputsch in ein Spiel aus warmen Farben.
As a housekeeper, the player finds out more and more about the absentee owner by exploring the interior of a megalomanic's penthouse. The atmosphere and location are clearly the focus of this game. The open architecture reminds one of Oscar Niemeyer's Brazilian Modernismo as well as the escapist hiding places of the villains that Ken Adam designed for the early James Bond films. The southern sun bathes the detective work, which is investigating a military coup, in a world of warm colours.

GONE HOME

Adventure/ Exploration, 2013, Fullbright Company, PC, Mac, Linux, Xbox One/ PS4
Im Zentrum des Spiels steht ein scheinbar stereotypes US-amerikanisches Familienhaus, in das man nach langer Zeit zurückkehrt. Auf der Veranda beginnend erschließt man sich die voll ausgestaltete aber menschenleere Kulissenarchitektur. Über Puzzleteile wie Fotografien, Briefe und andere Medien werden Beziehungen zwischen Familienmitgliedern aufgedeckt. Die Raum für Raum erschlossene Spielarchitektur ist hier interaktives Diorama eines Familiendramas.
This game centres on a seemingly stereotypical US family home to which the player is returning after a long time. Starting on the veranda, the completely furnished backdrop is explored – but there is not a soul to be seen. Through puzzle pieces like photographs, letters and other media, relationships between family members are revealed. The game architecture, which is explored room by room, is an interactive diorama of a family drama.

THE BEGINNER'S GUIDE

Adventure/ Exploration, 2013, Everything Unlimited Ltd., PC, Mac, Linux
In diesem narrativ geprägten Indie-Spiel des „The-Stanley-Parable“-Machers Davey Wreden betritt man unfertige und teils abstrakte Levelarchitekturen des fiktiven Game Designers Coda. Nach und nach lernt man das Wesen Codas kennen und wird u.a. mit Themen wie Kreativität und Einsamkeit konfrontiert. Das Spiel ist sowohl selbstreflexiver Kommentar auf das Medium Computerspiel als auch dokumentarischer Einblick in Wredens Psyche.
In this narrative indie game by Davey Wreden, maker of “The Stanley Parable”, one enters into the unfinished and in part abstract level-architectures of the fictitious game Designers Coda. Step by step you learn more about Coda's temper and are confronted with topics such as creativity and loneliness. The game is a self-reflected commentary on computer games as a medium as well as a documentary look into Wreden's psyche.

THE BEGINNER'S GUIDE

Beschreibungstexte von *game descriptions by* Dr. Marc Bonner

GAMES-PAVILLON „LICHTWOLKE“
MI, 25.04., 10 UHR // *WED, 25.04., 10 AM*

DIGITALISIERUNG UND MUSEEN

DIGITISATION AND MUSEUMS

Im Rahmen der landesweiten Digitalisierungsstrategie wurde im letzten Jahr der Programmierwettbewerbs „Code for Culture“ des Open Culture BW Projekts der MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg ins Leben gerufen. Im Rahmen dieses Programmierwettbewerbs sind eine Reihe von Spielen entstanden, welche in unserer Sonderausstellung „Digitalisierung und Museen“ zum Spielen bereit stehen. Mit dem Panel „Zwischen Ablenkung und neuen Immersionen“ widmen wir uns Erfahrungsberichten aus dem Programmierwettbewerb „Code for Culture“ und diskutieren kritisch die Frage welche Formen der Digitalisierung überhaupt sinnvoll sind, welche organisatorischen Herausforderungen es diesbezüglich gibt und was für die Zukunft geplant ist?

In the context of the digitisation strategy for Baden-Württemberg, the programming competition “Code for Culture” of the Open Culture BW project by MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg was initiated last year. Several games created as part of the programming competition are available for playing at our special exhibition “Digitisation and Museums“. The panel “In between distraction and new immersions” is dedicated to the reporting of experiences from the “Code for Culture” programming competition, and the critical discussion of the following issues: Which forms of digitisation are appropriate in the first place, what are the related organisational challenges, and what has been planned for the future?

Referenten *speakers:* Corina Langenbacher (Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg/MFG) // Dr. Caroline Gritschke (Haus der Geschichte Baden-Württemberg) // Nicole Deisenberger (Kunstmuseum Stuttgart) // Martin Otto-Hörbrand (Linden-Museum Stuttgart) // Tabea Mernberger (Staatliche Kunsthalle Karlsruhe) // Denise Rothdiener (Badisches Landesmuseum Karlsruhe)
Moderation *hosted by:* Prof. Dr. Sabiha Ghellal (Hochschule der Medien Stuttgart)
Panel auf Deutsch *in German*

GAMES-PAVILLON „LICHTWOLKE“
MI, 25.04., 20 UHR // *WED, 25.04., 8 PM*

OPEN STAGE GAMES BW: VR & GAMES FROM LITHUANIA: “CODE OF FREEDOM 1991”

“Code of Freedom 1991” ist ein 15-minütiges VR-Erlebnis zum Vilniusser Blutsonntag am 13. Januar 1991. Anwender werden zum Journalisten mit Kamera und müssen die schwerste Entscheidung treffen, die es für einen Journalisten in einer solchen Konfliktsituation gibt: Soll man filmen und die Aggression der Sowjetarmee bezeugen? Oder bei der Versorgung der verwundeten friedlichen Demonstranten mithelfen? Unter Verwendung von Audio-Archivmaterial und einer animierten Umgebung, die auf wahren Begebenheiten basiert, wird das VR-Erlebnis zu einer Dokumentation, die Anwender ihre eigenen Entscheidungen treffen lässt.

“Code of Freedom 1991” is a 15-minute virtual reality experience, in which a user enters the bloodshed at Vilnius TV tower on January 13th 1991 as a journalist with a camera, and has to make the toughest decisions of conflict journalism – to either film and give evidence of the Soviet army’s aggression, or to help wounded, peaceful protesters. Using archive audio and animated environment based on real events, the VR experience will create a documentary where the users can make their own decisions.

Referent *speaker:* Andrius Lekavicius (Storyteller, Vilnius)
Die Präsentation findet im Rahmen der Open Stage Games BW in Zusammenarbeit mit der MFG Baden-Württemberg, dem CyberForum, dem K³ Kultur- und Kreativwirtschaftsbüro der Stadt Karlsruhe und der Film Commission Region Stuttgart statt.
The presentation takes place within the Open Stage Games BW in cooperation with MFG Baden-Württemberg, CyberForum, K³ Kultur- und Kreativwirtschaftsbüro of the city of Karlsruhe and Film Commission Region Stuttgart.
Panel auf Englisch *in English*

GAMES-PAVILLON „LICHTWOLKE“
DO, 26.04., 10 UHR // *THU, 26.04., 10 AM*

ENGINES STUTTGART – E-SPORT-INITIATIVE FÜR STUTTGART UND UMGEBUNG

Am 19. Juli 2017 hat der VfB Stuttgart eine eSports-Abteilung ins Leben gerufen. Damit ist der VfB der dritte Fußball-Bundesligist, der sich im Bereich eSports etabliert. Dazu hat der VfB Stuttgart zwei Pro-Gamer verpflichtet, Erhan Kayman und Marcel Lutz. Mit dem Panel „Engines Stuttgart – eSport-Initiative für Stuttgart und Umgebung“ laden wir zum Expertenaustausch ein. Außerdem gibt es in diesem Zusammenhang ein eSports Meet & Greet mit den neuen VFB Pro-Gamern im Rahmen des Games Flash am Freitag den 27.04., 19 Uhr auf der Open Air Bühne im Festival Garden.

Sports club VfB Stuttgart has created a new eSports department on July 19, 2017. VfB is thus the third football Bundesliga team to establish itself in the eSports field. To this end, VfB Stuttgart has signed two pro gamers: Erhan Kayman and Marcel Lutz. We invite experts to exchange ideas on the occasion of our panel “Engines Stuttgart – eSport initiative for Stuttgart and the region”. In addition, an eSports Meet & Greet with the new VFB pro gamers takes place on occasion of the Games Flash on Friday, April 27 at 7 p.m. on the open-air stage in the Festival Garden.

Referenten *speakers:* Christian Ruf (VfB Stuttgart), Tobias Benz (Lidl Digital, Neckarsulm), Maximilian Krauß (Games Lab, Hochschule der Medien Stuttgart), Vertreter der Studierendenschaft „Campus eSports“ (Hochschule der Medien Stuttgart)
Moderation *hosted by:* Prof. Dipl.-Ing. Uwe Schulz (Hochschule der Medien Stuttgart)
Panel auf Deutsch *in German*

BÜRGER- UND MEDIENZENTRUM (BMZ) DES LANTAGS BADEN-WÜRTTEMBERG
DO, 26.04., 16 UHR // *THU, 26.04., 4 PM*

EDUTAIN ME 4.0 – GAMES IM SCHULUNTERRICHT

EDUTAIN ME 4.0 – GAMES IN SCHOOL TEACHING

Gemeinsam mit der Landesanstalt für Kommunikation (LFK) widmen wir uns mit „Edutain Me 4.0“ der Nutzung von Games im Schulunterricht. Bei der diesjährigen Diskussionsrunde mit Best Practise-Beispielen konzentrieren wir uns auf den Einsatz von Games im Schulunterricht und diskutieren unter dem Aspekt der Digitalisierung die Möglichkeiten von Gamefication im Lern-, Weiter- und Ausbildungsbereich mit Bildungspolitikern und Spieleentwicklern, Medienpädagogen und Publishern.
Dabei sollen auch die Arbeitsergebnisse der LFK und der MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg vorgestellt werden, die im Vorfeld des ITFS in einer speziellen Arbeitsgruppe erarbeitet wurden, um zu untersuchen, welchen Bedarf und welche Anforderungen Lehrer an Games im Schulunterricht haben. Zunächst präsentieren Michel Wacker (Gentle Troll Entertainment, Würzburg) und Julia Weber (BWHT, Stuttgart) ihr Projekt „MeisterPOWER“, das für den Schulunterricht in Baden-Württemberg entwickelt wurde, um genderneutral insbesondere Handwerksberufe vorzustellen.

*Together with the Media Authority of Baden-Württemberg (LFK), we will look at Edutain Me 4.0 games in school lessons. In this year’s discussion round with best practice examples, we will concentrate on the use of games in school lessons and, while considering digitalisation, talk about possibilities for gamification in the area of learning, education and continuing education together with education policy makers and game developers, media educators and publishers.
During the discussion, the results from the LFK and MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württembreg’s work will be presented. Before the ITFS, they created a special working group to examine what needs and requirements teachers have when it comes to games in school lessons. First, Michel Wacker (Gentle Troll Entertainment, Würzburg) and Julia Weber (BWHT, Stuttgart) will present their project “MeisterPOWER”, which was developed for school lessons in Baden-Württemberg to introduce students especially to trade professions in a gender-neutral way.*

Referenten *speakers:* Dr. Susanne Eisenmann (Ministerin für Kultus, Jugend und Sport des Landes Baden-Württemberg, Stuttgart), Dr. Ilas Körner-Wellershaus (Verlagsleiter Urheberrecht & Kommunikation, Ernst Klett Verlag GmbH, Stuttgart/Leipzig), Dr. Wolfgang Kreißig (Präsident der Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg, Stuttgart), Jasmin Srouji (Tinkertank, Ludwigsburg), Michel Wacker (Gentle Troll Entertainment, Würzburg), Julia Weber (Baden-Württembergischer Handwerkstag e. V., Stuttgart)
Moderation *hosted by:* Andreas Garbe (ZDF, Mainz)
Panel auf Deutsch *in German*

GAMES-PAVILLON „LICHTWOLKE“
FR, 27.04., 10 UHR // *FRI, 27.04., 10 AM*

WELTEN BAUEN – ARCHITEKTUR UND COMPUTERSPIELE

BUILDING WORLDS – ARCHITECTURE AND COMPUTER GAMES

Computerspiele repräsentieren Architektur und sind selbst architektonisch. Nur durch Interaktion mit den Games lässt sich der Raum erfahren und erschließen. Dabei haben Computerspiele eine eigene Art des Erzählens herausgebildet, die als narrative Architektur Orte und Nichtorte gleichermaßen evoziert. Das Panel untersucht die Verbindungen von Games und Architektur aus verschiedenen Perspektiven mit ExpertInnen aus den Bereichen Architektur, Game Studies und Game Design. U. a. spricht Vesta Juoceviciute (Co-Founder, Iron Solutions LLC, Vilnius) zum Thema „Wandering and Exploring the Digital Space– the Limitations and Possibilities in Environment Art and Design.”: Während Filme uns durch Kamerabewegungen durch ihre Geschichte führen, eröffnen Computerspiele eine neue Welt, die die Spieler ganz frei erkunden können. Architektur und gestaltete Umwelt tragen nicht nur zum Narrativ bei, sondern leiten uns durch den digitalen Raum.

Computer games represent architecture and are themselves architectural. Only by interacting with the games can the space be experienced and explored. With this, computer games have created their own way of telling a story that evokes both locations and non-locations as a narrative architecture. The panel looks at the connections between computer games and architecture from various perspectives with experts from architecture, game studies and game design. Vesta Juoceviciute (Co-Founder, Iron Solutions LLC, Vilnius), for example, gives a short talk on „Wandering and Exploring the Digital Space– the Limitations and Possibilities in Environment Art and Design.”: While movies lead us through the story by moving the camera from one focus to another, computer games open a new world – free for the gamer to explore. Architecture and environment not only add to the narrative but lead through digital space.

Referenten *speakers:* Prof. Dr. Thomas Hundt (jangles nerves GmbH, Stuttgart), Dr. Marc Bonner (Institut für Medienkultur und Theater, Universität Köln), Vesta Juoceviciute (Iron Solutions LLC, Vilnius)
Moderiert von *hosted by* Prof. Dr. Stephan Schwingeler (HAWK, Hildesheim)
Panel auf Englisch *in English*

FESTIVAL GARDEN
DI, 24.04. – FR, 27.04., 14-20 UHR + SA, 28.04. – SO, 29.04., 12 – 20 UHR //
TUE, 24.04. – FRI, 27.04., 2-8 PM + SAT, 28.04 – SUN, 29.04., NOON – 8 PM

GAMEZONE KIDS

In der GameZone Kids im Festival Garden, die von der ComputerSpielSchule des Landesmedienzentrums Baden-Württemberg, der Stuttgarter Jugendhaus Gesellschaft und der Merz Akademie Stuttgart betreut wird, können Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 14 Jahren zusammen mit Freunden, Eltern und Verwandten die Gaming-Welt entdecken und zusammen spielen. Von Turnieren bis zu Rallyes finden täglich spannende Aktionen statt.
Förderer des Projekts ist die Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg (LFK).

In the Game Zone Kids at our Festival Garden, attended by the ComputerSpielSchule of the Media Authority of Baden-Württemberg, the Stuttgarter Jugendhaus Gesellschaft and the Merz Akademie Stuttgart, children and youngsters from 6 to 14 years of age can explore the world of gaming together with their friends, parents or relatives and play together. Exciting activities are offered on a daily basis, from tournaments to rallyes. The project ist supported by the Media Authority of Baden-Württemberg (Landesanstalt für Kommunikation, LFK).

CLUB MANUFAKTUR SCHORNDORF
DO, 26.04., 20 UHR // *THU, 26.04., 8 PM*

MUSIC & ANIMATION: CHAD VANGAALEN UND BAND

MUSIC & ANIMATION: CHAD VANGAALEN AND BAND

Der kanadische Independent-Musiker und Animationskünstler Chad VanGaalen kommt zum ITFS. In der Manufaktur Schorndorf spielt er mit seiner Band ein besonderes Konzert, begleitet von seinen eigenen animierten Musikvideos, die der deutsche Videokünstler Martin Knobel live zur Musik neu arrangiert. So entsteht im konstanten Austausch mit den Musikern auf der Bühne (Gesang, Gitarre, Bass und Schlagzeug) ein besonderes audiovisuelles Erlebnis für das Publikum. Chad VanGaalens sechstes Album „Light Information" ist im September 2017 beim Label „Sub Pop" erschienen und nach einer ausverkauften Europatournee spielt er jetzt – als Herzstück seiner Werkschau im Rahmen des ITFS – ein exklusives Animationskonzert.

Das Konzert ist, ebenso wie sein aktuelles Album und seine animierten Musikvideos, eine Einladung, in zukünftige Welten einzutauchen, voller Geschichten über Paranoia, Entkörperlichung und Isolation – aber auch voller Verspieltheit, Empathie und Intimität. Chad VanGaalen erschafft zu seiner Musik bizarre, manchmal irritierende, aber immer phantastische Bildwelten: Welten, die von Außerirdischen und Androiden bevölkert sind – als Sinnbild der Entfremdung, die von Anfang an allgegenwärtiges Thema seines musikalischen Schaffens war. Seine eigenwilligen und doch melodischen Klangwelten erschafft Chad VanGaalen auch mit verschiedensten experimentellen Instrumenten, die sich über Jahre in seinem Garagenstudio in Calgary angesammelt haben. Sein Sound ist eine spannende Mischung aus Low Fi-Folk und psychedelischem Garagen-Pop. Freuen Sie sich auf einen phantastischen Rocktrip von einem anderen Stern.

The Canadian independent musician and animation artist Chad VanGaalen is coming to the ITFS. At the Manufaktur Schorndorf, he and his band will play a special concert accompanied by his own animated music videos, which the German video artist Martin Knobel will re-arrange live to the music. In a continuous exchange with the musicians on stage (voice, guitar, bass and percussion), this creates a unique audio-visual experience for the audience. Chad VanGaalen's sixth album "Light Information" came out in September 2017 with the label "Sub Pop", and after a sold-out European tour, he is now playing an exclusive animation concert – as the core of his work exhibition at the ITFS.

Just as his current album and his animated music videos, the concert is an invitation to dive into future worlds, full of stories about paranoia, disembodiment and isolation – but also full of playfulness, empathy and intimacy. Chad VanGaalen creates bizarre, sometimes surprising, but always fantastical worlds of images to his music: Worlds populated by extra-terrestrials and androids – as a symbol of the alienation that has been a constant focus in his musical creations from the beginning. Chad VanGaalen creates his unconventional yet melodic soundscapes with various experimental instruments, as well, which he has collected in his studio garage in Calgary over the years. His sound is an interesting mix of low fi-folk and psychedelic garage-pop. Look forward to a fantastical rock trip that is out of this world.

PINE & CLOVER

TARBOZ

In Zusammenarbeit mit
in cooperation with

CLUB MANUFAKTUR
www.club-manufaktur.de | FORUM FÜR KULTUR UND POLITIK in 73614 Schorndorf

Mit freundlicher Unterstützung der
supported by the Embassy of Canada

Botschaft von Kanada

GALERIE B, STADTBIBLIOTHEK
MI, 18.04. – SA, 09.06. (MO – SA: 9 - 21 UHR) // *WED, 18.04. – SAT, 09.06. (MON – SAT: 9 AM– 9 PM)*

MEET & GREET MIT CHAD VANGAALEN: FR, 27.04., 17 UHR
MEET & GREET WITH CHAD VANGAALEN: FRI, 27.04., 5 PM

AUSSTELLUNG: SCIENCE FICTION UND UNDERGROUND – CHAD VANGAALENS ANIMATIONSPROJEKT „TARBOZ"

EXHIBITION: SCIENCE FICTION AND UNDERGROUND - CHAD VANGAALEN'S ANIMATION PROJECT "TARBOZ"

Auf den 16 Bildschirmen der Galerie b der Stadtbibliothek Stuttgart ist eine non-lineare Version von Chad VanGaalens Kurzfilmprojekt „Tarboz" zu sehen, das vom Künstler als Teil des animierten Langfilm-Projekts „The Translated Log of Inhabitants" geplant ist. In „Tarboz" entwickelt Chad VanGaalen die Welt weiter, die er bereits seit zehn Jahren für seine Musikvideos entwirft. In dieser bizarren Welt, bevölkert von intergalaktischen Müllsammlern, eigenartigen Pflanzen und Androiden, sind Außerirdische die Normalität. Der Film folgt keiner klaren Erzählhandlung, zieht den Besucher aber durch Sound und Bild in seinen Bann. Chad VanGaalen selbst sieht sich auf den Spuren von „Barlowe's Guide to Extraterrestrials" aus dem Jahre 1979. „Tarboz" steht in der Tradition der Science-Fiction-Filme der 1970er Jahre und klingt nicht ohne Grund ähnlich wie „Zardoz", der berühmte post-apokalyptische Film von 1974.

On the 16 screens in the Stadtbibliothek Stuttgart's gallery b, a non-linear version of Chad VanGaalen's short film project "Tarboz" can be seen, which the artist has planned as part of an animated feature-film project "The Translated Log of Inhabitants". In "Tarboz", Chad VanGaalen further develops the world that he designed for his music videos ten years ago. In this bizarre world, populated by inter-galactic trash collectors, strange plants and androids, extra-terrestrials are normal. The film does not follow any clear plotline but draws in viewers with its sound and images. Chad VanGaalen sees himself in the footsteps of "Barlowe's Guide to Extraterrestrials" from 1979. "Tarboz" stands in the tradition of science fiction films from the 1970s, and it is not without reason that the title sounds similar to "Zardoz", the famous post-apocalyptic film from 1974.

In Zusammenarbeit mit
in cooperation with

Mit freundlicher Unterstützung der
supported by the Embassy of Canada

Botschaft von Kanada

TARBOZ

MUSIKHALLE LUDWIGSBURG
SA, 28.04., 20 UHR // *SAT, 28.04., 8 PM*

THOMAS KÖNER – CINECONCERT LOTTE REINIGERS „DIE ABENTEUER DES PRINZEN ACHMED“

THOMAS KÖNER – CINECONCERT LOTTE REINIGER'S "DIE ABENTEUER DES PRINZEN ACHMED" (THE ADVENTURES OF PRINCE AHMED)

Thomas Köner gestaltet seit 1994 Musik für Stummfilme, die er zumeist selbst oder mit einem kleinen Ensemble begleitet. Darunter waren viele Auftragsarbeiten für Performances im Auditorium du Louvre, Paris.

Köner, der in den 1990er Jahren für ein Filmtonstudio als Sound Designer arbeitete, verflechtet in seinen Kompositionen Elemente aus dem Sound Design, der zeitgenössischen Kammermusik und der Pop-Avantgarde. „Bilder und Töne haben eine unterschiedliche Haltbarkeitsdauer" sagt Köner, „Musik erscheint uns sehr viel schneller unmodern. Ein Schlager aus den 1920er Jahren wirkt im Vergleich zu einer heutigen Produktion beinahe antik. Hingegen ist Lotte Reiniger mit ihrer rigorosen Ästhetik und mit ihrem expressivem Schnitt heute immer noch aktuell".

Thomas Köner sagt, dass „jede Generation das Recht und die Pflicht hat, die klangliche Begleitung der Bilder immer wieder neu zu gestalten". Dabei geht es ihm nicht darum, einem fast 100 Jahre altem Meisterwerk wie „Die Abenteuer des Prinzen Achmed" seinen Klangstempel aufzudrücken, sondern im Gegenteil darum, den Klassiker auch für ein Publikum des 21. Jahrhunderts relevant werden zu lassen: „die Musik soll den Bildern Raum geben – Raum, in dem die ursprüngliche Wucht der Bilder nicht eingeengt wird, Raum, in dem die Bilder atmen können."

Since 1994, Thomas Köner has composed music for silent films, which he usually accompanies alone or together with a small ensemble. His work has included many commissioned pieces for performances in the Auditorium du Louvre, Paris.

Köner, who worked for a film sound studio as a sound designer in the 1990s, weaves elements from sound design, contemporary chamber music and pop avantgarde into his compositions. "Images and sounds have very different shelf lives," said Köner, "We view music as old much faster. A hit from the 1920s seems almost ancient in comparison to a current production. In contrast, Lotte Reiniger's rigorous aesthetics and expressive cuts still feel modern today."

Thomas Köner says that "each generation has the right and obligation to re-design the audio accompaniment for the images". He does not attempt to imprint an almost one-hundred-year-old masterpiece like "Die Abenteuer des Prinzen Achmed" with his sound. On the contrary, he aims to make the classic work relevant for a 21st century audience: "The music should leave space for the images – space in which the original power of the images is not restricted, space in which the images can breathe."

MUSIKHALLE

THOMAS KÖNER

THEATER RAMPE
MI, 25.04., 20 UHR // *WED, 25.04., 8 PM*

LIVE ANIMATION CINEMA PRÄSENTIERT: „DER FUTUROLOGISCHE KONGRESS“

LIVE ANIMATION CINEMA PRESENTS: "THE FUTUROLOGICAL CONGRESS"

Nach „Der Futurologische Kongress. Aus Ijon Tichys Erinnerungen" von Stanisław Lem. Deutsch von Irmtraud Zimmermann-Göllheim, in einer Bearbeitung von Nils Voges.

Wer träumt nicht davon, einmal bei der Entstehung eines Animationsfilms dabei zu sein? sputnics Live Animation Cinema zeigt diesen Prozess live vor den Augen des Publikums. Der Zuschauer sieht einen Trickfilm und kann gleichzeitig verfolgen, wie dieser von Schauspielern live animiert, geschnitten, gesprochen und vertont wird. Live Animation Cinema vereint Trickfilm mit Figurentheater und Schauspiel in einer außergewöhnlichen Performance: „Der Futurologische Kongress".

Inmitten von gewalttätigen Auseinandersetzungen am Rande des Weltkongresses in Costricana kommt dem berühmten Sternenfahrer Ijon Tichy ein böser Verdacht: Könnte es sein, dass das Militär glücksbringende Gase als Kampfmittel einsetzt?

Tichy versucht zu fliehen, doch schnell stellt sich ihm die Frage, was Wirklichkeit ist und was Illusion... Denn bald muss er erfahren, dass es eine neue Regierungsform gibt – die Chemokratie!

Erstaunliche Kosmen, soweit das Auge blickt, durchzogen von funkelnden Sprachneuschöpfungen und galaktischer Kreativität: Vier Schauspieler, ein Live-Musiker, über 100 handgefertigte Animation Plates, drei Tricktische und eine internationale Raumstation – der berühmte Roman vom Science-Fiction-Philosophie-Weltstar Stanisław Lem als große phantastische Reise durch Raum und Zeit auf der Theaterbühne!

Präsentiert von *presented by*
Live Animation Cinema | Schauspiel Dortmund.
(www.live-animation-cinema.com)

After "The Futurological Congress. From the Memoirs of Ijon Tichy" by Stanisław Lem. German by Irmtraud Zimmermann-Göllheim, in an adaptation by Nils Voges.

Who doesn't dream of being able to watch the creation of an animated film? sputnic's Live Animation Cinema shows this process live for the audience. The viewers see an animated film and, at the same time, can watch how it is animated, cut, dubbed and set to music live by actors. Live Animation Cinema combines animated film with puppet theatre and acting in an extraordinary performance: "The Futurological Congress."

In the midst of violent confrontations at the fringes of the global congress in Costricana, Ijon Tichy, a famous astronaut, gets a sneaking suspicion: Is it possible that the military is using gases that make people happy as a weapon?

Tichy tries to escape, but he quickly has to ask himself what is reality and what is illusion... He learns that there is a new form of government - the chemocracy!

Amazing cosms as far as the eye can see, strewn with glittering new word creations and galactic creativity: Four actors, one live musician, over 100 handmade animation plates, three animation tables and an International Space Station - the famous novel by world-renowned science fiction writer / philosopher Stanisław Lem can be viewed as a fantastical journey through space and time on the theatre stage!

In Zusammenarbeit mit *in cooperation with* THTR RMPE

Mit freundlicher Unterstützung *supported by* BERTHOLD LEIBINGER STIFTUNG

LECTURES/ DREHBUCH-WORKSHOPS

LECTURES/ SCREENPLAY-WORKSHOPS

Kooperationspartner und Co-Veranstalter der Lectures und Drehbuch-Workshops:
Cooperation partners and co-organizers of the lectures and screenplay workshops:
Anmeldung: S. 206 *registration: p. 206*

HEINRICH BÖLL STIFTUNG Baden-Württemberg
HOCHSCHULE DER MEDIEN
MFG BADEN-WÜRTTEMBERG

METROPOL 3
MI, 25.04., 10 UHR // *WED, 25.04., 10 AM*

„WIE IM FILM" – ZUR ENTSTEHUNG EINER GRAPHIC NOVEL

"JUST LIKE THE MOVIES" – THE MAKING OF A GRAPHIC NOVEL

Der Zeichner Tim Dinter und der Schriftsteller Thomas Pletzinger haben viele Jahre gemeinsam an ihrer Graphic Novel BLÅVAND gearbeitet, die am 23. April in Stuttgart mit dem Comicbuchpreis der Leibinger-Stiftung prämiert wird. Die kooperativen Arbeitsstufen und -prozesse zu einem solchen Buch sind der Entstehung eines Films nicht unähnlich. Dinter und Pletzinger stellen ihr Buch vor und berichten über Recherche, Drehbuch, Storyboard, Location Scouting, Set-Design, Schnitt und Farbkorrektur. Im Buch.

For many years, illustrator Tim Dinter and author Thomas Pletzinger have worked together on their graphic novel BLÅVAND, which will be awarded with the Comic Book Award of Berthold Leibinger Stiftung in Stuttgart on April 23. The cooperative work stages and processes for such a book are not unlike the making of a film. Dinter and Pletzinger present their book and give an account of research, script, storyboard, location scouting, set design, editing and colour correction – for their book.

BLÅVAND

Kurzpräsentation auf Deutsch, Diskussion auf Deutsch und Englisch
short presentation in German, discussion in German and English

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Tim Dinter, Thomas Pletzinger

in Zusammenarbeit mit *in cooperation with*
Berthold Leibinger Stiftung
BERTHOLD LEIBINGER STIFTUNG

METROPOL 3
DO, 26.04., 10 UHR // *THU, 26.04., 10 AM*

LOVING VINCENT: WIE AUS 65.000 ÖLGEMÄLDEN EIN OSCAR-NOMINIERTER ANIMATIONSFILM WURDE

LOVING VINCENT: HOW TO ANIMATE 65,000 OIL PAINTINGS INTO AN OSCAR-NOMINATED FEATURE

Der erste komplett in Öl gemalte Spielfilm der Filmgeschichte hat seinen Ursprung in einer Kurzfilmidee. Zehn Jahre und 65.000 Gemälde später gewann die polnisch-britische Koproduktion den Europäischen Filmpreis und wurde für den Golden Globe, BAFTA und Oscar nominiert. Die Hommage an Vincent van Gogh entstand unter der Regie von Dorota Kobiela und Hugh Welchman in mühseliger Handarbeit mit Hilfe von 125 Künstlern. Produzent Sean Bobbitt beschreibt den Weg von der Idee bis zum preisgekrönten Film.

The first fully oil-painted feature film in film history originated from an idea for a short film. Ten years and 65,000 paintings later, the Polish-British co-production has won the European Film Award and been nominated for a Golden Globe, a BAFTA, and an Oscar. The homage to Vincent van Gogh was directed by Dorota Kobiela and Hugh Welchman, and created in painstaking handiwork with the help of 125 artists. Producer Sean Bobbitt describes the journey from idea to prize-winning film.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Sean Bobbitt

In zusammenarbeit mit *in cooperation with*
Creative Europe Desk München MEDIA
Europe Créative France
Creative Europe Desk Poland

METROPOL 3
FR, 27.04., 10 UHR // *FRI, 27.04., 10 AM*

ANIMATED DOCUMENTARIES IN VIRTUAL REALITY

Beim ANIDOX:LAB werden schon seit fünf Jahren animierte Doku-Formate entwickelt und produziert, sowohl Kurz-Dokus als auch abendfüllende Dokumentarfilme. Dieses Jahr ist Storytelling in der virtuellen Realität als weiterer Schwerpunkt hinzugekommen.
Im Workshop stellt das LAB seine neuesten Produktionen vor sowie eine Fallstudie zu „Nothing happens" – einer VR-Installation, die auf dem ITFS 2018 präsentiert wird.

ANIDOX:LAB has been home to the development and production of animated documentaries for the past five years, supporting both short and long formats. As of this year the lab also has a focus on storytelling in virtual reality.
In this workshop we will showcase the latest works by the lab and a case study of "Nothing happens" – a virtual reality installation presented at ITFS 2018.

ANIDOX:LAB
The Animation Workshop VIA University College

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Uri Kranot

METROPOL 3
SA, 28.04., 10 UHR // *SAT, 28.04., 10 AM*

VOM WAHREN EREIGNIS ZUM ANIMATIONSDREHBUCH – „DIE REISE DES ELEFANTEN SOLIMAN"

FROM ACTUAL EVENT TO ANIMATION SCREENPLAY – "DIE REISE DES ELEFANTEN SOLIMAN"

DIE REISE DES ELEFANTEN SOLIMAN

Als der Elefant Soliman im Jahr 1550 über die Alpen stieg, hatte er eine Reise um die Welt hinter sich. Auf Sri Lanka geboren, nach Portugal verschifft, war er ein Geschenk für den österreichischen Kaiser. Ein Jahr nach seiner Ankunft verstarb er in Wien. Sein Schicksal berührte Menschen in Büchern, Ausstellungen und Theaterstücken. Und ein Kinofilm? Hier beginnt unsere Reise: Wie man das abenteuerliche Leben für einen Animationsfilm fiktionalisiert und wie Soliman seinen Charakter bekommen hat.

When Soliman the elephant crossed the Alps in 1550, he had already travelled around the world. Born in Sri Lanka, shipped to Portugal, he was a gift for the Austrian Emperor. Soliman died in Vienna just a year after his arrival. People were touched by his story told in books, exhibitions and stage plays. And in a feature film? This is where our journey begins: How to fictionalize an adventurous life for an animated film, and how Soliman's character was created.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Juliette Alfonsi, Matthias Drescher (Preisträger des Deutschen Animationsdrehbuchpreis 2017 *winner of the German Animation Screenplay Award 2017)*

METROPOL 3
SO, 29.04., 10 UHR // *SUN, 29.04., 10 AM*

MANOU, DER MAUERSEGLER – VON DER IDEE ZUM DREHBUCH

"MANOU THE SWIFT" – FROM IDEA TO SCREENPLAY

MANOU THE SWIFT

Nach zahlreichen Drehbucharbeiten für Film und Fernsehen wirkte Axel Melzener bei „Manou, der Mauersegler" erstmals an einem Animationsfilm als Autor mit. Das ungewohnte Medium stellte ihn vor neue Herausforderungen und sorgte für manchen Aha-Moment. In diesem Werkstattgespräch berichtet er, basierend auf seinen Erfahrungen mit diesem Projekt, über die Unterschiede zwischen Real- und Trickfilm bei Storykonzeption und Szenengestaltung, wie man die Stärken der Umsetzungsform Animation ausreizt und welche Fallstricke man vermeiden kann.

Axel Melzener has worked on numerous scripts for film and TV in the past, but "Manou the Swift" was the first screenplay for an animated film he worked on as an author. The unfamiliar medium posed new challenges and sparked many a light-bulb moment. Based on his experiences with the project, in this workshop he talks about the differences between live-action and animated film with regard to story concept and scene composition, of how to take advantage of the strengths of the animation format and about how to avoid potential pitfalls.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Axel Melzener

CINEMA
MI, 25.04., 16 UHR // *WED, 25.04., 4 PM*

BEHIND THE SCENES OF THE „ISLE OF DOGS“ PRODUCTION

Angela Poschet gewährt einen Blick hinter die Kulissen der Stop-Motion-Animation „Isle of Dogs“ von Wes Anderson aus ihrer Perspektive als Production Supervisor des Films.

In dieser Position war sie schon sehr früh an der Produktion von „Isle of Dogs“ beteiligt und eine der ersten, die das Drehbuch im Februar 2015 las. Angela Poschet war verantwortlich für den Produktionsablauf und sorgte dafür, dass alles rechtzeitig erledigt wurde und im Budgetrahmen blieb.
„Isle of Dogs“ war der Eröffnungsfilm der Berlinale 2018 und feierte dort zugleich seine Weltpremiere. Und er war der erste Puppenanimationsfilm, der ein „normales“ Filmfestival für Realfilme eröffnete – und schließlich den „Silbernen Bären für die Beste Regie“ gewann!

Angela Poschet will give you a look behind the scenes of the stop-motion animation film “Isle of Dogs“ by Wes Anderson, from her perspective as Production Supervisor.

*In this position she has been involved in the “Isle of Dogs” production from a very early stage: she was one of the first people to read the script in February 2015. Angela Poschet was in charge of running the production, by getting everything done on time and within budget.
“Isle of Dogs“ was the opening movie of and had its world premiere at the Berlin International Film Festival, and is quite unique: This was the first time ever that a puppet animation opened a “regular “ live-action – film festival and won the “Silver Bear for Best Director”!*

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Angela Poschet

METROPOL 3
MI, 25.04., 17 UHR // *WED, 25.04., 5 PM*

TRICKFILM IM BUNDESFILMARCHIV – FILM UND GESPRÄCH MIT DORIS HACKBARTH

ANIMATED FILM IN THE BUNDESFILMARCHIV (FEDERAL FILM ARCHIVE): FILM AND DISCUSSION WITH DORIS HACKBARTH

Jeder Animationsfilm benötigt ein Zuhause mit seinem Namensschild an der Tür. Das Bundesarchiv-Filmarchiv verwahrt unzählige Schätze der deutschen Animationsgeschichte. Sie wären wertlos und nicht recherchierbar ohne ihre Erschließung. Die Frau, die wohl die meisten der Animationsfilme im Bundesarchiv und im vormaligen Staatlichen Filmarchiv der DDR während ihrer 40 Dienstjahre gesehen und erschlossen hat, ist Doris Hackbarth. Mit Manfred Lichtenstein publizierte sie den Bestandsnachweis „Deutsche Trickfilme (1909–1945)“ und legte über Jahre ein Informationsarchiv zum bundesdeutschen Animationsfilm an – unschätzbare Quellen für Forschung und Festivals. Umso wertvoller, weil der westdeutsche Animationsfilm der 1950/60er Jahre ein unüberschaubares Archipel schwer auszumachender Perlen von Kleinstproduzenten bildet: Äußerst unterhaltsame Werbestreifen „deutscher Disneys“, irritierende Trickfilmversuche zur neuen politischen Verortung, erste grandiose Vorstöße von deutschen und osteuropäischen Autorenfilmern in Richtung einer Animationsfilm-Kunst. Mit großer Dankbarkeit für ihre enorm wichtige leidenschaftliche Arbeit sprechen wir mit Doris Hackbarth über ihre langjährigen Archiverfahrungen und stellen einige ihrer persönlichen Archiv-Highlights vor. André Eckardt

Each animated film needs a home with its name on the door. The German Federal Archive - Film Archive retains innumerable treasures from German animated film history. They would be useless and unable to be found without indexing. The woman who has probably seen and indexed the most animated films in the Federal Archive and the previous State Film Archive in the GDR during her 40 years of service is Doris Hackbarth. Together with Manfred Lichtenstein, she published the inventory “Deutsche Trickfilme (1909-1945)” (German Animated Film (1909-1945)) and throughout the years has set up an information archive on the topic of German animated film – invaluable sources for research and festivals. They are even more important because West German animated film in the 1950s and 1960s was made up of a confusing archipelago of difficult-to-find pearls by very small producers: Highly entertaining advertising films from “German Disneys”, surprising animated film attempts for new political circumstances, and initial, superb ventures by German and East European author-filmmakers toward animated film art. With a great sense of gratitude for her incredibly important and passionate work, we talk with Doris Hackbarth about her long-time experience in the archive and present some of her personal archive highlights. André Eckardt

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* André Eckardt, Doris Hackbarth

01 **SERENADE**
Heinz Kaskeline, Deutschland *Germany* 1954, 1:30 min.
02 **ALLES FÜR ALLE**
Hans Fischerkoesen, Deutschland *Germany* 1955, 3:30 min.
03 **DIE LICHT-BIENNALE**
Hans Fischerkoesen, Deutschland *Germany* 1956, 2:00 min.
04 **KEINE EXPERIMENTE!**
Hans Held , Deutschland *Germany* 1957, 3:00 min.
05 **DIE PISTOLE**
Wolfgang Urchs, Deutschland *Germany* 1963, 10:00 min.
06 **A**
Jan Lenica, Deutschland *Germany* 1965, 10:00 min.
07 **ERLEBNISSE DER PUPPE**
Franz Winzentsen, Deutschland *Germany* 1966, 11:00 min.

METROPOL 2
FR, 27.04., 18 UHR // *FRI, 27.04., 6 PM*

„ANIMATING THE STONE AGE“ – BEHIND THE SCENES OF „EARLY MAN“

Will Becher, Animation Director bei Aardman, bietet einen Blick hinter die Kulissen von Nick Parks neuem Höhlenmenschenabenteuer „Early Man“. Will Becher leitete ein Team von Animatoren bei der Umsetzung von Parks neuester Schöpfung und gibt hier einen Einblick in das Animationshandwerk sowie die Verbindung von traditionellen und neuen Techniken, die in die Produktion des bislang ambitioniertesten Films des Studios einflossen.

Will Becher – Filmemacher, Animation Director „Early Man“.
Seit seinem ersten bezahlten Job bei Aardman – dem Herstellen von Knetflügeln für „Chicken Run“ – hat Will Becher dort über zehn Jahre lang als Animator, Regisseur und Kreativer gearbeitet, u.a. an Projekten wie „Creature Comforts“, „Die Piraten! – Ein Haufen merkwürdiger Typen“ und „Wallace & Gromit“. Er war Co-Regisseur der 5. Staffel von „Shaun das Schaf“ und wurde schließlich Animation Director für Nick Parks „Early Man“ (2018).

Join Aardman Animation Director Will Becher for a look behind-the-scenes at Nick Park’s new caveman adventure “Early Man“. Leading a team of animators to realise Park’s latest creation, Will Becher offers an insight into the craft and fusion of old and new techniques that went into making the studio’s most ambitious feature film to date.

*Will Becher - Film-maker, Animation Director, “Early Man“.
Since his first paid job making plasticine wings for “Chicken Run”, Will Becher has worked as animator, director and creative at Aardman for over a decade on projects such as “Creature Comforts”, “The Pirates” and “Wallace and Gromit”. Will Becher co-directed “Shaun the Sheep” Series 5 before becoming Animation Director for Nick Park’s „Early Man“ (2018).*

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Will Becher

GAMES-PAVILLON
MI, 25.04., 13 UHR // *WED, 25.04., 1 PM*

ZUR VIELFALT VERPFLICHTET? GESPRÄCHE ÜBER ANIMATION IM DEUTSCHEN FERNSEHEN.

COMMITTED TO DIVERSITY? TALKING ABOUT ANIMATION ON GERMAN TELEVISION.

Jeder Sender in Deutschland, egal ob öffentlich-rechtlich oder privat, ist an gesetzliche Vorgaben gebunden, die Information und Vielfalt fordern. Diese Vielfalt gilt auch für Animation. Und Animation im Fernsehen gehört – nicht nur bei Kindern und Jugendlichen – zu den Zuschauermagneten und besitzt eine hohe Repertoirefähigkeit. Doch die einheimischen Produzenten beklagen sich über die geringe Auftragslage, über mangelnde Sendeplätze und über knappe Budgets. Wie passt das zusammen?

Wie steht es tatsächlich um die deutsche Animation im Fernsehen? Erfüllen die Sender die Bedürfnisse ihrer Zuschauer und berücksichtigen sie dabei die Vorgaben? In der Gesprächsrunde diskutieren medienpolitische Vertreter über den Auftrag der Sender und die Möglichkeiten von Animation. Auch die Auswirkungen auf die Branche sollen eine Rolle spielen. Anlass für die Gesprächsrunde ist die neue Studie der AG Animationsfilm zur Situation der Animation im Fernsehen, die zum ITFS 2018 veröffentlicht wird.

Every broadcaster in Germany, regardless whether public or private, must adhere to legal guidelines for the promotion of information and diversity; and diversity applies to animation, too. Animation is one of the crowd pullers on television – attracting not only children and youths – and can offer a wide range of formats and genres. But producers in Germany complain about a lack of orders and timeslots as well as tight budgets. How does that tally?

So what is the true status of animation on television? Do broadcasters meet their viewers’ needs, and do they follow the guidelines? Representatives of media policy discuss the broadcasters’ mandate and the possibilities of animation. Another issue for discussion is the impact on the industry. The discussion group marks a new study by AG Animationsfilm on the situation of animation on television due to be published in time for ITFS 2018.

AG ANIMATIONSFILM

OPER STUTTGART, SITZUNGSZIMMER / MEETING ROOM
FR, 27.04., 10 – 18 UHR // FRI, 27.04., 10 AM – 6 PM

LIVE ANIMATION THEATER-WORKSHOP MIT NILS VOGES (SPUTNIC)

LIVE ANIMATION THEATRE WORKSHOP WITH NILS VOGES (SPUTNIC)

Teilnehmer: junge Opern- und Theater-Regisseure, Dramaturgen, Animatoren, Illustratoren, Set Designer (maximal 16 Teilnehmer)

In diesem eintägigen Workshop spricht der Medienkünstler Nils Voges gemeinsam mit der Illustratorin Julia Zejn in einem Werkstattgespräch darüber, wie Film, Animation und Theater gekonnt auf der Bühne und in einer Live Performance vereint werden. Dabei stellt Nils Voges exemplarisch seine am Theater Dortmund realisierten Stücke „Die Möglichkeit einer Insel" und „Der Futurologische Kongress" (zu sehen im Rahmen eines Gastspiels beim ITFS am 25.04.2018 im Theater Rampe um 20 Uhr) sowie weitere Projekte vor.

Im Laufe des Workshops sollen mit den Teilnehmern außerdem kleinere Konzepte und Ideen für Animation im Theater- und Bühnenraum entworfen und diskutiert werden.

Participants: young opera and theatre directors, dramaturges, animators, illustrators, set designers (maximum number of participants: 16)

In this one-day workshop, media artist Nils Voges gives a workshop talk together with illustrator Julia Zejn on how film, animation and theatre can be skilfully combined on stage and in a live performance. To illustrate this, Nils Voges presents several projects to include two of his plays performed at Theater Dortmund, "Die Möglichkeit einer Insel" and "Der Futurologische Kongress"(which can be seen at a guest performance for ITFS at Theater Rampe on April 25, 2018 at 8 pm).

In addition, some smaller concepts as well as ideas for animations in theatres and on stage are to be designed and discussed together with the workshop participants.

NUR MIT VORANMELDUNG *SELECTED PARTICIPANTS ONLY*
ANMELDUNG *REGISTRATION:* www.ITFS.de/tickets

OPER STUTTGART

FUTUROLOGISCHER KONGRESS

BÜRGER- UND MEDIENZENTRUM (BMZ) DES LANDTAGS BADEN-WÜRTTEMBERG
MI, 25.04., 9 – 17 UHR // *WED, 25.04., 9 AM – 5 PM*

#FAIRSPEECH – DENN HASS IST KEINE MEINUNG

#FAIRSPEECH – BECAUSE HATE IS NOT AN OPINION

Workshop zum Thema Hate Speech im Internet
Der eintägige Workshop #fairspeech bietet eine intensive Auseinandersetzung mit dem Thema Hate Speech am besonderen Beispiel von Sexismus im Kontext von Videospielen.

Im ersten Lernmodul „Verstehen" bekommen Sie Einblicke in die Struktur und Entstehung von Hasskommentaren sowie in die Gründe und Folgen für die Betroffenen.

Im zweiten Lernmodul „Reagieren" beschäftigen wir uns mit konkreten Reaktionsmöglichkeiten auf Hate Speech, sowohl im Internet als auch aus juristischer Perspektive.

Der Workshop richtet sich an interessierte Multiplikatorinnen und Multiplikatoren im pädagogischen Bereich und die Angehörigen der regionalen Hochschuleinrichtungen, hier sowohl an Studierende als auch an Mitarbeitende.

Der Workshop #fairspeech ist eine Kooperation des Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart mit dem Internationalen Bund (IB), der das Festival als Exklusivpartner im Bereich Sozial- und Bildungsarbeit schon seit vielen Jahren begleitet. Der Internationale Bund (IB) ist mit fast 14.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern einer der großen Dienstleister in der Jugend-, Sozial- und Bildungsarbeit in Deutschland. Sein Leitsatz lautet „MenschSein stärken".

Der Workshop ist für angemeldete Teilnehmerinnen und Teilnehmer kostenlos. Anmeldung: marina.katsnelson@internationaler-bund.de

Workshop on the Topic Hate Speech on the Internet
The one-day workshop #fairspeech offers an intensive look at the topic of hate speech using the example of sexism in video games.

In the first learning module "Understanding", you will gain insights into the structure and creation of hate comments and the reasons and consequences for those affected.

In the second module "Reacting", we look at concrete ways to react to hate speech both online and from a legal perspective.

The workshop is meant for people interested in disseminating this in their teaching and for members of regional higher education institutions - both students and employees.

The #fairspeech workshop is a cooperation project between the Festival of Animated Film Stuttgart with the Internationaler Bund (IB), which has assisted the Festival as its exclusive partner in the area of social and educational work for many years.

With almost 14,000 employees, the Internationaler Bund (IB) is one of the largest service providers in the area of youth, social and educational work in Germany. Its motto is "Strengthening Being Human".
The workshop is free for registered participants. Registration: marina.katsnelson@internationaler-bund.de

IB | Internationaler Bund
Freier Träger der Jugend-, Sozial- und Bildungsarbeit e.V.

METROPOL 3
SA, 28.04., 15 UHR // *SAT, 28.04., 3 PM*

WORK IN PROGRESS 2018

Die Reihe „Work in Progress" ermöglicht Produzenten und Regisseuren, ihre Animationslangfilmprojekte einem internationalen Fachpublikum vorzustellen, und bietet Professionals aus der Animationsbranche die Gelegenheit, einen ersten Blick auf neue und interessante Produktionen zu werfen.

In jeweils ca. 30 Minuten werden drei qualitativ hochwertige Projekte präsentiert, die sich in unterschiedlichen Phasen der Bearbeitung befinden – vom Status „in Entwicklung" bis „in Produktion". Die Regisseure und Produzenten gehen in ihren Präsentationen nicht nur auf ihre Produktionen ein, sondern zeigen auch erstes Bildmaterial und Trailer ihrer Filmprojekte und stehen für Fragen zur Verfügung.

The section "Work in Progress" allows producers and directors to present their animated feature length film projects in front of animation professionals from all over the globe, who in turn have the opportunity to be among the first to see new and interesting productions.

Three quality projects, ranging from the state of "in concept" to "in production", will be presented in 30 minutes slots (including a Q&A session). In their presentations the producers and directors will not only talk about their productions, but also show first footage and trailers of their film projects.

01 **APPLE PIE, THE KING AND I**
(in production / fantasy, adventure / 4 – 6 years)
Reinis Kalnaellis (production: Rija Films (Latvia), Paul Thiltges Distributions (Luxembourg))

02 **LA TRAVERSÉE** *THE CROSSING*
(in production / drama / adults)
Florence Miailhe (production: Les Films de L´Arlequin (France), Balance Film (Germany), Maurfilm (Czech Republic), Xbo Films (France))

03 **JASON UND DIE NUKLEONAUTEN**
JASON AND THE NUCLEONAUTS
(in concept / Science Fiction, adventure, comedy / family)
Moritz Mayerhofer, Daniel Wichterich (production: spintop entertainment (Germany), studioNICE (Germany))

Mit freundlicher Unterstützung *supported by*

National Film Centre of Latvia

INFOTHEK
SA, 28.04., 12:30 – 15:30 UHR // *SAT, 28.04., 12:30 – 3:30 PM*

WERKSTATT-GESPRÄCH: STEEGMÜLLER SKULPTUREN

WORKSHOP DISCUSSION: STEEGMÜLLER SKULPTUREN

Von lebensechten Skulpturen und Figuren über Puppen und Animatronics bis hin zu Portraits und Ausstattungen in sämtlichen Stilrichtungen, Größen und Auflagen – dies alles bietet Steegmüller Skulpturen. Die Werke sind sowohl in Kino-, Fernseh- und Werbefilmen zu sehen als auch in Freizeitparks und bei Bühnenshows bekannter Bands. Nach eigenem Entwurf oder anhand von Vorlagen entstehen hier Sonderanfertigungen von neuen Wesen, hochwertigen Kunstobjekten und ganzen Welten. Auch auf Gesicht und Körper angepasste Bühnen- und Filmmasken werden hier gefertigt. In seiner Freizeit baut Jörg Steegmüller die Charaktere aus „Star Wars" originalgetreu nach. Lange Jahre schon verbindet ihn ein freundschaftliches Verhältnis mit Nick Maley, den er bei der Arbeit am neuen Yoda unterstützt hat.
Das Werkstattgespräch bietet den Teilnehmern einen spannenden Blick hinter die Kulissen mit Einblicken in die verschiedenen Arbeitstechniken und das aktuelle Projekt rund um „Jim Knopf". Und zu sehen gibt es auch noch Chewbacca, C-3PO, Darth Vader, die Stormtrooper, Stefan Raab, Verona Poth und Captain Hook.

From lifelike sculptures and figures to animatronics, portraits and decors of all styles, sizes, and in any number – Steegmüller Skulpturen offers it all. Their creations can be seen in films for cinema and TV, in commercials, leisure parks and stage shows of famous bands. From their own or a given design, the company builds custom-made creatures, high-quality objects of art, and entire worlds. They also make masks for the stage and films, customised to fit the wearer's face and body. In his spare time, Jörg Steegmüller faithfully reproduces "Star Wars" characters. For many years already, he has been on friendly terms with Nick Maley, and assisted him in his work on the new Yoda.
The workshop discussion offers participants an exciting look behind the scenes and insights into the various work techniques and the current "Jim Knopf" project. Visitors also get to see Chewbacca, C-3PO, Darth Vader, several Stormtroopers, Stefan Raab, Verona Poth and Captain Hook.

PRÄSENTIERT VON
PRESENTED BY

FILM COMMISSION REGION STUTTGART

Treffpunkt *meeting point:* Infothek in der Gloria-Passage um 12:30 Uhr *Infothek inside Gloria-Passage at 12:30 p.m.*

Anmeldung *registration:* während des Festivals an der Infothek in der Gloria-Passage (max. 30 Teilnehmer) / die Veranstaltung ist kostenlos *during the festival, at the information desk inside Gloria-Passage (30 participants max.) / the event is free of charge*

Kontakt *contact:* Film Commission Region Stuttgart, Petra Hilt-Hägele, film@region-stuttgart.de, Tel: 0711/22835720, www.film.region-stuttgart.de

Robert Bosch Stiftung

Win a Co-Production !

Film Prize of the Robert Bosch Stiftung for International Cooperation Germany / Arab World

Each year, the Robert Bosch Stiftung issues three Film Prizes for International Cooperation to teams of emerging filmmakers from Germany and the Arab world.

The prizes, each worth up to 60,000 euros, are awarded to German-Arab teams for realising a joint film project in the categories short animation, short fiction, and short or feature length documentary.

The call for submission opens every May.

Apply at **www.filmprize.de**
Stay tuned at **www.facebook.com/FilmPrize**

Scene from „Tshweesh", 2017 by Feyrouz Serhal

W&S DAS GUTBROD
DO, 26.04. – SO, 29.04. // *THU, 26.04. – SUN, 29.04.*

ARAB ANIMATION FORUM

Beim Arab Animation Forum treffen junge Regisseure, Animationskünstler und Produzenten aus der Arabischen Welt und Deutschland aufeinander um sich zu Co-Produktionsteams zusammenzufinden und gemeinsame Animationsfilmprojekte zu entwickeln. Im Anschluss an das Forum können sich die Teams gemeinsam für den Filmförderpreis der Robert Bosch Stiftung für Internationale Zusammenarbeit bewerben.
In diesem Jahr wurden acht Nachwuchsproduzenten aus Deutschland und zehn Animationskünstler und Regisseure aus Ägypten, dem Libanon, Marokko und Syrien ausgewählt und nach Stuttgart eingeladen.
Während der Multiplier-Sessions haben die Filmemacher die einmalige Gelegenheit, von etablierten Branchenprofis persönliches Feedback zu ihren Projekten zu bekommen.
Von Filmexpertin und Dozentin Cathy de Haan werden die Teilnehmer in einem Workshop auf den Pitching-Wettbewerb vorbereitet, bei dem sie ihre Animationskonzepte zum Abschluss des Arab Animation Forums vor den teilnehmenden Co-Produzenten und einer hochkarätigen Jury aus erfahrenen Animationsproduzenten und –regisseuren präsentieren.
Der Gewinner des Pitching-Wettbewerbs wird automatisch für den Filmpreis für Internationale Zusammenarbeit der Robert Bosch Stiftung nominiert, vorausgesetzt die Bewerbung entspricht den Regularien.
Beim Arab Animation Forum 2017 gewann der libanesische Regisseur Nicolas Fattouh mit seinem Projekt „How my Grandmother Became a Chair" den Pitching-Wettbewerb und anschließend im Februar 2018 zusammen mit seinen Produzenten Nermine Haddad (Libanon) und Fabian Driehorst (Deutschland) auch den Filmförderpreis der Robert Bosch Stiftung.
Beim diesjährigen Workshop „Producing for Animation" im Rahmen des Arab Animation Forum berichtet der Hamburger Produzent Fabian Driehorst von den Erfahrungen seines Teams auf dem Weg zum Filmpreis und gibt Einblick in seine persönliche Vorgehensweise bei internationalen Co-Produktionen.

Weitere Informationen zum Filmförderpreis der Robert Bosch Stiftung unter www.filmprize.de

During the Arab Animation Forum young directors, animators and producers from the Arab World and Germany meet to team up and co-produce an animated short film. Following the Forum the co-production teams can apply for the Film Prize for International Cooperation of the Robert Bosch Stiftung.
This year eight up-and-coming producers from Germany and ten animation artists and directors from Egypt, Lebanon, Morocco and Syria have been selected and invited to Stuttgart with their projects to join the Forum.
During the multiplier-sessions the filmmakers have the unique opportunity to receive individual feedback on their projects from well-established professionals from the animation sector. In her workshop film expert and lecturer Cathy de Haan will prepare the directors for the Pitching Competition in which they will present their animated film ideas to the participating co-producers and a top-class jury of expert animation producers and directors.
The winner of the pitching competition will automatically be nominated for the Film Prize for International Cooperation of the Robert Bosch Stiftung, provided that the submission fits the formalities.
Libanese director Nicolas Fattouh won the Arab Animation Forum pitching competition in 2017 for his project "How my Grandmother Became a Chair". Together with his producers Nermine Haddad (Lebanon) and Fabian Driehorst (Germany), he subsequently won the Film Prize of the Robert Bosch Stiftung in February 2018.
During this year's "Producing for Animation" workshop within the Arab Animation Forum Hamburg-based producer Fabian Driehorst talks about the team's experiences with the Film Prize programme and shares his personal know-how in the field of international co-production.

For more information on the Film Prize for International Cooperation of the Robert Bosch Stiftung have a look at www.filmprize.de

Mit gesonderter Einladung *by special invitation*

TEILNEHMER 2018 *PARTICIPANTS 2018:*

Regisseure *directors:*
Mohamed Blala (Egypt, Project: Lute – The Lost Tune), Yassine Eddarif (Morocco, Project: A Little Touch), Menna El-Altroush (Egypt, Project: Nana's Home), Gaby Milky (Lebanon, Project: Language of the Birds), Ibraheem Ramadan (Syria, Project: Double Vision), Ahmed Roshdy/ Aalaa (Egypt, Project: The Tale of Doomed Prince), Nissmah Roshdy (Egypt, Project: The Last Words of Spartakus), Rola Shamas (Lebanon, Project: Menes-Tke 5), Halla Tarek (Egypt, Project: Sun Boat), Morhaf Youssef/Geyda Houssain (Syria, Project: Crowns)

Produzenten *producers*
Julia Bruton (Sinnema Animation Studio, Berlin), Lukas Ritter (Filmakademie Baden-Württemberg – Animationsinstitut, Ludwigsburg), Martina Sakova (Projektor 23, Berlin), Alexandra Stautmeister (Studio Soi, Ludwigsburg), Britta Strampe (Filmuniversität Babelsberg Konrad Wolf, Berlin), Lukas Thiele (Lukas Thiele Filmproduktion, Berlin), Katharina Weser (Reynard Films, Leipzig), Deniz Zagli (Filmuniversität Babelsberg Konrad Wolf, Berlin)

in Zusammenarbeit mit
in cooperation with

Robert Bosch Stiftung

TRICKS FOR KIDS

In unseren Tricks for Kids-Workshops im Bürger- und Medienzentrum (BMZ) des Landtags Baden-Württemberg, im Festival Garden, im Gerber und in der Wilhelma werden Kinder ab 8 Jahren als Filmemacher aktiv. **Anmeldung zu allen Workshops: S. 206**

Zusammengestellt wurde das Programm des Tricks for Kids, dem Kinder-Filmfestival des ITFS, von unserer Kuratorin Iris Loos. Sie ist Leiterin des Treffpunkt Kinder bei der volkshochschule (vhs) stuttgart.

In our Tricks for Kids workshops in the BMZ, at the Festival Garden, in the Gerber and at the Wilhelma, children aged 8 years and older become active as filmmakers. ***Registration workshops: p. 206***

The programme of Tricks for Kids – the children's film festival at the ITFS – was arranged by our curator Iris Loos. Loos is head of the Treffpunkt Kinder (Children's Meeting Point) at the volkshochschule (vhs) stuttgart.

in Zusammenarbeit mit
in cooperation with

vhs
vhs Treffpunkt Kinder

BÜRGER- UND MEDIENZENTRUM (BMZ) DES LANDTAGS BADEN-WÜRTTEMBERG
MI, 25.04. – FR, 27.04., 15 UHR + SA, 28.04., 10 UHR + 14 UHR //
WED, 25.04. – FRI, 27.04., 3 PM + SAT, 28.04., 10 AM + 2 PM

KINDER-TRICKFILMAKADEMIE (AB 10 JAHREN)

CHILDREN'S ANIMATION ACADEMY (FOR CHILDREN AGED 10 AND OLDER)

Für alle, die sich noch intensiver mit dem Thema Trickfilm befassen wollen, bietet die erste Kinder-Trickfilmakademie des ITFS alle Möglichkeiten: An vier Tagen der Festivalwoche entwickeln und produzieren die Teilnehmer in fünf zusammenhängenden Workshops mit der Unterstützung von Profis einen Stop-Motion Film: Von der Entwicklung einer Geschichte und ihrer Figuren über das Sound Design bis zur fertigen Animation.
Die Teilnahme kostet 35 € (für alle 4 Tage).

For all those who want to delve deeper into the subject of animation, the first ITFS Children's Animation Academy offers plenty of opportunities: On four days of the Festival week in five interrelated workshops, participants develop and produce a stop-motion film, supported by professionals: from story and character development to sound design and the finished animation.
Attendance fee: 35 € (for all four days).

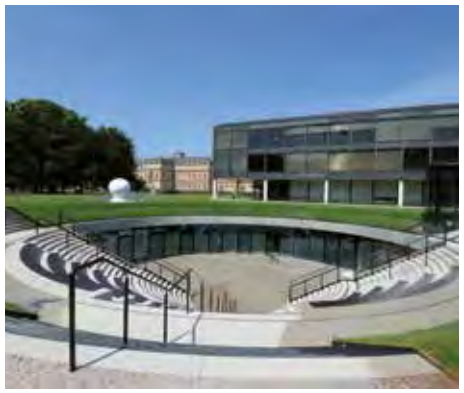
gefördert durch *supported by*

KINDERMEDIENLAND Baden-Württemberg

BÜRGER- UND MEDIENZENTRUM (BMZ) DES LANDTAGS BADEN-WÜRTTEMBERG
SA, 28.04., 10:30 UHR + 15 UHR // ***SAT, 28.04., 10:30 AM + 3 PM***

ANIMATIONSWORKSHOP FÜR KINDER VON PROFIS (AB 8 JAHREN)

ANIMATION WORKSHOP FOR CHILDREN (FOR CHILDREN AGED 8 AND OLDER)



Sei dabei, wenn das Bürger- und Medienzentrum (BMZ) des Landtags von Baden-Württemberg seine Türen für das ITFS öffnet und vor allem die Kleinen herzlich einlädt! Entdecke die spannende Welt des Trickfilms. Begib Dich auf eine phantastische Reise und erwecke Deine Ideen zum Leben. Erfahre, wie Trickfilm funktioniert und setze Deine Geschichte vom Storyboard bis zum eigenen Trickfilm um.

Be there when the Bürger- und Medienzentrum (BMZ) at the Landtag von Baden-Württemberg opens its doors to the ITFS, extending an invitation to the little ones, in particular! Discover the exciting world of animation. Set out on a fantastic journey and bring your ideas to life. Find out how animation works and make your own animated film from your own story and storyboard.

LANDTAG VON BADEN-WÜRTTEMBERG

WILHELMA
SA, 28.04. – SO, 29.04., 10 UHR + 15 UHR //
SAT, 28.04. –SUN, 29.04., 10 AM + 3 PM

WORKSHOP: DIE TRICKS DER TIERE (AB 8 JAHREN)

WORKSHOP: THE TRICKS OF ANIMALS (FOR CHILDREN AGED 8 AND OLDER)

Was macht der Kugelfisch, wenn man ihn unsanft weckt? Was isst der Pelikan zum Frühstück? Und warum heißt das Seepferdchen Seepferdchen? Die Wilhelma-Zoopädagogen besuchen mit uns die spannende Tierwelt der Wilhelma und erzählen amüsante Geschichten, die das Mobiltrick-Team mit Dir anschließend mit Schere, Papier, Knete und vielem mehr zum Leben erwecken. Wir benutzen dafür eine der ältesten Animationstechniken, die Stop-Motion, auch als Legetrick oder Puppentrick bekannt.

How does a blowfish react when it is awakened ungently? What has a pelican for breakfast? And why is a seahorse called seahorse?
A Zoo pedagogue of the Wilhelma visits the fun animal world with us and tells us interesting stories that the mobile animated team then bring to life together with you with scissors, papers, clay, and much more. For this, we'll use one of the oldest animation techniques, stop motion, as well as cutout animation and puppet animation.

Wilhelma
Zoologisch-Botanischer Garten Stuttgart

METROPOL 1
DO, 26.04. (3. – 6. KLASSE) + FR, 27.04. (1. – 4. KLASSE) //
THU, 26.04. (3RD – 6TH GRADE) + FRI, 27.04. (1ST – 4TH GRADE)
FILMVORFÜHRUNGEN 10:15, WORKSHOPS 8:30 + 12 UHR //
SCREENINGS 10:15 AM, WORKSHOPS 8:30 AM + NOON

SEHEN, STAUNEN, SELBER MACHEN!

SEE, UNDERSTAND, PARTICIPATE!

Unsere Tricks for Kids Schulvorführungen bieten SchülerInnen die Möglichkeit, in die spannende Welt der Animationsfilme einzutauchen. Das mit der vhs stuttgart- Treffpunkt Kinder erstellte Kurzfilmprogramm für die Klassenstufen 1-6 greift Themen aus dem sozialen Alltag der SchülerInnen sowie Lehrplänen auf. In den zusätzlichen Schulworkshops mit erfahrenen Medienpädagogen werden die SchülerInnen selbst aktiv und lernen, wie ein Animationsfilm entsteht. Zu allen Filmen bieten wir außerdem medienpädagogisches Begleitmaterial, das Lehrern Vorschläge und Material zur Vor- und Nachbereitung des Besuchs der Vorstellung beinhaltet.

Especially for school students, the short film program put together in cooperation with the vhs stuttgart – Treffpunkt Kinder is a special offer for students to get to know the exciting world of animated film and its creation. In the Tricks for Kids presentation for schools from grades 1 to 6, selected films will look at the topics and questions from the everyday lives of young students. Selected based on the interests and needs of schools and students, the film programme is linked to lesson plans and makes it possible to get an in-depth look at the topics in workshops: In the school workshops with experienced animated filmmaker and media teachers, students will get hands-on experience and learn how a screenplay or animated film is created. Our media-classroom accompanying material is based on lesson plans and classroom topics and is made accessible for all films in the school programmes. It includes an introductory analysis into film language, a comprehensive treatment of topics, and a list of suggestions for exercises for the classroom both before and after the presentation.

BÜRGER- UND MEDIENZENTRUM (BMZ) DES LANDTAGS BADEN-WÜRTTEMBERG
MI, 25.04. – DO, 26.04. // ***WED, 25.04. – THU, 26.04.***
FILMPROGRAMM 9 UHR + 11:30 UHR, WORKSHOPS 10:25 UHR //
FILM PROGRAMME 9 AM + 11:30 AM, WORKSHOPS 10:25 AM

Aufgrund des begeisterten Zuspruchs findet auch in diesem Jahr wieder die Zwergenschau für unsere kleinsten Gäste statt (Kinder von 4 – 7 Jahren). Anmeldung für Klassen und Gruppen im Vorfeld des Festivals möglich.

Due to popular demand, the "Zwergenschau" invites our littlest visitors (4 – 7 years) to get to know the festival. Registration for school and preschool groups is possible prior to the festival.

JUGENDHAUS MITTE
DI, 24.04. – MI, 25.04., 15 – 19 UHR // ***TUE, 24.04. – WED, 25.04., 3 – 7 PM***

COMIC-WORKSHOP (AB 12 JAHREN)

(FOR CHILDREN AGED 12 AND OLDER)

Der Workshop vermittelt einen Einstieg in das Erzählen in Bildern mit oder ohne Text. Im Vordergrund stehen Planung, Struktur und Übungen bei der Anfertigung von gezeichneten Geschichten bzw. Sequenzen, Seitenlayouts und Figuren. Mit Davor Bakara. Der Workshop ist zweitägig und die Teilnahme kostenlos!

The workshop gives an introduction to telling a story with pictures - with or without text. The focus is on planning, structure and exercises in making animated stories or sequences, page layouts and figures. With Davor Bakara. Participation of this two-day workshop is free of charge!

JUGENDHAUS MITTE
DO, 26.04. – FR, 27.04., 15 – 19 UHR // ***THU, 26.04. – FRI, 27.04., 3 – 7 PM***

PAC-ART WORKSHOP: ART IS A GAME (AB 12 JAHREN)

(FOR CHILDREN AGED 12 AND OLDER)

Wie kann man eigentlich Games mit Kunst verbinden? Die Medienkünstlerin Natalia Carminati hat aus dem Uralt-Videospiel Pac-Man Games-Art gemacht. Und sie findet, Du kannst das auch und zeigt Dir, wie das geht. Sei kreativ, schaffe Dein eigenes Gameskunstwerk und spiele es direkt zusammen mit den anderen Teilnehmern. Bitte ein altes T-Shirt mitbringen, das kaputt gemacht werden darf. Der Workshop findet auf Englisch statt, aber keine Angst: wir haben eine Workshopbetreuung dabei, die im Zweifel Deine Fragen übersetzen kann. Mit Natalia Carminati.
Der Workshop ist zweitägig und die Teilnahme kostenlos!

How can you combine games with art? Media artist Natalia Carminati has made game art out of the vintage video game Pac-Man. And she thinks that you can do it too. She'll show you how it works. Be creative and design your own piece of game artwork, then play it together with the other participants. Please bring an old t-shirt that can be destroyed. The workshop will take place in English, but don't worry: We'll have assistants there who can translate your questions if necessary. With Natalia Carminati.
Participation of this two-day workshop is free of charge!

Gefördert durch *supported by*

Baden-Württemberg
MINISTERIUM FÜR WISSENSCHAFT, FORSCHUNG UND KUNST

AWARD WINNING PIONEER
IN DIGITAL REALITY

INTERACTIVE CGI CONSULTING

TELL US ABOUT YOUR PROJECT
+49 (0)711 219 578 0 www.lightshape.net

CO-FOUNDER OF
www.vr-expo.de

NEW! CHECK IT OUT
www.ls-hcc.com

light shape

DAS GERBER
DI, 24.04. – SA, 28.04. // *TUE, 24.04. – SAT, 28.04.*

GERBER MEETS ITFS

Von Dienstag bis Donnerstag laden wir Kinder und Erwachsene in die Gerber Trickfilm Lounge ein. Ab 15 Uhr gibt es hier tolle Mitmach- und Bastelaktionen und ein spannendes Kurzfilmprogramm.

Am Freitag, 27. April, um 12 Uhr startet der große ITFS Game Jam im Gerber. Dieser findet im Rahmen der GameZone in Zusammenarbeit mit Chasing Carrots und der Film Commission Region Stuttgart statt. Hier setzen Gamedesigner in kleinen Teams innerhalb von zwei Tagen ihre Spielideen um. Sie können also direkt bei der Entstehung der Games zuschauen. Die Spiele werden am Sonntag, 29. April, um 19:15 Uhr live beim Open Air auf der LED-Leinwand im Festival Garden gespielt.

Für Anime-Fans steigt am Samstagabend, 28. April, um 19 Uhr ein Cosplay-Get together zur Fairy Tail Kultnacht, die am Samstag um 22 Uhr im EM1 startet.

Der Eintritt zu den Events im Gerber ist frei!

Every day from Tuesday to Thursday children and adults are invited to the Gerber Trickfilm Lounge. From 3 pm daily there are great hands-on and crafts activities and an exiting short-film programme.

On Friday, April 27 at noon starts the great ITFS Game Jam at Das Gerber. It takes place in the GameZone context and in cooperation with Chasing Carrots and Film Commission Region Stuttgart. At the Game Jam, small teams of game designers implement their ideas for games in the space of two days. Visitors can watch as new games are being created. The games will be played live on the open-air LED screen in the Festival Garden on Sunday, April 29 from 7:15 pm.

The Cosplay-Get together for anime fans takes place on Saturday, 28 April at 7 pm, in context with the Fairy Tail Cult Night which starts at 10 pm on Saturday at the EM1 cinema.

Admission to the events at Das Gerber is free!

FESTIVAL GARDEN // OPEN AIR, SCHLOSSPLATZ
14 - 22:30 UHR // *2 - 10:30 PM*

FESTIVAL GARDEN

Festivalatmosphäre und Open Air Kino bei freiem Eintritt: Unser kostenloser Festival Garden auf dem Schlossplatz bietet jeden Tag Trickfilmspaß für Jung und Alt. Auf der großen LED-Kinoleinwand laufen im Familienprogramm ab 14 Uhr animierte Kurzfilme zum Lachen, Staunen und Träumen, am Abend sorgen aktuelle Animations-Blockbuster und Kultfilme für einen stimmungsvollen Ausklang des Festivaltags.

In den Aktionszelten unserer Partner gibt es jede Menge Mitmachaktionen. Und falls zwischen all den Freiluft-Animationen mal der Magen knurrt: Dagegen hilft eine große Auswahl kulinarischer Leckereien.

Great atmosphere and open air cinema for free: The Festival Garden at the Schlossplatz offers the perfect opportunity for all those interested to catch a glimpse of the world of animated film – and all that free of charge. At 2 pm the family programme will show animated short films which will make you laugh and amaze you on a huge LED cinema screen, and in the evenings you can watch current animated blockbusters and iconic films.

All around our partner's action areas there are several hands-on activities to be discovered. And if you get hungry during all this open air animation, don't worry: The Festival garden is topped off with a large selection of meals and drinks.

FESTIVAL GARDEN
SO, 29.04., 11 UHR // *SUN, 29.04., 11 AM*

„DON GIOVANNI" – MATINÉE MIT DER OPER STUTTGART

"DON GIOVANNI" – STUTTGART OPERA MATINÉE

Bereits zum dritten Mal in Folge findet am Sonntag die ITFS Open Air Matinée in Kooperation mit der Oper Stuttgart statt. Dieses Jahr zeigen wir die Aufzeichnung der Produktion „Don Giovanni" von Wolfgang Amadeus Mozart. Die heiter-ironischen Inszenierung von Andrea Moses unter musikalischer Leitung von Willem Wentzel führt eindrücklich vor, wie alle Figuren dieser Oper auf ihren eigenen Vorteil achten. Hier lügen und manipulieren alle. Vielleicht ist Don Giovanni unter diesen Egoisten nur der ehrlichste?
Vorab zeigen wir den vom Ludwigsburger Start-up „Studio Seufz" eigens für die Neuproduktion von Gaetano Donizettis „Don Pasquale" entwickelten sechseinhalbminütigen Animationsfilm, der einmal mehr zeigt, dass Oper und Animationsfilm gut zueinander passen. Die gestellte Aufgabe bestand darin, in Zusammenarbeit mit der Kostümbildnerin Teresa Vergho, einen Animationsfilm zu kreieren, in dem der Zuschauer etwas über die Jugend des inzwischen 70-jährigen Don Pasquale erfährt. Der Film wird als integraler Teil der Produktion gezeigt, während die Ouvertüre der Oper gespielt wird und hat einen zweiten „Auftritt" während der „Serenade", als Don Pasquale sich an diese entscheidenden Momente auf seinem Lebensweg wie in einem Traum erinnert.

in Kooperation mit *in cooperation with*

OPER STUTTGART

For the third consecutive year already, the ITFS Open-Air Matinee takes place on Sunday, in cooperation with the Stuttgart Opera. This year we screen a recording of their "Don Giovanni" production, composed by Wolfgang Amadeus Mozart. The cheerfully ironic staging by Andrea Moses, conducted by Willem Wentzel, is an impressive demonstration of how all characters in this opera are only interested in their own advantage: Lies and manipulation are everywhere with Don Giovanni as the possibly most honest person among them.
Before the opera, we screen an animated short film (6.5 minutes) which was developed by start-up Studio Seufz from Ludwigsburg especially for the new production of Gaetano Donizett's "Don Pasquale", which is further proof of how good a match opera and animated film are. It had been their task to create an animated short together with costume designer Teresa Vergho, which tells audiences about the youth of the now 70 year old Don Pasquale. The film is presented as an integral of the opera production during the overture, and makes a second "appearance" during the "Serenade", when Don Pasquale remembers these crucial moments of his life as in a dream.

TX
Beratung Vertrieb Service Miete Leasing

Ihr leistungsfähiger Partner für TOSHIBA Bürokommunikationssysteme mit dem kompetenten Service

- Multifunktionsysteme
- Digitale Farbdrucksysteme
- Dokumenten Management
- Archivieren
- PC-Anbindung

TX Kommunikationsgesellschaft mbH
Keplerstrasse 14/1 71636 Ludwigsburg

Telefon 07141-6 88 89-0 www.txkommunikation.de
Fax 07141-6 88 89-80 info@txkommunikation.de

DRUCKEN KOPIEREN SCANNEN FAXEN

CAFÉ LE THÉÂTRE
MI, 25.04. – SO, 29.04., 13 UHR // *WED, 25.04. – SUN, 29.04., 1 PM*

FILMEMACHER-TALK

FILMMAKERS TALK

Das Café le Théâtre ist der Festival-Treffpunkt! Täglich um 13 Uhr laden wir zum Filmemacher-Talk: Filmemacher des Wettbewerbsprogramms stellen sich den Fragen, moderiert von Anna Henckel-Donnersmarck.

The Café le Theâtre is the Festival's Meeting Place! Every day at 1 pm we invite you to the Filmmakers Talk: an event chaired by Anna Henckel-Donnersmarck in which filmmakers from the competition programme answer questions.

CAFÉ LE THÉÂTRE

CAFÉ LE THÉÂTRE
MI, 25.04. – SA, 28.04., 22 UHR // *WED, 25.04. – SAT, 28.04., 10 PM*

JAM SESSIONS

Die jazzopen stuttgart präsentieren die Jam Sessions im Café le Théâtre. Der Eintritt ist frei.

Come to the Jam Sessions at Café le Théâtre presented by jazzopen stuttgart. Admission is free.

In Kooperation mit *in cooperation with* jazzopen stuttgart

MITTWOCH – SAMSTAG *WEDNESDAY – SATURDAY*

THE BLOWHARDS – das sind Simpsons-Macher David Silverman mit seinem Sousaphon und Filmmusikkomponist Nick Phelps mit seiner Klarinette. Zusammen spielen sie traditionellen Jazz aus den 1920er Jahren, am liebsten zu frühen amerikanischen Animationsfilmen aus genau dieser Zeit.
***The Blowhards** are Simpsons director and animator David Silverman with his sousaphone and film music composer Nick Phelps with his clarinet. Together they play traditional jazz from the 1920's, preferably to Early American Animation.*

SAMSTAG *SATURDAY*

Der deutsche Musikproduzent, Sounddesigner, DJ und Filmmusik-Komponist Michael Fakesch feierte in den späten Neunzigern weltweite Erfolge mit seiner Band Funkstörung. Für das ITFS legt er am Samstag, 28. April, ab 23:30 Uhr im Café le Théâtre Electro auf – direkt im Anschluss an die Jam Session.
German music producer, sound designer, DJ and film music composer Michael Fakesch gained worldwide attention with his band Funkstörung in the late Nineties. For the ITFS he plays electronic music on Saturday, April 28, from 11:30 pm at Café le Théâtre following the Jam Session.

Sie suchen passgenaue Lösungen für die Bereiche PRINT & PACKAGING, PRINT ON DEMAND oder SUPPLY CHAIN MANAGEMENT?

Dann sind Sie bei uns genau richtig! Wir bieten als einer der führenden Druck- und Mediendienstleister alle Leistungen rund um die Prozesse digitaler und gedruckter Kommunikation – weltweit, rund um den Globus.

Ob Datenmanagement, digitale Vorstufe, Print oder Direktmarketing – bei uns gibt es keine Grenzen. Wir entwickeln für Sie und Ihre Kunden maßgeschneiderte Cross-Media-Lösungen.

Elanders GmbH
Anton-Schmidt-Str. 15
71332 Waiblingen
GERMANY

Telefon +49.7151.9563.0
info.germany@elanders.com
www.elanders.com/ger

elanders
PRINT & PACKAGING

STADTBIBLIOTHEK, SHOWROOM (UG *BASEMENT*)
MI, 25.04. – SA, 28.04., 10 – 19 UHR // *WED, 25.04 – SAT, 28.04., 10 AM – 7 PM*

ANIMATED VIDEO MARKET

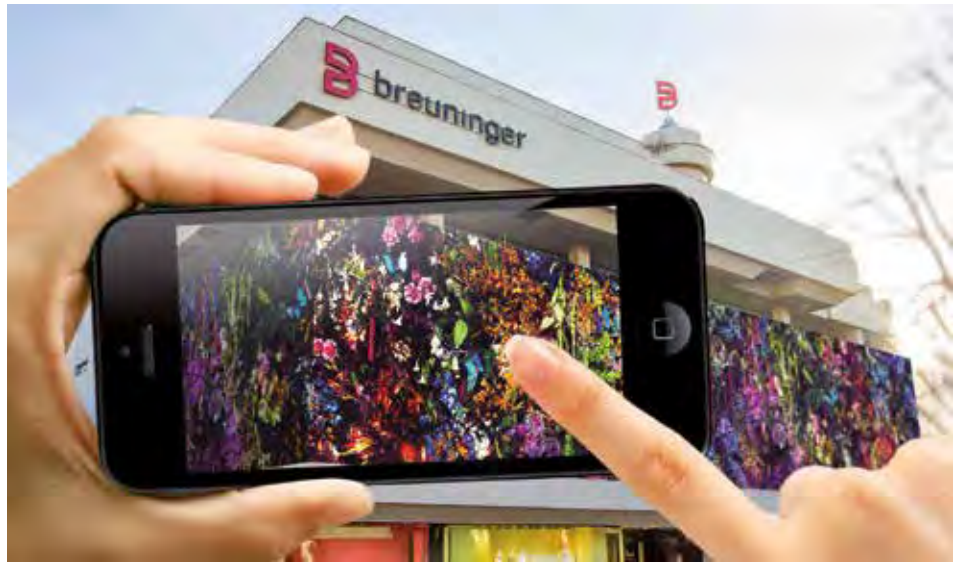
Der digitale Animated Video Market bietet Branchenbesuchern einen einmaligen Überblick über alle filmischen Beiträge, die für die Wettbewerbe des ITFS eingereicht wurden. Die Sichtungsplätze bieten Zugriff auf mehrere tausend Animationsfilme. Auch die für das offizielle Programm nominierten Filme können eingesehen werden. Den akkreditierten Fachbesuchern steht zudem eine Filmliste mit Credits und Kontaktdaten für das ITFS18 zur Verfügung. Der Eintritt ist frei.

The digital Animated Video Market offers accredited professional guests a unique overview of all the films submitted to the ITFS. The viewing stations provide access to several thousand animated films. Also films nominated for the official programme can be viewed. A film list including credits and contact data for ITFS18 is available to professional visitors. Entry is free.

Mit freundlicher Unterstützung der *supported by*
Stadtbibliothek Stuttgart

BREUNINGER
FR, 20.04. – SO, 29.04. // *FRI, 20.04. – SUN, 29.04.*

BREUNINGER WALL OF ANIMATION 3 – AUGMENTED REALITY



Die Breuninger-Fassade direkt am Stuttgarter Marktplatz steht auch in diesem Jahr wieder ganz im Zeichen des ITFS. In der Festivalwoche können Sie hier einiges entdecken! Schauen Sie vorbei, bringen Sie Ihr Smartphone mit und lassen Sie sich überraschen, was Sie zwischen realer und digitaler Welt erwartet. In der diesjährigen virtuellen Realität auf der Wall of Animation erwacht die aktuelle Frühlings-Fassade ganz dem Motto „all is colour" entsprechend mit ihren Blüten und der ITFS-Trixi zum Leben.

Der Besucher scannt mit seinem mobilen Endgerät einen QR-Code, dieser leitet ihn zu der Augmented Reality Anwendung und sofort kann spielerisch beobachtet werden, wie die Frühlingspracht der Fassade zum Leben erweckt wird. Hier und da taucht die ITFS-Trixi zwischen den Blüten und Blättern auf. Wer sich aktiv einbringen möchte, kann die ITFS-Trixi über ein Spiel durch schnelles Anklicken einfangen und mit den gesammelten Trixis einen Preis gewinnen. Den Gewinn kann man dann direkt im Kaufhaus Breuninger einlösen. Das Projekt entstand in Zusammenarbeit mit dem ITFS Kooperationspartner Breuninger und den Studios LAVAlabs (Düsseldorf / Stuttgart) und Lightshape (Stuttgart). Diese sind beim ITFS außerdem mit einer Studiopräsentation vertreten, um sich und das Projekt vorzustellen (siehe S. 47).

The Breuninger storefront directly on Stuttgart Marktplatz will have the focus on ITFS again this year. During the festival week, there is much to be discovered here. Come round, bring your smartphone and let yourself be surprised about what is waiting for you in between the real and the digital world. This year, the current spring design of the storefront comes to live in virtual reality with all its blossoms and ITFS-Trixi, according to the motto "all is colour".

Visitors can scan a QR code with their mobile devices and are then directed to the augmented reality application, where they can directly watch the magnificent spring storefront come alive. Now and then ITFS's mascot Trixi appears between leaves and flowers. Those who want to get more deeply involved can play a game and look for ITFS-Trixi in between all the blossoms and flowers. Who clicks fast may win a prize which can be claimed directly at the Breuninger department store. The project was developed together with ITFS cooperation partner Breuninger and studios LAVAlabs (Düsseldorf/Stuttgart) and Lightshape (Stuttgart). The studios will also be represented at the ITFS to introduce themselves and their project in a studio presentation (see p. 47).

breuninger

L-BANK
DO, 26.04. – FR, 27.04. // *THU, 26.04. – FRI, 27.04.*

ANIMATION PRODUCTION DAY (APD) 2018

BUSINESSPLATTFORM FÜR DIE INTERNATIONALE ANIMATIONSINDUSTRIE – BUSINESS PLATFORM FOR THE INTERNATIONAL ANIMATION INDUSTRY

Der Animation Production Day findet im Rahmen des 25. Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart und der FMX 2018 – Conference on Animation, Effects, Games and Immersive Media statt. Er wird organisiert von der Filmakademie Baden-Württemberg und der Film- und Medienfestival gGmbH und ist der einzige auf Animationsprojekte spezialisierte Koproduktions- und Finanzierungsmarkt in Deutschland. Auf dem APD stellen deutsche und internationale Animationsproduzenten ihre Projekte aus den Bereichen Film, Serie, Games und Crossmedia in effizienten One-to-One Meetings potenziellen Koproduktionspartnern, Sendern, Vertrieben, Verleihern und Investoren vor. Bei „Producers for Co-Production" liegt der Fokus ganz auf der Herstellungsseite von Animationsprojekten. Hier treffen sich Animations- und VFX-Produzenten, Studios, Games- und App-Entwickler und andere Dienstleister, um über Kooperationen zu verhandeln. Ergänzt wird das Programm durch die APD Konferenz und verschiedene Networking-Veranstaltungen.
In diesem Jahr wurden 48 Projekte aus 19 Ländern mit einem Gesamtproduktionsvolumen von ca. 170 Millionen Euro für die Teilnahme am APD ausgewählt.

Für die Teilnahme am APD ist eine gesonderte Akkreditierung erforderlich.

Animation Production Day is taking place as part of the 25th Stuttgart Festival of Animated Film (ITFS) and FMX 2018 – Conference on Animation, Effects, Games and Immersive Media. Hosted by Filmakademie Baden-Württemberg and the Film- und Medienfestival gGmbH, it is the only German co-production and financing marketplace event which is focused exclusively on animation. At APD, German and international producers present their films, series, games and crossmedia projects to potential co-production partners, broadcasters, distributors, sales agents, funders and investors in a series of fruitful one-to-one meetings. APD's "Producers for Co-Production" event offers an additional platform for animation and VFX producers, studios, game and app developers and other service providers, where they can discuss new cooperations. The programme is complemented by a conference and various networking events.
48 projects from 19 countries with an overall production value of 170 million Euros have been selected for this year's edition of APD.

Separate accreditation is required for access to APD events.

animation production day
april 26–27/2018

ROTUNDE L-BANK
DO, 26.04., 13.30 – 17.45 UHR // *THU, 26.04., 1.30 – 5.45 PM*

APD KONFERENZ

APD CONFERENCE

Wichtiger Teil des Animation Production Day ist die halbtägige Konferenz, in der hochkarätige Referenten Trends und Entwicklungen der Animationsbranche beleuchten.

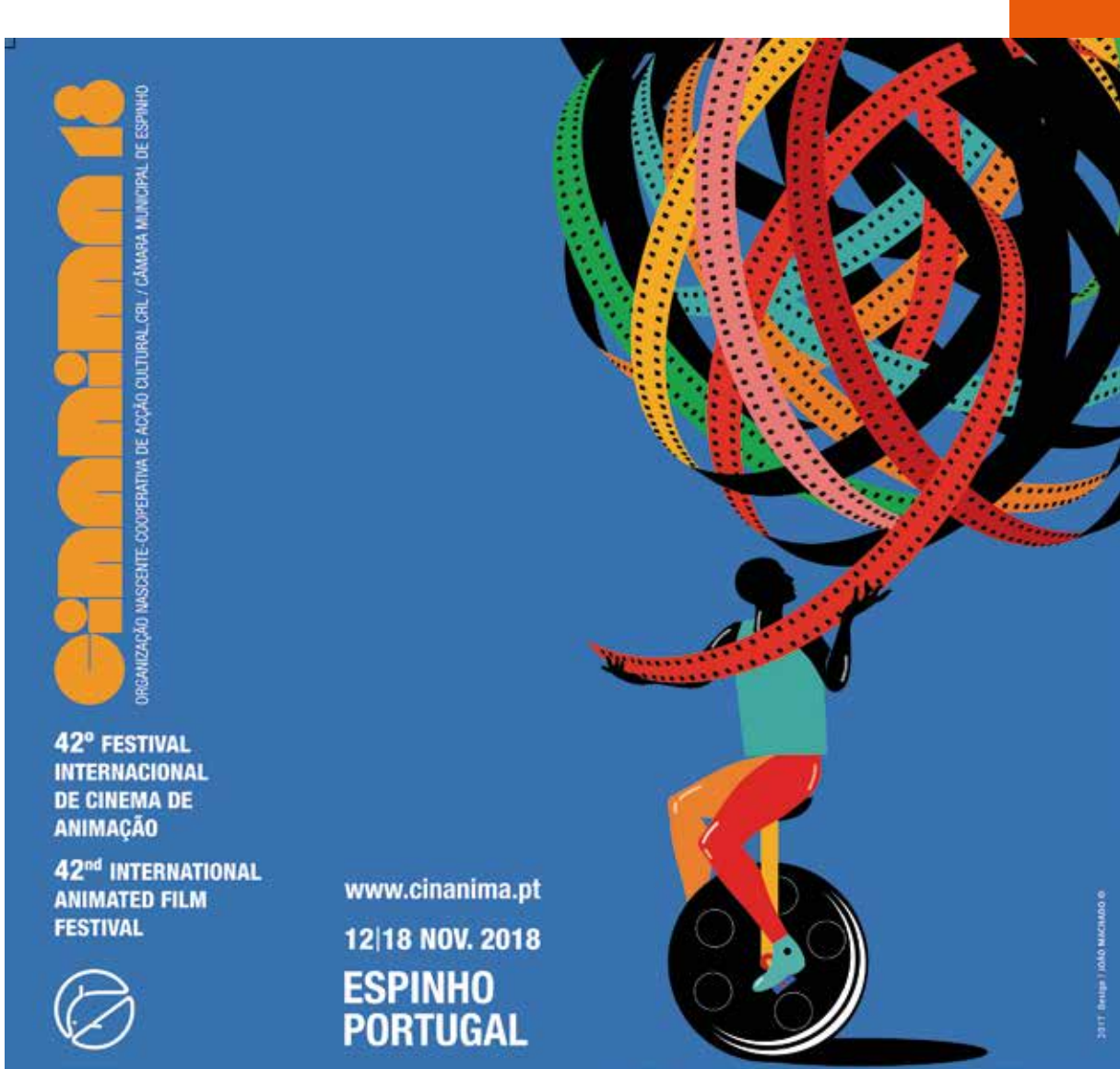
Im ersten Teil der Konferenz „Enable! Case Studies and Market Trends" geht es um die Herausforderungen bei der Entwicklung von neuen Inhalten. Es wurden Referenten eingeladen, die von ganz unterschiedlichen Ausgangspunkten und auf vollkommen unterschiedlichen Wegen erfolgreiche Stoffe entwickeln und realisieren. Perrine Gauthier & Joeri Christiaen (Thuristar, BE) berichten über ihren Weg von der Entstehung des Kurzfilms „850 meters" zur Serie „My Knight and me". Eric Shaw (Drehbuchautor, USA) referiert über die Modernisierung einer Marke am Beispiel der „Muppet Babies". Karina Schaapman (Autorin, NL) berichtet über den erfolgreichen Aufbau einer 360°-Marke am Beispiel ihres Projektes „Mouse Mansion" und Lars Wagner (Playmobil, DE) stellt die Digitalstrategie für die analoge Spielzeugwelt von Playmobil vor.
Die „Content Briefing Session" startet in diesem Jahr mit einer Keynote von Peter Robinson (Dubit, UK), der Zahlen und Fakten zur TV und SVoD Nutzung von Kindern und Jugendlichen vorstellt. Im Anschluss präsentieren Miki Chojnacka (Chief Content & Creative Officer, Hopster), Michael Stumpf (Leiter der Hauptredaktion Kinder & Jugend, ZDF), Luca Milano (Direktor, Rai Ragazzi) und Steffen Kottkamp (Director Kids & Family, Viacom International Media Networks GSA) ihre Programmstrategien mit Blick auf Animationsinhalte. In einem abschließenden Panel soll diskutiert werden, welche Konsequenzen die neuen Entwicklungen für die europäische Animationsbranche haben.
Einlass zur Konferenz haben neben den akkreditierten APD-Teilnehmern alle Branchenakkreditierten des ITFS und der FMX.

An essential element of Animation Production Day is its half-day conference which examines new trends and developments in the animation industry.

The first part of the Conference "Enable! Case Studies and Market Trends" is focusing on challenges in the development of new content. We have invited experts who began at very different starting points and found highly contrasting ways to develop and realise successful material: Perrine Gauthier & Joeri Christiaen (Thuristar, Belgium) will describe the journey that led them from the creation of the short film "850 meters" to the TV series "My Knight and Me"; Eric Shaw (screenwriter, USA) will discuss modernising a brand with reference to "Muppet Babies"; Karina Schaapman (writer, Netherlands) will report on how a 360° brand can be successfully established with reference to her project "Mouse Mansion"; and Lars Wagner (Playmobil, Germany) will introduce the digital strategy for the analogue toy world of Playmobil.

This year's "Content Briefing Session" is opening with a keynote speech from Peter Robinson (Dubit, UK) who will share facts and figures on the use of VoD and traditional TV by children and young adults. Then Miki Chojnacka (Chief Content & Creative Officer, Hopster), Michael Stumpf (Head of Children & Youth Main Editorial Department, ZDF), Luca Milano (Director, Rai Ragazzi) and Steffen Kottkamp (Director Kids & Family, Viacom International Media Networks GSA) will introduce their programming strategies with regards to animated content. A closing panel will discuss the consequences the new developments are having on the European animation industry.

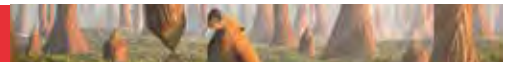
Access to the APD Conference is granted to all accredited APD participants and also to industry guests with ITFS and FMX accreditation.



HAUS DER WIRTSCHAFT
DI, 24.04. – FR, 27.04., 9:30 – 20 UHR //
TUE, 24.04. – FRI, 27.04., 9:30 AM – 8 PM

GLORIA 2
DI, 24.04. – FRI, 27.04., 9:30 – 18 UHR //
TUE, 24.04. – FRI, 27.04., 9:30 AM – 6 PM

FMX2018



FMX – CONFERENCE ON ANIMATION, EFFECTS, GAMES AND IMMERSIVE MEDIA CREATING WORLDS

Mit dem Thema „Creating Worlds" blickt die FMX 2018 über die produktionsbezogenen und technischen Aspekte der Medien- und Entertainmentbranche hinaus und erweitert sie auf den gesamten kreativen Prozess, von der ersten Idee bis zur Kreation und Vermarktung einer Intellectual Property.

Im Konferenzprogramm präsentiert die FMX 2018 Vortragsreihen und Workshops zu künstlerischen Themen wie Concept Art, Sound Design und The Art of Animation, zu neuesten Technologien u. a. aus den Bereichen Lighting & Rendering und Tools of Tomorrow sowie zu Simulations- und Visualisierungstechniken. Innovative Projekte aus den Bereichen VR, AR und 360° werden Teil des Programms sein, ebenso neue Tracks wie Creatures & Characters und World Crafting, businessbezogene Themen wie Managing Change sowie Präsentationen zum Thema Social Impact.

Das FMX-Programm glänzt mit Beiträgen von Größen wie Phil Tippett (Tippett Studio), Chris Wedge (Blue Sky Studios), David Sproxton (Aardman Animations) und William Joyce (Moonbot Studios) sowie Präsentationen zu „Black Panther", „Blade Runner 2049", „The Shape of Water", „Star Wars: The Last Jedi", „Jim Knopf", „Game of Thrones", „Babylon Berlin", „Assassin's Creed Origins" und vielem mehr.
Auf dem Marketplace und in den Company Suites werden innovative Produkte und Dienstleistungen präsentiert, im Recruiting Hub gehen Firmen auf Talentsuche und auf dem School Campus stellen sich Hochschulen potentiellen Studierenden vor.
Mit dem Combi-Ticket können alle Veranstaltungen von FMX und ITFS besucht werden. Außerdem sind für die FMX Konferenzpässe sowie Tagestickets verfügbar.

Di-Fr, 24.-27.04. / 9:30 bis 20 Uhr, Haus der Wirtschaft (Willi-Bleicher-Straße 19) und Gloria-Kino
www.fmx.de

"Creating Worlds", the central theme of FMX 2018, will look beyond the production and technological aspects of media & entertainment and explore all facets of content creation as they inspire the creative process, from the initial creative spark to IP building and marketing.

Aside from artistic tracks such as Concept Art, Sound Design and The Art of Animation, the FMX 2018 conference program will also cover talks and workshops on the latest technologies in the fields of Lighting & Rendering, Tools of Tomorrow as well as cutting-edge simulation and visualization techniques. Moreover, innovative VR, AR and 360° projects will be part of the program, along with the new tracks Creatures & Characters and World Crafting, business related topics such as Managing Change, and presentations on Social Impact.

The program shines with presentations featuring industry heavyweights Phil Tippett (Tippett Studio), Chris Wedge (Blue Sky Studios), David Sproxton (Aardman Animations) and William Joyce (Moonbot Studios) as well as productions such as "Black Panther", "Blade Runner 2049", "The Shape of Water", "Star Wars: The Last Jedi", "Jim Knopf", "Game of Thrones", "Babylon Berlin", "Assassin's Creed Origins" and many more. The Marketplace offers the possibility to discover the latest products and developments. At the Recruiting Hub companies scout for talents, and the School Campus assembles international media schools which present themselves to future students.
You can either purchase a combi ticket that is valid for both FMX and ITFS or choose between day tickets and full conference passes just for FMX.

Tue-Fri, 24.-27.04. / 9:30 AM – 8 PM, Haus der Wirtschaft (Willi-Bleicher-Straße 19) and Cinema Gloria
www.fmx.de

HIGHLIGHTS FMX 2018

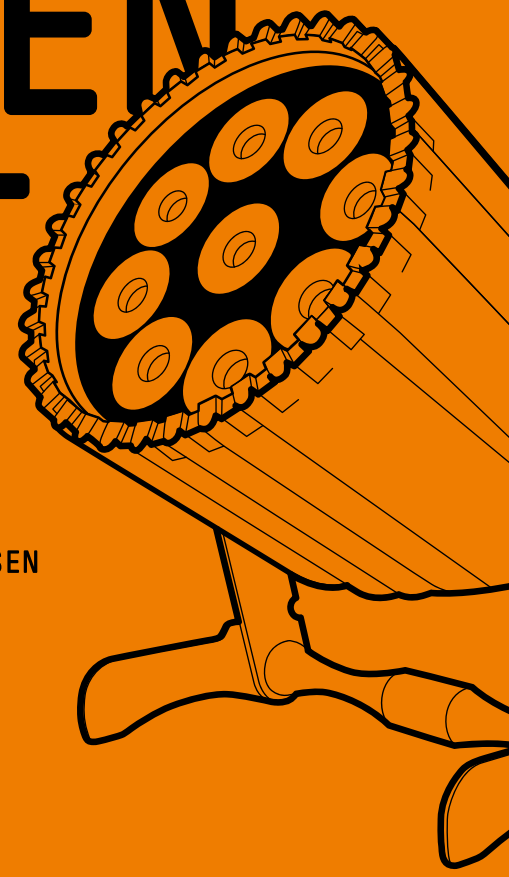
Di, 24.04. *Tue, 24.04.*
Star Wars: The Last Jedi | William Joyce | New Spaces | Social Impact | Assassin's Creed: Origins | Lighting & Rendering | Location-Based Entertainment

Mi, 25.04. *Wed, 25.04.*
Star Trek: Discovery | Babylon Berlin | The Breadwinner | From Indie to IP | David Sproxton | Managing Change | Digital Humans | Virtual Production

Do, 26.04. *Thu, 26.04.*
Creatures & Characters | The Shape of Water | It | Jim Knopf | Black Panther | World Crafting | War for the Planet of the Apes | Virtual Studios | AR Platforms | Game of Thrones | VR Experiences

Fr, 27.04. *Fri, 27.04.*
Chris Wedge | Blade Runner 2049 | Phil Tippett | Peter Rabbit | Games Cinematics | Tools of Tomorrow | Paddington 2 | HPC & Visual Creativity

IHRE WELT IM RAMPENLICHT



PROJEKTPLANUNG, PRODUKTION UND UMSETZUNG VON VERANSTALTUNGEN UND MESSEAUFTRITTEN.
VEREINBAREN SIE EINEN KOSTENLOSEN BERATUNGSTERMIN!

b&b eventtechnik GmbH
Mercedesstraße 7 | 70794 Filderstadt bei Stuttgart
Tel.: +49 (0) 7158 / 980 978–0 | **www.bb-et.de**

SPOTLIGHT – FESTIVAL FÜR BEWEGTBILDKOMMUNIKATION

CINEMA
MI, 25.04., 10 UHR // *WED, 25.04., 10 AM*

CINEMA
MI, 25.04., 18 UHR, 20 UHR (WH) // *WED, 25.04., 6 PM, 8 PM (REP)*

SPOTLIGHT DURCHBLICK

SPOTLIGHT PERSPECTIVE

Schüler und Jugendliche stimmen live ab über die besten und kreativsten Werbespots des vergangenen Jahres aus TV, Kino und Web. Anschließend stehen Werber und Filmproduzenten dem jungen Publikum Rede und Antwort über die Hintergründe ihrer Arbeit und die neuesten Entwicklungen und Trends in der Bewegtbildkommunikation.

School students and adolescents vote live for the best and most creative adverts of the past year from TV, cinema and web. Afterward, advertisers and film producers answer questions from the young audience about the background of their work and the newest trends and developments in moving picture communication.

SPOTLIGHT PUBLIKUMSABSTIMMUNG

SPOTLIGHT AUDIENCE VOTING

Live-Abstimmung des Publikums über die besten und kreativsten Werbespots des vergangenen Jahres aus TV, Kino und Web. Anschließend diskutieren Werber und Filmproduzenten mit dem Publikum über aktuelle Trends und Entwicklungen in der Bewegtbildkommunikation und geben Einblick in ihre Arbeit.

Live audience voting for the best and most creative adverts of the past year from TV, cinema and web. Afterward, advertisers and film producers discuss with the audience the current trends and developments in moving picture communication and give insights into their work.

LITERATURHAUS
FR, 27.04., 14 UHR // *FRI, 27.04., 2 PM*

SPOTLIGHT FORUM

Das spotlight FORUM ist eine erfolgreiche Vortragsreihe im Rahmen des spotlight Festivals. Angesprochen werden die Kommunikations-, Film- und Kreativszene. Fünf Top-Referenten geben auf die Frage „Wir können alles machen. Was machen wir jetzt?" mit kompetenten Storys und Cases ihre ganz persönlichen Antworten.

The spotlight FORUM is a successful presentation series during the spotlight festival. The series is meant for the communication, film and creative industries. Five top speakers give their personal answer to the question "We can do anything. What do we do now?" with competent stories and cases.

HOSPITALHOF
FR, 27.04., 20 UHR // *FRI, 27.04., 8 PM*

SPOTLIGHT AWARD GALA

Bei der AWARD GALA des 21. Festivals für Bewegtbildkommunikation spotlight werden die besten Spots der Werbeprofis und Studierenden des vergangenen Jahres prämiert.
spotlight ist das größte Festival seiner Art in Deutschland und zählt neben Cannes Lions und den New York Festivals zu den weltweit wichtigsten Kreativwettbewerben. Der Höhepunkt des dreitägigen Festivals ist der alljährliche Showdown PUBLIKUMSJURY vs. FACH-JURY im Rahmen der Preisverleihung. Die Besonderheit von spotlight liegt in der unabhängig voneinander erfolgenden Bewertung der Beiträge der beiden Wettbewerbe spotlight PROFESSIONALS und spotlight STUDENTS in den Kategorien TV & KINO, WEB & MOBILE, TRAILER / TEASER / TRENNER, ANIMATION, MOBILE / APP und DIGITALE INNOVATION durch die hochkarätig besetzte Fachjury und die große Publikumsjury. Letztere wählt in zwei bereits am 25.04.2018 im Innenstadtkino Cinema stattfindenden Votings ihre Finalisten. Das Publikum der spotlight AWARD GALA am 27.04.2018 im Hospitalhof entscheidet per digitaler Live-Abstimmung final über die Ränge Bronze, Silber und Gold. Bei der Preisverleihung im unmittelbaren Anschluss prallen die Ergebnisse beider Jurys dann unerbittlich aufeinander. Der nicht vorhersehbare Grad der Abweichungen und/oder Übereinstimmungen der Ergebnisse beider Jurys macht den einzigartigen Reiz der spotlight AWARD GALA aus. Beste Unterhaltung und Spannung pur. Und viel Gesprächsstoff für das anschließende Get-together am Buffet – zusammen mit den Mitgliedern der Fachjury und den Preisträgern. Moderiert wird der Abend von TV-Moderator Rainer Maria Jilg und der Medien-Bloggerin und Süddeutsche Zeitung-Redakteurin Laura Terberl.

At the AWARD GALA for the 21. Festival für Bewegtbildkommunikation spotlight the best spots from advertising professionals and students from the past year will be given awards.
spotlight is the largest festival of its kind in Germany and, besides Cannes Lions and New York Festivals, is one of the most important creative competitions globally. The highlight of the three-day festival is the annual showdown AUDIENCE JURY vs. EXPERT JURY during the award ceremony. Spotlight's unique aspect is in the independent evaluation of the contributions in the two competitions spotlight PROFESSIONALS and spotlight STUDENTS in the categories TV & CINEMA, WEB & MOBILE, TRAILER / TEASER / SEPARATOR, ANIMATION, MOBILE / APP and DIGITAL INNOVATION both by a top-class expert jury and the large audience jury. The latter chooses its finalists on 25 April 2018 in the vote that takes place in the downtown Cinema. The audience of the spotlight AWARD GALA on 27 April 2018 in the Hospitalhof makes the final decision via digital live voting on the rankings for bronze, silver and gold. During the award ceremony directly following voting, the results of the two juries then relentlessly collide with one another. The unpredictable differences or similarities between the rankings from the two juries gives the spotlight AWARD GALA a unique appeal. Excellent entertainment and suspense. And a great conversation topic for the following get-together at the buffet - together with the members of the expert jury and the award-winners. The evening is moderated by TV moderator Rainer Maria Jilg and the media blogger and Süddeutsche Zeitung editor Laura Terberl.

LITERATURHAUS STUTTGART
MI, 25.04., 10 – 18 UHR // WED, 25.04., 10 AM – 6 PM

ANIMATION UND PHILOSOPHIE

ANIMATION AND PHILOSOPHY

Ein wissenschaftliches Symposium beim Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart und der FMX 2018 in Zusammenarbeit mit der Society of Animation Studies, der School of Art, Design and Media der Nanyang Technological University Singapore, dem Institut für Medienwissenschaft der Eberhard Karls Universität Tübingen, der AG Animation und dem Literaturhaus Stuttgart. Das Symposium wird hochgradig interdisziplinär und international ausgerichtet sein und Wissenschaftler, Studenten, Akademiker und Künstler aus verschiedenen Bereichen der Forschung und Berufspraxis zusammenbringen. Freuen Sie sich auf einen Tag mit hochinteressanten Präsentationen, die das Thema aus den verschiedensten Blickwinkeln beleuchten – Kunst, Theorie und Technik verbindend.
Keynote-Speaker wird Ülo Pikkov sein, Autor von: „Animasophy: Theoretical Writings on the Animated Film".

Eintritt: 15 Euro Tageskasse /
frei mit Akkreditierung oder Festivalpass ITFS

An academic symposium at the Stuttgart International Festival of Animated Film and FMX 2018 in collaboration with the Society of Animation Studies, the School of Art, Design and Media at Nanyang Technological University Singapore, the Institute of Media Studies at Eberhard Karls University Tübingen, the AG Animation and the Literaturhaus Stuttgart. The symposium is aiming to be highly interdisciplinary and international in nature, bringing together scholars, students, academics and artists from diverse fields of research and professional practice. You can look forward to a day of highly engaging presentations that negotiate the topic from a wide variety of angles-bridging art, theory and technology.
Opening keynote speaker will be Ülo Pikkov, author of: "Animasophy: Theoretical Writings on the Animated Film."

Entry: 15 euros at box office /
free with accreditation or festival pass ITFS

SAS
NANYANG TECHNOLOGICAL UNIVERSITY
School of Art, Design and Media
EBERHARD KARLS UNIVERSITÄT TÜBINGEN
AG ANIMATION
literaturhaus stuttgart
FMX 2018
April 24-27, www.fmx.de

„ARGHH"
„WOW!"

insight:

comics – das leben in kästchen

19.4. – 2.6.2018

Haus der Katholischen Kirche Stuttgart

Königstraße 7
70173 Stuttgart

www.insight-kunst.de

Choose
infact.digital

Name, Vorname	Institution/Funktion	Stadt
A		
Acrivulis, Christos	missningFILMs	Berlin
Afshari, Hooman	StudioCanal Germany	Berlin
Alber, Martin	Stuttgarter Hofbräu AG	Stuttgart
Albers, Frank	Robert Bosch Stiftung GmbH	Stuttgart
Amor, Joanna	U.I. Lapp GmbH	Stuttgart
Auer, Johannes	Stadtbibliothek Stuttgart	Stuttgart
Aufrecht, Ines	Stadt Stuttgart - Wirtschaftsförderung	Stuttgart
B		
Bak, Mikhal		Champigny-sur-Marne
Bandit, Andy	Twentieth Century Fox	Los Angeles
Baranowski, Anna	BIG cinema GmbH	Leipzig/Stuttgart
Baron, Nicole	RPA	Santa Monica
Baumer, Andreas	Heinrich Böll Stiftung Baden-Württemberg e. V.	Stuttgart
Baumeister, Mareike	Mobiltrick	Stuttgart
Baumgarten, Andrea	AV Visionen GmbH	Berlin
Beck, David	b&b eventtechnik GmbH	Ostfildern
Beier, Julia	Baden-Württemberg-Stiftung gGmbH	Stuttgart
Bellanca, Tanino	Stadt Ludwigburg	Ludwigsburg
Benousilio, Dora	Les Films de l´Arlequin	Paris
Bernstein, Johannes	BIG cinema GmbH	Leipzig
Bergengruen, Carl	MFG Baden-Württemberg	Stuttgart
Berger, Elisabeth	Kronen Hotel	Stuttgart
Bergmann, Yvonne	Werbemittelverteilung	Stuttgart
Bergmayer, Sylvia	MEDIA BIZ	Wien
Bersaas, Arna-Marie	Norwegian Film Institute	Oslo
Beyer, Marit	Diplom-Sprechtrainerin	Stuttgart
Blanchard, Benoît	Unifrance Film International	Paris
Blattner, Evamarie	Stadtmuseum Tübingen	Tübingen
Blattert, Heiko	ilux Veranstaltungstechnik GmbH	Stuttgart
Boetcher, Robin	Pediatric Brain Tumor Foundation	Asheville
Bräuning, Lisa	Internationaler Bund (IB) e.V.	Stuttgart
Brink, Michael	LAVAlabs Moving Images GmbH & Co. KG	Düsseldorf
Brodbeck, Thomas	Ströer Deutsche Städte Medien GmbH	Stuttgart
Brunner, Christine	Stadtbibliothek Stuttgart	Stuttgart
Buchholz, Christopher	Französische Filmtage Tübingen	Dortmund
Bues, Marie	Theater Rampe	Stuttgart
Butnoriūté, Dovile	Lithuanian Film Centre	Vilnius
C		
Clermont, Marie-Noelle	National Film Board of Canada	St. Laurent
Coffman, Antonia	Twentieth Century Fox	Los Angeles
Colling, Jane	Royal College of Art, Jane Colling Distribution	London
D		
Dankesreiter, Peter	netzwerk P Produktion GmbH	Stuttgart
Demuynck, Arnaud	La Boîte, Productions	Brüssel
Diamond, Ron	ACME	Hollywood
Dicke, Janina	Twentieth Century Fox Germany	Frankfurt
Diefenbacher, Brigitte	Berthold Leibinger Stiftung GmbH	Ditzingen
Dieterich, Lothar	Medien Agentur Stuttgart	Stuttgart
Dornis, Axel	Internationaler Bund (IB) e.V.	Stuttgart
Doka, Elin	Künstlerin / Gestaltung Gerber	Stuttgart
Dörr, Helge	Jugendherberge Stuttgart	Stuttgart
Dostal, Claudia	Twentieth Century Fox Germany	Frankfurt
Dürr, Dieter	Vermögen und Bau Baden-Württemberg	Stuttgart
Düzel, Kemal	IPH Centermanagement Gmbh / Gerber	Stuttgart
E		
Eybalin, Nicolas	Institut Français d'Allemagne	Stuttgart
Eberhardt, Bernhard	Hochschule der Medien	Stuttgart
Eckstein, Jörg	Kinomobil Baden-Württemberg e.V.	Stuttgart
Einhorn, Rosa		Stuttgart
Elfert, Jannah-Marie	Warner Bros. Entertainment GmbH	Hamburg
Ernemann, Klaus	Universum Film	München
F		
Faureau, Sylvain	Reed MIDEM MIPTV/MIPCOM	Boulogne Billancourt
Fels, Verena	Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Fisahn, Heidi	Stadtbibliothek Stuttgart	Stuttgart
Forcht, David	Weltkino Filmverleih GmbH	Leipzig
Frank, Angela	LfK Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg	Stuttgart
Frick, Jürgen	FANtaschtischer Preis	Stuttgart
Fritz, Martin	Merz Akademie	Stuttgart
Freudenfeld, Carmen	ATEC Business Information GmbG	München
Frey, Peter	spotlight - Internationales Werbefilmfestival GmbH	Ravensburg
Frierson, Margit	Vermögen und Bau Baden-Württemberg	Stuttgart
Fritz, Karin	EM Filmtheater-Betriebe Mertz GmbH & Co KG	Stuttgart
Friz, Kalle	StudioCanal Germany	Berlin
Frommer, Carola	Film & TV Kameramann	Ulm
Frosch, Frederik	StudioCanal Germany	Berlin
G		
Gairing, Sigrid	Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Gauß, Stefan	Café Le Théâtre, Coffreez	Stuttgart
Ghellal, Sabiha	Hochschule der Medien	Stuttgart
Graser, Rolf	Forum der Kulturen e.V.	Stuttgart
Greth, Lissa	Filmakademie Baden-Württemberg, FMX	Ludwigsburg
Grohmann, Martina	Theater Rampe	Stuttgart
Groos, Ulrike	Kunstmuseum Stuttgart	Stuttgart
Grund, Bernhard	Rauschenberger Catering GmbH	Waiblingen
Gutfleisch, Jens	Film Commission Region Stuttgart	Stuttgart
H		
Häbich, Birgit	Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH	Stuttgart
Hack, Siegfried	Easy Ticket Service	Stuttgart
Hamid, Mossadegh	DIMAH Messe + Event GmbH	Ostfildern
Hänsch, Peter	Pick Up	Stuttgart
Haug, Veit	Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH	Stuttgart
Hebrank-Schaitel, Brigitte	Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg	Stuttgart
Herrlinger, Kathrin	In.Fact. GmbH	Stuttgart
Herwig, Günter	Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Heuvel, Ursula van den	KLIK! Distribution Service	Amsterdam
Herzog, Carla	Studio 100 Media GmbH	München
Hicken, Amanda	Pediatric Brain Tumor Foundation	Asheville
Hieronymus, Georges	EAA European Animation Awards	Montrouge
Höche, Jeannette	Hotel Unger	Stuttgart
Hörmann, Uta	Verband Region Stuttgart	Stuttgart
Hoffmann, Kay	filmecho/filmwoche	Freiberg/Neckar
Hoffmann, Greta Luise	Hochschule für Gestaltung Karlsruhe	Karlsruhe
Hykade, Andreas	Leiter Animationsinstitut Filmakademie, Mitglied Programmbeirat ITFS	Stuttgart
I		
Ilg, Kai	ILG-Außenwerbung GmbH + Co. KG	Stuttgart
J		
Jäger, Karen	Novalux Multimedia SAGL	Manno / Lugano
Jilg, Melanie	BIG cinema GmbH	
Just, Bianca	Studio Film Bilder	Stuttgart
K		
Kaeppel, Kathi	Kunsthochschule Berlin Weißensee	Berlin
Kardas, Piotr	O!PLA Festival Animation Across Borders	Lodz
Keil, Petra	Studio 100 Media GmbH	München
Kelle, Sieghard	Stuttgarter Jugendhaus gGmbH	Stuttgart
Kemmler, Katja	Kinostar Theater GmbH	Stuttgart
Kern, Oliver	Verkehrs- und Tarifverbund Stuttgart GmbH (VVS)	Stuttgart
Kittelberger, Denise	Design Offices GmbH	Stuttgart
Klotzenbach, Rita	Postertraffic	Stuttgart
Kneisel, Ulrike	ANTENNE RADIO GMBH & CO. KG	Stuttgart
Koch, Thomas	Staatstheater Stuttgart - Oper	Stuttgart
Kölpin, Thomas	Wilhelma Zoologisch-Botanischer Garten	Stuttgart
Koller, Dorothea	Amt für öffentliche Ordnung	Stuttgart
Kolling, Olaf	Schicks weg	Stuttgart
Kohlhepp, Bernd	Moderation	Tübingen
Krueger, Colleen	Flemish Eye Records	Calgary
Kuhn, Dominik	Dodokay	Reutlingen
Kürstein, Anne-Marie	Danish Film Institute	Kopenhagen
Kurz, Philipp	Wüstenrot Stiftung	Ludwigsburg
Kvietkauskas, Rolandas	Lithuanian Film Centre	Vilnius
L		
Langeland, Solveig	Sola Media GmbH	Stuttgart
Lauer, Frank	Landtag von Baden-Württemberg	Stuttgart
Lapp, Andreas	U.I. Lapp GmbH	Stuttgart
Larson, Stefanie	Animation Media Cluster Region Stuttgart	Stuttgart
Lauer, Kerstin	Hochschule der Medien	Stuttgart
Laun, Jochen	Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg, Mitglied Aufsichtsrat FMF	Stuttgart
Lewis, Anna	Aardman Animations Ltd.	Bristol
Leutz, Holger	Landeskreditbank Baden-Württemberg - Förderbank (L-Bank)	Stuttgart
Liebel, Anita	Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg	Stuttgart
Liebl, Veronika	Ars Electronica Linz GmbH	Linz
Loeser, Tony	Motion Works, Mitglied Programmbeirat ITFS	Halle
M		
Mackowiak, Christian	Screen Magazin	Hamburg
Mack, Michael	Europa-Park Freizeit- und Familienpark Mack KG	Rust
Maghout, Jalal		Berlin
Mahn, Oliver	Filmbüro Baden-Württemberg	Stuttgart
Mahr, Roland	Renitzentheater Stuttgart e.V.	Stuttgart
Majdalani, Neyla	ALBA Académie Libanaise des Beaux Arts	Beirut
Marquardt, Peter	Hochschule der Medien	Stuttgart
Marx, Cristina	Filmuniversität Babelsberg „Konrad Wolf"	Potsdam
Matthes, Sonja	Ulysses Filmproduktion	Hamburg
Mayer, Fabian	Stadt Stuttgart, Mitglied Aufsichtsrat FMF	Stuttgart
Mazeau, Johanne	Institut Français d'Allemagne	Stuttgart
McBreen, James	Reelport GmbH	Berlin
Meier, Ingo-Felix	Stuttgarter Jugendhaus gGmbH	Stuttgart
Mendelson, Rebecca	RPA	Santa Monica
Meyer, Sven	jazzopen stuttgart	Stuttgart
Mourlam, Jérémy	Folimage	Bourg-les-Valence
Mozèr, Heike	Animationsinstitut Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Muhs, Michael	Michael Muhs Shuttleservice	Köln-Dellbrück
Müller, Mario	Animationsinstitut Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Müller, Kai	ANTENNE RADIO GMBH & CO. KG	Stuttgart
Müllerschön, Natascha	Rauschenberger Catering GmbH	Stuttgart
Müllhäuser, Miriam	Hotel am Schlossgarten	Stuttgart
Mundinger, Tobias	Mack Media GmbH & Co. KG	Rust
Müntefering, Julia	Telepool GmbH	München
N		
Nasser, Werner	Club Manufaktur	Schorndorf
Naveau, Manuela	Prix Ars Electronica	Linz
Neubrand, Dietmar	Datenservice	Ludwigsburg
Nisch, Margret	Botschaft von Canada	Berlin
O		
Oeding, Lion	HORADS	Stuttgart
Oergel, Willy	E. Breuninger GmbH & Co.	Stuttgart
Olschowski, Petra	Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg	Stuttgart
P		
Pajust, Birgit	Estonian Film Institute	Tallinn
Peters, Tim	E. Breuninger GmbH & Co.	Stuttgart
Petri, Ester	MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg	Stuttgart
Pfitzenmaier, Birgit	Baden-Württemberg-Stiftung gGmbH	Stuttgart
Piotrowski, Carolina	24 Bilder Filmagentur	München
Pointke, Florian	Wilhelma Zoologisch-Botanischer Garten	Stuttgart
Preiswerk, Michael	spotlight - Internationales Werbefilmfestival GmbH	Stuttgart
Preuß, Jürgen	In.Fact. GmbH	Stuttgart
Pye, Alex	Westend Films Ltd.	London
Pyka, Christiane	Deutsch-Amerikanisches Zentrum	Stuttgart
R		
Rauschenberger, Jörg	Rauschenberger Catering GmbH	Waiblingen
Rajakumaran, Scherin	LAVAlabs Moving Images GmbH & Co. KG	Düsseldorf
Reinhard, Jochen	ALBA Stuttgart GmbH	Waiblingen
Remmecke, Dirk	AV Visionen GmbH	Berlin
Richter, Annegret	AG Animationsfilm	Leipzig
Rietuma, Dita	National Film Centre of Latvia	Riga
Ringer, Eva	KULTUR FÜR ALLE Stuttgart e.V.	Stuttgart
Rinke, Roger	ScreenVisions GmbH	Stuttgart
Roesch, Michael und Matthias	Kinostar Theater GmbH	Stuttgart
Rogg, Walter	Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH, Mitglied Aufsichtsrat FMF	Stuttgart
Rohr, Patricia	Filmakademie Baden-Württemberg, FMX	Ludwigsburg
Roos, Alexander	Hochschule der Medien	Stuttgart
Rosentreter, Uwe	MFG Filmförderung Baden-Württemberg	Stuttgart
Roth, Gerrit	Amazon Instant Video Germany GmbH	München
Rotmann, Ariane	Studentenhotel Stuttgart	Stuttgart
Rotter, Hans Jürgen	Stadtmedienzentrum Stuttgart	Stuttgart
Rumes, Karl	ALBA Stuttgart GmbH	Waiblingen
Runge, Karen	Management Goldschmidt	Berlin
S		
Sarto, Dan	Animation World Network (AWN)	Los Angeles
Sauer, Jürgen	Stadt Stuttgart, Mitglied Aufsichtsrat FMF	Stuttgart
Schadt, Thomas	Filmakademie Baden-Württemberg, Mitglied Aufsichtsrat FMF	Ludwigsburg
Schenk, Ralf	DEFA Stiftung	Berlin
Schindler, Christina	HFF- Hochschule für Film und Fernsehen, Mitglied Programmbeirat ITFS	Berlin
Schlensog, Jürgen	jazzopen stuttgart	Stuttgart
Schmerkin, Nicolas	Autour de Minuit	Paris
Schmid, Sabrina	Studio Soi Filmproduktion	Ludwigsburg
Schneider-Trumpp, Thomas	scopas medien AG, Mitglied Programmbeirat ITFS	Berlin
Schuchmann, Dominique	M.A.R.K. 13 GmbH & Co. KG - electronic media	Stuttgart
Schulz, Uwe	Hochschule der Medien	Stuttgart
Schyle, Karin	Film Prize of the Robert Bosch Stiftung	Berlin
Seibel, Frank	Seibel-Consult	Baltmansweiler
Seibt, Michael	Close Up - Merchandising	Stuttgart
Seidel, Thomas	Stuttgarter Hofbräu AG	Stuttgart
Sepp, Edith	Estonian Film Institute	Tallinn
Sharda, Hemant	National Film and Television School	Beaconsfield
Sifianos, Georges	ENSAD	Paris
Sigloch, Stephan	KlickPiloten GmbH	Stuttgart
Sigurjónsson, Haukur	GunHil	Kopavogur
Simonović, Dejan	Landesmedienzentrum Baden-Württemberg	Stuttgart
Soheili, Roxy	Universum Film	München
Spec, Werner	Oberbürgermeister Stadt Ludwigsburg, Mitglied Aufsichtsrat FMF	Ludwigsburg
Spicker, Petra	Auswärtiges Amt	Berlin
Steegmayer, Eva	Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Stein-Schomburg, Dennis	Kunsthochschule Kassel	Kassel
Stille, Marc	filmecho/filmwoche	Wiesbaden
Strobel, Christel	Agentur für Primerose Productions	München
Surmacz, Katarzyna	International Film Festival Etudia&Anima	Kracow
Szurogajlo, Ewa	Creative Europe Desk München	München
T		
Temel, Deniz	Universum Film	München
Templier, Dominique	Folimage	Valence
Teninge, Annick	La Poudrière	Valence
Terbeck, Michael	Verkehrs- und Tarifverbund Stuttgart GmbH (VVS)	Stuttgart
Thulig, Patrick	Interfilm	Berlin
Thoms, Ralph	NaturVision - Internationales Filmfestival (Ludwigsburg)	Ludwigsburg
Tielesch, Jan	Mitglied Aufsichtsrat FMF	Göppingen
Tulipan, Stefan	PASS GmbH	Ludwigsburg
U		
Ubeländer, Martin	Plakat Total	Stuttgart
V		
Ventura, Vanessa	Casa da Animação	Porto
Visintin, Renate	SCHAWA media GmbH	Stuttgart
Vitt, Julia	Vitt Management	Hamburg
Voeske, Achim	Antenne Radio GmbH & Co.KG	Stuttgart
W		
Watzka, Brigitta	Agentur LUX	Berlin
Weber, Christine	Walt Disney Studios Motion Pictures Germany GmbH	München
Weber, Helene	Motel One - Stuttgart Hauptbahnhof	Stuttgart
Weingarten, Sebastian	Renitzentheater Stuttgart e.V.	Stuttgart
Weiss, Holger	M.A.R.K. 13 GmbH & Co. KG - electronic media	Stuttgart
Weisshäupl, Peter	Hotel Unger	Stuttgart
Wendling-Frey, Ute	spotlight - Internationales Werbefilmfestival GmbH	Ravensburg
Wenk, Robin	lightshape gmbh & co. kg	Stuttgart
Wille, Jutta	AG Kurzfilm	Dresden
Wittner, Georg	Jugendhaus Mitte	Stuttgart
Z		
Zapane, Agnese	National Film Centre of Latvia	Riga
Zonzon, Madeline	Les Films de l´Arlequin	Paris

EINTRITTSKARTEN *TICKETS*

FESTIVALPASS:

Festivalpass ..... 80,00 €
Festivalpass ermäßigt ..... 47,00 €

Ist personengebunden und berechtigt zu freiem Eintritt für alle Kinovorführungen (bei rechtzeitigem Erscheinen bis 15 Min. vor Beginn), Galas und Rahmenprogramm kostenfrei nach vorheriger Anmeldung am Akkreditierungs-Counter/Infothek.

KINOVORFÜHRUNGEN IN DEN INNENSTADTKINOS:

Einzelticket ..... 9,80 €
Abendkarte (ab 18:00 Uhr) ..... 15,00 €
Tageskarte ..... 20,00 €
Tageskarte ermäßigt ..... 15,00 €

KINOVORFÜHRUNGEN TRICKS FOR KIDS:

Gültig bei Tricks for Kids, TfK Serien und AniMovie/Kids.
Kinder bis 14 Jahre ..... 4,50 €
Erwachsene und Kinder ab 15 Jahre ..... 7,00 €

Familien mit Kind ab 3 Personen erhalten 20% Ermäßigung.

WORKSHOPS:

Drehbuch-Workshop ..... 25,00 €

Für akkreditierte Besucher kostenfrei. Begrenzte Platzanzahl. Voranmeldung vor Ort am Akkreditierungs-Counter/Infothek nötig.

Die Tricks der Tiere in der Wilhelma ..... 8,00 €
Kinder-Trickfilmakademie (für alle 4 Tage) ..... 35,00 €
Animationsworkshops für Kinder von Profis (BMZ) ..... 7,00 €
2-Tages-Workshops kostenfrei,
im Jugendhaus Mitte ..... mit Anmeldung

GALAS UND RAHMENPROGRAMM:

Eröffnung ITFS 2018 ..... 12,00 €
Animation Comedy – Dt. Sprecherpreis ..... ab 13,50 €
Preisverleihung Tricks for Kids ..... 9,80 €
spotlight Publikumsabstimmung ..... 7,50 €
Preisverleihung ITFS 2018 ..... 12,00 €
Music & Animation – Chad VanGaalen ..... ab 15,00 €
Music & Animation – Thomas Köner:
Die Abenteuer des Prinzen Achmed ..... ab 15,00 €
Der Futurologische Kongress ..... 16,00 €
Der Futurologische Kongress ermäßigt ..... 9,00 €

Für akkreditierte Besucher kostenfrei. Begrenzte Platzanzahl.
Voranmeldung vor Ort am Akkreditierungs-Counter/Infothek nötig.

FACHBESUCHER:

Branchen-Akkreditierung ..... 70,00 €
Studenten-Akkreditierung ..... 47,00 €

Akkreditierungen zeichnen Sie als Fachbesucher für das ITFS aus und sind online unter www.ITFS.de/tickets erhältlich.

COMBI TICKET ITFS & FMX:

Combiticket ..... 440,00 €
Combiticket Student ..... 220,00 €

Combi Tickets für das ITFS und die FMX sind buchbar über www.fmx.de. Das Ticket berechtigt zum Besuch aller Veranstaltungen des 25. ITFS (bei rechtzeitigem Erscheinen bis 15 min vor Beginn) und der FMX 2018.

PROGRAMMKATALOG ..... 5,00 €

FESTIVAL PASS:

Festival pass ..... 80.00 €
Festival pass, concessions ..... 47.00 €

Festival badges are personalized, non-transferable and cannot be replaced. They grant access to all screenings as long as they are not fully occupied (please show up at least 15 min before the screening or presentation begins). Special events such as galas are free of charge, but require registration at our Accreditation Desk.

FILM SCREENINGS AT THE CINEMAS:

Single ticket ..... 9.80 €
Evening ticket (from 6 PM) ..... 15.00 €
Day ticket ..... 20.00 €
Day ticket, concessions ..... 15.00 €

SCREENINGS KID'S FILM FESTIVAL:

Valid for Tricks for Kids, TfK Series and AniMovie/Kids.
Children up to14 years of age ..... 4.50 €
Adults and children, 15 years of age and older ..... 7.00 €

Family ticket 20% discount: family with child of 3 or more people

WORKSHOPS:

Screenplay Workshops ..... 25.00 €

Free of charge for accredited professionals.
Limited number of participants. Registration on site at the Accreditation Desk.

Tricks for Kids Workshops Wilhelma ..... 8.00 €
Children's Animation Academy (for all 4 days) ..... 35.00 €
Animation Workshops for children by professionals (BMZ) ..... 7.00 €
2-day-Workshops free of charge,
at Jugendhaus Mitte ..... with registration

AWARD CEREMONIES AND SPECIAL EVENTS:

Opening Gala ITFS 2018 ..... 12.00 €
Animation Comedy – German Voice Actor Award ..... from 13.50 €
Awards Ceremony Tricks for Kids ..... 9.80 €
spotlight AUDIENCE VOTING ..... 7.50 €
Awards Ceremony ITFS 2018 ..... 12.00 €
Music & Animation – Chad VanGaalen ..... from 15.00 €
Music & Animation – Thomas Köner:
The Adventures of Prince Ahmed ..... from 15.00 €
The Futurological Congress ..... 16.00 €
The Futurological Congress, concessions ..... 9.00 €

Free of charge for accredited professionals.
Limited number of participants. Registration on site at the Accreditation Desk.

ACCREDITATIONS FOR PROFESSIONALS:

Accreditation – Industry professionals ..... 70.00 €
Accreditation – Students ..... 47.00 €

Accreditations are available for professionals, students and press. Please book your accreditation online at www.ITFS.de/tickets.

COMBI TICKET ITFS & FMX:

Combi ticket ..... 440.00 €
Combiticket Student ..... 220.00 €

Combi tickets for ITFS & FMX are available online at www.fmx.de. The pass entitles the holder to entry to all events of the 25th ITFS (please show up at least 15 min before screenings start) and FMX 2018.

PROGRAMME CATALOGUE ..... 5.00 €

KARTENRESERVIERUNGEN UND VORVERKAUF

TICKET RESERVATION AND ADVANCE BOOKING

ALLE INFOS UND TICKETS FINDEN SIE UNTER:
ALL INFORMATION AND TICKET RESERVATIONS AT:

www.ITFS.de/tickets

Für Rückfragen *In case of queries:* 0711-925 46-123 oder *or* kartenreservierung@festival-gmbh.de

INFOTHEK *INFORMATION DESK*

Gloria-Passage, Königstrasse 22, 70173 Stuttgart
Öffnungszeiten während des Festivals: 10 Uhr – 22 Uhr // Di, 24.04. 11 Uhr – 22 Uhr
Opening hours during the festival: 10 am – 10 pm // Thu, 24.04. 11 am – 10 pm

FESTIVALARTIKEL *FESTIVAL MERCHANDISE*

Taschen, DVDs etc. erhältlich im Festival-Shop Close Up in der Gloria-Passage
Bags, DVDs etc. are available in the festivalshop Close Up in the Gloria-Passage.

PARTNERHOTELS

Hotel Unger
Kronenstraße 17, 70173 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 2099-0
Fax: +49 (0) 711 / 2099-100
email: info@hotel-unger.de
www.hotel-unger.de

Kronenhotel Stuttgart
Kronenstraße 48
70174 Stuttgart
Tel: +49 (0)711/2251-0
email: info@kronenhotel-stuttgart.de
www.kronenhotel-stuttgart.de

Motel One
Lautenschlagerstraße 14
70173 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 30 02 09-0
Fax: +49 (0) 711 / 30 02 09-10
email: stuttgart-hauptbahnhof@motel-one.com
www.motel-one.com/de/hotels/stuttgart/hotel-stuttgart-haupt-bahnhof

Maritim
Seidenstraße 34
70174 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 70174
Fax: +49 (0) 711 / 942-1000
email: info.stu@maritim.de
www.maritim.de/de/hotels/deutschland/hotel-stuttgart

Althoff Hotel am Schlossgarten
Schillerstraße 23, 70173 Stuttgart
Tel: +49 (0)711 / 20260
Fax: +49 (0)711 / 2026888
email: anfrage@hotelschlossgarten.com
www.hotelschlossgarten.com

Internationales Studierendenhotel
Neckarstraße 172
70190 Stuttgart
Tel: +49 (0)711/414-300
email: info@sw-stuttgart.de
http://studierendenwerk-stuttgart.de/wohnen/internationales-studentenhotel

DHJ Jugendherberge Stuttgart International
Haußmannstr. 27
70188 Stuttgart
Tel: +49 711 664747-0
Fax: +49 711 664747-10
email: info@jugendherberge-stuttgart.de
http://stuttgart.jugendherberge-bw.de

A&O Stuttgart City
Rosensteinstraße 14-16
70191 Stuttgart
Tel: +49 (0)711/25277400
www.aohostels.com/de/stuttgart/stuttgart-city

TEAM

Künstlerischer Geschäftsführer /
Managing Director, Programme
Prof. Ulrich Wegenast

Geschäftsführer Organisation und Finanzen /
Managing Director, Organisation, Finances
Dieter Krauß

Assistenz der Geschäftsführung /
Assistant to the Managing Directors
Ann-Kathrin Eglsoer, Silke Kabisch

Leitung Programm / ***Head of Programme***
Andrea Bauer

Projektmanagement Programm /
Project Management programme
Thomas Fellner

Assistenz Programm / ***Assistants Programme Management***
Amelie Mack, Tamara Steiner

Assistenz Hosting / ***Hosting Assistant***
Maya Worm

Projektmanagement Fundraising /
Project Management Fundraising
Sandra Hänel, Nina Schmidt, Katharina Vogt

Leitung Organisation / ***Head of Organisation***
Isabel Wacker-Zjaba

Projektmanagement Organisation /
Project Management Organisation
Sandra Knezevic, Daniel Bareither, Sophia Dieterich, Anna-Carina Vohl, Benjamin Straub

Leitung Presse- & Öffentlichkeitsarbeit / ***Head of Press & PR***
Natasa Knezevic, Katrin Dietrich (in Elternzeit seit Januar 2018)

Presse- und Social Media Managerin /
Press and Social Media Manager
Rebecca Pfister, Maren Wiesner

Projektmanagerin Schulen und Medienpädagogik /
Project Manager Schools and Education
Isabel Huber

Projektmanagement Animation Production Day /
Project Management Animation Production Day
Marlene Wagener, Sandra Knezevic

Projektmanagerin Arab Animation Forum /
Project Manager Arab Animation Forum
Katharina Vogt

Redaktion Katalog / ***Catalogue Editor***
Katharina Vogt

Assistenz Katalog / ***Assistant Catalogue Editor***
Elly Walch

Übersetzung Katalog / ***Translation Catalogue***
Andrea Kirchner, Kelly Neudorfer

Kartentelefon / ***Ticket Hotline***
Melanie Zorko

Trailer Versand / ***Trailer distribution***
Paulina Larson

Technische Leiter / ***Technical Manager***
Jean-Pierre Daum, Stefan Lazar, Christoph Baumeister

Projektbetreuung Gerber meets ITFS /
Project Manager Gerber meets ITFS
Stefan Tschakert

Programmkuratoren / ***Programme Curators***
Prof. Dr. Sabiha Ghellal (GameZone), Prof. Dr. Stephan Schwingeler (GameZone), Iris Loos (Tricks for Kids)

Kuratoren von Spezialprogrammen /
Curators of Special programmes
Laura Almantaite (Vilnius), Valentas Aškinis (Vilnius), Ron Diamond (Los Angeles), André Eckardt (Dresden), Piotr Kardas (Lodz), Katarzyna Surmacz (Cracow), Anne Möller (Berlin), Olga Pärn (Tallinn)

Moderation / ***Presentation***
Sandra Andersen, Norman Baumgartner, Markus Brock, Christopher Buchholz, Anna Henckel-Donnersmarck, Markus Evers, Alexander Franke, Andreas Garbe, Gitte Hellwig, Bernd Kohlhepp, Christoph Mack, Seggen Mikael, Iris Loos, Constantin Schnell

TEAM

Übersetzung Dialoglisten / ***Translation Dialogue Lists***
Stephanie Schöberl

Saal- und Open Air-Regie / ***Stage Direction***
Tonia Heyckendorf, Sebastian Gühne, Ramona Lehnert, Siri Thiermann, Matthias Müller, Marian Martin, Alexander Ditting, Fabian Kühfuß, Charlie Grempels

Jurybetreuer / ***Jury Coordination***
Claudia Kärcher, Laura Fiona Wieczorek, Janina Wachowius

Workshopleiter / ***Workshop Instructors***
Davor Bakara, Natalia Carminati, Mareike Baumeister , Nils Voges

Einsprecherinnen Tricks for Kids / ***Live Voice Over Tricks for Kids***
Marit Beyer, Lena Conrad, Mareike Schmidts

Simultanübersetzung / ***Simultaneous Translation***
Gerda Bernhardt

Festival Szenografie / ***Festival Scenography***
Andrea Liebe, Elin Doka

BE PART OF THE COMMUNITY

IMMER UP TO DATE MIT DEM INTERNATIONALEN TRICKFILM-FESTIVAL STUTTGART!
Festival-Atmosphäre mit den aktuellen Trailern auf YouTube, Programm-Highlights und News auf Facebook & Twitter sowie den schönsten Impressionen auf Instagram. **Folge uns, um mehr zu sehen!**

ALWAYS UP TO DATE WITH THE STUTTGART FESTIVAL OF ANIMATED FILM!
Festival atmosphere with the current trailers on YouTube, programme highlights and news on Facebook and Twitter as well as the best impressions on Instagram. ***Follow us to see more!***

COMMUNITY-ADRESSEN / ***COMMUNITY ADDRESSES***

Stuttgart Festival of Animated Film (ITFS)
www.facebook.com/stuttgartfestivalofanimatedfilm

www.youtube.com/FilmfestivalITFS

twitter.com/itfs

www.instagram.com/itfs_festival_stuttgart

VERANSTALTER *ORGANISERS*

Film- und Medienfestival gGmbH

Gesellschafter der Film- und Medienfestival gGmbH *Partners of the Film- und Medienfestival gGmbH*

Stadt Stuttgart

Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH

Filmakademie Baden Württemberg GmbH

Stadt Ludwigsburg

IMPRESSUM *IMPRINT*

Film- und Medienfestival gGmbH
Stephanstr. 33
70173 Stuttgart
0711 / 925 46 - 0
0711 / 925 46 - 150
www.festival-gmbh.de
kontakt@festival-gmbh.de

www.ITFS.de

Geschäftsführer / ***Managing Directors***

Künstlerischer Geschäftsführer / *Managing Director,Programme:*
Prof. Ulrich Wegenast

Kaufmännischer Geschäftsführer / *Managing Director, Organisation, Finances:* Dieter Krauß

Redaktion Katalog / *Catalogue Editor:* Katharina Vogt

Gestaltung / *Layout:* In.Fact. GmbH
Geschäftsführer / *Managing Director:* Jürgen Preuß
Art Direction: Kathrin Herrlinger

Festivalmotiv basierend auf dem Festival-Trailer „Dream Lab" / *Festival key based on the festival trailer „Dream Lab"* von Pascal Schelbli (Director), Aleksandra Todorovic (Producer) und Dimosthenis Gkantzos (Producer)

Druck / *Printing:* netzwerk P GmbH, Stuttgart

Schutzgebühr / *Fee:* 5 Euro

Programmänderungen vorbehalten.
Programmes to change without prior notice.

A

Jan Adamczyk — Changes — 127
Daniel Agdag — Lost Property Office — 158
Clarie Agnes — Do It Yourself — 83
Camille Aigloz — Mehua — 60
Airplan & SQUEK E CLEAN — WHY AM I TIRED ALL THE TIME? — 85
Lamia Akhabbar — Made in France — 125
Ihab Al-Azzam — Milky Thoughts — 128
Alexey Alekseev — The Hunt — 46
Jost Althoff — Train To Peace — 83
Abdelhamid Ameur — Friendly Floates — 126
Hela Ammar — SIDI MANSOUR — 150
Gauthier Ammeux — Voyagers — 32, 50, 77, 83
Wes Anderson — Isle of Dogs – Ataris Reise — 145
Will Anderson — Have Heart — 101
Simon Anding — Mehua — 60
Lucrèce Andreae — Grandpa Walrus — 102
Svetlana Andrianova — Two Trams — 70
Monta Andžejevska — Blind Date — 54
Christian Angele — In Taras Halls — 126
René Appel — Sonnet 43 — 126
Wes Archer — Rick and Morty: Pickle Rick — 154
Rick and Morty: Ricklantis Mixup — 154
Valentine Arlès — Petite Faim — 125
Meelis Arulepp — Raggie — 134
The Overcoat — 134
Things you think — 134
Árni Ólafur Ásgeirsson — Ploey: You Never Fly Alone — 64
Valentas Askinis — Grandma's Tale — 142
The Mystery of the Cactus — 142

B

Florian Babikian — Garden Party — 158, 160
Christoph Bachmann — Fortune Faded — 127
Maciej Bączyk — POINTING TO A MARVEL — 152
Tomasz Bagiński — The Cathedral — 151
Louise Bagnall — Late Afternoon — 30
Daniel Bahr — Full throttle – without a care — 159
Valentine Baillon — Voyagers — 32, 50, 77, 83
Junus Baker — IM FALSCHEN LICHT — 128
Mark Baker — Jolly Roger — 107
Pijus Balkaitis — When — 123
Alma W. Bär — Obvious — 50
Aliona Baranova — Home — 124
Anna Beata Barańska — FORSAKEN FOREST — 152
Joseph Barbera — Tom & Jerry: The Flying Cat — 147
Jamie Barker — Diffluence — 127
Helmut Barkowsky — April Fool's Prank — 162
Michiru Baudet — Mehua — 60
Julia Baurens — Mécanique — 125
Alessandro Bavari — Arturo — 160
Gwenaelle Bavoux — Xian — 61, 83
Vincent Bayoux — Garden Party — 158, 160
Adam Beckett — Flesh Flows — 148
Julien Becquer — Mémo — 77
Jasmina Begovic — Hidden — 126
Arnaud Behairi-Hadmar — Do It Yourself — 83
Jonathan Behr — FOLLOWER — 128
Myriam Belkheyar — Xian — 61, 83
Kyle Bell — The Mouse That Soared — 137
Ilja Bereznickas — Newspaper Man — 142
Ilja Berezuickas — Goblin's Math — 142
Lukas von Berg — Death of a Fruit Fly — 159
Niklas Berlec — A cooking egg — 126
Sofia Bernardo — Mécanique — 125
Benjamin Bernon — Pioneers — 74
Rainer Bez — Fortune Faded — 127
Nicolas Bianco-Levrin — The Princess ball — 102
Thomas Biller — Changes — 127
Patricia Birnfeld — Recharged — 127
Oscar Bittner — La Jongction — 128
Roy G Biv — League of Legends – Worlds 2017 — 84
BLACK IRIS & LIMA Santa Monica — WHAT IS CANCER? — 85
Charles Blanchard — Going Ape — 101
Rebecca Blöcher — Too Tame! — 100
Michael Bohnenstingl — See you Thursday — 60, 159
Patrick Bokanowski — L'ANGE — 149
Balázs Böröcz — Losing Track — 127
Walerian Borowczyk — House — 151
Joost van den Bosch — George & Paul: Episode 08 – Higher — 79
Małgorzata Bosek — Dokumanimo — 151
Vinnie Ann Bose — What is your Brown number? — 56
Maximilien Bougeois — The Green Bird — 74
Lucas Boutrot — Achoo — 125, 158
George Bowler — True North — 57
Yuan Bo — Changes — 127

Laurène Braibant — The Ogre — 99
Florian Brauch — Hybrids — 48, 58, 83
Robert Breer — REcreation — 148
Swiss Army Knife with Rats and Pigeons — 148
Anna Breit — The Conqueror Worm — 126, 159
Alexander Breitfeld — Dive — 127
Ivo Briedis — It's About Time — 134
Jana Briesner — NACHTGEWÄCHS — 128
Quay Brothers — In Absentia — 104
Street of Crocodiles — 157
Tales from Vienna Woods – Stille Nacht III — 148
Anna Budanova — Among the black waves — 160
Urtė Budinaitė — Independence Day — 141
Alex Budovsky — Brooklyn Breeze — 48
Kyra Buschor — Migros – Finn — 84
Mary Ellen Bute — Synchromy No. 2 — 149
Rory Byrne — An Island — 95

C

Špela Čadež — Nighthawk — 160
Victor Caire — Garden Party — 158, 160
Matilde Camacho — ORNATOS VIOLETA — 150
Roxane Campoy — Xian — 61, 83
Ivan Cappiello — Cinderella the Cat — 69
Isabelle Caps-Kuhn — AS I REMEBER HER — 128
Mauro Carraro — 59 Seconds — 44
Elise Carret — Achoo — 125, 158
Sofía Carrillo — Cerulia — 46
Anne Castaldo — Outdoors — 76
Alexandra Castellanos Solís — Poliangular — 46
Julie Caty — Eden — 38
Pijus Čeikauskas — Holy Routine — 123
Eduardo Chacon — Dive — 127
Sarah Chalek — Outdoors — 76
Benjamin Chaumény — Voyagers — 32, 50, 77, 83
Jiayan Chen — Broken Cases — 127
Dive — 127
Benoît Chieux — Midnight's Garden — 95
Daniel Chong — We Bare Bears: The Fair — 80
Yu-Hsin Chuang — Can you hear me? — 58
Ana Chubinidze — The Pocket Man — 71
Anthony Chun — Rick and Morty: Pickle Rick — 154
Elisky Chytkova — Ham Story — 124
Robin Cioffi — Made in France — 125
Jérémy Clapin — Palmipedarium — 109
Anouk de Clercq — Building — 149
Lara Cochetel — Twin Islands — 54
Enrique Codesido — M.A.M.O.N. — 160
Hadas Coen — The Autopsy of Sven Svensson — 60
Greg Condon — Disillusionment of 10 Point Font — 99
Leonor Filipa Cortesão Soares — MIMÉSIS — 150
Clémentine Courbin — Pioneers — 74
Maoris Creantor — Achoo — 125, 158
Javi Cruzado — M.A.M.O.N. — 160
Zuzana Čupová — Veselka — 124
Wedding Day — 54
Gilles Cuvelier — (Fool Time) JOB — 42
Ryszard Czekała — The Roll-Call — 151

D

Ale Damiani — M.A.M.O.N. — 160
Natasha Danilevskaya — Toy House — 48
Dan & Jason — University Of Phoenix - We Can Do IT — 84
Vladimir Datka — Cukrovinky, cigarety — 124
Arnaud Demuynck — The Wind in the Reeds — 72
Bohong Deng — Beyond The Cloud — 84
Verena Dengler — Losing Track — 127
Sandra Derval — Tib & Tumtum: the little critter — 81
Nikita Diakur — Ugly — 32
Johann Dick — BLACKBOX — 127
Lisa Dietrich — Ein letzter Tanz — 127
Onigami — 127
Jonathan Dilger — Ein letzter Tanz — 127
Onigami — 127
John R. Dilworth — Goose in High Heels — 42
Filip Diviak — Awaker — 77, 124
Funeral — 124
Benjamin Dongus — Fortune Faded — 127
Lisa Dor — Petite Faim — 125
Markus Draxler — Dive — 127
Thomas Drexel — Fortune Faded — 127
Brice Duble — Made in France — 125
Quentin Dubois — The Green Bird — 74
François-Côme Du Boistesselin — Sega – Endless Space 2 – The Riftborn — 84
Hélène Ducrocq — A Bit Lost — 70
Eoin Duffy — I am here — 148
Théophile Dufresne — Garden Party — 158, 160
Piotr Dumała — Franz Kafka — 151

Alexandre Dumez — Voyagers — 32, 50, 77, 83
Éléna Dupressoir — Mémo — 77
Jules Durand — Mémo — 77
Rémi Durin — The Unicorn — 73
Benjamin Duval — Petite Faim — 125

E

Charles Eames — Powers of Ten — 149
Ray Eames — Powers of Ten — 149
Jörg Edelmann — Video 3000 — 127
Anat Efrati — Just Passing with Dr. Zussman — 61
Stefan Eling — M.I.L.K. — 100
Xue En Ge — Cubed — 62
Naiti Escot — Mécanique — 125
Inna Evlannikova — Harvie and the Magic Museum — 67

F

Malaeke Farhang Adib — Fuse — 38, 51,131,159
Jérôme Farzamfar — Diffluence — 127
Veronika Fedorova — Small Forest Stories – Race You — 79
Jan Fees — Changes — 127
Sophie Fink — Ein letzter Tanz — 127
Onigami — 127
Léa Finucci — Voyagers — 32, 50, 77, 83
Raphael Siegfried Fiorino Berg — Infinite Reality — 126
Nina Michelle Flaitz — Unbelievable — 126
Jacinthe Folon — Free Wheels — 60
Nicolas Fong — Yin — 98
Juan Andrés Fontán — M.A.M.O.N. — 160
Helge Forler — WALL OF DEATH — 131
Michael Fragstein — Fluzd — 159
Marc Frandel — Changes — 127
Joana Freitas Flauzino — MIMÉSIS — 150
Jon Frickey — Cat Days — 36, 73
Durchschnittsfamilie — 156
Neue Sendezeit — 156
SFA — 156
Andreas Frickinger — Changes — 127
Masaya Fujimori — Fairy Tail: Phoenix Priestess — 155
Gerhard Funk — Fruit — 100

G

Daniel Galiard — Fortune Faded — 127
Baptiste Galtier — Petite Faim — 125
Renata Gasiorowska — Pussy — 152
Maria Gatti — Recharged — 127
Michel Gauthier — An Ordinary Morning — 157
Yves Geleyn — Caprioni - Cookies, A Good Story — 84
Marta Gennari — MERLOT — 160
Klaus Georgi — A Visitor — 162
The Robot — 162
GIANT ANT & ANTFOOD — FINDING OUT YOU HAVE CANCER? — 85
Vincent Gibaud — The Night I Dance with Death — 102
Witold Giersz — Red and Black — 151
Emile Gignoux — Dark, Dark Woods — 73
Eglė Girskaitė — Neither a child nor an adult — 123
Alexa Gladyschuk — SweeneyAmongTheNightingale — 126
Frederike Glemser — 0711 Tokyo — 127
Moril Gnoyke — ZERO ZERO — 129
Marine Goalard — The Green Bird — 74
Alzbeta Gobelova — October 2050 — 124
White Goblin — U0001f3b2 (Seventh Realm) — 147
Gerd Gockell — NOT MY TYPE — 95
Laura Gonçalves — DROP BY DROP — 150
Nadine Görmar — Fin the Flamingo — 127
Florian Graf — Dive — 127
Gabriel Grapperon — Garden Party — 158, 160
Jean-Luc Gréco — Two Partridges — 109
Fini Zayo — 105
Seth Green — Robot Chicken Star Wars Special — 154
Sid Griffiths — Jerry the Troublesome Tyke: A Flash Affair — 147
Jerry the Troublesome Tyke – He breaks out! — 147
Jörn Großhans — Video 3000 — 127
Stanislas Gruenais — Made in France — 125
Marino Guarnieri — Cinderella the Cat — 69
Maxime Guerry — Made in France — 125
Matthieu Guevel — Pioneers — 74
Viviane Guimarães — Mémo — 77
Jennifer Günther — Changes — 127

H

Nils Haala — 0711 Tokyo — 127
Arne Hain — WONDERFUL WORLD — 132
Frédéric Hainaut — The Walker — 98
Artur Hanaj — Leaven — 152
William Hanna — Tom & Jerry: The Flying Cat — 147
Maximilian Hartstang — 0711 Tokyo — 127
Victor Haselmayer — ANTS — 128
Denise Hauck — Recharged — 127
Tobias Hauck — Losing Track — 127

Diego Hauenstein — BOOXZE — 131
Jochen Haussecker — Video 3000 — 127
Antonia Hayler — Recharged — 127
Alexander Heringer — Fortune Faded — 127
Elias Heuninck — Lightkeeping — 148
Jamie Hewlett — Gorillaz – Saturnz Barz (Spirit House) — 48
Nikolaus Hillebrand — The Show with the Mouse: The Princess and the Pea — 71
Henning Himmelreich — AFTER SILENCE — 129
Christopher Hinton — Flux — 109
Piotr Loc Hoang Ngoc — Gyros Dance — 152
Aline Höchli — Cuckoo — 42
Moritz Hoffmann — Eylenda — 127
Beate Höller — KINKY KITCHEN — 132
Andre Hörmann — OBON — 30
Hornet & AMBROSE YU — FEELING SAD — 85
Steffen Hornung — Changes — 127
Tina Hsu — Lady and the Frog — 137
Liying Huang — Hundred Miles Red — 59
Pierre Hubert — Achoo — 125, 158
Kevin Hudson — Weeds — 158
Benedikt Hummel — Good Night, Everybuds! — 159
Raphaël Huot — Twin Islands — 54
Andreas Hykade — Love & Theft — 106
The Runt — 109

I

Joana Imaginário — Tocadora — 150
Nadine Indlekofer — Ein letzter Tanz — 127

J

Daisy Jacobs — The Full Story — 97
Johan Jacobs — EGO — 148
Ken Jacobs — Capitalism: Child Labor — 148
Day and Night — 148
Nicolas Jacomet — Mécanique — 125
Nicolas Jacquet — Weaker Sex — 38
Faiyaz Jafri — This Ain't Disneyland — 147
Peter Jäger — BLACKBOX — 127
Skirmanta Jakaitė — Non-Euclidean Geometry — 141, 142
Antanas Janauskas — A Growling Pillow — 142
Favourable Conditions — 142
Kaspar Jancis — Villa Antropoff — 110
Agnieszka Janik — FOURTH — 152
David Jansen — BLAU — 94
Edmunds Jansons — Choir Tour — 134
International Father's Day — 134
Pigtails and Mr. Sleeplessness — 134
„Shammies" — 134
The Isle of Seals — 134
Darius Jaruševičius — The Tulle Curtain — 141, 142
Christine Jaudoin — Twin Islands — 54
Filip Javora — Feedback — 124
Alan Jennings — The Northeast Kingdom — 52
Petr Jindra — Erwin — 124
Ben Liam Jones — Migros – Finn — 84
Rasa Jonikaite — Tail — 142
Aleksander Józefczyk — The Guest — 52
Nathan Jurevicius — Junction — 141
Bianca Jürgens — Fortune Faded — 127
Emilija Juzeliūnaitė — Conversations — 123
Mono No Aware — 123

K

Łukasz Kacprowicz — Babsy and Annika — 78
Magnus Kaffenberger — Dive — 127
Jerzy Kalina — Solo in a Fallow Field — 151
Kateřina Karhánková — The Fruits of Clouds — 51, 76
Ayce Kartal — Wicked Girl — 40
Felix Karte — ANTS — 128
Piotr Karwas — Masks — 151
Andrey Kasay — Swimmer — 84
Dušan Kastelic — The Box — 97
Boris Katrev — Diffluence — 127
Christian Kaufmann — BELMONT — 128
NÖ! — 128
Christina Kauß — Changes — 127
Glen Keane — Dear Basketball — 158
Jeff Keen — Cineblatz — 148
Florian Kempf — Fin the Flamingo — 127
Katarína Kerekesová — The Websters – My Father The Hero — 82
Karsten Kiilerich — Raggie — 134
Things you think — 134
Mirosław Kijowicz — Road — 151
Emily Kimbell — Lucent — 62
Matthis Kimmich — BLACKBOX — 127
Seung-ah Kim — Ghost House — 58
Lisa Kinzel — Dive — 127
Manuel Kolip — Too close to the Animal – Researching the Clementer Commorsicamur — 159
Maike Koller — SWIM — 131

Vova Komotik — Bloomsday — 34
Thomas Köner — Banlieue du vide — 148
Valentin Kopka — The bearer of evil tidings — 126
Otto Kopp — Broken Cases — 127
Tobias Kopp — How soon the servant sun — 126
Mami Kosemura — Decaying — 147
Martin Kotík — Harvie and the Magic Museum — 67
Igor Kovalyov — Before Love — 107
— Flying Nansen — 106
Torill Kove — Threads — 101
Tomasz Kozak — Gentleman's Romance — 151
Nikolay Kozlov — Leo & Tig – Mysterious Cave — 80
Maria Krämer — DEEP WATER LANDS — 129
Andreas Krausser — Fortune Faded — 127
Linda Krauss — BELMONT — 128
Natalia Krawczuk — SCHROEDINGER'S DOG — 152
Mathias Krebser — Timeloops — 126
Simon Christoph Krenn — Parasitic Endeavours — 147
Johannes Krieger — Fortune Faded — 127
Anna Kritskaya — Dubak — 71
Malena Kronschnabl — Haste makes waste — 126
Jerzy Kucia — Fugue for Cello, Trumpet And Landscape — 105
— Reflections — 151
— Tuning Instruments — 157
Steffen Kuderer — Dusty — 127
Kathrin Kuhnert — MOODY BOOTY — 131
Jochen Kuhn — ALWAYS TIRED — 112
— Central Museum — 112
— NEW YEAR'S EVE — 112
— Recently 2 — 112
— Recently 3 — 112
— Sunday 1 — 112
— Sunday 3 — 112
Jasper Kuipers — Finity Calling — 36
Martin Kukal — Potatoe Eaters — 124
— The Reward — 124
— The Spellbound — 57
Vaibhav Kumaresh — Lamput – Haunted House — 82
Balys Kumza — Drought — 142
Betina Kuntzsch — Chinese Checkers — 95
Agne Kupsyte — Drought — 142
Zaide Kutay — The Market of Lost Things — 50
Mati Kütt — Underground — 104
Ru Kuwahata — Negative Space — 76, 36
Mariya Kuzmenko — Blanket Tale — 77

L

Jan Lachauer — Revolting Rhymes — 158
— Revolting Rhymes Part One — 75
Camille Lacroix — Achoo — 125, 158
Alexander Lahl — Broken — 157
Vincent Lammers — ASN Bank – Creature of Habi — 84
Inge Langwieser — Fin the Flamingo — 127
Claudia Larcher — SELF — 148
Christoph Lauenstein — Luis and the Aliens — 66
Wolfgang Lauenstein — Luis and the Aliens — 66
LAUNDRY ELASTIC & BUTTER — BEING SCARED — 85
Julien Leconte — Science of Botheration — 80
Pauline Ledu — Xian — 61, 83
Hyewon Lee — The Godfish — 62
Jonghoon Lee — The starry night — 58
Jorn Leeuwerink — Flower Found! — 50
Katharina Leicht — Losing Track — 127
Jurate Leikaite-Askiniene — Grandma's Tale — 142
— Laima Determines the Destiny — 141, 142
Jurate Leikaite — Easter Morning — 141
— Fern Blossom — 142
— Metamorphosis — 142
— Soloist — 142
Christian Leitner — CREATURE PINUP — 131
Clemence Lejeune — Do It Yourself — 83
Jan Lenica — Labyrinth — 151
Isabelle Lenoble — Science of Botheration — 80
Achim Lenz — Fortune Faded — 127
Keyvan Leriche — Petite Faim — 125
Nicolas Lesaffre — Going Ape — 101
Vladimir Leschiov — Electrician's Day — 110
— Insomnia — 110
— Lost in Snow — 110
— Rainy Days — 110
— The Letter From Hibakusha — 110
— Villa Antropoff — 110
— Waiting For the New Year — 110
— Wings and Oars — 110
Joost Lieuwma — Love, Dating, and Relationships — 83
— Superheroes & Fairy Tales — 48, 83
Nicolas Liguori — The Wind in the Reeds — 72
Ami Lindholm — The Irresistible Smile — 109
Niki Lindroth von Bahr — The Burden — , 42
Ariane Lissajoux — Mécanique — 125
Ricardo Livramento — THE JOURNEY — 150
Robert Löbel — Island — 44
— Link — 101
LOBO & ANVILFX — BLOOD TRANSFUSIONS — 85
Lena-Carolin Lohfink — MOODY BOOTY — 131
Cerise Lopez — Chulyen, a crow's tale — 160
Andreas Lott — Losing Track — 127
Christián Louit — The Ogre & The Chicken – Diversity — 80
Anna Katalin Lovrity — Volcano Island — 57
Dan Lund — Aria for a Cow — 137
Chintis Lundgren — Life with Herman H. Rott — 160
— Manivald — 100
Nils Johan Lund — Zara and the others: Gorilla brains for dinner — 74
Yi Luo — CAT PLANETS — 132
— Night Spinning — 159
Alexander Lyutkevich — Leo & Tig – Mysterious Cave — 80

M

Kylie Matulick — ALDI UK – Christmas Conclusion – Kevin & Katie — 84
Nicolas Mahler — Mystery Music — 149
Eglė Mameniškytė — My Birth — 123
Charlotte Mangin — Petite Faim — 125
Joni Männistö — Swarming — 107
Diana Manolova — 0711 Tokyo — 127
Anna Mantzaris — Enough — 44, 55
Olga Marchenko — Life without Gabriella Ferri — 113
Quentin Marquault — The Man With Birds — 59
Mercedes Marro — Emmy & GooRoo – Mini Elephants — 78
Giulia Martinelli — MERLOT — 160
Simone Massi — The Memory of Dogs — 157
Solveiga Masteikaitė — Non-Euclidean Geometry — 141, 142
Chloe Masure — Do It Yourself — 83
Yannay Matarasso — Just Passing with Dr. Zussman — 61
Keiichi Matsuda — HYPER-REALITY — 160
Mara Matuschka — Navlefable — 149
Florian Maubach — Cops & Robbers — 34
Max Hattler — Divisional Articulations — 98
Ivan Maximov — Alternative Walk — 97
— Benches No. 0458 — 114
— Bolero — 114
— BUMBUM the Fisherman's daughter — 114
— Long Bridge of Desired Direction — 114
— Out of Play — 114
— Rain Down from Above — 114
— The Additional Capabilities Of The Snout — 114
— Tides To And Fro — 114
— Tonnalage — 114
— Wind Along the Coast — 114
Jean-Charles Mbotti Malolo — The Sense of Touch — 157
Norman McLaren — Blinkity Blank — 148
Greg McLeod — Marfa — 38
Myles McLeod — Marfa — 38
Ignas Meilūnas — Mr Night Has a day Off — 141
— Woods — 141
Marc Ménager — Boléro Paprika — 38
Monica Menez — Bello — 122
— Hors D'Oeuvre — 122
— Odditory — 122
— Precious — 122
— The Journey — 122
Katrin Mentz — Omen — 126
Václav Mergl — Raníček – Bambulka a Bazilínek: Saň punčocháčovitá (episode 7) — 118
Florence Miailhe — Acis — 117
— Actéon — 117
— A Neighbourhood's Tale — 117
— A Summer Night Rendez-vous — 117
— Hammam — 117
— Les oiseaux blancs, les oiseaux noirs — 117
— Matières à Rêver — 117
— Shéhérazade — 117
Lei Miao — Emmy & GooRoo – Mini Elephants — 78
Chua Mi Gin — The Kiss — 57
Sigitas Mikuta — Hunt — 142
Tatsuma Minamikawa — Fairy Tail: Dragon Cry (2017) — 155
Ieva Miskinyte — The Button — 142
Ieva Miškinytė — Bridge — 123
Mirai Mizue — Dreamland — 46
Lénaïg Le Moigne — The Afternoon of Clemence — 97
Rafael Montañez Ortiz — Beach, Umbrella — 147
— The Kiss — 148
João Monteiro — THE JOURNEY — 150
Marta Monteiro — SLEEPY — 150
Tomm Moore — Brendan and the Secret of Kells — 133
— The Song of the Sea — 133, 135
Robert Morgan — Bobby Yeah — 105
— Invocation — 147
— Island — 44
Max Mörtl — Coco's Day — 70
Tatiana Moshkova — Astrale — 60
Bérénice Motais de Narbonne — Gus - The Salvation Army — 84
Moth Studio — SURGERY — 85
MPC & MOPHONICS — The Overcoat — 134
Sean Mullen — Airport — 30
Michaela Müller — Lou — 158
Dave Mullins — Endgame — 107
Phil Mulloy — HAFF Trailer Animation — 106

N

Martin Nabelek — OFF — 124
Jachym Nadvornik — The Date — 124
Philipp Nägelsbach — Changes — 127
Kiana Naghshineh — Augenblicke — 36, 56, 131, 159
Eva Natus-Šalamoun — Der Igel Tappelpitt — 118
— Dinge gibt's, die gibt's gar nicht (2) — 118
— Jolli — 118
Lucas Navarro — Garden Party — 158, 160
Emily Neilson — Heavy as a Hill — 137
Ted Nemeth — Synchromy No. 2 — 149
Elsa Nesme — Outdoors — 76
Yves Netzhammer — Inventories of Abstraction — 149
Hieronim Neumann — Zoopraxiscope — 151
Marv Newland — Scratchy — 94
Antony Nghiem — Dive — 127
Irina Nguyen-Duc — The Green Bird — 74
Florian Nick — Eylenda — 127
Julian Niesner — 0711 Tokyo — 127
Verena Nomura — BELMONT — 128
not to scale & LIMA Santa Monica — FEELING ANGRY — 85

O

Julia Ocker — Animanimals – Ant — 70, 159
— Animanimals – Sloth — 78, 159
— Animanimals — 162
Mikkel Odehnal — So Far, So Close — 124
Jonas Odell — Revolver — 148
Johan Oettinger — Ragnarok — 141
Urtė Oettinger — Ragnarok — 141
Seo-Ro Oh — (00) — 101
Grant Orchard — Hey Duggee – The Tadpole Badge — 79
Victor Orozco Ramirez — 32-Rbit — 94

P

Constantin Paeplow — Migros – Finn — 84
Marta Pajek — After Apples — 151
— Impossible Figures and Other Stories II — 152
— Impossible Figures and Other Stories II — 157
Shir Pakman — The Autopsy of Sven Svensson — 60
Somnath Pal — Death of a Father — 99
Nick Park — Early Man – Steinzeit bereit — 144
Olga Pärn — Pilots on the Way Home — 113
— The Eyeless Hunter. A Khanty Story — 100
Priit Pärn — 1895 — 113
— Breakfast On the Grass — 113
— Hotel E — 157
— Karl and Marilyn — 106
— Life without Gabriella Ferri — 113
— Pilots on the Way Home — 113
— The Eyeless Hunter. A Khanty Story — 100
— Time Out — 113
— Triangle — 113
Paulo Patrício — SURPRISE — 150
Agnes Patron — Chulyen, a crow's tale — 160
Marie Pattberg — The second coming — 126
Daniel Pavelka — Ein letzter Tanz — 127
Michaela Pavlátová — Voulez vous danser? — 104
Tomasz Pawlak — Ecological Allegory or Leokadia and Ildefons's Glance Back — 152
Peter Peake — Humdrum — 149
Juliette Pecorard — Do It Yourself — 83
Till Penzek — Durchschnittsfamilie — 156
— Neue Sendezeit — 156
— SFA — 156
— We are Internet — 156
Charlotte Perroux — Achoo — 125, 158
Pierre Perveyrie — The Green Bird — 74
Nicolás Petelski Mesón — A Table Game — 61
Reinis Pētersons — Ursus — 134
Louise Petit — Do It Yourself — 83
Emil Pfeifer — Diffluence — 127
Pigeon — WHAT IS CANCER? — 85
Ülo Pikkov — Bermuda — 111
— Body Memory — 111
— Dialogos — 111
— Empty Space — 111
— Gone with the wind — 111
— Letting Go — 34, 111
Pauline Pinson — Taste of Life — 111
Leszek Plichta — The End — 111
— Tik-Tak — 111
— Zebra — 111
Bill Plympton — Los Dias de los Muertos — 95
Jessica Polaniecki — EINSTEIN: HUMAN BEING — 131
Dominic Polcino — EINSTEIN: SMART PHONE — 131
Janno Põldma — EINSTEIN: WORLD FORMULA — 131
Lisa Pollmann — Tupelo — 101
Diego Porral — To Have & to Hold — 137
Alexia Portal — Rick and Morty: Ricklantis Mixup — 154
Max Porter — 1895 — 113
Mariia Prokopenko — Fin the Flamingo — 127
PSYOP & The Teenage Diplomat — A day in the park — 59
Matthieu Pujol — Made in France — 125
Pussykrew — Negative Space — , 36
— Pooky — 128

R

Suraya Raja — HELP FOR BROTHERS AND SISTERS — 85
Alessandro Rak — Hybrids — 48, 58, 83
Hannes Rall — Black Cracker: TIDE — 148
— Don't Think of a Pink Elephant — 54
Alexandra Ramires (Xá) — Cinderella the Cat — 69
Marie Raoult — Trailer Melbourne International Animation Festival 2018 — 84
Mike Razniewski — DROP BY DROP — 150
Anthony Rege — Taking the Plunge — 137
Julien Regnard — Message_by Harold Pinter — 126
Vivian Reiff — Pioneers — 74
Julie Rembauville — Somewhere Down the Line — 160
Santos Renner — BridalBallad — 126
Hals Reynolds — The Princess ball — 102
Bo-Christian Riedel-Petzold — MIMÉSIS — 150
Marcela Rincón Gonzalez — The Horror in the Clay — 137
Marina Roger — FOLLOWER — 128
ROOF & BUTTER — Lila's Book — 65
Margo Roquelaure — Voyagers — 32, 50, 77, 83
Frank Rosenkränzer — WHAT IS AN M.R.I.? — 85
Rosto — Mehua — 60
Adrien Rouquié — Dusty — 127
Ana Margarida Roxo Neves — Reruns — 34, 83
Louis Roy — Outdoors — 76
Viktoria Rucker — PAPER FLOWER — 150
Yulia Ruditskaya — Wintering — 56
Zbigniew Rybczyński — Dive — 127
Seong-yun Ryu — And The Moon Stands Still — 54
— Tango — 151
— The Godfish — 62

S

Otto Sacher — The Lion's Scare — 162
Alice Saey — Mark Lotterman - Happy — 40
Manon Sailly — Twin Islands — 54
Carlos Gómez Salamanca — Lupus — 34
SAMO (Anna Bergmann) — OBON — 30
Renilson Samuel — MIMÉSIS — 150
Yosselyn Sánchez Arias — Slices of Summer — 55
Till Sander-Titgemeyer — BOOXZE — 131
Dario Sansone — Cinderella the Cat — 69
Ismael Sanz-Pena — Persistence of Vision III — 44
Charlotte Sarfati — Twin Islands — 54
Stefan Schabenbeck — Everything Is a Number — 151
Anna Schäfer — Diffluence — 127
Viviana Schaller — Broken Cases — 127
Inès Scheiber — Mémo — 77
Volker Schlecht — Germania Wurst — 118
— Kyrie Eleison / Transforming Gods — 118
— Over You — 118
— Rue Rosé — 118
Simon Schleidt — Video 3000 — 127
Marc Schleiss — Video 3000 — 127
Clemens Schmid — Changes — 127
Christopher Schmier — Ausgeliefert — 128
— IM FALSCHEN LICHT — 128
Maïté Schmitt — A Priori — 131,159
Jonas Schneider — Adler Ethon — 126
Gentlemen Scholar — WELCOME TO THE I.F.S. — 85
Yannic Schoof — Broken Cases — 127
— Dive — 127
Camiel Schouwenaar — Polska Warrior — 46, 83
Jakob Schuh — Revolting Rhymes — 158
— Revolting Rhymes Part One — 75
Dominik Schulz — BLACKBOX — 127
Sarah Schulz — Kleiner Großer Bär — 128
Simon Schulz — FOLLOWER — 128
Felix Schwarz — Fortune Faded — 127

Jonatan Schwenk	Sog	30, 50
Nadine Schwenk	BOWIE – I´M COMIN´ HOME	131
Georges Schwizgebel	Play	107
	The Battle of San Romano	30
Robert Seidel	Esmark – Husby-klit Bk.	42, 149
Aurika Seleniene	Samogitian genesis	142
	The Gipsy and the Dragon	142
Algirdas Selenis	Samogitian genesis	142
	The Gipsy and the Dragon	142
João Pedro Serrano	O GLUTÃO E O ZÉ	150
Pedro Serrazina	IT IS NECESSARY THAT I DIMINISH	150
Natasha Sharpe	Quest for the Crystal	56
Jiawen Shen	Hundred Miles Red	59
Jie Shen	Horse	148
Xingpei Shen	Lotus Lantern	51
Tom Sheppard	The Robot Chicken Walking Dead Special: Look Who's Walking	154
Saori Shiroki	Woman who Stole Fingers	109
Ishan Shukla	Schirkoa	160
Doreen Shwartzman	The Bear	56
Gediminas Siaulys	Shine	134
Gediminas Šiaulys	Running Lights	141
Marcus Sies	Eylenda	127
Ina Šilina	The Tulle Curtain	141, 142
Tomasz Siwiński	Little Black Square	151
Skirmantė Jakaitė	We can meet or can not meet	123
Marek Skrobecki	Ichthys	151
Antanas Skučas	Diary of Childhood	141, 142
John Smith	Associations	148
Roman Sokolov	The Theory Of Sunset	76
Veronica Solomon	Love Me, Fear Me	58
Bjørn Sortland	Zara and the others: Gorilla brains for dinner	74
Rune Spaans	The Absence of Eddy Table	160
Marvin Sprengel	TIEFENRAUSCH	132
Rosario Squillace	Fortune Faded	127
Laura Staab	IM FALSCHEN LICHT	128
	La Jongction	128
Edith Stauber	Enter Paradise for €3.20	107
Angela Steffen	Patchwork Dog	78, 159
Julius Steinhauser	AUTO NOM	32
Zenonas Steinys	There was, it was, as it was not	142
Christian Stern	Fin the Flamingo	127
Jonas Sticherling	BELMONT	128
	FOLLOWER	128
Petra Stipetic	Regrets	57
Matthias Stoll	Foreign Bodies	94
Jan Stoltz	Käpt'n Sharky	144
Anthony Straus	Scrap Metal	137
Teele Strauss	Once in the Fields of Boredom	51
Katy Strutz	Alive	137
David Stumpf	WOO – HOO !	62
Axel Sucrow	Kanzlerkantine	156
Micha Sulej	SAUSAGE WITH FISH	152
Hsin-Yin Sung	On Happiness Road	66
Sandra Süsser	Reflection	126
Nia Syazwani	The Kiss	57
Laura Szafranek	Unbelievable	126
Daniel Szczechura	Hobby	151
T		
Kim Tailhades	Hybrids	48, 58, 83
Fanny Teisson	Twin Islands	54
Monika Tenhündfeld	Stumblebee	159
Frank Ternier	Riot	99
THE MILL & Fidget NYC	LOSING YOUR HAIR	85
Yohan Thireau	Hybrids	48, 58, 83
Romain Thirion	Hybrids	48, 58, 83
Reda (Bartkutė) Tomingas	Guilt	141, 142
	Under	123
Joana Toste	DARWIN'S CAVE	150
Roland Tóth	ilstók	74
Diane Tran Duc	Mehua	60
Frédérick Tremblay	Dolls Don't Cry	98
Masahiro Tsutani	Movements Arising from Different Relationships/ Between Regularity and Irregularity II	149
Dennis Tupicoff	Chainsaw	109
Nora Twomey	Brendan and the Secret of Kells	133
	The Breadwinner	69, 133
U		
Kyne Uhlig	The Show with the Mouse: The Princess and the Pea	71
Kryštof Ulbert	Through the Marsh	56
Marcel Unkauf	Fin the Flamingo	127
Riho Unt	Maria and 7 dwarfs	102
V		
Henrikas Vaigauskas	Airplane	142
	Heroes	142
Noemi Valentíny	Raven Mother	124
Meinardas Valkevicius	Hunt	142
Lucy Vallin	Mehua	60
Jérôme VanBeneden	Pioneers	74
Alexis Vandersmissen	Fags	62
David Vandervoort	Pinched	137
Chad VanGaalen	Andy Shauf – Quite Like You	121
	Black Mold – Fuck Ebay	121
	Black Mold – Metal Spiderwebs	121
	Black Mountain – Florian Saucer Attack	121
	Chad VanGaalen – Host Body	121
	Chad VanGaalen – Peace on the rise	121
	Chad VanGaalen – Pine and Clover	121
	Chad VanGaalen – Where Are You?	121
	Daniel Romano – I'm gonna teach you	121
	J Mascis– Not Enough	121
	Metz – Get Off	121
	Shabazz Palaces – Forerunner Foray	121
	Tanya Tagaq – Centre	121
	Tarboz: Translated Log of Inhabitants	121
	Timber Timbre – Beat The Drum Slowly	121
Various	Funkyframe	137
Charles Vaucelle	Pat the Dog	135
	Pat the Dog – Good Dog	81
Santi Vecino	M.A.M.O.N.	160
Dina Velikovskaya	About a Mother	160
Michelle Verhoeks	Deep	59
Erik Verkerk	George & Paul: Episode 08 – Higher	79
Antoine Verney-Carron	Mécanique	125
Marie Veweger	Diffluence	127
Kilian Vilim	Ooze	54
Luís Vital	THE JOURNEY	150
Julian Vitt	Ein letzter Tanz	127
	Onigami	127
Stefan Vogt	God is Coming - Series (4 Episodes)	40
Bianca Volz	Diffluence	127
Loek Vugs	Future Thoughts	52
W		
Atsushi Wada	„Autumn" from Antonio Vivaldi „The Four Seasons"	106
Jens Wagner	Robert Frost	126
Nicole Wagner	Changes	127
Selina Wagner	Spindrift	72
Sebastian Wakan	BLACKBOX	127
Denis Walgenwitz	The Death, Dad & Son	99
Susanna Wang	Quack	56
Marcin Wasilewski	Babsy and Annika	78
Agnieszka Waszczeniuk	TRACES OF EPHEMERAL	152
Yannik Weber	BLACKBOX	127
Hubert Weiland	Käpt'n Sharky	144
Johannes Weiland	Rasmus Klump – Noise Boys (WT)	79, 159
Craig Welch	How Wings Are Attached to the Backs of Angels	157
Elisa Wendt	Recharged	127
Danie West	The Box Game	137
Jakob Weyde	Train To Peace	83
Ian Whitlock	IQ 552	137
Christl Wiemer	The Bike Race	162
The Drunken Sun		162
Hans-Ulrich Wiemer	At the Circus	162
	The Drunken Sun	162
Nikolas Wiest	Exaggerated Expeditions	126
Mariusz Wilczyński	A- Grade Death	151
Winshluss	The Death, Dad & Son	99
Run Wrake	Rabbit	106
Johannes Wünsch	Fortune Faded	127
Michael Wünsch	Fortune Faded	127
X		
Ya Xu	Changes	127
Y		
Raj Yagnik	UNICEF – Exam Stress: Syrian Style	84
Koji Yamamura	Franz Kafka's a Country Doctor	157
	Satie's Parade	106
	The Old Crocodile	107
Moeka Yamazaki	There Was a Man	55
Joung Yumi	Dust Kid	107
Z		
Veronika Zacharová	The Bearytales	124
	Wandering Bondy	124
	ZOO Story	124
	The House	124
Josef Žárský	Relation Splash	51
Peter Zhaoyu Zhou	Last Dance	52
Wu Zheng	Hundred Miles Red	59
Olena Zhuravytska	Once in the Night	126
Paulina Ziolkowska	Oh Mother!	61, 160
Martin Zivocky	The Case	124

Creative Europe MEDIA · CNC · La Région Occitanie Pyrénées · Méditerranée · MAIRIE DE TOULOUSE www.toulouse.fr · toulouse métropole · france•tv

LAGEPLAN UND ADRESSEN

MAP AND ADRESSES

1	**Gloria-Kinos, Infothek, Festival-Shop Close Up, Festival-Treffpunkt Café le Théâtre**	Gloria-Passage, Königstraße 22
2	**Metropol-Kinos**	Bolzstraße 10
3	**EM-Kinos / Cinema**	Bolzstraße 4
4	**Open Air-Kino / Festival Garden / Games-Pavillon**	Schlossplatz, Bolzstraße
5	**GameZone / Kunstmuseum Stuttgart**	Kleiner Schloßplatz 1
6	**Renitenztheater**	Büchsenstraße 26
7	**Jugendhaus Mitte**	Hohe Straße 9
8	**L-Bank** (APD)	Börsenplatz 1
9	**Haus der Wirtschaft** (FMX)	Willi-Bleicher-Straße 91
10	**Bürger- und Medienzentrum im Landtag** (BMZ)	Konrad-Adenauer-Straße 3
11	**Das Gutbrod (WRS)**	Friedrichstraße 10
12	**Literaturhaus Stuttgart**	Breitscheidstraße 4
13	**Oper Stuttgart**	Oberer Schloßgarten 6

NICHT IM PLAN EINGEZEICHNET:

Breuninger	Marktstraße 1–3
Das Gerber	Sophienstraße 21
Stadtbibliothek	Mailänder Platz 1
Wilhelma	Wilhelmaplatz
Theater Rampe	Filderstraße 47
Hospitalhof	Büchsenstraße 33
Musikhalle Ludwigsburg	71638 Ludwigsburg, Bahnhofstraße 19
Club Manufaktur	73614 Schorndorf, Hammerschlag 8

i Wenn Sie Fragen zum Festival, den Spielorten oder unserem Programm haben, kommen Sie doch an unseren Infozelten auf dem Schlossplatz oder der Infothek vorbei. *Please stop by at our Infothek in Gloria-Passage or our Information Desks at the Open Air area, if you have any questions concerning the Festival's programme or venues.*

antenne 1
HIER FÜR EUCH

Offizieller Radiopartner

antenne 1

Cinema-Lounge

Exklusives Trickfilm-Erlebnis!

Sichere Dir jetzt zwei exklusive Sitzplätze beim Internationalen Trickfilm-Festival in der **antenne 1 Cinema-Lounge.** Genieße ganz entspannt eine 20:00-Uhr-Vorstellung Deiner Wahl auf den besten Plätzen auf dem Schlossplatz in Stuttgart.

Und so gehts:

Besuche den antenne 1-Stand beim Internationalen Trickfilm-Festival vom 24. April bis 29. April 2018, registriere Dich dort und mit etwas Glück gewinnst Du die besten Plätze auf dem Schlossplatz.

Teilnahme ab 18 Jahren. Keine Barauszahlung. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
Alle Teilnahmebedingungen können am antenne 1-Stand eingesehen werden. ANTENNE RADIO GMBH & CO. KG · Plieninger Straße 150 · 70567 Stuttgart · Telefon 0711 72727-2 · info@antenne1.de

breuninger

breuninger.com

Die schönen Dinge des Lebens